## Simone și Caroline, eroii din Bucățile, se întorc!

Din cauza distanței, pasiunea dintre Simon și Caroline a cam pălit: Caroline e prinsă cu serviciul, în timp ce meseria de fotograf a lui Simon îl poartă prin toată lumea. Acaparată complet de restaurarea unui superb hotel vechi, tânăra se simte depășită de situație și îi e foarte greu să treacă peste această etapă. Între conflicte și compromisuri, Simon decide să reaprindă flacăra pasiunii și să petreacă mai mult timp împreună cu Caroline. Pregătit să facă orice pentru a o recuceri, mizează pe talentele lui de seducător fără pereche.

Alice Clayton oferă încă un roman delicios, savuros și plin de umor, pe gustul tuturor iubitorilor de romane erotice

Best Seller
romance

ISBN 978-973-47-3270-6

9 789734 732708

www.edituraparalela45.ro

PREȚ cu TVA 40 LEI

Alice

# CLAYTON

## Amor la Sausalito

Roman

Editura Paralela 45

Scanned with CamScanner

Redactare: [illegible]
Tehnoredactare: Mihail Vlad
Prepătire de tipar: Marian Bailă
Design copertă: Laurențiu Midvichi

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**
CLAYTON, ALICE
**Amor la Semnătite : Bocanda #2 / Alice Clayton ; trad. din lb. engleză de Adriana Ciorbaru. - Pitești : Paralela 45, 2020**
ISBN 978-973-47-3270-8
I. Ciorbaru, Adriana (trad.)
821.111

*Rusty Nailed*
Alice Clayton

Copyright © 2014 by Alice Clayton
Originally published by Gallery Books, a Division of Simon & Schuster, Inc

Copyright © Editura Paralela 45, 2020
Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate, iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate intelectuală
www.edituraparalela45.ro

Foto copertă: www.shutterstock.com

# Alice CLAYTON

# Amor la Sausalito

## Bocănilă #2

Traducerea din limba engleză de
Adriana Ciorbaru

Editura Paralela 45

Scanned with CamScanner

**Alice Clayton** a lucrat peste un deceniu în industria cosmeticelor înainte de a pune mâna pe stilou (mai exact, pe laptop). Cărțile ei, scrise într-un stil senzual și plin de umor, sunt prezente azi pe lista de bestselleruri a *New York Times* și *USA Today*. Îi place să grădinărească – mai puțin să plivească – să facă prăjituri – mai puțin să curețe bucătăria – și, într-un final, a reușit să-și convingă iubitul de o viață să o ia de soție.

*Lui Peter*

*Pentru că a fost, este și o să fie mereu alături de mine.*

*Îți mulțumesc pentru că nu mă lași s-o iau razna.*

*Ceea ce e o chestie relativă.*

Scanned with CamScanner

# Mulțumiri

Această carte s-a născut din dorința voastră de a mai petrece ceva timp cu Simon și Caroline. Vă mulțumesc pentru că ați așteptat-o cu răbdare, ați recomandat-o tuturor prietenelor și ați crezut în continuare că senzualitatea poate coexista foarte bine cu caraghioslâcul.

Îi mulțumesc redactorului meu, Micki Nuding, și întregii echipe de la Gallery Books pentru că și-au asumat riscul uriaș de a publica un autor nou. Nici acum nu sunt încă sigură că nu e totul un vis.

Îi mulțumesc poliției detaliilor pe tema San Francisco/Sausalito, neasemuita Staci Reilly. Și da, loftul de deal există și Staci v-ar putea istorisi o poveste sau două...

Îi mulțumesc familiei, care are răbdare nesfârșită cu mine când se apropie termenul de predare și nu mai am timp de nimic altceva și pentru că nu uită că munca e muncă, chiar și atunci când o prestezi în pijamale.

Le mulțumesc bloggerilor care ne promovează pe noi, scriitorii, și ne ajută să punem cărțile în mâinile cititorilor. Eu însămi sunt în primul rând o cititoare și doar apoi o scriitoare. Vă apreciez plăcerea de a povesti despre ultima lectură mai mult decât vă puteți închipui.

Le mulțumesc câtorva dintre autoarele mele preferate, pe care le pot numi acum prietene:

Kristen Proby, Tiffany Reisz, Jennifer Probst, Ruthie Knox, Kresley Cole, Samantha Young, Sylvia Day, Helena Hunting, Debra Anastasia,



Scanned with CamScanner

Mina Vaughn, Leisa Rayven, EL James, Katy Evans, Jasinda Wilder. Vă mulțumesc, doamnelor.

Mulțumiri Christinei Hogrebe, prietena și agenta mea publicitară, care se luptă să îmi pună cărțile pe rafturile librăriilor. Ești o c[illegible] și te apreciez într-o mie de feluri. De-abia aștept următoarea oca[illegible] sărbători ceva cu o masă bună la Mohonk.

Îi mulțumesc uneia dintre cele mai vechi și dragi prietene, Jessica Royer-Ocken, care a trecut prin focurile iadului pentru a scoate ceva din cartea asta. Prin focurile iadului înțelegând faptul că pun virgulele aiurea și n-am habar de formatare. Este cutia mea de rezonanță. Ca să nu mai spun că se pricepe și la gătit!

Le mulțumesc complicelor mele PQ și Lo (le știți drept Christina Lauren). Pentru podcasturi, pentru mesaje, pentru Turnul Giroazei.

Și, nu în ultimul rând, un mulțumesc mare, mare de tot, cititoarelor mele nemaipomenit de loiale. Celor care au fost aici de la început și celor care de-abia acum se îmbarcă în călătoria asta nebunatică. Bine ați venit la bord!

*Alice*
*XOXO*

# Prolog

*Ce vremuri bune, ce vremuri dezbrăcate ..*

**Decembrie**

N-am petrecut niciun Crăciun departe de familie. Crăciunul, pentru mine, *înseamnă* familie: familia imediată, familia extinsă și, mai târziu, familia creată. Rudele și prietenii se strâng, împodobesc bradul, împachetează cadouri, prepară și consumă lichior de ouă. Ca într-un tablou al lui Norman Rockwell, dar cu un unchi beat. N-aș schimba asta pentru nimic în lume.

Cu excepția acelui an. Crăciunul ăla a fost complet diferit. Rockwellian, dar cu o notă bocănitoriană.

Ca fotograf liber profesionist, Simon avea o slujbă foarte mișto. Călătorea în toată lumea cu contracte de la National Geographic și Discovery Channel sau de la oricine altcineva avea nevoie de fotoreportaje din colțurile cele mai îndepărtate ale Pământului. În momentul ăla avea misiunea de a prezenta orașele europene îmbrăcate de sărbătoare și pentru asta avea să fie plecat toată luna decembrie.

De când deveniserăm în mod oficial „noi", intraserăm în propria normalitate. El continua să bată lumea pentru a-și face treaba: Peru, Chile, Anglia, ba chiar un weekend prelungit la LA pentru un reportaj la Conacul Playboy... treabă grea.

Scanned with CamScanner

Dar când globe trotterul meu era acesta, chiar era [illegible] cu mine, în apartamentul meu sau în al lui. Acasă cu mine, unde lu[illegible] împreună cu Jillian și Benjamin sau jucam poker cu celelalte cupluri [illegible] sunt prietenii noștri cei mai buni. Acasă cu mine, în patul meu sau [illegible] în bucătăria mea sau a lui, pe *insula* lui din bucătărie sau a mea – [illegible]

Și totuși, părea că Simon e mereu plecat de Crăciun. Fusese la Roma, pentru messa din Piața San Pietro. În Insulele Vanuatu din Pacificul de Sud, prima zonă orară în care se sărbătorește Anul Nou. Ba chiar într-un an călătorise la Polul Nord și facuse un înger de zăpadă la miezul nopții.

Ciudat, ați zice? Nu chiar. Părinții lui muriseră într-un accident de mașină când el era în liceu. La optsprezece ani i se răsturnase universul. Rămas singur pe lume, a părăsit după câteva luni Philadelphia, s-a înscris la Stanford și nu s-a mai uitat niciodată înapoi.

Mda, Crăciunul nu era un motiv de bucurie pentru el. Începeam să-l înțeleg pe Bocănilă al meu, dincolo de om, mit, legendă. Sărbătorile erau sensibile. Și, ca nou cuplu, Crăciunul împreună cu familia mea ar fi fost o chestie foarte complicată. Nici măcar nu-i cunoscuse încă, iar un Crăciun cu familia Reynolds nu ar fi fost, probabil, cea mai bună ocazie de a face pasul major spre „noi".

Așa că nu m-am mirat când am văzut că plănuiește să fie plecat toată luna. Surpriza a fost a lui când m-am autoinvitat cu nerușinare.

— De la Praga mă duc la Viena, apoi la Salzburg și probabil că mă prinde acolo Crăciunul. Au un festival la care...

— Taci. Vreau...

— Iar? Doamne, sunt bun. N-a trecut nici o oră...

Și-a lipit mâna de zona dintre picioarele mele. Stăteam întinși în pat, într-o noapte de sfârșit de noiembrie. Era acasă pentru câteva zile între două călătorii și de-abia dacă ne dădeam jos din pat.

— Nu, Simon, vreau să vin cu tine în Europa. Să ne petrecem primul Crăciun *împreună*. O să fie frumos!

— Și părinții tăi? N-o să fie dezamăgiți?

— Ba da, dar o să le treacă. O să fie zăpadă?

— Zăpadă? Da, sigur că o să fie zăpadă! Eşti ugură? Eu am tot fost singur de Crăciun, pentru mine nu-i mare lucru, a spus ocolindu-mi privirea.

Am zâmbit şi i-am ridicat bărbia.

— Pentru mine este mare lucru! În plus, am o săptămână liberă între Crăciun şi Anul Nou, aşa că vin. Aşa rămâne.

— Cam faci pe şefa, domnişoară Reynolds, a remarcat, mutându-şi mâna hotărât mai la sud.

— Păi sunt, domnule Parker. Dă-i înainte cu ce faci acolo. . mmm...

Şi uite-aşa m-am trezit într-un basm de Crăciun. Am zburat la Salzburg, în Austria, unde am stat într-un han micuţ din centrul vechi – afară ningea, copacii sclipeau, încărcaţi cu mii de luminiţe albe, iar Simon arăta ridicol de adorabil cu căciuliţa lui de schi cu moţ. În dispoziţie turistică, aranjase o plimbare cu sania trasă de cai – iar caii aveau la gât zurgălăi adevăraţi! În ajunul Crăciunului, sub o plapumă groasă şi lipită de Simon, m-am uitat pe geam la oraş şi la râul argintiu în lumina lunii.

— Ce mă bucur că eşti aici, a şoptit Simon şi m-a muşcat uşor de ureche.

— Ştiam că o să te bucuri, am chicotit în timp ce îşi strecura o mână pe sub tricoul meu.

— Te iubesc, a murmurat, cu vocea caldă.

— Eu te iubesc şi mai mult, am răspuns cu ochii umezi.

O nouă tradiţie? Rămâne de văzut...

* * *

**14 februarie**

SMS-uri între Simon şi Caroline:

Sunt jos, eşti gata?

Aproape. Mai am să mă îmbrac. Hai sus.

Scanned with CamScanner

Acum urc scările. O să
întârziem.

Ține-ți pantalonii pe tine și nu
întârziem.

E prima dată când aud asta.

Nu mai da cu picioarele în ușă
și intră odată!

Am apăsat pe butonul „trimite" și mi-am reluat poziția, sprijinită de insula din bucătărie. Am auzit cheia lui în ușă și mi-am înăbușit un hohot de râs. Trebuia să ne întâlnim cu gașca, pentru o cină romantică, în douăzeci de minute. Dacă era aglomerat, aveam noroc să ajungeza în patruzeci. Dacă aveam și mai mult noroc, nu mai ajungeam deloc.

Iubito! Ce faci? Trebuie să plecăm, a strigat din ușă.

L-am auzit trântindu-și geanta pe podea și venind pe hol.

Am oftat dramatic și am strigat:

— M-am răzgândit cu ieșirea. Nu mă simt prea bine.

Pașii s-au oprit brusc. Aș fi pariat pe oala mea sub presiune Le Creuset că își trece degetele prin păr și își înghite un oftat.

De două săptămâni îl tot bateam la cap să mă scoată în oraș de Ziua Îndrăgostiților și insistasem să ne întâlnim și cu prietenii noștri. Dar el era în San Francisco doar pentru o săptămână și știam că nu își dorește decât să stea acasă, să vegeteze pe canapea și să facă dragoste cu iubita lui.

*Iubita* lui.

Încă mi se face pielea de găină când mă gândesc la asta. Sunt iubita lui Simon. Simon, care a fost Stăpânul Haremului, este acum iubitul meu.

Așa că, după ce i-am tot dat de înțeles de pe la mijlocul lui ianuarie că aș vrea să fie acasă de Ziua Îndrăgostiților, și după ce am stat ore-n șir la telefon cu Sophia și Mimi ca să aranjăm seara perfectă în oraș,

hotărârea mea de ultim moment de a rămâne acasă îl făcea, probabil, să se întrebe la ce i-o fi trebuit, la urma urmei, o iubită.

— Ești sigură? Credeam că îți doreai să...

A amuțit când a ajuns în dreptul bucătăriei și a dat cu ochii de mine. Cocoțată pe insulă, dotată cu un șort, un zâmbet poznaș și pantofi cu toc înalt. Și ținând în poală o plăcintă cu mere.

— Păi, da. Îmi doream, am zis. Dar e un restaurant aglomerat. Crezi că m-ar primi în ținuta asta?

Am sărit jos de pe insulă și am făcut o piruetă. Ei, da, aveam pe mine un șort - și doar atât. De fapt, să nu uităm de pantofii cu toc.

— Caroline, m-ai făcut praf, a bâiguit

Am zâmbit și mai larg.

— Am plăcintă

— Sigur ai.

— Prostuțule, am făcut-o pentru tine. Plăcinta ta cu mere, de-abia scoasă din cuptor. Nu trebuie decât să vii încoace și s-o iei.

Am rupt o bucățică și am trecut-o prin zeama dulce și aromată care se adunase în tavă. *Ce-o să vrea mai întâi? Plăcinta sau pe mine?*

S-a dovedit că și una, și alta.

**Aprilie**

— Zău, credeam că facem progrese. Ne uităm la baseball împreună, îți dau pe furiș unt de arahide, și tu? De ce? *De ce* continui să faci asta? Mai mult decât atât, de ce continui *eu* să-ți permit?

Când am ajuns în fața ușii, am auzit conversația asta în apartamentul meu. Simon era singur acasă - poate vorbea la telefon. După ce am intrat și am tras cu ochiul în camera de zi, m-am lămurit. Simon stătea față-n față cu Clive, motanul meu, și între ei se afla sveterul lui Simon de la Stanford. Clive își „marcase teritoriul" de mai multe ori la începutul relației noastre, dar trecuse o vreme de când nu mai găsea necesar să-i amintească lui Simon cine e cu adevărat bărbatul în casă. Amândoi credeam că depășise momentul. Se părea că nu...



Scanned with CamScanner

M-am abținut să rad când am văzut cât de serios se [illegible] Clive și cu câtă degajare tratează Clive problema, falfâind [illegible] coada de parcă nu-i era atașată de corp. M-am întors tiptil pe hol și [illegible] m-am gânit tare clanța ca să le dau de știre că am venit acasă.

Când am intrat din nou în camera de zi, Simon citea nonșalant ziarul. Nu a pomenit nimic de conversația pe care tocmai o purtase [illegible] soiul meu.

M-am prefăcut că nu am văzut nimic și nici nu am întrebat ce caută șvețerul în coșul de gunoi, când l-am găsit acolo câteva ore mai târziu.

**Mai**

Un zgomot umplea dormitorul, spărgând noaptea și bubuindu-mi în urechi. Un hârșâit ca de ferăstrău, un vacarm de origine nedeterminată mi-a întrerupt visele cu Clooney. Mă coceam, cu un trup foarte cald înfășurat în jurul meu. Din gură i se revărsau, direct în creierul meu, sunete oribile. Am căutat un colțișor mai răcoros al pernei, dar era greu să mă pun la adăpost de valurile de căldură și de zgomot pe care le emana.

Până și Clive se retrăsese la o distanță sigură, cocoțat pe șifonier.

Amintindu-și de copilărie, picioarele mele au împins cu toată forța masa sforăitoare și transpirată care îmi umplea patul și îmi distrugea somnul.

Uuf!

S-a trezit brusc și s-a lipit și mai tare de mine. M-am dat jos din pat, cu perna - care deja scotea aburi – în brațe.

— Iubito, ce faci? Mi-ai dat un picior?

— Trebuie să încetezi! am țipat.

— Să încetez? Ce să încetez? Haide .. treci înapoi în pat, a bolborosit, aproape întors în visele lui, în care se părea că e tăietor de lemne.

— Să nu-ndrăznești să adormi la loc! Gata! Cu! Sforăitul! am țipat de ziceai că-s posedată.

— Sforăit? Ei, hai, nu poate fi chiar atât de rău!

I-am smuls perna. Capul i-a căzut pe saltea.

— Dacă eu nu dorm, nu dorește [illegible]. Faci [illegible] zgomot și mă înfierbânți! am urlat.

— Parcă ne plăcea asta, nu?

— Aaaah!

— Aoleu, nu cumva ești la SPM? a întrebat, cu un licăr de groază în ochi.

Simon și-a sfârșit noaptea în apartamentul lui de vizavi. Aveam nevoie de somn.

**Iulie**

— La naiba, Caroline, a fost uluitor.

— Da, a fost, am susurat, înconjurându-l cu picioarele, trăgându-l mai aproape de mine, simțindu-l încă înăuntrul meu.

Și-a potrivit răsuflarea după a mea, relaxându-se în timp ce îi scărpinam ușor pe cap cu o mână, iar pe cealaltă mi-o plimbam pe spatele lui. După câteva minute s-a ridicat într-un cot. I-am netezit părul.

— N-ai terminat, nu-i așa?

— Nu, scumpule, dar a fost fantastic oricum.

— Lasă-mă să rezolv asta, a insistat, punându-și mâna între noi, surprins când l-am oprit. Iubito?

— Orgasmul nu e totul, știi? Poate fi nemaipomenit oricum. În unele nopți, să fiu aici, lângă tine, este tot ce-mi trebuie, am zis, trăgându-l în jos pentru un alt sărut, lent și dulce. Te iubesc atât de mult, i-am șoptit în ureche și am simțit cum zâmbește.

După Marea Vacanță a Orgasmului, care, în capul meu, este denumirea oficială a ceea ce pățimisem înainte de a fi cu Simon, era tot timpul cu mine? Sigur că nu, nu de fiecare dată. Dar în general era acolo, ba chiar era acolo pentru O multiplu, și uneori îl aducea și pe G cu el. Alea erau nopțile în care mai că îmi dădeam duhul.

Oricât de mult îmi plăcea sexul pe masă, sexul la duș, sexul pe podeaua bucătăriei și sexul pe scara blocului – ei, da, s-a întâmplat într-o



Scanned with CamScanner

noapte — sexul [illegible] — aşa-zisul preferatul meu. Cu Simon deasupra
zâmbindu-i [illegible] şi dragostea bună pe mine, peste mine. În
mine. În mărul meu [illegible] din când în când O nu şi făcea apariţia, nu
voiam absolut deloc.

Ştiam că o să [illegible].

Simon s-a întors în pat, aducând o sticlă cu apă, cu Clive după el.
Clive [illegible] înţelepciunea să se ţină departe când făceam dragoste – ştia
care o dată şi nu [illegible] bine. Sticla de apă era semnalul că poate veni
înapoi în cuibăraş.

Am [illegible] televizorul pe canalul de ştiri ca să văd cum avea să
[illegible] următoare dacă o să avem nevoie de umbrelă. Fiecare
[illegible] Clive între noi, am urmărit buletinul meteo, mână-n
mână.

Viaţa era frumoasă.

* * *

**Angus**

— Hai, dă-i drumul, ştiu că mori să spui asta.

— Nu cred că e cazul, Caroline. Gemetele tale spun totul.

— Nu, nu, ştiu că vrei. Nu te sfii.

— Foarte bine. Ţi-am spus eu.

— Te simţi mai bine?

— Da.

— Bun. Acum ţine-ţi gura şi lasă-mă să-mi văd de tăiţei.

Simon a râs şi eu am tăbărât înapoi pe *pho*, o supă vietnameză de tăiţei absolut delicioasă. Ani de zile crezusem că nu-mi place mâncarea vietnameză. Faptul că o mâncam în Vietnam presupun că m-a făcut să îmi schimb părerea.

Relaţia cu Simon avea şi partea asta grozavă. Mă invitase într-o excursie în Asia de Sud-Est: Laos, Cambodgia, sfârşind în Vietnam. Nu putusem să-l însoţesc pe toată durata călătoriei, dar ne-am întâlnit

[illegible] și am petrecut [illegible] National Geographic. Am vizitat case și orașe, am rătăcit [illegible] fin și pe creste de munte râcute. Am [illegible] în fiecare zi și ne-am iubit în fiecare noapte.

În momentul ăla eram în largul Golfului Ha Long, [illegible] cu masa minunată care fusese pregătită pe [illegible] în care ne aflam. Am privit insulițele care spărgeau suprafața apei [illegible] de dragoni înălțându-se din adâncuri. Soarele apunea, era foarte cald și ca să se răcorească, Simon plonjase din spatele vasului. Apa [illegible] la pe piele, bermudele îi erau lipite de picioare și pieptul lui gol era chiar mai apetisant decât *pho*, așa că viața era bună.

Dintre toate excursiile noastre împreună – șeiuri de weekend sau călătorii de o săptămână în locuri exotice – asta era cea care chiar mă dăduse peste cap. Vietnamul era magic, amețitor și magnific. Deja voiam să vin înapoi. Voiam ca el să mă *aducă* înapoi acolo.

Am continuat să-mi sorb supa, el și-a desfăcut o bere Tiger și ne-am zâmbit larg. Lunile petrecute împreună creaseră o obișnuință în care nu era nevoie de cuvinte. Când m-am întors să privesc asfințitul, m-a tras la el în poală. Eram fierbinți și lipicioși, sărați de la apa mării și transpirație. De două zile eram doar în costum de baie și sarong. Mâinile lui mi au cuprins coapsele, cu degetele mari sub țesătură.

— E bine, nu-i așa?

— E atât de bine.

Am urmărit scufundarea soarelui în golf și apoi m-am întors să-l sărut, simțind în stomac fluturii care nu mă părăsiseră niciând. Sper să nici n-o facă vreodată.

**Septembrie**

— Hei.

— Hei.

— Ești trează?

— Nu prea. Stai așa, ce-i cu tine aici?



Scanned with CamScanner

– Am prins un zbor mai devreme. Mi-era dor de tine
– Mmm, și mie mi-a fost dor de tine.
– Ah, Caroline. Ce ai pe tine... sau n-ai?
– E prea cald pentru haine.
– Asta-i foarte bine, a șoptit.

# Capitolul 1

— O, Doamne!

*Boc.*

— O, Doamne!

*Boc, boc.*

— Caroline, nu vorbi așa când sunt departe, a râs Simon.

Vocea îi era scăzută și la fel de sexy ca întotdeauna.

— Ah, Simon, nu era pentru tine. Bate de partea cealaltă a peretelui.

— Cine bate?

— Tipul cu ciocanul. Ar trebui să-l vezi. E uriaș.

— Te rog să nu vorbești despre ciocanul altuia.

— Atunci treci acasă și uimește-mă cu al tău.

Râzând, m-am dus să închid ușa biroului meu, ca să mai reduc zgomotul. Totuși, nu avea să mai fie biroul meu pentru multă vreme. Avansam în carieră – sau cel puțin de-a lungul coridorului. De aici toată hărmălaia: se renova noul meu spațiu. Birou de colț, mulțumesc frumos, chiar lângă Jillian, șefa mea și patroana firmei. Vedere mai bună asupra golfului și aproape de două ori mai mare decât vechiul meu birou, cu o mică antecameră pentru un posibil viitor stagiar.

*S-ar putea ca într-o zi să am un stagiar.* Cum era viața mea?

— Mâine sunt acasă. Crezi că poți să stai cu gândul la ciocanul meu până atunci?



Scanned with CamScanner

Am aruncat o privire calendarul de pe birou: sosirea [illegible] era incert uită.

— O să fac tot posibilul, iubitule, dar ar trebui să vezi cât de groasă e centura aia cu scule. Nu promit nimic.

Simon a gemut și am râs mai tare. Îmi plăcea să-l chinuiesc [illegible] mii de kilometri distanță.

— Să nu uiți de cadou.

— Am uitat vreodată?

— Nu, nu.

— Să nu uiți nici tu de al meu, a spus el, coborând glasul din nou.

— Cămășuța roz e pregătită. O să fiu în ea când ajungi acasă.

— Iar eu voi fi în ea, pe ea, sub ea... ups, trebuie să plec, a venit taxiul.

— Reluăm discuția despre cămășuța de noapte față-n față. Te iubesc, i-am spus.

— Și eu te iubesc, Caroline, a zis, apoi a închis.

Am rămas un moment cu ochii la telefon, închipuindu-mi-l în celălalt capăt al lumii, la Tokyo. *Numai anul ăsta a acumulat mai multe mile de zbor decât majoritatea oamenilor în toată viața și mai are încă de făcut o mulțime de călătorii până la sfârșitul anului.*

Îi zâmbeam încă telefonului când Jillian a bătut la ușă și a intrat grațios, după care s-a așezat pe colțul biroului meu.

— Ai ceva în minte? am întrebat-o, smulgând o petală ofilită a unui trandafir roz-coral din vaza de lângă locul în care își priponise șezutul îmbrăcat în cașmir.

Văd că tu ai ceva în minte. Era Simon la telefon? mi-a întors-o. Doar el îți poate face fața să se lumineze așa.

— Ei haide, Jillian, zi-mi ce este, am insistat, împungând-o ușor cu creionul.

— Este ceva ce-o să-ți facă fața și mai strălucitoare – deși are și acum o culoare interesantă, cam ca supa de roșii, m-a tachinat.

— Logodnicul tău te găsește la fel [redacted] angajații?

— Mai mult, mult mai mult. Ești gata să auzi vestea cea mare [redacted] n-ai terminat cu obrăzniciile încă?

— Hai, dă-i drumul, am zis oftând.

Îmi iubesc șefa, dar ce-i mai place să se joace cu mine! Ca în urmă cu un an, când încerca să mă cupleze cu Simon, făcându-se că habar n-are de nimic. Ce să zic, știu că avea cele mai bune intenții. Jillian era de mulți ani împreună cu Benjamin, un investitor de succes, și în câteva săptămâni aveau să își oficializeze relația, cu o nuntă de care vorbea tot San Franciscoul. Benjamin era un tip nemaipomenit de atrăgător în preajma căruia eu și prietenele mele ne pierdeam complet capul și cuvintele. Jillian știa că suntem topite după el și folosea informația împotriva noastră, în glumă, ori de câte ori avea ocazia. Iată că se mărita, în sfârșit, cu bărbatul viselor noastre și plănuia o lună de miere mirifică de-a lungul și de-a latul Europei.

— Îți mințe lucrarea pe care am făcut-o astă-primăvară, pentru Max Camden? Casa în stil victorian de pe malul mării?

— Da, i-a făcut-o cadou de nuntă fiicei lui. Cine face așa ceva?

— Max Camden. Oricum, tipul e proprietarul hotelului Claremont din Sausalito și caută o firmă de design ca să-l modernizeze.

— Fantastic! Ai făcut ofertă deja? am întrebat, imaginându-mi proprietatea.

Situat pe strada principală din Sausalito, Claremont era acolo de la sfârșitul secolului al XIX-lea, una dintre puținele clădiri care supraviețuiseră Marelui Cutremur.

— Nu, pentru că nu o să-o fac. O să fii designerul-șef în proiectul ăsta dacă primești contractul, a clarificat. Crezi că m-aș putea angrena în așa ceva? Chiar înainte de nuntă? Nu renunț la luna de miere pentru muncă – și-așa am renunțat la prea multe vacanțe de-a lungul anilor.



Scanned with CamScanner

e-n mintea ta? am zis bâlbâindu-mă și simțind cum îmi bubuie inima aproape să-mi spargă pieptul.

Jillian m-a înghiontit ușor.

— Uite, tocmai te-am aruncat din cuib.

— Ăăă, păi am ieșit din cuib de o vreme, dar asta-i altceva, am protestat, rontăind capătul creionului.

Pe care mi l-a tras imediat din gură.

— Chiar crezi că ți-aș încredința proiectul ăsta dacă nu ai fi pregătită? Și, sincer, chiar nu-ți stârnește interesul?

Mă prinsese. Dintotdeauna îmi dorisem să lucrez la un proiect atât de amplu. Dar chiar să fiu designer-șef la renovarea unui întreg hotel?

— Îmi dau seama că îți cer mult – oricum o să fii la comandă alți cât timp sunt eu plecată. Crezi că e mai mult decât poți duce?

— Ooo.. eu... ooo... am răspuns, trăgând adânc aer în piept.

Când pomenise mai demult că trebuie să mă ocup de firmă pe perioada lunii ei de miere, mă gândisem că trebuie să am grijă să pun alarma peste noapte și să-i amintesc lui Ashley să cumpere lapte pentru cafea. Lista crescuse pe măsură ce se adunau proiectele, dar era, fără doar și poate, gestionabilă. Și dintr-odată asta?

Am stat să mă gândesc câteva momente. *Sunt în stare să o fac?* Jillian părea să creadă că da.

— Hmm...

Mi-am imaginat hotelul: lumină grozavă, amplasare grozavă, dar necesita reparații substanțiale. Mă gândeam deja la posibilele culori când Jillian m-a lovit ușor pe cap cu creionul.

— Caroline! Bună dimineața, a spus, fluturându-și mâna în fața mea.

I-am zâmbit larg.

— Bine, o facem! am spus, cu capul plin deja de idei.

Mi-a întors zâmbetul și am bătut palma.

— Anunț echipa că o să prezinți.

— Cred că o să prezint un leșin, am zis doar pe jumătate [illegible]

— Ai doar grijă la draperii și totul o să fie bine. Acum hai să ne bătorim alegând muzica pentru drumul către altar.

Și-a scos iPod-ul din buzunar și a început să caute

— E în fișa postului meu?

— Să-mi faci poftele? Da, uită-te mai bine în contract. Deci, când merg către altar, ce muzică ar trebui să...

Nu aveam cum s-o opresc când începea să vorbească despre nuntă, așa că m-am relaxat puțin, chit că mi se învârtea capul. Era un proiect de zile mari și era proiectul meu!

Am petrecut restul zilei conturând o prezentare pentru Max Camden. Strângând fotografii vechi care înfățișau hotelul și împrejurimile lui, ideile au început să vină de la sine. Nu ca un plan definitiv, ci mai degrabă ca o abordare suficient de interesantă încât să-l facă să încredințeze contractul unui designer tânăr. Știam că forța ideilor mele avea să fie sporită de reputația lui Jillian. Totuși, până la urmă era vorba de proiectul cel mai bun – iar eu voiam ca al meu să fie fabulos.

Deschisem ușa apartamentului, cu gândul tot la proiect, când am auzit o bufnitură, apoi un tac-tac-tac pe podea.

Clive.

Am deschis ușa și am fost întâmpinat de motanul meu minune, mica mea părticică de paradis felin. Un vârtej torcător de blăniță cenușie mi-a înconjurat gleznele.

— Bună, scumpule, ai fost băiat cuminte azi? l-am întrebat, aplecându-mă ca să-i scarpin blana mătăsoasă.

Arcuindu-se în palma mea, m-a asigurat că da, chiar era un scump și îi lusese băiat cuminte. Apoi m-a certat pentru că l-am lăsat singur o mie de ani și m-a mânat către bucătărie.

Am stat de vorbă cât i-am pregătit cina, operațiune care, desigur, era principalul motiv pentru care veniserăm pe lume, și conversația noastră a acoperit subiectele obișnuite. Ce păsări văzuse de la fereastră, dacă



Scanned with CamScanner

în piept. La întrebarea [illegible]

După ce i-am pus în față castronelul cu mâncare [illegible] ochi pentru mine și m-am dus în dormitor să mă schimb [illegible] lejer. Dezbrăcându-mi bluza pe gât, m-am dus să iau niște [illegible] yoga din dulap. Când am scos brațele din bluză, mi-a stat [illegible] în oglinda de pe dulap am văzut că în patul meu e cineva. Mi [illegible] instinctiv, cu pumnii strânși, gata de atac.

Creierul meu a procesat că e Simon de-abia după [illegible] e pumnul zburase.

Hei, hei! Ce dracului, Caroline! a țipat, ducându-și [illegible] falcă.

— *Ce dracului, Caroline?* Ce dracului, *Simon*! Ce dracului faci aici? am țipat și eu.

Era bine de știut că dacă chiar aș fi fost atacată vreodată, nu aș fi stat cu mâinile-n sân.

— Am venit mai devreme ca să-ți fac o surpriză, a mormăit, frecându-și falca și strâmbându-se.

Cu inima încă bubuindu-mi în piept, am văzut valiza în colț. Cea pe care nu o observasem când intrasem în dormitor. Bluza îmi atârna încă în jurul gâtului, ca un fular.

— Puteam să te ucid! am țipat din nou, aruncându-mă pe el și trântindu-l în pat. M-ai speriat de moarte, idiotule!

— Am vrut să te strig când ai intrat, dar m-a prins conversația cu Clive. Era prea interesantă ca s-o întrerup.

A tânjit sub mine, cotrobăind cu mâinile la betelia pantalonilor mei.

Am roșit.

— Trădătorule! am strigat în direcția bucătăriei. Puteai să-mi spui că e cineva aici – ce mai pisică de pază!

Dinspre bucătărie s-a auzit un mieunat indiferent.

— *Cineva*? Cred că sunt mai mult decât atât, a opinat Simon pe partea laterală a gâtului meu, pe care o acoperea în clipa aia cu sărutări

tare de glob doar ca să-ți arate ciocanul sau vrei să îmi mai dai un pumn?

— Nu sunt sigură, nu mi-a trecut spaima [illegible] cum îmi bate inima? l-am întrebat, apăsându-i mâna pe partea stângă a pieptului meu.

Doar ca să simtă cum îmi bate inima. Da. Era singurul motiv. Inima era, de fapt, bucuroasă că Simon se întorsese mai devreme - se lopea după o întâlnire romantică reușită. Alte zone erau la fel de încântate.

— Credeam că bate așa de dragul meu, a spus zâmbind. Îngropându-și nasul la baza gâtului meu, ca să-mi „simtă inima"

— Vise, Bocănilă, am zis, prefăcându-mă indiferentă.

Adevărul? Inima mea era în clipa aia în modul Simon și *de dragul lui* bătea atât de tare.

— Deci ai venit acasă devreme de dorul meu? i-am răsuflat în ureche, strecurându-i un sărut umed chiar sub ea.

Mâinile l s-au înfipt ceva mai tare în șolduzile mele.

— Chiar așa.

— Crezi că poți să-mi dai o mână de ajutor cu bluza asta?

— Așa cred.

— Și după aceea îmi arăți ciocanul ăla de care vorbeai? am întrebat cu nasul în tricoul lui, poziționându-mi picioarele de o parte și de alta a lui.

Ca răspuns, ciocanul s-a făcut imediat simțit. Am râs.

— Mmm, văd că e gata de bătaie.

Mi-a tras bluza peste cap și apoi mi-a desfăcut sutienul. Sânii mi s-au revărsat liberi, provocându-l scânteie în ochi.

— Gata cu vorba, a ordonat, ridicându-se de sub mine în capul oaselor și trăgându-mă mai aproape.

Am mimat că trag fermoarul la buze și [illegible] azur-



Scanned with CamScanner

apăsat sânii de pieptul lui, răsucindu-mă și foindu-mă ca să maximizez zona de contact – pielea mea simțea nevoia să simtă pielea lui. După un an de zile, încă putea să mă aducă în genunchi în câteva secunde cu o atingere, un sărut, o privire.

Cu el în brațe, am trecut din nou deasupra și am început să mă ocup de jeanșii lui.

— Jos cu ăștia, am comandat.

După ce cureaua a zburat și nasturii au fost deschiși, i-am tras în jos ca să descopăr ce ascund.

Era de parcă fusese trimis pe pământ doar ca să mă facă pe mine s-o iau razna.

Mi-am strecurat o mână înăuntru, apucându-l ferm, strângându-l cald – gata să mă ducă în propria călătorie în jurul lumii.

— Ce dor mi-a fost de tine! a murmurat.

Am alunecat pe pat, sărutându-l și lingându-i sfârcând trupul suplu. Și-a pus mâinile pe fața mea, fluturându-și degetele pe obraji, dându-mi părul pe spate. Ca să poată privi.

L-am luat în gură, cu totul. Mâinile i s-au înfipt în părul meu, înghețându-mă pe loc, ținându-mă exact așa cum mă voia.

— Mmm, Caroline, a gemut, împingând ușor.

Ușor, pe naiba – nu așa decurgea show-ul ăla.

M-am tras înapoi și l-am luat din nou, tare. Cu mâinile îl mângâiam, alternând atingerea ca să nu știe dincotro vin, folosindu-mi limba și gura ca să-l tachinez și să-l ispitesc să scoată cele mai dulci vorbe indecente din gura ata a lui ruptă din rai. Gura aia despre care știam că avea să aplice cea mai dulce răzbunare întregului meu trup.

Îl iubeam așa, iubeam faptul că pot să-l scot din minți. Dar chiar înainte să ajungă prea departe, m-a tras peste el și mi-a scos chiloții înainte să pot spune „Hei, ăștia sunt chiloții mei".

Apoi mi-a tras fusta în sus și mi-a desfăcut picioarele, împingând cu genunchii. Privindu-mă cu ochii ăia pătrunzători de safir, și-a trecut

degetele peste mine, prin mine, făcându-mă să gem și să suspin și să tremur

— E fantastic așa, a șoptit când am strigat tare.

— Am nevoie de tine, Simon – te rog!

Eram gata să-mi smulg părul din [redacted] și [redacted] să-l fi făcut să vină înăuntru mai repede

Orice alte gânduri au dispărut când a intrat în mine. Groș, tare și zece feluri de fantastic – doar atât am mai știut

— [redacted] e uluitor, am gemut, copleșită de senzația de el în mine.

Și când ne-a răsucit ca să fiu eu deasupra și a intrat tare înăuntrul meu, a fost perfecțiune.

Până mai încolo, când, zăcând transpirați, m-a întrebat cum mi s-a părut ciocanul lui.

Atunci a fost dincolo de perfecțiune.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 2

A doua zi dimineață, m-am eliberat de sub trupul lui adormit. După o a doua rundă de ciocăneală, când s-a prăbușit peste mine, epuizat... Stați un pic. Știți cum e în romanele de dragoste, când un tip se prăvălește peste o fată, epuizat? Puneți lângă asta toată oboseala pricinuită de un zbor transatlantic și vă veți imagina ce s-a întâmplat cu Simon. Literalmente, s-a prăbușit cu cele 85 de kilograme peste mine și nu m-a mai lăsat să scap – bine că apucasem să pun ceasul să sune.

Dar când trec săptămâni fără cele 85 de kilograme în pat, adevărul este că nu-i așa de rău să dormi sub ele. Sau să te tragi doar puțin de-o parte. Îl iubeam, dar îmi iubeam și rinichii.

I-am dat de mâncare lui Clive și am făcut un duș rapid. Zece minute mai târziu, după ce mă îmbrăcasem, Clive era la post la fereastră, asigurându-se că întreg cartierul e la locul lui. Legându-mi părul umed la spate, m-am oprit o clipă ca să-l admir pe Simon, care sforăia de zor-nicea că taie lemne cu drujba. Părul negru încâlcit, ciufulit chiar de mâinile mele, îi cădea peste sprâncene. Nas viguros, pomeți proeminenți, buze pline care îmi strigaseră numele de câteva ori chiar înainte să... Mmmm.

Mi-am mai permis un moment de răgaz ca să apreciez pe deplin natura statică din fața mea: întins pe tot patul, cu brațele deasupra capului, trunchiul lung și suplu și nimic între el și cearșaf în afara unei promisiuni.

Am clătinat din cap ca să mi-l limpezesc și apoi am traversat camera și m-am așezat lângă el. În somn a mormăit ceva și s-a întins după

Zâmbind, m-am lăsat prinsă într-o [illegible] de urs [illegible] și l-am sărutat pe frunte până când saf[illegible] fantastice [illegible]

— Bună dimineața, iubitule.

Am zâmbit larg când s-a lipit [illegible] mine. Cunoșteam [illegible] Nu aveam timp pentru asta.

— Nu, nu. Trebuie să plec. Mă așteaptă fetele.

Micul dejun cu cele mai bune prietene ale mele, [illegible] și [illegible] era [illegible]va pentru care îmi făceam timp întotdeauna – cu [illegible] fără Bocănilă acasă.

— Fetele? Unde crezi că pleci? De-abia m-am întors. I-a plăcut, îmi [illegible] pe jumătate adormit.

— Iau micul dejun cu fetele. Nu ar fi trebuit [illegible] fii acasă până mâine, ai uitat?

— Dar sunt aici acum, a bodogănit, luptându-se să țină ochii [illegible]deschiși.

— Mai dormi puțin. Știu cât ești de obosit, am [illegible] o dată pe frunte și aranjând cearșaful peste el.

Ceea ce era mare păcat pentru că, să fim serioși, Simon în [illegible] un sacrilegiu să acoperi așa ceva. Cu un oftat adânc, a zis:

— Rămân aici și dorm.

Și s-a cufundat în lumea viselor.

Pe hol, în timp ce îmi puneam jacheta, l-am întrebat pe Clive:

— Totul în regulă acolo?

El s-a uitat înapoi pe fereastră, și iar la mine. A clipit din ochi și [illegible] sunt aproape sigură că a dat din umeri.

Am zâmbit și mi-am părăsit băieții ca să iau micul dejun cu fetele.

* * *

— Două ochiuri jumări, pâine integrală cu unt de arahide, o cupă [illegible] de pădure și o cafea, vă rog.

— Pentru mine, o omletă din albușuri cu spanac, roșii și feta, fără [illegible] și un smoothie de căpșuni.



Scanned with CamScanner

— O porție mare de vafe cu sirop de afine și friscă, vă rog, [illegible] niște bacon, cârnat și lapte cu cacao. Ah, aș vrea și o porție de budincă de orez, dacă se poate.

Luam micul dejun impreună cu Mimi și Sophia încă din primul nostru an la Berkeley. Ne cunoșteam una pe alta mult prea bine, până într-acolo încât puteam spune în ce dispoziție e fiecare după ceea ce comanda la restaurant.

Am schimbat o privire cu Mimi, ridicând din sprâncene. Sophia a terminat, în sfârșit, de comandat și s-a întors la orășelul [illegible] pe care îl construia. Era destul de elaborat – avea deja mai multe clădiri. Am dat din umeri când Mimi și-a înclinat capul în direcția Sophiei, încercând să mă facă să abordez subiectul.

— În loc să vă holbați așa la mine, mai bine mi-ați aduce jeleurile de pe masa din spate, s-a răstit Sophia, îndreptându-și privirea de la orășel.

Mi-am dat ochii peste cap, dar m-am ridicat și i-am dat jeleurile.

— Uite. Vezi să pui acoperiș pe primărie, i-am zis, făcând semn spre cea mai nouă creație.

— Nu, Caroline, primăria e *acolo*. Acum lucrez la stația de pompieri, a pufnit.

Sprâncenele lui Mimi i-au dispărut sub breton.

— Bun, până aici. Convoc o intervenție, a țipat, dând să mănânce cu brațul orașul de pe masă.

— Atinge-te doar de jeleuri și te pocnesc de nu te vezi, a avertizat-o Sophia, cu un aer sumbru.

— Doamnelor, să nu recurgem la violență la o oră atât de matinală. Nici n-am apucat să-mi beau cafeaua, am spus, tocmai când chelnerul aducea cafeaua. În fine, puteți să vă și bateți din partea mea, am râs, lăsându-mă pe spate pe scaun.

Sophia l-a scos limba lui Mimi, care și-a desenat un surâs pe fața micuță. Mimi era drăgălașă ca de obicei în acea dimineață, îmbrăcată cu o fustă scurtă în carouri, ciorapi până la genunchi și un pulover

pe gât. Mai avea nevoie de niște [illegible] și un [illegible]
o școlăriță filipineză - o im[illegible]
cul ei, ar fi adorat-o.

Da, Mimi și Ryan se logodiseră [illegible] într-o [illegible] o [illegible]
die romantică. Mimi și Sophia [illegible] seară. Prieteni buni cu Simon, Ryan [illegible] se îndrăgostiseră ca nebo-
nii de doamnele mele. După o mică [illegible], mă rog. Cu Jillian a
cerc din San Francisco.

Dar o parte a cercului era rupă. Sau [illegible]ptă.

În timp ce Sophia și Mimi se clorovăiau am observat [illegible] de obos-
tă pare Sophia. Nu dormea bine - și era de înțeles.

Când ne spusese prima dată că Neil o înșelase, nu am [illegible] să fa-
cem. Primul instinct a fost să-i dăm foc mașinii, [illegible]
vină, înțelept, să ne abținem. Eticheta de piroman e [illegible]
rămâne atârnată de coadă pentru tot restul vieții.

O altă idee a fost să dăm buzna în studioul de televiziune [illegible]
emisiunii lui și să informăm publicul că știrile [illegible] sum [illegible]
de un măgar infidel, dar, din nou, înțelepciunea a prevalat.

Așa că Mimi și cu mine n-am făcut decât să fim alături de prietena
noastră care suferea ca un câine.

Sophia mă sunase într-o noapte, târziu, după 12. Înjura non-stop -
matinarii de pretutindeni ar fi fost mândri. N-am prins decât expresii
ocazionale ca „mama lui de nemernic" și „ce tupeu pe îngodia aia". Am
chemat-o la mine. Când a ajuns, își epuizase înjurăturile, dar plângea în
hohote. M-a refuzat când i-am oferit un ceai, dar a rupt niște scotch și
s-a apucat să-mi spună ce se întâmplase. Curând a ajuns și Mimi, și toa-
tă povestea a fost dată la iveală.

Neil luase cina cu o fostă iubită. După cină se duseseră într-un bar
să bea ceva. De la băuturi se ajunsese la sărutări. Sau un sărut, în func-
ție de cine spunea povestea. În orice caz, asta o făcuse să-i arunce cheile
de la mașină în veceu și să tragă apa.



Scanned with CamScanner

Nu ne venea să credem. Păreau [illegible] de fericiți!

orice fel. Neil era comentator sportiv [illegible] ul local, arătos, dulce și, una peste alta, un tip grozav. Și iată că [illegible] la care nu se aș-teptase nimeni.

O rupsese cu el imediat, tividă. Refuzase să-l mai vadă, refuzase să-i mai răspundă la telefon, refuzase orice încercare făcută de Simon sau Ryan de a-i pune în legătură. Fusese [illegible] foarte tristă, dar în momentul ăla era [illegible]

Ei bine, trecuseră câteva săptămâni [illegible] în restaurant, îmbrățișată în pisamele, cu părul fabulos atârnându-i [illegible] în jurul feței bucălate, nemachiată și cu [illegible] kilograme în plus, [illegible] un orășel hăite, [illegible] din jeleuri. Copil-minune în domeniul muzi[illegible] violoncelistă la San [illegible] Symphony. Una dintre femei[illegible] de succes din San Francisco făcea în clipa aia să ningă [illegible] în jeleuri. Nu cu mătreață, nici chiar [illegible] ci [illegible]

— Sophia, potolește-te! am strigat, trăg[illegible] și împroșcând peste toți cu zahăr. Ajunge. Gata cu proasta-dispoziție. E ridicol!

— Chiar așa, a aprobat Mimi.

— Serios, toată povestea asta a durat prea mult. Nu vreau să-ți dau lecții, dar, pentru numele lui Dumnezeu, femeie, spală-te pe cap!

— Da! a aprobat Mimi.

— Ești sexy, ești superbă, ești o partidă pe cinste. Și dacă idiotul de Neil te-a pierdut, cui îi pasă, ești oricum al dracului de nemaipomenită, am terminat.

— Al dracului, da, a fost contribuția lui Mimi.

La masă s-a lăsat tăcerea. Sophia a presărat printre degete zahărul din ultimul pliculeț, după care s-a oprit și s-a uitat la ele. Unghiile mâncate, oja cojită. A oftat, a ridicat privirea către noi și pe obraji i s-au rostogolit două lacrimi mari.

— Îl urăsc, a șoptit, oftând adânc. Și îl simt lipsa.

— Știm, scumpo, a spus Mimi, luându-i mâna.

M am aplecat și i am [illegible] șervetul meu, pe care l-a folosit ca să și șteargă lacrimile. S-a uitat [illegible] mototolit și pătat cu care era îmbrăcată.

— În ce hal am ajuns, a spus cu o grimasă.

— Știm, scumpo, a zis Mimi dus [illegible] mut zâmbet după o grămadă de vreme.

În obraji i-a revenit un strop de culoare. A [illegible] elastic din geantă și și-a strâns părul într-un coc, dându-i la o parte de pe față. Când a venit chelnerul cu mâncarea, a tăcut ochii mari văzând [illegible] impresionante pe care le comandase. După ce mucul demon a fost pus pe masă, și-a desfăcut șervetul și și l-a aranjat în [illegible].

— Gata, am terminat cu văicărelile. Am comandat toate astea, așa că am să le mănânc. Dar de la prânz încolo nu o să mai înfulec ca un băiat de treișpe ani.

— Băieții trebuie să mănânce bine la vârsta ăia. Au nevoie de energie, ca să aibă câteva erecții pe zi, a spus Mimi nonșalant, separându-și atinele de zmeură și aliniindu-le apoi pe marginea farfuriei ca pe niște mici ghiulele de tun.

Ne am uitat la ea în timp ce îi dădea înainte, explicând impactul extrem al erecțiilor asupra vieții sociale a adolescenților. Informațiile îi fuseseră furnizate de logodnicul ei, expert în materie, după cât se părea.

— Ryan ți-a spus toate astea? am întrebat-o, sorbind din smoothie.

— Da, mi-a zis că la vârsta ăia nu-și poate ține mâinile afară din pantaloni, l-a dat înainte, fără să bage de seamă atenția pe care i-o acorda masa din spatele nostru.

— Văd că tu și Ryan nu aveți secrete, a remarcat Sophia, clătinând din cap când Mimi s-a apucat să demonstreze „tehnica" anume pe care o utilizase adolescentul Ryan.

Ei, haide, ajunge! am protestat fluturând din mâini. Cred că oricum n o să l mai pot privi în ochi data următoare când o să-l văd. Hai să schimbăm subiectul. Cine are noutăți?

Începea oficial secțiunea de bârfe a micului dejun.



Scanned with CamScanner

— Bine, încep eu. [illegible] până la urmă să [illegible] nunta la Palatul de Arte Frumoase!

— Jillian vrea să mă ocup de obținerea contractului [illegible] vreo 10 celului Clairemont din Sausalito, am anunțat eu.

— Eu sunt de trei săptămâni într-un nor negru, așa că nu am [illegible] mic. Dar știați că am părul atât de lung încât dacă mă înclin pe [illegible] pot să stau pe el? a spus Sophia.

Ne-am văzut de mestecat înainte.

— O clientă m-a întrebat dacă m-ar deranja să-i aranjez colecția porno, a zis Mimi.

— Posibil să fi comandat o colecție porno acum vreo trei zile, pe la trei dimineața, a spus Sophia cu nasul în tricou.

— Simon s-a întors acasă pe neașteptate. Așa că am avut niște porno live.

— A venit mai devreme? Ooo, impresionant. Se pare că în ultima vreme e plecat mai mult decât de obicei, a comentat Mimi, mâncându-și ghiulelele alternativ.

Afină. Zmeură.

— Da, a fost mai ocupat decât e în mod normal. Ce să zic? Pe iubitul meu îl iubește lumea-ntreagă a fotografiei, am zis râzând, roșind ușor pentru că tocmai îmi amintisem cât de sexy arată când lucrează.

— Nu știu cum vă descurcați voi să stați departe unul de altul atâta timp. Eu aș muri dacă nu l-aș vedea pe Ryan în fiecare zi – pur și simplu aș muri! a exclamat Mimi. (Afină. Zmeură.) Nu știu cum de nu înnebunești de dor, a continuat.

— Sigur că mi-e dor de el – în unele săptămâni e chiar greu. Dar așa e el, așa a fost dintotdeauna și încercăm să ne descurcăm. Sincer? Uneori mi se pare foarte bine așa: eu am timpul meu, el are timpul lui și, când e acasă, avem timpul nostru, am spus, luând pe deget puțină frișcă de la Sophia. Oricum, îmi place ideea că nu suntem un cuplu care trebuie să doarmă împreună în fiecare noapte. Hai, recunoaște. Nu-ți dorești uneori să ai tot patul doar pentru tine?

Mimi a început imediat să clatine di[illegible] în timp ce Sophia și-a ferit ochii.

— Bine, schimbăm din nou subiectul. Hai să vorbim [illegible] nuntă. Nunta secolului – am început, dar m-am [illegible] când am văzut privirea lui Mimi [illegible] cel puțin [illegible] rotuși, Jillian are toate șansele la premiu. Să vedeț [illegible] fracul lui Beniamin. Dumnezeule, omul ăsta știe cum [illegible] com!

Când am pomenit numele lui Benjamin, toată lumea a [illegible] atentă, până și Sophia. Categoria de bărbați matur sexy [illegible] cu el în minte și toate am oftat la unison.

— Oricum, trebuie să începem să-ți căutăm un partener pentru nuntă, domnișoară. Te-ai gândit la cineva? am întrebat-o pe Sophia.

A pălit.

— Pe dracu', nici să nu te gândești la așa ceva. Neil o să fie acolo, nu i așa? a întrebat cu o expresie panicată. Doar nu pot să-l las să mă vadă în halul ăsta! Ce-o să creadă? O să creadă că-s la pământ din cauza lui!

Mimi a dat să spună ceva, dar mi-am pus mâna pe brațul ei și am [illegible] nat din cap când Sophia a continuat.

— Dacă aduce pe cineva? O, căcat, sigur aduce pe cineva, nu-i așa? Nu i așa? Ce jigodie! Își zice că mi-o arată el mie! Nici să nu se gândească [illegible] nenorocitul, Comentator tâmpit cu față de băiat înbătrânit.

Întreaga conversație fusese purtată de Sophia singură în timp ce își [illegible] poșeta și se ducea la baie.

Când a dispărut, i-am luat vafele rămase și le-am împărțit între [illegible] și Mimi. Am dat noroc cu furculițele și ne-am pus pe înfulecat.

[illegible] crezi că aduce pe cineva? am întrebat.

— Sunt sigură că da. Am încercat să aflu de la Ryan, dar îmi tot [illegible] de solidaritatea masculină, regulile frăției și alte prostii de-astea.

— Și Simon la fel. Mă întreb dacă... am început, dar m-am oprit [illegible] cu că se întorcea Sophia.

Scanned with CamScanner

Își legase tricoul gen bluză de pijama în jurul șoldurilor și [illegible] la iveală un maiou sport. Își împletise părul într-o coșiță și [illegible] curată, strălucitoare. Pusese și gloss pe buze și un pic de roșu în [illegible] Arăta din nou uluitor - la drept vorbind, nu aveai cum să fii [illegible] ai îngropată prea mult timp. Dar pe bărbați (și nu pe puține [illegible] sănii îl dădea gata. Iar maioul îi punea cu adevărat în valoare cupele D

— Puteți să credeți că mi-am făcut griji că mă îngraș? la uitați-vă ce tâțe am! a anunțat când s-a întors la masă. Haideți în parc să agățăm niște tipi mișto. Să vedem câți pot să opresc din alergat cu astea, a spus scoțând niște bancnote din poșetă și pruncându-le pe masă.

După care a tras-o de pe scaun pe Mimi, care voia să termine de mâncat și protesta, și a ieșit din restaurant, întorcând capetele clienților. Sophia revenise pe scenă!

Am mers în parc și am stat doar cât să mă conving că Sophia ieșise din comă. Mă îndoiam că trecuse cu adevărat peste despărțirea de Neil, dar uneori doar faptul că te prefaci că te simți mai bine te face să te simți mai bine. Cam așa cum un costum nou de sport te face să vrei să te duci la sală.

Eu așteptam încă să se adeverească ultima observație...

M-am scuzat că nu pot să rămân cu ele toată după-amiaza când aveam un Bocănilă în pat, ceea ce nu necesita alte explicații. Intrând pe strada mea, după ce am coborât din troleu, mă gândeam la ce spusese Mimi, că are nevoie să-l vadă pe Ryan în fiecare zi. Lor le era ușor să facă asta: lucrau amândoi în oraș și călătoreau rareori. Mimi era organizatoare profesionistă, ajutând familiile să își facă ordine în lucruri, în timp ce Ryan conducea o fundație non-profit care dota cu computere școlile din zonele mai nevoiașe.

Mi-ar fi plăcut să-l văd pe Simon în fiecare zi? Sigur că mi-ar fi plăcut – măcar pentru pătrățelele de pe abdomen, dacă nu pentru altceva. Dar, altfel, era foarte bine așa cum era. Relația noastră avea o degajare pe care nu o mai simțisem cu altcineva, posibil datorită faptului

că fuseserăm întâi prieteni. Și, deși aveam, ca [illegible] tră de sprâncene ridicate, rareori ne certam. Poate [illegible] mai puțin timp împreună decât alte cupluri.

Am clătinat din cap în timp ce urcam spre apartament. Nu conta de ce mergea, bine că mergea. Și odată ce cariera era importantă pentru amândoi, aveam s-o facem să meargă în continuare, de la distanță. Îmi plăcea ideea unei legături neconvenționale, mai ales că începuturile ei fuseseră oricum, numai convenționale nu.

Eram într-o perioadă în care nu mai voiam să aud de nimeni după noaptea cu Cel Al Cărui Nume Nu Va Fi Pronunțat (altfel spus, Cory Weinstein). În urma căreia orgasmul meu fugise și se ascunsese undeva în fundul Pământului, de nu mai putea fi găsit. Dispăruse fără urmă, fără un rămas bun, fără un mă bucur că ne am cunoscut. Pur și simplu se topise. Încercasem să-l aduc pe O înapoi cu ajutorul unor foști parteneri verificați, fără niciun folos. Și, firește, făcusem apel și la Sfânta Treime a iubiților imaginari (Leto, Damon și Sfântul Clooney), dar O părăsise definitiv și nici măcar propria mână nu putea face nimic în legătură cu asta. În cele din urmă, Simon și cu mine reușiserăm să îl facem să se întoarcă, printr-un nor de făină pe podeaua bucătăriei, tăvălindu-ne prin stafide și miere.

Și, că veni vorba despre neconvențional, Simon nu avusese niciodată o iubită în sensul tradițional. Când l-am cunoscut era regele scenariului *Prietenie cu folos*, sau mai degrabă sultanul, având în vedere că avea un adevărat harem. După ce ne am împrietenit, Simon mi s-a confesat că toate femeile pe care le știa păreau să își dorească același lucru: un gărdulеț alb frumos. L-am convins că nu toate femeile vor asta, în special femeia asta. I-am spus atunci: „Femeia potrivită pentru tine nu ar vrea să-ți schimbe cu nimic viața. Nu ți-ar clătina barca, ar sări drept în ea și ar naviga cu tine."

Avusesem o relație cu cineva care chiar își dorea ca eu să fiu cea care să îl aducă într-o căsuță frumoasă, cu gard alb, în suburbii, să fiu isterica lui cuminte și ascultătoare. Sau, mai precis, doamna James Avocatul, nu regele muzicii soul, ca să fie clar.



Scanned with CamScanner

Gărduleţe albe? Mulţumesc frumos, dar nu, mulţumesc, [illegible] cea viaţa mea. Imi plăcea viaţa *noastră* – era grozavă.

Un exemplu perfect era aranjamentul nostru de locuit. Introducând cheia în broască, am aruncat o privire peste hol, la uşa apartamentului lui. Când era acasă, stăteam mai mult la mine, dar îmi plăcea că ne trăseram fiecare apartamentul lui. Împărţisem locuinţe cu cineva mare parte din viaţa mea adultă şi, chiar dacă în momentul ăla subînchiriam de la Jillian (altfel nu aş fi avut cum să-mi permit apartamentul ăla superb), era totuşi spaţiul meu privat.

Pe care îl împărţeam cu o felină foarte specială. Am intrat şi m-am uitat după Clive, dar nu l-am văzut. Aveam totuşi idee unde putea fi. Mi-am scos pantofii şi m-am dus tiptil în dormitor.

În colţul patului pe care i-l lăsam de obicei era Simon, dormind încă după lunga călătorie pe care o avusese. Făcut ghem în curbura genunchilor lui, Clive a deschis un ochi şi a notat că sunt acasă. Şi-a scuturat o ureche şi şi-a arcuit spinarea, culcuşindu-se mai bine în locul lui preferat.

— Bună, Clive, ce face scumpul... am şoptit, dar m-a amuţit cu un mieunat scurt şi lălâios.

Şi mi-a aruncat o privire caracteristică, dându-mi de ştire că băieţii mei au nevoie de somn şi e bine să-i las în pace. M-a pufnit râsul când Simon a scos un sforăit sonor şi am ieşit din cameră. Clive era tot după genunchii lui Simon.

*Genunchii lui Simon... Ce nume grozav pentru o trupă!*

Cât au dormit băieţii am pus nişte rufe la spălat, am făcut câteva schiţe pentru noul proiect cu hotelul şi am copt două checuri cu dovlecei. Gătitul mă ajută să mă concentrez, în special când lucram la ceva nou. Terminasem treaba şi, cocoţată pe insula din bucătărie cu un creion în gură, am auzit mişcare.

Simon a băgat întâi nasul în bucătărie. Mi-am ţinut răsuflarea, aproape inhalând creionul, când l-am văzut în pantaloni de pijama largi, cu părul ciufulit şi expresia somnoroasă. Ştiam că dacă îmi

față exact în mijlocul pieptului lui, ar fi mirosit a bal... Downy și a cald. Inima, ca de obicei, a început să-mi bată mai repede căutarea checului.

— Dovlecei? a întrebat adulmecând aerul, cu ochii încă mici, în

— Dovlecei, am confirmat, dând din cap.

Un zâmbet i s-a lățit încet pe față: nimic nu-l făcea mai fericit decât o prăjitură de casă. Sau aproape nimic.

— Vrei? l-am întrebat.

A venit spre mine – și spre checul din spatele meu – cu o... jeleată...

— Glumești, nu? a întrebat, făcându-și loc între genunchii mei. Eu greau întotdeauna.

— Vorbim tot despre chec? l-am întrebat când mâinile i s-au înfipt în șoldurile mele.

Trăgându-mă brusc înspre marginea insulei, mi-a depus un sărut sub ureche.

— Mi e foame, da, a șoptit, cu o voce care le-a spus pe dată ocupantelor să se despartă. Și checul poate să aștepte.

Am gemut. Adică, *firește* că am gemut.

În șaizeci de secunde tot ce aveam sub sorț dispăruse, zburând prin toate colțurile bucătăriei. S-a lăsat în genunchi, trăgându-mi șoldurile exact pe marginea insulei, cu picioarele aruncate peste umerii lui.

— Doamne, Simon, ce te-a... ooo!

Mi-am pierdut șirul gândurilor când și-a lipit de mine gura deschisă și limba puternică și căutătoare. Cu un lins, am fost aproape. Cu al doilea, am fost aproape să-mi pierd mințile.

Cu al treilea... Asta era chestia drăguță la orgasmul meu: după ce bolovănea lunga absență, dădea tărcoale fără să te rogi mult de el.

— O, Doamne, tu... e... atât de... ooo... mmm, am bâiguit.

El se mișca, eu mă mișcam. El pulsa, eu zvâcneam. El se afunda, eu... O, la naiba! Eu tremuram.



Scanned with CamScanner

... capul și li...

Mi-am înfipt mâinile în părul lui și l-am tras înapoi.

— Dacă te oprești acum, te ucid cu cronometrul pen...

... niculez, apucând singurul obiect din preajmă.

Căruia i-am dat drumul când s-a întors la mine. Respira... rapid, necontrolabil. M-am propțit cu călcâiele de spatele lui, ridicându-mi fără rușine șoldurile pentru a-l aduce mai aproape, acolo unde... nevoie să fie. Aplicând un sărut lung pe interiorul fiecărei coapse, i-... răsfirat mâinile pe dedesubtul și împrejurul șoldurilor mele, ținându-mă pe loc și deschizându-mă și mai mult.

— De parcă m-aș putea opri? Nu știi că doar la asta visez când sunt plecat? a întrebat împungându-mă cu nasul, exact acolo unde trebuia să fie gura lui.

— La... asta... visezi? am întrebat, arcuindu-mi spatele.

Eram aproape, atât de aproape.

— O, da, nu-ți vine să crezi?

A dat cu limba peste întreg sexul meu, afundând-o și continuând în sus, închizând gura în clipa aia și încercuindu-mă cu buzele. Eliberându-mă cu un geamăt, și-a coborât o mână, apăsându-mă cu degetele.

— Mă gândesc la asta și la sunetele pe care le faci când termini și la gustul pe care-l ai. Mmm... dulce Caroline, tu mă scoți din minți.

Vorbele lui mi-au învârtejit gândurile. M-am sprijinit pe coate, cu pielea în flăcări, cu privirea încețoșată ațintită la bărbatul ăla formidabil, bărbatul ăla șocant de formidabil. Mulându-mă pe degetele lui, șoldurile mi se ondulau și mă lăsam consumată de limba și buzele lui. Ochi aprinși în ochi aprinși, am icnit când orgasmul m-a lovit ca un marfar. Tremurând, m-am lăsat pe spate pe insulă.

S-a ridicat în picioare, continuând cu o mână să-mi mângâie pielea, cu cealaltă dându-și jos pantalonii de pijama. Și-a trecut pumnul peste lungimea lui și a intrat în mine, dar doar puțin. Cu capul dat pe

spate, și-a înfășurat mâinile în [illegible] până ce a fost complet înăuntru.

Și a rămas pe loc.

Dar eu numai locului nu puteam sta.

Era, pur și simplu, de neimaginat. Era prea mult – el era prea mult. Nu aveam să mă obișnuiesc niciodată cu senzația asta de el în mine. Întinzându mă și umplându-mă și potrivindu-se perfect acolo. Am trepidat, m-am arcuit. Iar el stătea absolut nemișcat. Mușchii îi erau încordați, torsul îi strălucea de la efortul nemișcării. Era o adevărată operă de artă.

Apoi și-a ridicat capul și a deschis ochii. Focalizați, întunecați și adânci.

Simon se punea pe treabă.

Trăgându-se afară aproape complet, a împins din nou. Tare. Și serios.

Iar eu mi-am ieșit din piele.

M-a călărit, mi-a călărit trupul și sexul, și când s-a lăsat greu peste mine și mi-a șoptit cele mai indecente vorbe la ureche, am țuiuit din nou. Odată cu el. Tare. Și serios.

L-am înconjurat cu brațele și l-am ținut în mine cât de mult timp am putut. Nu i-am dat drumul nici când m-a ridicat de pe insulă – l-am înfășurat bine cu picioarele. Râzând, m-a desprins, m-a aruncat peste umăr și mi-a dat o palmă la fund.

După care a mâncat un chec întreg, cu pantalonii de pijama în jurul gleznelor, aplecat peste insulă, odihnindu-și capul pe fundul meu.

— Adu-mi aminte să nu mă las vreodată de făcut prăjituri, i-am spus un sfert de oră mai târziu, când mi s-a permis, în sfârșit, să pun ceva pe mine și să mă apuc de curățat bucătăria.

— S-ar putea întâmpla așa ceva? a spus cu un aer devastat.

La gândul că m-aș fi putut lăsa de făcut prăjituri sau poate pentru că își dăduse seama că tocmai înfulecase un chec întreg?



Scanned with CamScanner

turnat o ceaşcă de cafea şi l-am

— Pentru că fac curat, şi-mi stai în . În plus, de abia te-ai întors, aşa că lasă-mă să te răsfăţ un pic.

— Dar mai ales pentru că-ţi stau în drum, nu-i aşa?

Am luat o mătură şi am strâns stafidele de pe jos. Clive subtilizase deja câteva. Probabil că aveam să le găsesc la noapte în pat. Îmi plăcea să le ascundă una câte una. Renunţasem să mai pun întrebări.

Simon se relaxa pe canapea, urmărindu-mă cum mătur şi comentând când dosul meu îi ajungea în raza vizuală. Privind peste marginea ceştii de cafea, m-a întrebat:

— Hei, ce e cu caietul de schiţe? Munceşti azi, sâmbătă?

— Oarecum.

— Oarecum?

— Mda, Jillian mi-a dat o treabă importantă. Ne prezentăm oferta săptămâna următoare şi dacă primesc proiectul ăsta înseamnă... Ei bine, înseamnă foarte mult.

Am ezitat, nevrând să spun cu voce tare ce gândesc. Ar fi însemnat nu foarte mult, ci enorm, uriaş, gigantic.

— Grozav! Ce fel de proiect?

— Un hotel din Sausalito, Jillian vrea să mă ocup eu de tot, ea e ocupată cu nunta şi cu luna de miere. Aşa că urmează o săptămână de foc la muncă.

Am terminat de măturat şi am aruncat stafidele la coşul de gunoi. Luându-mi carnetul de schiţe, m-am dus în camera de zi şi m-am aşezat lângă Simon, cu picioarele în poala lui.

— Sună foarte bine. Bravo, iubito.

— În plus, îmi lasă şi firma pe mână cât e plecată în voiajul de nuntă. O să fie vai de capul meu.

— O să te descurci foarte bine. Sunt mândru de tine.

— Păi, să fii dacă primesc [illegible] atunci e doar o [illegible] timp ce el îmi freca un călcâi.

— Simt că o să fie bine. Poate o să [illegible] de sărbătoarea [illegible] mâna următoare, a spus, frecându-mi [illegible] de la picior. Și, că [illegible] vorba de sarbatorit, ce-ai zice să vii cu [illegible] Rio în decembrie?

— Ăăă?

*Să mai spun o dată, ăăă?*

— Îmi place când îți pierzi consoanele, a [illegible] trăgându se mai aproape și aplecându-se deasupra mea.

— Am zis cu voce tare?

— Absolut.

— Bine. Atunci răspunde-mi la „ăăă"

— Cred că e pentru prima oară pe planeta [illegible] propoziția asta, a zis râzând, trasând cu degetul o [illegible] sului meu și încheind-o, apăsat, pe gură.

— Rio? În decembrie? am bâiguit.

— De Crăciun.

— Ăăă?

A râs din nou. M-am tras de sub el.

— Explică, te rog.

— Nu-i nimic de explicat. Am de lucru în Brazilia – o să fiu în Rio de Crăciun. Vreau să fie și fata mea acolo.

Crăciunul în Brazilia. Briza călduță a oceanului. Caipirinha sorbită [illegible] ritmurile festivalului. Ulei de cocos. Bikini. Simon.

Al doilea Crăciun la rând departe de casă?

Mi au venit în minte sărbătorile de iarnă din copilărie. Aveam o mătușă și un unchi favoriți – ca toată lumea, probabil. Le spuneam „mătușă" și „unchi", dar Liz era de fapt sora bunicii. Ea și Lou erau legende în familia noastră. Nu au avut niciodată copii, nu am știut niciodată dacă nu au vrut sau nu au putut, nimeni nu vorbea despre asta. Dar [illegible] o viață la care am visat mereu.



Scanned with CamScanner

Călătoream în fiecare an și vreau să zic [illegible] într-adevăr călă[illegible]
Unchiul Lou câștigase bine, [illegible] cu înțelepciune și, când s-a [illegible]
nat, la șaizeci și cinci de ani, [illegible] începutul [illegible] bată lumea. Aveau o casă [illegible] în
Diego, dar o foloseau doar ca [illegible]. Aveau prieteni de jur-împrejurul [illegible].
mii și se duceau în locuri ca [illegible], Lisabona, Am[illegible]
Caracas sau Sao [illegible] de ja[illegible] la drum oricând aveau [illegible]
se duceau încotro îi mâna vântul. Doar uneori se întâmpla să fie în [illegible]
mă de Crăciun, iar eu așteptam cu [illegible] la gură să văd de unde îmi vi[illegible]
cadoul în fiecare an, din ce [illegible] tat fusese pus la poștă.

Își iubeau familia mai puțin pentru [illegible] preferau să călăto[illegible]ă în
jurul globului de Crăciun? Nu am crezut niciodată așa, cu toate că unii
membri mai tradiționaliști ai fam[illegible] e crudat și oarecu[illegible]
egoist faptul că nu vin la bunica să can[illegible]
ca toți ceilalți.

Mie mi se părea romantic, incitant, ba chiar un pic minunat.

Au plecat de pe lume cu câțiva ani în urmă, la doar trei luni unul după celălalt. După ce au murit, am dat și eu o mână de ajutor la sortarea lucrurilor și am dat peste pașapoartele lor. Erau uzate și pline de ștampilele din locuri de pretutindeni, de unele dintre ele nici măcar nu auzisem.

Și când m-am dus la Salzburg, cu un an în urmă, ca să-i țin lui Simon companie de Crăciun, nu m-am simțit nici egoistă, nici ciudată. Mi s-a părut romantic, incitant și mai mult decât un pic minunat. Departe de a fi tradițional - sau poate era începutul unei tradiții Simon și Caroline?

Am calculat mental dacă responsabilitățile mele sporite de la [illegible] că îmi permit să-mi iau zile libere. Sărbătorile erau la mi[illegible] perioade de vârf, dar săptămâna dintre Crăciun și Anul Nou era mai lejeră.

Am început să fredonez „Fata din Ipanema", cu un zâmbet din ce în ce mai larg pe față.

— Asta e un da pentru Rio?

— E cel mai al dracului da, Bocănilă [illegible] sigur că merg la Rio! am țipat, încolăcindu-mi picioarele în jurul taliei lui și văzându-i licărul de

încântare din ochi înainte de a-l trage peste mine pentru un sărut lung și umed.

Ah, ce-l mai iubeam!

Ne-am sărutat pentru un moment și apoi el s-a întors pe partea lui de canapea, ca să continue masajul, iar eu m-am întors la schițele mele.

Peste câteva minute am primit un SMS. Am pufnit și i-am spus lui Simon:

— Ordin de la Jillian. Trebuie să te duci cu Benjamin să vă iau măsuri pentru frac – imediat. Vad că a început s-o ia razna cu nunta asta.

— Știu, cavalerul de onoare trebuie să arate bine, a zis, dându-și ochii peste cap.

Benjamin îi ceruse lui Simon să-i stea alături la nuntă, ceea ce era perfect, odată ce eu eram una dintre domnișoarele de onoare ale lui Jilliam.

— O să arăți bine, numeni nu-și face griji din pricina asta, am spus râzând, în timp ce el îmi gâdila tălpile. Griji îmi fac pentru Sophie. A ieșit din depresie azi-dimineață și se pregătește să-și cumpere rochia cea mai sexy pe care o poate găsi.

— Mmm-hmm, a replicat Simon, concentrându-se asupra tălpii mele.

— Cred că vrea să se asigure că arată bine în caz că vine și Neil, știi? Adică, vine? Sigur?

— Mmm-hmm, a spus din nou și pe frunte i-a apărut o încreteală foarte mică.

L-am lăsat să îmi maseze piciorul încă un minut.

— Deci, aduce pe cineva la nuntă? am întrebat pe cel mai nonșalant ton.

— Caroline, m-a avertizat.

— Ce-i? Dacă aduce pe cineva, e bine să știm dinainte, nu crezi? Nu i trădare dacă îmi spui doar atât, i-am zis, împungându-l în burtă cu degetul mare de la picior și smulgându-i un zâmbet.

— Da, aduce pe cineva, a admis, privindu-mă cu atenție.

Am avut grijă să nu las să mi se vadă ceva pe chip.



Scanned with CamScanner

— Bun, n-a durut chiar atât de tare, nu-i așa?

i-am pus din nou vârful piciorului în mâna lui și el a rel

n minut

— Deci, e drăguță?

— Nu am de gând să continui discuția asta, a zis, dându-mi picio

rul jos din poală și ridicându-se

— Ce e? am întrebat doar dacă e drăguță, am insistat.

— Ți-am zis, nu e un subiect pe care să-l putem discuta. Te ambe

lezi și nu mai este rațională, și eu...

— Mă ambalez? Sigur că mă ambalez! Prietena mea cea mai bună e distrusă pentru că prietenul tău cel mai bun e un idiot care a înșelat-o și.

— Pentru ultima dată, nu a înșelat-o! s-a răstit.

— Sărutatul *este* înșelat! Sigur că a înșelat-o! m-am răstit și eu, să-rind în picioare ca să fim față-n față.

— Și-a sărutat o fostă iubită o dată – s-a întâmplat o dată. Și i-a spus. Nu era obligat să-i spună, putea să țină pentru el, dar i-a spus!

— Care va să zică ar trebui să primească și-un premiu acum? Pentru că i-a spus după ce a înșelat-o? am țipat.

Am zis că noi doi nu ne certam și chiar nu ne certam. Cu excepția acestui subiect.

Întreaga poveste suna cam așa: fosta iubită a lui Neil a venit în oraș, au luat cina și cina s-a sfârșit cu un sărut. Neil i-a spus Sophiei. Sophia a plecat. De atunci, refuzase să stea de vorbă cu el, refuzase să îl vadă, refuzase să mai aibă de-a face în orice fel cu el. Șterse e mailurile și SMS-urile trimise de el. Nu voia să-l lase să încerce să se explice, de vreme ce, după ea, nu era nimic de explicat.

Problema era că toți băieții erau de părere că, deși Neil greșise, fapta lui nu e suficient de gravă ca să justifice o despărțire. Firește, fetele considerau că înșelatul nu se limitează la habarderală. Sophia avea tot dreptul să o termine cu Neil, iar el, vinovat fiind, nu avea niciun cuvânt de spus în poveste.

De aici, certurile.

[illegible] și Ryan se certaseră și ei pe tema asta. Fiecare avea o opinie. [illegible]ptau pe care eu și Simon hotărâserăm să nu le împărtășim, odată ce ne [illegible]ceau să ne certăm, și totuși subiectul reușea să revină pe tapet.

Ce înseamnă să înșeli? Unde e acea linie care, odată trecută, nu mai permite întoarcerea? E diferită pentru fiecare cuplu sau e ceva universal valabil?

— Nu primește niciun premiu. Nu asta am vrut să spun și știi foarte bine [illegible]

— [illegible] lucruri nu sunt posibile, Simon. A făcut o alegere...

— [illegible] sărut! Și asta trebuie să pună capăt unei relații? Ce să mai vorbim de Sophia. Nici măcar nu-i dă ocazia să se explice, îl...

— Nu e nimic de explicat, nu pricepi? am țipat, azvârlind carnetul de schițe.

S-a făcut liniște.

— Nu vreau să mai vorbim despre asta, am mormăit, traversând camera ca să-mi recuperez carnetul

Mi-a prins mâna în timp ce treceam pe lângă el.

— Tocmai de asta nu am vrut să abordăm subiectul de la bun început. Aici nu e vorba de „corect" sau „greșit" – mi-a pus degetul la gură când am dat să spun „ba da, este" – sau cel puțin e o zonă gri. Dar oricum ar fi, nu merită să ne certăm noi pentru asta, ești de acord?

Am oftat, lăsându-l să mă tragă la piept. Mi-am apăsat fața drept în [illegible]loc. Mirosul de Downy m-a liniștit.

— De acord.

M-a ținut strâns.

— Te iubesc, i-a spus creștetului meu.

— Și eu te iubesc.

Nu este întotdeauna ușor să fii o jumătate a unui „noi"

Scanned with CamScanner

# Capitolul 3

— E pepene galben.

— Gălbenele.

— Gălbenele' Mai degrabă dovleac decât gălbenele, dar oricum nu contează, pentru că e pepene galben.

— Dacă crezi că e pepene, trebuie să-ţi faci un control la ochi, pentru că e evident că...

— Mimi, tu ce crezi? E pepene galben toată ziua, nu-i aşa?

— Da, Mimi, spune tu cum Dumnezeului e ăsta pepene galben.

— Peştişor auriu, a zis Mimi.

— Poftim? am zis, uitându-mă la Jillian.

Eram în salonul mireselor de la Neiman Marcus. Eu, în picioare, în chiloţi şi sutien. Jillian şi Mimi pe fotolii, bând şampanie.

— Peştişor auriu. Rochia ta are culoarea biscuiţilor cu cedar Goldfish. Şi ţi se potriveşte perfect, la drept vorbind, a spus Mimi, turnându-şi un alt pahar şi dându l pe gât. Acum vă rog să încetaţi. M-am săturat să aud cum se ceartă doi designeri pe culoarea unei rochii de domnişoară de onoare.

Jillian şi cu mine ne-am uitat una la cealaltă în oglindă şi am ridicat din sprâncene.

— Bine, fie. E peştişor auriu. Acum eşti drăguţă s-o probezi? a zis, dându-mi rochia.

Am luat-o şi am pus-o pe mine. În timp ce trăgeam fermoarul, am auzit foarte bine cum a şoptit „pepene galben".

Am lăsat să treacă de la mine.

M am învârtit în oglindă și mi am [illegible] rosc, arătam bine în „peștișor auriu".

Fustă plină, decolteu rotund, barete subțiri, brațe goale. Cu ceva bronz, avea să fie în regulă. Sau chiar mai bine decât în regulă. Am mai făcut o piruetă în fața oglinzii și am văzut că Mimi se întinsese iar după sticla de șampanie

— Jillian, n-o lăsa să mai bea, s-a cherchelit.

Mimi era doar puțin mai mare decât sticla de șampanie și, dacă bea mai mult de două pahare, se făcea pulbere

— Ce dracului, Caroline! a protestat când Jillian i-a înhățat paharul.

Jillian a venit la oglindă în spatele meu.

— Arată nemaipomenit, a murmurat încântată, netezindu-mi fusta.

— Îți mulțumesc încă o dată pentru că m-ai luat domnișoară de onoare! am replicat, întâlnindu-i ochii.

Am zâmbit amândouă și am pufnit în râs când am auzit-o pe Mimi făcându-se că vomită.

— Anleu, ce dulcegării, mi se face rău!

— Bine, am terminat. Dezbrăcarea și hai să-i dăm lui Mimi ceva de mâncare, a zis Jillian, spre bucuria lui Mimi, care a chiuit.

Nu peste mult timp eram așezate la masă în bistroul nostru preferat din North Beach.

Cu antreurile în față, am început să vorbim despre luna de miere.

— Ei, stai așa, când a apărut Franța în schemă? Credeam ca vă duceți în Italia, am spus, ungând cu unt o felie de pâine.

— Păi am vorbit cu Benjamin și ne-am dat seama că n-am mai fost într o vacanță adevărată de o sută de ani. Așa că prelungim puțin excursia.

— Ooo, asta da lună de miere! Italia și Franța - sună nemaipome-

— Și Elveția. Am adăugat și Elveția, a spus Jillian cu o expresie vi-

Mimi a oftat romantic, strângând o chiflă la piept.



Scanned with CamScanner

— Sună paradisiac – o lună de miere europeană! De abia aștept să mă apuc și eu de planuri pentru luna de miere. Ryan spune că merge unde vreau eu, cu condiția să port o mulțime de costume de care să se bucure. Când le scoate de pe mine.

A chicotit, apoi a sughițat. Șampania se făcea încă simțită.

— Stai, stai, stai – vă duceți și în Elveția? am întrebat, nevenindu-mi să cred. Mai ai și alte planuri de care ar trebui să știu?

— Păi, mă gândeam să vorbim despre asta la birou, dar...

— Hei, ce se petrece? am întrebat.

— De fapt, nu ne-am luat bilete de întoarcere, a spus non-șalant. Vrem să hoinărim puțin fără program și asta pare cea mai bună soluție.

Mi am lăsat pe spătarul scaunului. Simțeam că mi se învârte capul.

— Cam cât timp aveți de gând să hoinăriți?

— Destul cât să știu că ai nevoie de un stagiar.

— Stai puțin, stai puțin. Un stagiar? Zău, Jillian, *cât timp* o să fii plecată? am întrebat, gândindu-mă la toate lucrările programate, ca să nu mai vorbim de Hotelul Claremont, dacă aveam noroc să pun mâna pe el.

— Vorbim la birou, bine? A venit mâncarea, a spus Jillian.

În timp ce chelnerul ne așeza farfuriile în față, i am întâlnit ochii peste masă.

— Vorbim la birou, a repetat. O să fie bine, promit.

A fost o cină tăcută. Cu excepția sughițului lui Mimi.

* * *

SMS-uri între Simon și Caroline:

Bună, iubito, ești liberă azi pentru prânz?

Aș vrea eu. Sunt super-ocupată.

Pot să vin eu acolo. Îmi aduc și ciocanul.

Oricât mi-ar plăcea ciocanul tău, sunt literalmente îngropată sub un morman de creioane colorate în momentul ăsta

Hmm. dar cina?

Negativ, Ghost Rider, mă duc la Sausalito diseară imediat după muncă.

Pentru hotel? Și asta e din Top Gun?

Da, în seara asta e prima oară când am ocazia să văd locul. Și da, e din Top Gun. Vrei să ne vedem acolo? Poate mâncăm repede ceva după ce terminăm.

Am putea să facem repede altceva...

Iubitule.

Scuze. Bine, trimite-mi adresa și ne vedem acolo. La 7?

Perfect.

La dracu', Simon, acum mă gândesc la făcut repede altceva.



Scanned with CamScanner

Dragi telespectatori, am
revenit în emisie. Ne
vedem la 7.

M-am plimbat de jur-împrejurul proprietății, examinând liniile unghiurile, observând lumina asfințitului pe clădire. Am văzut ferestre acolo unde nu erau, ziduri care puteau fi mutate pentru a exploata peisajul natural și grădini micuțe care ar fi putut îmbina modernul cu tradiționalul.

Proiectul ăla mă entuziasma

Claxonul unui Range Rover m-a trezit din reverie. M-am întors și l-am văzut pe Simon trăgând în fața hotelului. Nu terminasem ce aveam de făcut, așa că am ridicat un deget, indicându-i că mai am nevoie de un minut. A parcat și a venit la mine.

— Deci ăsta-i hotelul, a zis, luându-mă în brațe.

— Da, ce zici?

— Zic că fata mea o să-i dea gata pe toți cu proiectul ei, a replicat odihnindu și bărbia pe fruntea mea.

— E un loc foarte frumos, nu-i așa?

— Sausalito? Da, presupun.

— Glumești? Uite ce priveliște!

Dincolo de golf, San Francisco licărea în lumina slabă a asfințitului. Podul plin de mașini. Turnul Coit. Clădirea Transamerica. Minunat.

M-am întors și am privit spre Sausalito. Nu era doar un loc bun din care să poți admira San Francisco. Casele șchiopau pe versanți, pe străzi începeau să se aprindă luminile, în port se odihneau bărci cu pânze, faleza era plină de oameni care se plimbau, în drum spre casă sau poate la cumpărături sau la restaurant.

— E un restaurant nu departe de aici. Să mergem pe jos, am sugerat.

Am plecat agale, mână-n mână, sporovăind. Despre ideile mele de design, despre nuntă, despre următoarea lui călătorie. Pleca din nou în

zile, de astă dată în Africa de Sud. Se ducea să fotografieze rechini. Nu puteam gândi la asta fără un fior.

Jillian mi-a zis astăzi că a adăugat Franța [illegible] Se pare că o să fie plecați o vreme, am spus [illegible] p ce mergeam [illegible]ig spre restaurant.

[illegible] da? Mă bucur pentru ei. Știu că Benja[illegible] [illegible] să călătorească mai mult.

Și Jillian, dar a fost mereu ocupată cu munca. E greu să lași o [illegible]enea afacere – în afara cazului în care ai o Super-Caroline pe ca[illegible] lași în loc, am spus râzând, arătându-mi mușchii, pe care Simon i a [illegible]t apreciativ. Dar trebuie să recunosc că mă surprinde că nu au mai precise.

Se pare că vor doar să hoinărească.

— Da, da. Doar că Jillian nici să hoinărească nu poate fără un pla[illegible]

— E luna lor de miere, iubito, a zis Simon, ridicând din umeri. Și [illegible] și cum nu și-ar putea-o permite.

— Știu cât de mare și tare e... contul lui Benjamin, am răspuns, [illegible]rimind o palmă peste fund pentru replică. Deși era împăcat cu vene[illegible]ția mea pentru Benjamin, ținea să-mi aducă aminte că ar trebui să mă [illegible]cupe dotările fur. Sunt doar puțin îngrijorată, presupun, am conti[illegible] [illegible] multă responsabilitate.

Ai vorbit cu Jillian despre asta?

Nu de când a apărut propunerea cu hotelul. E foarte ocupată cu nunta și cu ce mai este la birou. De-abia am mai văzut-o.

Sunt sigur că știe ce face. Nu ar pleca dacă n-ar ști că te poți [illegible]dus, nu?

Așa zice și ea, am replicat, abținându-mă să dau amănunte. Și [illegible] că îmi aduce un stagiat.

Irumos! Avansezi, a exclamat, fredonând melodia din *The [illegible]*



Scanned with CamScanner

— Mda, patroana [illegible] design umblă brambura prin [illegible] un stagiar de douăzeci de ani care [illegible]

[illegible]

— [illegible]

[illegible]

au început să-și exercite vraja.

— Probabil [illegible] dreptate.

Am oftat și l-am lăsat să mă conducă în restaurant.

— Sigur că am dreptate, a zis râzând.

După ce ne-am așezat la masă, am scos caiet[illegible]

— Bun, te întorci cu două zile înainte de nuntă, corect? Vreau doar să fiu sigură că ai timp să îți revii după călătorie înainte de începerea festivităților.

— Da, o să fiu aici la timp, gata să-mi îndeplinesc obligațiile de cavaler de onoare.

— E cam strâns timpul, nu-i așa?

— Nu știu ce-a fost în mintea mea când am luat contractul ăsta, dar o să fie bine. Pot să dorm în timp ce își fac jurămintele, nu? N-au nevoie de mine pentru asta, a glumit.

I-am întors palma pe masă, urmărindu-i liniile cu degetul. M-am uitat la el, observând că privirea i se întunecă pe sub gene.

— Nu poți să dormi în timpul ceremoniei, iubitule. În plus, o să fie acolo o domnișoară de onoare cu cele mai indecente gânduri posibile.

— Indecente, hm?

— O, da, nu sunt sigură că o să mă pot controla. Tu? Tu treci? Mortal, am șuierat, ridicându-i mâna ca să-i depun un sărut rapid pe degete.

Tocmai veneau chelnerul să ne ia comanda, așa că am făcut cu ochiul, i-am lăsat mâna jos și am șoptit:

— Mai târziu.

[illegible] examinat Simon lista de vinuri, eu [illegible] privit [illegible] soarele apusese și luminile [illegible] se reflectau, [illegible]

Scanned with CamScanner

# Capitolul 4

Am luat loc în fața lui Max Camden. Planurile mele erau etalate pe panoul de pe-împrejurul sălii și în mână aveam prezentarea. Pe un DVD. Și într-un dosar. Și pe un stick în poșetă. Și pe un alt stick în poșeta lui Jillian. Și, după ce dădusem fuga în miez de noapte la Sophie acasă, și pe un stick pus bine în caseta ei cu bijuterii.

Nu aveam cum să ratez prezentarea. Întrebarea era: avea să-i placă lui Camden?

Dădusem roată sălii o oră întreagă. Îmi repetasem rolul, revăzusem fotografiile, graficele - aveam mai multe decât la ora de geometrie de la școală. Jillian intervenise cu câte o interjecție ici și colo, dar mă lăsase să îmi urmez planul. Viziunea pe care o conceptualizasem pentru Claremont era clară și simplă, apropiindu-se de cea a hotelurilor boutique, care împânzeau altădată coasta californiană.

Hotelurile lui Camden erau cunoscute pentru designul lor modernist, dar trebuie să fi existat un motiv pentru care nu își folosea echipa de design cu care lucra în mod obișnuit. Căuta ceva nou, fie că era conștient sau nu. Avea să fie atras de ceea ce aveam de spus?

M-a fixat cu ochii lui cenușii. Omul ăla putea intimida pe oricine, și o știa.

În timpul prezentării mă oprise doar de câteva ori, punând întrebări clare și concise, care erau chiar cele mai nimerite. Dar eu eram pregătită. Pe cât de pregătită puteam fi dat fiind timpul limitat pe care îl

la dispoziție. M am ținut
celelalte proiecte pe care le văzuse sau
care se potriveau cu viziunea lui.

Venise momentul să-mi încheiu prezentarea
o fotocopie a unui articol despre Sausalito din San
Era vechi, de aproape optzeci de ani, și din fotografie se
nu arăta foarte diferit pe atunci. Pitoresc, dar plin de viață, cu un aer de
vechi, dar semeț. Învecinat cu mult
fi putut trăi în umbra lui. Dar Sausalito avea un puls
propriu. Era „famille", în orice fel ar fi definit-o tumpurile moderne.

— Vedeți, așadar, domnule Camden că în
zona Golfului s-au extins, s-au modernizat
rămână în cochilia lui, mărginit de golf, care îi face o comunitate uni-
că. Pentru a avea succes, un hotel nou trebuie să fie la
momentul de față, hotelul nu este. Acest hotel
telă tânără, cât și vârstnică, să respecte mediul înconjurător fără să pară
că face eforturi, să fie verde fără să fie rural, cu
începuturile orașului, dar salută viitorul, am spus și
Doamne, ajunsesem să vorbesc

— Un hotel modern
Construcția trebuie să se integreze
de puternică încât, după ce ai venit aici o dată, nici
să te cazezi vreodată altundeva.

M-am lăsat pe spătarul scaunului, dându-i
Și exact asta o să aveți de la Jillian
Sperând că nu observase nimeni că bâlbâiam pe sub masă ca să-mi
recuperez pantoful stâng. Îl pierdusem undeva între
inule" și „salută viitorul". Când aveam emoții,

Camden m-a mai privit un moment, cu ochii lui indescifrabili.
Am rămas toți tăcuți, așteptându-l să spună ceva
Inima mi s-a prăbușit. Și mi-a scăpat din picior și pantoful d



Scanned with CamScanner

— Ei bine, Max, a spus Jillian, spărgând tăcerea. Sunt sigură că [illegible] dești, așa că o să avem grijă să [illegible] tem așteptările tale [illegible]

— Poți să [illegible] la timp acest proiect, domnișoară? m[illegible] direct, când cei de pe partea lui a mesei începeau să se ridice.

— Da, domnule.

— Și crezi că te poți încadra în bugetul propus?

— [illegible] degetele de la picioare [illegible]

Mi-a zâmbit și s-a ridicat de [illegible]

... Și apoi a zis:

— Contractul e al tău.

Și a [illegible]

— Chiar așa! am țipat. Am primit *contractul*!

Îi istoriseam povestea lui Simon, care mă sunase de cum [illegible] la Cape Town. Cel mai mare eveniment din cariera mea profesională, și eram nevoită să i-l relatez prin telefon. Ei, ce să-i faci...

— Minunat! Iubito, e fantastic! Fir-ar să fie, aș vrea să fi fost acolo ca să sărbătorim.

— Știu, și eu aș vrea să fii aici. Dar poți să mă săruți când te întorci – sărbătorim atunci.

— Sigur te sărut, plus alte chestii.

— Mă mulțumesc acum cu sărutatul. Lasă-mă să fantazez despre celelalte chestii.

Am oftat în telefon. L-am auzit expirând. Asta era semnul la el, până ca lucrurile să-i scape din mână.

— Oricum, înainte ca lucrurile să-ți scape din mână...

— Vrei să spui „înainte să iau lucrurile în mână"? a replicat, cu o voce joasă.

— Simon, controlează-te. Cred că ești încă în aeroport, nu-i așa? l-am întrebat, roșind la gândul că trece prin vamă cu o erecție [illegible]

— Lasă asta. Ai primit contractul, acum ce urmează? a întrebat, pe un ton calm.

Îmi dădeam seama că se luptă să se stăpânească, așa că am lăsat-o mai moale.

— Urmează atâta muncă de n-o să mai am timp nici să respir până la nuntă. Bine că e și sezonul tău ocupat, pentru că eu o să fiu până peste cap în viitorul previzibil. Mâine am interviul final cu candidații pentru postul de stagiar. Am de finisat simultan câteva proiecte de care, în mod normal, m-aș ocupa pe rând... Ce să-ți zic, e o nebunie.

— Nebunie bună totuși, nu? a întrebat, făcându-mă să zâmbesc.

— Nebunie bună, da. Mă bucur atât de mult că înțelegi cum e să fii prins complet cu munca. Ești cel mai grozav, Bocănilă.

— Scopul meu e să ofer plăcere.

— Îmi oferi plăcere. Adesea, am șoptit cu un glas puțin răgușit.

— Am ajuns la controlul pașapoartelor, Caroline.

— Ai idee câtă plăcere îmi aduci, Simon? Iar și iar. Numai gândul la asta mă face să-mi doresc să-mi aduc plăcere eu însămi, am murmurat și l-am auzit icnind.

— Afaceri sau plăcere, domnule Parker? am auzit o voce care suna oficial.

— Plăcere, te rog, am spus obraznic.

— Închid acum.

Și așa a făcut.

M-am prăbușit înapoi pe perne, chicotind îmbujorată. Uite unde mă adusese Bocănilă asta.

SMS-uri între Simon și Caroline 15 minute mai târziu:

C neva o să dea de necaz
când ajung acasă.

Promiți?

Femeie. Îmi dai idei.



Scanned with CamScanner

Chiar așa?

Serios acum, felicitări.
Sunt mândru de tine.

Și eu sunt mândră de mine
Mulțumesc.

Bun. Cu ce ești
îmbrăcată?

Du-te și te culcă, Bocănilă.

Așa îi spunem acum?

Ottat. Îți amintești când mi-ai
trimis prima dată un SMS? Din
Irlanda?

Da.

Și îți amintești când m-am dus
pe palier și ți-am trăs un picior
în ușă?

A urmat o scurtă pauză. Apoi:

Chiar ai făcut asta, nu?

Poate.

Te iubesc.

Eu și mai mult. Ai grijă cu
Fălcile.

— Ai un minut? am întrebat, stând în ușa lui Jillian.

Toată săptămâna încercasem s-o prind, ca să decidă în privința stagiarului, dar era mereu ocupată cu clienți sau cu chestiuni de ultim moment legate de nuntă.

— Am probă la rochie în douăzeci de minute, ce este? a întrebat, arătând obosită.

— Am intervievat toți candidații și m-am oprit la trei. Vreau să îi vezi, iar unul este...

— Tu alegi, Caroline. Tu lucrezi cu el...

Mi-a zâmbit, închizându-și...

— Aa, bine, pot să fac asta, dar... mai puțin! Pleci?... avem douăzeci de minute!

— Trebuie să fiu acolo în douăzeci de minute... Sunt... întârziat deja, cu traficul ăsta. Mă... să...

— Jillian, trebuie să stăm de vorbă. Sunt câteva lucruri de care trebuie să ne ocupăm înainte de...

— Caroline. Fă cum crezi. Am încredere în tine. La stagiarul pe care îl consideri cel mai bun și eu sunt de acord, bine? a... trecând pe lângă mine și ieșind în hol.

*Mărită-te, mărită-te, nu te enerva, nu te enerva*, îmi repetam în cap.

— Bine, dar tot trebuie să vorbim până pleci. Nu...

— Fă o listă cu tot ce ai de discutat și trimite-mi-o pe e-mail. O citesc diseară și vorbim mâine la prima oră. Îți promit... coborând treptele. Și felicitări pentru... la ușa principală.

Am zâmbit fără să vreau, privind-o cum urcă în mașină. Părul perfect aranjat, tocuri criminale, se ducea să probeze rochia în care avea să se... cu Făt-Frumosul ei.

Răsucindu-mă pe tocurile nu chiar la fel de scumpe, dar la fel de... ale, am prins privirea fetei de la recepție.

— Hei, Ashley, poți s-o suni pe Monica, de la Berkeley? Spune-i că... mina noastră stagiară, am zis.

O treabă era rezolvată. M-am întors în birou ca să mă apuc de celelalte sute.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 5

A doua zi am fost în biroul lui Jillian înaintea ei. După cum cerusе, îi trimisesem lista de întrebări și sarcini care aveau nevoie d aprobarea sau părerea ei înainte de nuntă. Aveam multe de discutat, dar cel mai mult voiam să aflu cam când urma să se întoarcă.

— Ooo, ai venit devreme, a exclamat, scoțându-și pardesiul și eșarfa.

Am privit-o cu o sprânceană ridicată.

— Șefa mea se mărită în weekendul ăsta, știi. Mi-am zis să o prind cât mai pot.

A oftat, așezându-se pe scaun.

— Am fost un monstru în ultima vreme?

— Mai mult o șefă fantomă, am glumit.

— Ai grijă, Reynolds, nu mă face să-mi sancționez domnișoara de onoare pentru insubordonare, m-a avertizat, cu un licăr amuzat în ochi, dar pe un ton care îmi spunea să nu sar calul. Ți am citit lista. E lungă.

— Da. Și pot să mă descurc cu tot ce e acolo. Dar vreau să știu ce planuri, ce așteptări ai de la mine.

— Știu, draga mea. Iartă-mă că am fost cam absentă în ultima vreme. Habar n-aveam câtă bătaie de cap îți dă o nuntă. De abia aștept să te văd și pe tine trecând prin asta, a spus râzând și a luat lista și un stilou.

— Pe mine? am întrebat, respirând ceva mai iute.

— Păi... Nu crezi că tu și Simon o s-ajungeți acolo [illegible] a întrebat, punându și ochelarii și poziționându-i astfel încât [illegible] privi de sus.

— Încurcătura

— Aă, nu știu, adică, de unde să știu, Jillian? m-am bâlbâit, simțindu-mi fața la acel gând.

— Oho, am atins un punct sensibil? m-a întrebat, cu o sclipire în ochi. Nu crezi că Simon e genul de bărbat la casa lui?

— Nu știu... adică... nu a avut niciodată o relație atât de lungă ca asta, nu cred că e nevoie să vorbim despre căsătorie și, în plus, e foarte bine așa cum este acum și – nu știu dacă eu, adică, dacă...

— Hai potolește-te, a spus zâmbind, încântată, desigur, că mă pusese în încurcătură.

— Bun, nu asta e subiectul astăzi. Trebuie să parcurgem lista și să știu când te întorci din luna de miere, femeie!

— Nu sunt sigură, a zis calm.

— Nu ești sigură? am strigat.

— Nu am stabilit când ne întoarcem exact. Vrei să te muți la noi ca [illegible] grijă de casă?

— Să am grijă de casă? am întrebat, năucită.

A oftat și s-a lăsat pe spate pe scaun.

— Adevărul este, Caroline, că am nevoie de o pauză. Îmi iubesc [illegible] știi foarte bine cât de mult înseamnă afacerea asta pentru mine, și sunt foarte mândră că am reușit să îmi creez o nișă a mea în piață. Dar am nevoie de o pauză și vrem doar să ne ducem unde avem chef [illegible]

Înțelegeam perfect. Un bărbat nemaipomenit și mireasa lui nemaipomenită, cu toate acele acțiuni sau fonduri sau în ce și-or ține banii [illegible] să se bucure cu adevărat de ea.



Scanned with CamScanner

*fac și eu dacă aș avea ocazia. O*

tul lăsa în locul meu? Cum avea să funcționeze Jillian

Jillian!

— Am vorbit deja cu contabilul – o să te ajute dacă

neașteptate de ordin financiar. Și nu e ca și cum aș fi

— stam de vorbă la telefon săptămânal și o să te ajut cu

O să fie bine, ai să vezi, m-a asigurat, cu o încredere pe chip

o împărtășeam.

Eram în stare să fac asta? Jillian așa părea să creadă. În plus

e staguară Nu voiam să o refuz, nu când conta pe mine.

*E prea mult*

*E și o ocazie. Care poate nu o să mai vină vreodată.*

La dracu', puteam să fac asta.

— Ia zi-mi cum e cu casa. Vine la pachet cu Mercedesul din gară?

— Absolut.

— A ta sunt!

— Grozav! Acum, înapoi la tine și la Simon. Deci nu vă gândiți încă la căsătorie, dar vă gândiți să vă mutați împreună?

Mi am mușcat creionul colorat.

* * *

— Ce mai face cea mai sexy designeră de interior de pe Coasta de Vest?

— Mă în costumul de baie și departe de rechini?

— Pe cât de bine pot. merge treaba la birou? Ai aflat cât timp are de gând Jillian să stea pe — întrebai Simon la apelul telefonic de seară.

Care era de fapt dimineață, pe fusul lui orar. E uimitor cât de re
orare când iubitul tău le parcurge pe aproape toate
lună de lună.

Mi-am rezemat de perne. În pat.

Am o idee vagă. Undeva între „indefinit" și „sabatic".

— Chiar așa? Și ce înseamnă asta pentru tine?

— Într-un cuvânt? Că n-o să mai am timp nici să respir.

Astea
mai multe cuvinte. Cămășuță.

Sunt al
de ocupată încât nu pot să mă limitez la un singur cu-
vânt.
am făcut rost
o casă cu o vedere crimina-
lă asupra golfului.

— Poftim?

— Jillian m-a întrebat dacă vreau să am grijă de casă cât sunt ei
plecați.

— Și ai zis da?

— Da, cum pu
m să refuz? De ce, nu vrei să stăm acolo? O să fie
mișto.

— Să fie plictisitor, a suspinat.

Mi-am dat ochii peste cap. Simon își iubea viața de oraș.

— E
, o
fie grozav. În plus, nu cred că e nevoie să stăm
de noapte. Cred că ideea e să nu lase casa goală foarte mult
timp.

— A fost reacția lui.

— Are iacuzzi.

— Hm? a replicat mai interesat
pa așa.

— După cum îți amintești, tind să-mi pierd orice control când am
niște bule prin preajmă, am spus, gândindu-mă la noaptea de pomină
de la lacul Tahoe.

— Adevărat. În pielea goală?

— Păi, cum altfel?

— Mmm, mă omori, a suspinat, cu totul altfel în momentul ăla.



Scanned with CamScanner

— Oricum, oricât aș fi de ocupată, o să-mi priască o schimbare de ritm. O să fie ca un fel de vacanță dincolo de pod. De-abia dacă o să mai pot răsufla în următoarele luni.

— Că veni vorba de vacanță, tocmai am semnat un contract pentru Bora Bora. Vii cu mine?

— Poftim?

— Da, după nuntă. Ce zici? Colibă lacustră acoperită cu paie? Costum de baie din nuci de cocos? Sex pe plajă de-adevăratelea?

Mi-am încleștat pumnii de frustrare.

— Tu ai ascultat ce am zis până acum? Că nu-mi văd capul de treabă și de săptămâna următoare o să fiu și mai ocupată? Nu pot să merg în Bora Bora. N-aș putea să merg nici la Napa dacă aș vrea...

M-am oprit, eram pe cale să mă ambalez și nu avea niciun rost. Am tras adânc aer în piept.

— Simon, e foarte frumos din partea ta și știi că nu mi-aș dori altceva pe lume decât să fiu în Pacificul de Sud cu tine. Dar îmi e imposibil. Nu pot nici măcar să mă gândesc la asta acum, mă înțelegi?

A rămas tăcut un moment. Legătura telefonică nu era grozavă și m-am gândit cât de departe e de mine în acea noapte. Cum parcurge semnalul jumătate de glob ca să ajungă la mine. Am oftat, în partea mea de glob.

— Ai dreptate, iubito. Nu m-am gândit. Știu cât de important e pentru tine ceea ce faci. Știi asta.

— Știu.

— Poate că nu e un an bun pentru Rio? a întrebat, cu o voce liniștită, sub care se ascundea însă ceva.

— Să nu îndrăznești - aștept excursia aia de mai mult timp decât pot spune! Până atunci o să se mai aranjeze lucrurile. Dar între timp, nu pot să las totul baltă și să fug.

A tăcut.

— Te iubesc, am șoptit, dorindu-mi să fie lângă mine, să-l țin în

— Și eu te iubesc, de-abia [illegible]

Vocea i se înmuiase oarecum

— Ți-ai [illegible] ne distrăm la nuntă, [illegible] subiectul O-ul

[illegible]ești cu mine?

— Negreșit. Ba chiar o să-i [illegible] Miller.

— Asta dă mereu rezultate, [illegible] chicoti.

— Caroline?

— Da, Simon?

— Știu că dă rezultate, a zis râzând.

Ne-am spus „noapte bună" și apoi am traversat palierul și m-am [illegible] în apartamentul lui. Am pus [illegible] pick-up și m-[illegible] la [illegible] Glen Miller m-a adormit [illegible] visat că [illegible] locuitul meu pe o plajă din Brazilia.

Cu trei seri înainte de nuntă, pe la opt și jumătate, [illegible] la muncă și tocmai anulasem cina cu Sophia și Mrml.

Să fii adult e așa o povară uneori!

Fusesem toată ziua în ședință cu oamenii lui Camden, finalizând detaliile construcției care începea săptămâna următoare. Nu dărâmam complet clădirea, dar o renovam, păstrând liniile existente, dar reamenajând aproape totul.

Monica, noua mea stagiară, se bucura de o primă săptămână de foc. Fusese aruncată în adâncuri cu capul înainte, dar înota. Dăduse telefoane, scrisese materiale, se ocupase de autorizații – chiar îmi luase [illegible] de pe farfurie. Și vorbind de farfurie...

Îmi ghiorăiau mațele. Tocmai mă duceam la chicinetă, aproape sigură că mai e un *burrito* pe undeva prin frigider, când a sunat telefonul Sophia.

— Nu-mi vine să cred că ne-ai tras clapa, Reynolds, s-a răstit în [illegible] mea și de-abia m-am abținut să mă răstesc și eu.

*Ți-e clar, chiar nu înțelege nimeni cât sunt de ocupată?*

— Las' că-ți trece. Unde v-ați hotărât să mergeți?

Scanned with CamScanner

— [illegible]
dut, acro. Am luat cheata aia cu creveți și tăiței, cum îi zice? Cea care-și
[illegible] și mai tare. Am scrâșnit din dinți.
— Mici Fun!
— Fun, da, chiar că ne distrăm bine! a spus răzându-mi în ureche. Acum deschide ușa de la intrare că înghețăm aici.
— Sunt încă la muncă. Ți-am zis doar că rămân să lucrez până
zzu. Ce căutați la mine acasă?
— Nu suntem la tine acasă, idioato, suntem la birou. Deschide ușa!
O auzeam pe Mimi bombănind în fundal.
— Sunteți la mine la birou. O, Doamne!
Am coborât la parter, iar dincolo de ușa de sticlă erau Mimi și Sophia, încărcate cu cutii de mâncare chinezească.
— Închid telefonul acum, am zis, descuind ușa și deschizând-o larg. Ce v-a apucat?
— E vremea cinei și promitem că nu stăm mult, a răspuns Mimi, intrând în hol și luând-o către biroul meu.
Cu brațele pline de mâncarea cea mai îmbietor mirositoare de pe Pământ.
Sophia poza în cadrul ușii - o apariție. Nu își mai plângea de milă, era îmbrăcată la patru ace și arăta mortal. Părul roșu ridicat sus deasupra capului, machiaj impecabil, un pic din picior ieșindu-i de sub pardesiu.
— Sper că n-ai de gând să te dai la mine?
— La dracu', nu. Mama are o întâlnire după ce te hrănim.
A zâmbit poznaș, întinzându-mi o pungă.
Mici Fun?
— Cineva se distrează la noapte, asta-i sigur, a zis, trecând pe lângă mine și făcându-mi cu ochiul. Să nu mănânci toate wonton urile, scroafa mică!

tipul ceva, dar n-am înțeles
ușa, clătinând din cap
Zece minute mai târziu stăteam
cu sârf cu mâncare delicioasă în
diu naș crocanți, legume
bețișoarele și am trecut la atac.

Astea sigur hai burrito-ul pe
us oftând, cu gura plină
Când ne ai zis că lucrezi până târziu
tem să-ți aducem ceva de mâncare,
de primăvară.

phia l-a întreptat și l-a ridicat la gură cu
Ba, te rog, a fost ca să te anunț despre
omul să stea de vorbă cu tine și
Păi varsă, am zis, înhățând pachetelul

phia ne-a spus totul despre tipul pe
pă
hotărâse că a trecut în mod oficial
ca iubiții
strâse cu mâinile-n sân. Căutase și dăduse peste un
de viață, de orice vrei. Hmmm.

— Și să știți, tipul e foarte bine. Înalt, brunet, arătos,
bombă sexy.

Mi se pare mie sau tocmai a citat din *Grease*? a întrebat Mimi.

— Așa zic și eu. Să sperăm că nu-l cheamă Cha Cha, am replicat.

Îl cheamă Barry și e grozav, a insistat Sophia.

Barry Gibb? am întrebat.

Barry White? s-a băgat și Mimi.

Barry Derry, a spus Sophia printre dinți.

Stați așa, stop. Îl cheamă Barry... am început.

Derry? a terminat Mimi.



Scanned with CamScanner

Ne-am prăbușit pe podea [illegible] printre [illegible] și plicuri [illegible] sos de soia.

— Gura, stoartelor. Tu, Reynolds, ai fost combinată cu unul [illegible] re îl cheamă James Brown, s-a răstoit Sophia.

— Am fost. E fantastic în comparație cu Barry Derry, [illegible] upat, ștergându-mi ochii de lacrimi — o idee foarte proastă, odată [illegible] mușchi pe degete. Cácat!

— Așa-ți trebuie, a spus Sophia, întinzându-mi un teanc [illegible] servețele.

Mimi bohotea încă. I-am tras un cot în coaste.

Prin ceața lăsată de mușchi am văzut că Sophia își luase o mutră b[illegible] vă, dar nunta sa n-avea să fie ușoară pentru ea. Nu ardeam de ne[illegible] re nici să-l văd pe Neil. Îmi tot imaginam o scenă în care îl acostez lângă măsuța cu tortul și îl fac să se înece cu frișca. Am zâmbit încurajator.

— Sunt sigură că e grozav, scumpo. De-abia așteptăm să-l cunoaștem.

Am rămas toate tăcute câteva momente.

Mimi și-a dres glasul, gata să schimbe subiectul.

— Când se întoarce Simon?

— Joi noaptea, am răspuns, după care mi-am amintit noutățile. Hei, am uitat să vă spun! Ghiciți cine-o să stea în Sausalito să vadă de casă?

Au țipat în cor. Toate eram înnebunite după casa lui Jillian. Mai ales după liftul de pe deal.

— O să fie vis. Ce zice Simon?

— Simon spune că o să fie plictisitor, dar Caroline spune „nu-mi pasă". Casa aia e un star rock – cine nu ar vrea să stea acolo? În plus, e aproape de Claremont, e bine să am o bază acolo. Și nu cred că o să stăm noapte de noapte, doar din când în când.

— Ce drăguț, vă jucați de a casa, a remarcat Sophia, aruncându-și o privire încruntată de la Mimi. Tot ce zic e că ceea ce aveți voi acum este grozav. Și împreună și separat. Totul se duce de râpă când începeți să cumpărați mobilă împreună.

Spune fata care s-a mutat cu Neil la nici

a observat Mimi.

Spune fata care nu mai este cu

Dar nu de asta v-ați despărțit. Nu a avut nicio

să negi.

Sigur, a fost grozav. Dar a fost prea curând. Împreună și sepa-

cea mai bună formulă, a spus, culegând un lănțar de bombus din

decolteu.

Intram pe un teritoriu alunecos. Și nu mă refer la decolteu.

Bine, mulțumesc pentru sfat, dar eu și Simon nu ne mutăm împreună. Vedem de casă. Și profităm de faptul că e o casă mortală în care

v să stăm. Asta-i tot, am terminat.

ța ul de hârtii nerezolvate de pe birou mă striga pe nume. Am

mai luat un crevete și apoi m-am apucat să închid cutiile.

lele în lăsai să păstrez ce rămâne, ca să am ce mânca a doua zi la

prânz.

— Fetelor, nu trebuia să faceți asta, dar mă bucur că ați făcut-o.

— Știu că ai tras din greu zilele astea. M-am gândit doar că ai nevoie de o pauză, a zis Mimi în timp ce mergeam către ușă.

Zi parcă ar fi fost ideea ta. Eu am propus să-i aducem de mâncare. Tu ai vrut să luăm tacos de pe stradă când a anulat.

Nici vorbă! Eu am spus că ar trebui... a început Mimi, dar am

am încotro duce schimbul de replici și le-am împins afară,

Duamnelor, vă iubesc pe amândouă. Acum, vale!

Ne-am

luminile din clădire și am pus Pearl Jam. Tare.



Scanned with CamScanner

Peste douăzeci de minute am primit un SMS de la Mimi:

Ți-a spus Simon că Neil
vine cu [redacted]

Da. Ryan ce a zis?

[redacted]
cineva.

Și Simon la fel. Sper să nu fie drăguță.

Clar că o să fie drăguță

Știu. S-ar putea să iasă nasol, știi...

Poți să fii sigură. În plus, e deja nasol - chiar nu găsea pe unul pe care să nu-l cheme Barry Derry?

De groază...

Nu mai zic nimic.

Simon trebuia să se întoarcă acasă joi noaptea, dar zborul lui spre New York a fost întârziat și a pierdut legătura spre San Francisco. A fost reprogramat pentru un zbor de vineri dimineață, ceea ce însemna că poate rata repetiția pentru nuntă sau chiar o parte din nuntă. Mi-a trimis un SMS ca să mă informeze că e în drum spre aeroport, apoi încă unul, cerându-mi adresa bisericii. Apoi încă unul, cerându-mi adresa restaurantului în care se ținea repetiția.

Jillian venea la birou de dimineață ca să pună la punct câteva ultime lucruri. Încercasem s-o conving să își ia liber în ziua de dinaintea

nu-ri, dar insistase [illegible] stea mai mult [illegible]. Apoi se duc la prânzul miresei, pe care eu aveam [illegible] ce domnul Camden [illegible] în ultimă clipă, o întrevedere

[illegible] în biroul meu, listând frenetic [illegible] de care aveam [illegible] pentru întâlnire, când a apărut Jillian.

— Gata, am plecat, Caroline. Ne vedem diseară?

— Sigur că da.

— Crezi că Simon se întoarce la timp? Bentaman poate ruga pe cineva să-i țină locul, la o adică

— O să fie acolo. Ultima dată când am vorbit era în avion și aștepta decolarea.

În care telefonul a scos un bip. Era Simon, care voia să știe dacă [illegible] să țină un discurs seara aia. I-am scris că nu [illegible] am luat la revedere de la Jillian și am înhățat ultimele rapoarte din [illegible] primania exact [illegible] în care am fost anunțată prin interfon că echipa Camden [illegible] condusă în sala de conferințe.

Când a intrat Monica să mă ajute cu [illegible] alt bip.

— Răspunde tu, te rog, eu mă duc la ședință, i-am spus Monicăi [illegible] Dar dacă Simon vrea să-i leg șireturile la pantofi sau [illegible] ul de la cămașă sau orice altceva, spune-i să .. În fine, nu [illegible] spune doar că sunt ocupată și că ne vedem când sosește, diseară.

Am încercat să zâmbesc, netezindu-mi bluza ca să nu arăt agitată. [illegible] percepția e la fel de bună ca realitatea.

*Sunt calmă.*

*Sunt calmă.*

*Sunt calmă.*

— Nicio problemă, mă ocup eu. Sala de conferințe e pregătită [illegible] mi doar dacă mai ai nevoie de ceva.

În drum către sala de conferințe, telefonul a bipăit din nou. Înghesuindu-mi un mărăit, m-am uitat la Monica. Citea textul, încruntată.



Scanned with CamScanner

— *Sfeturi? Nasturi?* am întrebat-o, salutând cu o [illegible] din ochiul [illegible] ei, prin geamurile sălii de conferințe.

— *Ăăă, nu chiar. Vrea să știe dacă poți să [illegible] de la [illegible] azi la prânz.*

*Sunt calmă.*

*Sunt calmă.*

*Sunt calmă.*

# Capitolul 6

Stăteam pe bancheta din spate a taxiului, încercând să [illegible] nu [illegible]. Aveam să ajung la repetiție, dar nu-mi [illegible] în criză de timp. Terminasem tot ce aveam de făcut la muncă [illegible] încât să fiu [illegible] pot fi liberă în weekend cu doar o oră înainte de repet[illegible] [illegible] îmbrăcată pentru eveniment. Din [illegible] [illegible] la birou și [illegible] schimbasem rapid acolo.

Dacă puteam să-l iau fracul la prânz, [illegible]. Nici [illegible] [illegible]z, dar nu conta. Monica, stagiara minune, se [illegible] adusese fracul la birou, cu un zâmbet. Era grozavă. [illegible] mă ocup mai târziu.

Am ajuns la biserică cu doar câteva minute înainte să înceapă repe[illegible] și în timp ce intram, am primit un SMS de la Simon. Era pe drum [illegible] gândit cât de epuizat trebuie să fie după o călătorie atât de lungă. [illegible] era vina lui că avionul decolase cu întârziere, așa că nu era cazul să [illegible] [illegible] pentru frac.

Salutându-le pe celelalte domnișoare de onoare, am înaintat spre [illegible]ul în care mirii stăteau de vorbă cu preotul. Dumnezeule mare, [illegible] arăta uluitor.

Costum de culoare închisă, piele bronzată, un pic de sare și piper la [illegible]mple și ochii ăia sclipitori. Așa vrei să arate bărbatul tău într-o bună [illegible]. M-a salutat, făcându-mi cu ochiul, știind foarte bine că nu-i pot re[illegible] când își pune farmecul în acțiune.



Scanned with CamScanner

— Bună, Benjamin, am spus, topită deja.

— Caroline, ce bine arăți! mi-a zis, îmbrățișându-mă și [illegible] du mă să mă îmbujorez. Unde i idiotul ăla de cavaler de onoare?

— Aici! Idiotul e aici! am auzit.

Cu părul încă ud de la duș, la costum și cravată, Simon a [illegible]

— Hei, bătrâne, asta-i fata mea.

A dat mâna cu Benjamin, a sărutat-o pe Jillian pe obraz și [illegible] s-a întors către mine. M-a înconjurat cu brațele și m-a strâns [illegible] piept. Ne am întâlnit privirile. Fața îi era sărutată de soare din zilele [illegible] care le petrecuse pe ocean și avea câțiva pistrui micuți ici și colo. Ai [illegible] ascuns de atrăgător. Și partea cea mai bună? Felul în care se uita la mine [illegible] și cum aș fi fost fata cea mai frumoasă din sală.

— Bună, iubito.

Omul era un poet.

— Bună.

Și eu eram.

S-a aplecat, cu ochii în ochii mei, și m-a sărutat ușor. Un sărut delicat, ca atingerea unui fulg. Gura i s-a lipit de a mea o dată, de două ori, apoi a treia oară, apoi limba lui mi-a trasat conturul buzelor și, când acestea s-au depărtat pentru el, s-a repezit să mă guste.

Eram într-o biserică? Habar n-aveam, pentru că în acea clipă tot ce simțeam, tot ce știam era Simon. Cu mâinile pe talia mea, cu corpul puternic apăsat de al meu, mirosul șamponului și muștr-îndrăgitului Downy umplându-mi nările, cu gura pe gura mea.

Cineva a tușit și, când a întrerupt sărutul ca să-și sprijine fruntea pe fruntea mea, am văzut-o pe Jillian aruncându-și o sprânceană în direcția noastră.

— Simon, am șoptit.

— Da?

— Și mie mi-a fost dor de tine, i-am spus, sărutându-l rapid încă o dată.

Zâmbind obraznic, mi-a dat [illegible] dintre [illegible] și am lo-
[illegible]tre Jillian și Benjamin. Și [illegible] e mica [illegible]me care ne ar [illegible]
— Ce este? Mi-a fost dor [illegible] mea, a zis [illegible] cu brațul
[illegible] urmeri. Deci ce repetăm?

Repetiția a decurs bine, cina [illegible] Jillian și Benjamin alene-
[illegible]ri a un [illegible] Vinul și șampania au [illegible] valuri, lumea [illegible] o
[illegible]ră festivă. [illegible] loc de o cină [illegible] servit platouri [illegible] ape-
[illegible]ea ce a încurajat [illegible] plimbe de [illegible] la [illegible] și o
[illegible]ască mai bine.

Am stat lângă Simon în cea [illegible] pe Jillian cu detalii de [illegible] minut. Deși [illegible] erau câteva [illegible] po-
[illegible]oare de onoare, Jillian se [illegible] pe mine să fiu ochii și urechile ei la
[illegible]ntie. Motiv pentru care în po[illegible] mea se găseau trusa de cusut și o
[illegible]na pentru hemoroizi.

Pentru cearcăne.

Între conversațiile cu veri de-ai doilea și [illegible] de afaceri [illegible]
[illegible]bele părți, Simon a reușit să [illegible] rămân[illegible] și să mă [illegible] [illegible] toate
[illegible]urile restaurantului.

– Ce-i [illegible]tine? Ce te-a apucat? l-am întrebat, [illegible]
după un sărut febril pe terasă

— Tu mi-ai apucat, a murmurat [illegible]

Ținându-mă bine în brațe, [illegible]-a lipit corpul de al meu. Mi-am lă-
[illegible] capul pe spate pe umărul lui, delectându-mă cu [illegible] umede pe
[illegible]ri mi le depunea pe gât

Am oftat și mi-am ridicat [illegible]

— [illegible]

Împingea încet, dar insistent în spatele meu. Ochii [illegible]
[illegible]n timp ce alte chestii e[illegible]

— [illegible]

— [illegible] Cât [illegible]e să mai stăm aici?

Scanned with CamScanner

— Păi, nu [illegible] ar trebui să plecăm [illegible] să [illegible] Benamin. Cred că ar fi [illegible] unu'.

Capul mi s-a lăsat și mai tare pe [illegible] când [illegible] sănii.

— Nu ar trebui sau [illegible] putem?

M-am străduit să nu îmi las mintea s-o ia razna.

— Ăăă... păi de putut probabil că putem, mm... am băiguit [illegible] tâmpească. Mâinile îi urcau pe coapsele mele, pe sub fustă. [illegible] cred că ar trebui să plecăm.

— Asta-i fata mea.

M-a făcut să îmi mai rămas-bun în mai puțin de un minut. În [illegible] minute am fost în lift și în alte cinci m-a avut pe banchetă din [illegible] unui taxi.

Și când spun „m-a avut", ei da, chiar a încercat.

După ce am zădărnicit încercările lui Simon de a intra sub fusta mea în taxi și apoi sub fusta mea în timp ce urcam în fața lui scările spre apartamentele noastre, am renunțat la orice proprietate asupra a orice aveam sub buric când, înăuntru, m-a trântit pe spatele canapelei cu capul în jos și mi-a scos chiloții. Cu dinții.

Întâlnisem scena asta în multe romane de dragoste. Niciodată în viața reală. Întotdeauna mă întrebasem cum ar fi. Ar fi tras de partea de pe șold? Sau și-ar fi folosit un canin ca să-i scoată din față? Romanele nu pomeneau decât de dinți, dar aveau și buzele un rol? Iar dacă se ajuta puțin cu mâinile, dar dinții făceau mare parte din treabă, se mai punea?

Romane de dragoste, romane de tăvăleală, iată cum a făcut-o Bocănilă:

Mâinile l-au strecurat sub fusta mea de cum am închis ușa de la intrare. M-a condus prin apartamentul întunecat (eu mergând cu spatele) cu gura pe gâtul meu și mâinile în sutien, până când spatele coapselor mi s-au oprit în canapea.

Pe care am avut apoi onoarea să o simt cu nasul, când m-a răsucit și m-a împins pe spătar, cu fundul în aer. Credeți că am observat că stau

[illegible]tea-n canapea? Sigur că mi, pentru că [illegible]
[illegible] picioarele mele.

[illegible] și apoi i-am simțit [illegible] o parte din drum. Mi [illegible] se cuvine pentru bărbatul meu? O, da.

[illegible] Diafană. Dulce. Exact ce trebuia ca [illegible] gâfâi [illegible] și în clipa aia. M-a [illegible] mătase și [illegible] simțit limba [illegible] prin barieră. Am strigat – eram [illegible]

[illegible] în jurul taliei mele, m-a tras puțin în jos [illegible] pe fața lui. Cu un mârâit – și jur că [illegible] singurul mod în care pot să descriu sunetele guturale care-i ieșeau din gât – a [illegible] marginea de sus a chiloților și a tras. În jos pe coapse, către [illegible] și [illegible] au rămas, pentru că: Simon. Era. Nerăbdător.

Eram cu fundul în aer și chiloții pe genunchi.

– Mmm, ce păsărică dulce, a gemut.

Nu orice bărbat știe cum să folosească cuvântul ăsta. Unii îl spun [illegible] timpul sau îl introduc în conversațiile obișnuite. Dar toată șmecheria stă în momentul în care-l spui, unde-l spui, cum îl spui. A vorbi murdar e [illegible]. Fă-o prea des și devine rutină. N-o face niciodată și pierzi ceva. Simon [illegible] făcea exact așa cum trebuia. Dar să revenim.

Eram gata deja când buzele lui le-au atins pe ale mele. Și exact asta [illegible] vrut să spun.

Sunt nopți în care vreau încet. Sunt nopți când am nevoie [illegible]. Și sunt nopți când trebuie să fie rapid și indecent.

[illegible] de care fel era noaptea aia?

Am juisat de două ori pe gura lui. Și încă de două ori când s-a ridicat în picioare, și-a desfăcut fermoarul și a intrat în mine dintr-o singură mișcare. Cu o mână pe spatele meu și cu cealaltă trăgându-mă de păr [illegible] a mă poziționa exact cum trebuia? O, da.

A fost adânc și tare și intens. A fost rapid și indecent.



Scanned with CamScanner

Aveam încă pantofii cu toc înalt în picioare când a ter[illegible] gându-mi [illegible] O, da.

Un pic mai târziu, prăvăliți pe canapea, eu pe [illegible] dul meu drept pernă, mi-a sunat telefonul. Care er[illegible] pe undeva la intrare. Am ridicat capul, m-am uitat peste umăr și am [illegible] uitat cu mâna, chit că știam că nu am cum s-o [illegible].

— Nu ajung la telefon.

— Nu-ți trebuie telefonul.

— Păi sună.

— Ba nu sună, a zis, mișcându-se puțin ca să stea mai bine.

Telefonul a tăcut și eu m-am lăsat înapoi pe perne. După câteva secunde a început să sune din nou.

— Nu ajung la telefon, am repetat prostește. *(Când stai răstignit așa ar trebui să te prostești.)* Hei, ce faci? Mă muști?

— Nu ai nevoie de telefon și, da, te-am mușcat. Am două bucățele delicioase drept sub nas.

Chiar mă mușcase de una dintre ele. Mi-am dat ochii peste cap și am dat să mă ridic.

— Caroline, te previn, nu-mi lua bucățelele!

— Ori ce? I-am tachinat, reușind să mă extrag de sub el și să țopăi până la ușă, trăgându-mi fusta în jos.

Căutând în poșetă, am întors capul și m-am uitat la Simon, cum stătea căzut la datorie pe canapea, cu pantalonii încă în jurul gleznelor.

— Chiar vrei să știi? a spus, arătând spre o anumită parte a corpului.

Râzând, m-am uitat la telefon. Apelul pierdut era de la Sophia. Era trecut de miezul nopții. M-am încruntat și am sunat-o înapoi.

— Hei, ce s-a întâmplat?

— Trebuie să se fi întâmplat ceva?

— De când ne cunoaștem? Hai, spune-mi, ce este?

Nu a spus nimic, dar am auzit-o trăgându-și nasul.

— E vorba de nuntă?

[illegible] că o să 1 vezi pe Neil?

Nas [illegible]

Iubito, știi că trebuie să vii, nu-i așa?

*Prof.*

Nu doar pentru [illegible] Jillian te [illegible] trebuie [illegible]

[illegible]

Nas [illegible]lat cu furie!

Vrei să vii încoace? Am făcut fursecuri cu ciocolată aseară.

[illegible] Asta era catarama de la cureaua pantalonilor lui Simon,

[illegible] prin bucătărie.

Nu [illegible] o să-mi revin. Dar e atât de naspa! a spus, până la urmă, su-

[illegible] din nou nasul cu zgomot.

E absolut naspa, scumpo, dar o să fie bine. Tu ești o luptătoare -

[illegible] și încă de tine.

Pentru că știi că dacă-ți dau una te las lată. Aduce pe cineva?

Da

Cu porcărie! Chiar trebuie să vin?

- Absolut, am răspuns, mușcându-mi buzele. În plus, gândește te

[illegible] dezamăgit ar fi Barry Derry, am adăugat pe un ton inocent.

[illegible] acera-

[illegible] hohote de râs. Printre ele, mi-a spus că mă iubește și că o să

[illegible] din a doua zi. Apoi a închis, râzând încă.

[illegible] am dus la bucătărie și l-am prins pe Simon cu mâna în borca-

[illegible]ăliturele. Am clătinat din cap și i-am turnat un pahar cu lapte.

De groază cât te iubesc în clipa asta, a zis, cu gura plină și un

[illegible]

[illegible]m stat lângă cât și-a luat gustarea de miez de noapte și, când a ter-

[illegible]minat, i-am deschis brațele și i le-am înfășurat în jurul meu. Tinându-mă

[illegible]ans la piept, m a sărutat pe frunte.



Scanned with CamScanner

Urma o zi p[illegible]

SMS-uri între Caroline și Mimi:

Să ai grijă de fata noastră azi – o să-ți spună că e bine, dar nu e.

Aoleu, ce s-a întâmplat?

Ai grijă doar.

Bine. Jillian cum e?

Strălucește.

Fireşte.

Plecăm la biserică peste vreo două ore.

Eu o să am grijă de fata noastră, tu vezi-ți de domnișoreala ta de onoare.

SMS-uri între Mimi și Sophia:

Ei, frumoaso, vii cu noi cu mașina?

Da, luați-ne în drum.

L-aduci și pe Barry, nu?

Da, luați-ne în drum.

Cum te simți?

Mmm

Da?

[redacted]

Bineee.

[redacted]

SMS-uri între Simon și Neil:

Te mai duci la surfing mâine?

Amice! E frig de înțepenești, nici gând.

Fătălău.

Amice. E frig.

Fătălău. Ne vedem la nuntă.

Hei, că veni vorba de nuntă, să aduc cadoul acolo sau cum?

Trebuie să le facem un cadou? Stai așa...

SMS-uri între Simon și Caroline:

Le am luat ceva cadou?

Sigur că le-am luat ceva cadou. Te-am semnat și pe tine.



Scanned with CamScanner

Îl ducem la nuntă?

Nu, l-am trimis deja
Întotdeauna îl trim
Doar de cadouri în drum nu
trebuie să stea o mireasă

Dar dacă cineva nu ar fi
trimis cadoul înainte. zici
că ar trebui să îl aducă?

Din punct de vedere al etic
este în regulă. Doar că mie îm
place să mă ocup din timp -
stai așa, de ce mă întrebi?

SMS-uri între Simon și Neil:

Amice, e-n regulă, poți să
iei cadoul cu tine.

Bine, ne vedem acolo.

SMS-uri între Caroline și Simon:

Ei, domnu'. De ce mă
întrebai de cadou?

Fără motiv.

Hai, serios, care-i treaba?

Neil voia să știe dacă să ia
cadoul cu el, asta-i tot.

Zi-i să mă sune, îi spun eu
unde să-și bage cadoul.

onoare?

Și nici nu m-ai văzut încă.

Ești tare, Bocănilă.

SMS-uri între Neil și Sophia:

Salut! Am vrut doar să te salut. Vii la nuntă, da?

Ah. Tot nu vorbești cu [illegible] înțeleg.

Oricum, vreau doar să îți spun că mă bucur să te văd. Cred că a venit timpul să stăm de vorbă. Tot nu-mi vine să cred că îmi închizi telefonul când te sun, dar nu am de gând să fac caz de asta. Vreau doar să te văd, să am ocazia să îți explic.

Sophia?

Soph?

Să mă pupi în cur.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 7

Antreul bisericii Swedenborgian, din Pacific Heights, era plin de nuanțe de arțar, cupru, șampanie și peștișor auriu. Foșneau crinoline, mici râsete nervoase se revărsau de pe buze delicat colorate și un tată stătea drept și mândru.

O mireasă a venit și l-a luat de braț în timp ce domnișoarele de onoare i s-au adunat înainte, cu dalii crem și roz-piersică în mâini. E înaltă și regală, îmbujorată, dar cătuși de puțin sfioasă. Drapată în mătase ivorie și dantelă italienească veche de un secol, singura pată de culoare era un diamant galben de patru carate pe al patrulea deget al mâinii stângi.

Ușile de stejar s-au deschis.

Ochii ei dansau.

Pe muzica unui cvartet de coarde, domnișoarele de onoare au înaintat pe culoar, una după alta. Biserica era plină, dar nu până la refuz – o capelă mică și încântătoare, cu plafonul cofrat din lemn străvechi, pus în valoare de miile de lumânări aprinse. În cămin, neobișnuit în majoritatea bisericilor, dar cât se poate de potrivit în acel decor rustic, trosnea vesel un foc, aruncându-și propria lumină de basm.

Oaspeții zâmbeau – fețele emoționate s-au întors către culoarul central. Și cum înaintam pe culoar în fața miresei, l-am văzut pe Benjamin în capătul lui, radiind.

și eu n

și mai toate femeile din capelă.

m ocupat locul în rând și muzica a - urma

M priveac

ochii sunt pe dar adevărata vrajă este acolo unde e Să

se luminează fața, cum îi cuprind emoțiile pe pol. se lup

și păstrează stăpânirea, cum se așteaptă de la un bărbat în astfel

Dar în acele prime secunde, vezi adevărul și înțelegi tot ce

când o vede pentru prima oară.

Am știut că Jillian a intrat în capelă

tot pe chipul lui Benjamin în clipa în care a văzut-o

Surpriza.

Dor.

Ușurare.

Dorință.

Bucurie pură.

Mi-au dat lacrimile, așa cum știam că avea să se întâmple. Am

cum un zâmbet mi se întinde pe față, amenințând să o despice

Întorcându-mă spre Jillian, privirea mi s-a încrucișat cu a lui

Să fiu a naibii dacă nu avea și el o lacrimă în ochi!

* * *

Ceremonia a fost scurtă și înduioșătoare. S au schimbat jurămintele,

au vărsat lacrimi și, sub o ploaie de petale, proaspăt căsătoriții au ieșit

serică în minunata după-amiază de toamnă.



Scanned with CamScanner

Și cine a aruncat petalele? Mimi și Ryan, desigur. Sophia și B... Derry (care chiar era sexy). Neil și ... nimeni.

Venise singur până la urmă.

Ceea ce băgase de seamă și Sophia, chit că se prefăcea că ... nu-i... serva deloc prezența.

Cu toate că legea nunților mă obliga să o însoțesc pe Jillian oriu... de se ducea (și da, asta include toaleta, unde pot spune că am ajutat-o ... șefa mea să facă pipi), am reușit să-mi fac un pic de timp pentru ... teni, înainte de a ne urca în neelegantul, dar necesarul autocar.

Fiind cavaler de onoare, Simon trebuia să fie fotograful în ... oficial alături de domnișoara de onoare principală, dar după ce s-a ... minat cu pozele am reușit să i strecor un sărut sau două.

— Știam eu că o să-ți stea bine în rochia de domnișoară de onoar...

M-a învârtit ca să îmi înfoaie fusta și ochii i-au scânteiat când fusta s-a ridicat și a dezvelit ceva mai mult din picioare.

— Nici tu nu arăți prea rău, am răspuns, admirând minunăția pe care o aveam în fața ochilor: un Bocănilă în frac.

— Ce urmează acum?

— Ne urcăm în autocar și bem șampanie cu restul nuntașilor, facem poze la Baker Beach cu podul în fundal și după aia la petrecere. Unde poți să mă îmbeți, dacă vrei.

— Vreau. Mi-a plăcut ceremonia. Par fericiți, nu-i așa?

— Da, am spus zâmbind, privindu-i ochii de safir, care s-au întunecat deodată când au văzut ceva în spatele meu.

— Ce-i? S-a întâmplat ceva?

— Să sperăm că nu.

M-am întors. Sophia și Barry Derry stăteau de vorbă cu Mimi și Ryan, iar Neil se îndrepta către ei.

— Aoleu, am șoptit și am luat ritual noi într-acolo.

— Așa că i-am spus, nici vorbă, Barry, tu aici, ne vede lumea! țipa Sophia, agățată de tipul care habar n-avea în ce se băgase

M-am uitat la Mimi.

— La ce [illegible] de ceremonie? N-a fost frumoasă? Ați [illegible]

— Chiar minunată, a preluat [illegible]

Mi-am [illegible]rat la Simon. Simon s-a uitat la [illegible]

Neil se uita la ceafa Sophiei, în timp ce Barry [illegible]

[illegible]le din urmă. Simon s-a dus la [illegible]

— Hei, prietene, [illegible] văzut cu [illegible] Cred că nu a [illegible]rimitul felicitărilor. Te conduc.

I-a făcut semn lui Ryan, care îl și [illegible]a alăturat în clipa aia. Mimi, [illegible]u eram într-o parte a [illegible] și [illegible] în cealaltă. Domnul [illegible] era tot în mijloc și tot pe dinafară [illegible] tot foarte sexy.

— Sophia, hai-de, iubito, chiar ai de gând să mă ignori toată noaptea?

Mi-ai spus „iubito"? a șuierat Sophia, răsucindu-se pe [illegible]călâie

Care erau așezate pe niște tocuri hai-să-mi-o-trag, trebuie să [illegible]adaug[illegible] i se unduia în bucle perfecte, machiajul era impecabil, [illegible] rochia neagră mulată. Iar sânii? Dumnezeule! Până și [illegible]ram [illegible]n curioasă.

Neil era uluit. Ziceai că-i lovit de trăsnet. Se holba la violoncelistă [illegible]u ochii cât farfuriile. Niște farfurii flămânde – omul era mdrăgostit până peste cap.

Dar Sop[illegible] nu [illegible] poate răni la fel de tare ca acela care zice că te iubește [illegible]nimeni nu [illegible]

— Nu-mi spune mie „iubito", s-a răstit cu [illegible]

[illegible]mpinsa înainte.

Știa să se folosească de armele din dotare.



Scanned with CamScanner

Înșfăcându-l pe Barry de cravată, l-a dus către parcare.

Cercul nostru s-a închis, mâna mea în mâna lui Simon [illegible] Mimi pe după talia lui Ryan.

— N-o să stea de vorbă cu mine, nu-i așa? a întrebat Neil [illegible] tristă.

Mi-am dat ochii peste cap.

— Șanse slabe.

Tocmai sosise autobuzul, așa că l-am tras pe Simon de braț.

Hai să mergem. Ne vedem la recepție, le-am spus celorlalți, [illegible] din cap către Mimi și aruncându-i o ultimă privire peste umăr lui Neil.

— Ia-o-ncet, bine? a spus Simon în timp ce mergeam către autobuz.

— Glumești, desigur.

— Nu glumesc. E prietena ta, înțeleg, dar el e prietenul meu.

Ochii îi erau calzi, dar hotărâți.

Sophia se plimba cu Barry cel Sexy, râzând tare în mod intenționat.

— Hai să ne bucurăm de seara asta și atât, i-am șoptit lui Simon.

Ne-am ocupat locul în autobuz, alături de restul grupului. Ținându-ne pe străzile din San Francisco în direcția golfului, văzându-i pe Jill și Benjamin cum se sărută din minut în minut, m-am simțit foarte fericită că îl am pe Simon lângă mine. Și foarte tristă pentru Sophia, că nu-l are pe Neil al ei.

Dar era o zi fericită și, după câteva pahare de șampanie, eram gata pentru o noapte strălucită în oraș.

Iar recepția de la hotelul Fairmont o garanta.

* * *

Pe cât de simplă fusese ceremonia religioasă, pe atât de sofisticată recepția. „Eleganță" era cel mai bun cuvânt pentru a descrie Sala Venețiană de la Fairmont și recepția în ansamblul ei.

Dacă mai devreme îmi trăsesem că toate lumânările din San Francisco sunt în capela, în momentul ăla nu se părea că toate lumânările

el a fost să își [illegible] picior cu tocul ascuțit, [illegible] ea. Când a ajuns la margine, [illegible] nând-o și mi-a arătat un deget cu[illegible]

*Fir-ar să fie.*

— Mă întorc [illegible] fără mine

— Da, poți [illegible] trebuie să aștepte cu [illegible] zis Simon sec.

[illegible] fie în stare de [illegible]

Imediat, [illegible] care se revărsa din gura Sophiei era de ajuns ca să-mi înroșească până [illegible]

— Despre cine vorbim? am întrebat radioasă.

Mi-a [illegible]

— Ce pot să pățesc dacă fur [illegible] eastrez? s-a interesat Sophia.

— Putem [illegible]

— Mă îndoiesc. În clipa asta mi-aș dori să-i văd scula într-o chiflă de hotdog.

*Doamne!*

— Draga mea, trebuie să te potolești, [illegible] un deget când a dat să mă întrerupă. De dragul lui Jillian, N-am vrea ca nunta ei să fie cunoscută drept „nunta cu sculă în hotdog", nu-i așa?

— Ar ajunge la TV.

Am oftat.

— Gata cu lovitul scaunelor, gata cu aracurile cu furculița. Încearcă să te comporți ca un invitat civilizat și atât, bine?

[illegible] e urâsc, a [illegible] de burtă în [illegible]

Bă nu mă urâști deloc, am pufnit și eu, întorcându-mă către Mama. Și tu. Credeam că o să stai cu ochii pe ea, am mormăit [illegible] își ajusta sânii.

[illegible] stat, dar pe urmă Ryan mi-a pus mâna pe [illegible]

Ține-o pentru mai târziu. Să nu pierdem primul lor dans, am [illegible] când o privire în oglindă.

[illegible]

Gata cu dramele, doamnelor, e timpul să ne întoarcem, am [illegible] și ne-am întors în sala de bal.

[illegible] ca să descoperim că locul de lângă Neil nu mai era liber. Fusese re[illegible] de o bunăciune blondă care cârpea veselă. Când Sophia a tre[illegible] lângă ea, Neil s-a întors și i-a făcut cu ochiul.

Mesaj limpede: „Jocul ăsta se poate juca în doi."

*Căcat.*

Restul recepției s-a derulat într-o avalanșă de imagini. Dansul mi-reseu sub lumina reflectoarelor. Tortul cu cinci etaje tăiat și trântit fără [illegible] în fața magnifică a mirelui. Toastul lui Simon pentru [illegible] cu pahare ridicate și voci deseu nu o dată.

[illegible] el alăndu-și blonda în fața Sophiei și a lui Barry cel Sexy. Sophia [illegible] pe Barry cel [illegible] când a avut tupeul [illegible] se uite la blondă. Fața [illegible] Neil urmărind dansul foarte, foarte intim al Sophiei cu [illegible] mâini amuzat când Barry cel Sexy a încercat să-i vândă o ast[illegible] de viață suplimentară.

[illegible] dansul meu cu Simon, rotindu-ne sub globul de discotecă. Ceea [illegible] părea [illegible] totdeauna o idee foarte proastă dar, în realitate, scăldă totul în [illegible] mult mișto scântei. M-a ținut aproape, cu o mână pe talie, cu cealal[illegible] mână [illegible] mi mâna. Nunțile sunt prin natura lor romantice și nu eram [illegible] care avea scântei în ochi. Safirele erau ca stelele pe firmament.

Scanned with CamScanner

— La ce te gândeşti? l-am întrebat, cu o voce visătoare.

Şi Simon arăta visător. *La ce s-o gândi? La mine în rochie [illegible] mine fără rochia asta?*

— La undiţe

— Poftim?

Nu era deloc ceea ce aşteptam.

— M-ai întrebat la ce mă gândesc, îi-am răspuns: la [illegible]

A râs, învârtindu-mă.

— Aha. Ce-i cu undiţele? am întrebat, încreţindu-mi nasul

— În copilărie casa noastră era la nici zece minute de un parc [illegible] onal. Râuri, stânci, mori vechi de vânt, poteci prin pădure.

Chipul i se liniştise, descriind parcul. Vorbea atât de rar despre tr[illegible] cut încât m-am întrebat de ce tocmai seara aia i-l adusese în minte

— Oricum, ultima dată când am fost împreună cu tata şi cu Benjamin a fost într-o duminică, la pescuit. Şi Benjamin s-a aşezat pe undiţa preferată a tatei, mai că a rupt-o!

A râs, strângându-mi mâna mai tare.

— E ciudat cum îţi aminteşti unele lucruri. Mirosea a frunze arse - ştii mirosul ăla, de toamnă? Îmi amintesc şi cât de rece era apa. Nimeni nu a prins nimic atunci, nici măcar o lăţă, a terminat, cu privirea departe.

Mi-am încurcat mâna în părul lui, apoi am coborât-o pe o spăn- cenă şi i-am netezit-o.

— Pare să fi fost o zi bună.

— A fost o zi bună.

Mi-a zâmbit şi m-a tras mai aproape. Formaţia a început să cân- te Duke Ellington şi am fost învârtită şi răsucită şi dată pe spate de Bocănilă al meu.

Şi *aceea* era o zi bună.

# Capitolul 8

Bun, aveți lenjerie de pat și prosoape în dulapul de pe hol, cea pături în scrinul de cedru, hmm... ce altceva? A, da, fereastra de lângă pat se înțepenește puțin când plouă, dar vă descurcați voi. Am lăsat multe cu instrucțiuni de folosire pe toate telecomenzile – mie mi-a luat veșnicie până am învățat să le pornesc, ce să mai zic de restul. Hai acum în bucătărie să ți explic cum e cu centrala.

Era duminică după-amiaza și mă țineam după Jillian prin casa din San [illegible] în timp ce Simon [illegible] același lucru un etaj cu Benjamin. Să [illegible] de casa cuiva cât e plecat nu mai e ce-a fost. Nu mai e de ajuns să [illegible] corespondența înăuntru și să dai o petrecere.

Făcând turul casei, luând la cunoștință de tot ce era necesar de știut [illegible] perioada în care aveam să stăm acolo, mi-am amintit cât de [illegible] e. Așezată pe deal chiar deasupra străzii principale, casa avea [illegible] veluri, într-o formă aproape triunghiulară, așa încât fiecare cameră [illegible] o vedere la golf și către San Francisco. Pe terasele de afară erau [illegible] locuri de făcut focul. Instalaseră și un jacuzzi. Simon se distra de [illegible] cu culorile bazinului din roz în albastru, din verde în [illegible] purpuriu.

– Ce mai, Caroline! E ca o orgă de lumini! a exclamat încântat.

[illegible] unt în vaza de lângă ușa de la intrare, codurile de alarmă le-ai notat, știu cum merge liftul. Am uitat ceva?

Scanned with CamScanner

Şi-a scos carnetul şi şi a verificat notiţele.

— Nu ţi face griji, totul e în regulă. Bucuraţi-vă de [illegible] de mic şi atât. Şi nu ai voie să suni de control cel puţin o săptămână. Du-te sex cu soţul tău.

— Da, bună idee, s-a băgat şi Benjamin, închizându-i ca[illegible] înconjurând-o cu braţele. Vă mulţumim că faceţi asta pentru noi

— Sigur nu vă deranjează? Nu trebuie să staţi aici noapte de noap te - poate doar de câteva ori pe săptămână? a întrebat Jillian

— O, da, e un mare sacrificiu, un adevărat chin să stăm ai[illegible] zis râzând în timp ce arătam spre casă.

— Bun, a spus Benjamin, hai să-t lăsăm să plece. Simon [illegible]ţu mesc încă o dată pentru tot. Nu uita să încerci pistele pentru bicicl[illegible] am lăsat hărţile.

— Hai, gata cu sfaturile, trebuie s-o îmbrăţişez pe Caroline a[illegible] Jillian, luându-mă în braţe. Îţi mulţumesc mult de tot. N-ai idee câ[illegible] nevoie am de vacanţa asta, a şoptit. Şi ţine minte, mă găseşti oricând la telefon, a adăugat, cu lacrimi în ochi de-acum.

I-am îmbrăţişat pe amândoi şi ne-am urcat în Range Rover-ul lui Simon. Am parcurs în tăcere drumul către oraş şi străzile şerpuitoare până la blocul nostru.

A parcat şi apoi a dat ocol maşinii ca să-mi deschidă portiera. Luându-mă de mână, a spus:

— Ştii, s-ar putea ca povestea asta cu casa să nu fie chiar atât de plictisitoare la urma urmei.

Mai târziu, în acea seară, jucam cu Clive „Ucide codiţa" - un joc pe care îl inventasem cu câţiva ani în urmă, când făcusem greşeala să mă lungesc lângă el când dormea şi să-mi fluturi coada de cal în faţa lui. Când s-a trezit cu părul dansându-i pe bot, a luat-o complet razna. Obiectul jocului, din câte îmi puteam da eu seama, era să atace, să prindă şi să [illegible] codiţa.

[illegible] să mă spăl bine pe cap după [illegible]. dar merita, mă [illegible] cum i se luminează ochii și [illegible] nu ieșit, când era [illegible] de vacă. Dar în clipa aia jocul avea loc sub măsuța de cafea

[illegible]ide codița? a întrebat Simon [illegible] a intrat în cameră.

[illegible] am răspuns, scoțând capul de sub măsuță

Clive a profitat de neatenția mea ca să înhațe o gură mare și să trag[illegible] de

Cine câștigă?

Cine crezi? Au!

M-am întors sub masă, cu intenția de a trece la contraatac, dar [illegible] a [illegible]ul când Clive s-a întors cu tăburțele în sus [illegible] că [illegible] de tare de zăngăneau geamurile.

Facem pace? l-am întrebat, mângâindu-l pe burtă.

[illegible]ișorul lui cu ochii pe jumătate închiși era un răspuns suficient. Am ieșit de sub masă și m-am dus la Simon, în bucătărie.

După [illegible]e veniserăm din golf, lucrasem câteva ore în timp ce el trăsese un pui [illegible] somn – se resimțea încă după schimbarea fusului orar. Când a ieșit să cumpere ceva de mâncare, mi-am luat o pauză de rocă. Din bucătărie venea în momentul ăla o muzicuță vietnameză, așa că am ațipit pe [illegible]ul. Un castron de *pho* într-o seară răcoroasă era tot ce-ți puteai dori.

Am [illegible] castroanele în timp ce Simon desfăcea cutiile. Am adus [illegible]are și el a turnat vin. M-am așezat la masă și, printre sorbituri, el [illegible] a frunzărit corespondența. Se aduna cât era plecat, așa că era întotdeauna o bătaie de cap la întoarcere. Sporoviaam despre cele petrecute [illegible] am observat că s-a oprit din mâncat.

[illegible] este? am întrebat, văzând că se uită lung la o scrisoare [illegible]

A, e o scrisoare de la școală.

Scanned with CamScanner

— Ai de gând să te duci?

— Nu știu. N-aș fi crezut că [illegible] dar acum, că a venit [illegible] asta, poate?

A schimbat subiectul, dar am văzut că e încă pe gânduri. Și în timp ce strângeam masa după cină, l-am văzut citind din nou scrisoarea.

— Ar trebui să te duci, i-am zis peste câteva ore.

Eram în pat, ne uitam la știri. Cu Clive între noi. Simon a știut deja despre ce vorbesc.

— Nu știu dacă pot. E între Ziua Recunoștinței și Crăciun – sunt sigur că o să fiu plecat. Probabil că or fi anunțat mai demult, dar am scăpat, a spus, cu ochii la ecran.

Era încordat.

— Aș fi aflat dacă eram pe Facebook. Sunt sigură că te-au căutat acolo.

— Mă îndoiesc că mă mai țin minte colegii.

Mi-am înghițit replica. Deși nu-l știam pe vremea aia, orice liceu avea un Simon Parker. Mai puneți lângă asta faptul că își pierduse părinții într-un mod atât de neașteptat și, da, sigur îl țineau minte.

Cu un oftat, s-a întors către mine și a întins brațul. M-am întors și eu pe o parte și mi-am împletit degetele cu ale lui. Și-a pus celălalt braț sub cap. În lumina televizorului arăta tânăr. Și puțin trist.

— Nu m-am gândit niciodată să mă întorc acolo. Adică, n-am avut niciun motiv.

I-am strâns mâna.

— Nu știu, poate ar trebui? Cred că ar fi plăcut să-mi revăd colegii, ce zici?

Am zâmbit și n-am spus nimic.

— O să-mi verific mâine agenda. Poate fac cumva să fiu liber.

— Vrei s-o verific și eu pe a mea? l-am întrebat.

— Crezi că ai putea? Adică, știu cât ești de ocupată.

— Cred că pot să rup un weekend. În plus, n-am fost niciodată în Philadelphia. Mergem să mâncăm *cheesesteak*?

[redacted] și idee de când n am mai [redacted]
[redacted] um chiar m am hotărât.
[redacted] tat mai aproape de el și l am încălzit [redacted]

Spune-mi unde îți plăcea cel mai mult să mănânci [redacted]
[redacted] ndesemnat, în timp ce el mă înconjura cu brațele și mă [redacted]
pers e el

[redacted] nătoarele douăzeci și șapte de minute am stat [redacted]
[redacted] și l am ascultat vorbind despre un mic local cu standuri. Și
despre -și de important e să folosești și arderi iuți, și [redacted]
[redacted] i ai despre familia lui și locul în care a crescut mai mult decât în
[redacted] mai de când eram împreună. Mi-am dat seama că nu vizionasem nici-
odată o fotografie a părinților lui, nu aveam idee cum arată.

Aveam să îl rog să îmi arate una curând. Nu în seara aia, dar cu-
rând. În seara aia era vorba despre *cheesesteak* și toate garniturile. Și nu
mă refer doar la ardeii iuți și dulci.

[redacted] Caroline, am la telefon pe cineva de la Central de Design. Vor
să știe dacă Jillian [redacted] ține cursul luna următoare. [redacted] să preiau eu apelul?

Caroline, a sunat din nou doamna Crabtree, clienta lui Jillian.
Vrea să știe nuanța exactă în care i-a zugrăvit Jillian camera de la acută
[redacted] i și dacă avem o garanție că n-ar trebui să se îngălbenească. A
[redacted] și că fumează două pachete pe zi acolo și nu deschide [redacted]
[redacted] sura, te ocupi tu?

Caroline, e în hol un tip de la firma de întreținere, zice că în-
[redacted] ică revizia instalațiilor de încălzire/răcire. Te [redacted] tu de asta?

[redacted] roline, cred că am [redacted] din greșeală din calculator câteva
[redacted] uri pentru Peterson, dar știu că Jillian ține copii într un dosar. Ai
[redacted] pe unde or fi?

[redacted] roline, poți să...

[redacted] roline, trebuie să...



Scanned with CamScanner

Am privit pe fereastra noului meu birou, gândindu-mă că bir... mai mare îmi adusese nu numai responsabilități mai mari, ci și bă... de cap mai mari, iar cea din momentul ăla era monstruoasă. I... mod oficial la conducere de o săptămână și deja îmi venea ... lui hallă și să plec în lume. Cum dracului reușea Jillian să ... cu toate? Avea propriii clienți, avea o echipă de coordonat și ... era cea care dezamorsa toate conflictele și le făcea pe toate cu calmul ... caracteristic.

Eu eram pur și simplu terminată.

Puteam s-o sun pe Jillian, firește. Dar era în luna de miere ... iam să-i întrerup pe ea și pe Benjamin în timp ce... ei bine, în ... erau în luna de miere. În plus, nu-mi venea să recunosc că sunt ... aspecte de care nu fusesem conștientă în conducerea unei afaceri. ... hotărâtă să fac față în felul meu, găsind soluții când apăreau probleme ... așa că atunci când Jillian a sunat peste câteva zile, am mințit prin ... dinți și i-am spus că totul e perfect.

După munca de la birou, a avea grijă de casă era floare la ureche.

Săptămâna aia petrecuserăm două nopți în casa din Sausalito ... două nopți în apartamentele noastre. Eu lucram zi-lumină, iar Simon se bucura de timpul liber până la următoarea plecare. Când ne-am dus în Sausalito, el a rămas acolo peste zi și a făcut drumeții pe dealuri și s-a plimbat cu bicicleta prin oraș. Către sfârșitul săptămânii m-a întrebat ce vreau să facem în weekend.

Vineri seara eu am lucrat până târziu, iar Simon a ieșit cu băieții. Sâmbătă dimineața ne-am făcut bagajele și am plecat. Vecinii noștri Euan și Antonio au fost de acord să vadă de Clive — nu avea rost să-l fățâim după noi pentru doar câteva zile. Dacă aveam să ne simțim cu adevărat bine, puteam să ne gândim să-l mutăm. Pentru moment însă mă bucuram să fiu în pielea lui Jillian, și anume să i conduc Mercedesul decapotabil pe serpentine, cu Simon agitat alături.

— Sunt destul de sigur că Jillian a vrut să-i conduc eu mașina când e plecată, a zis, strâmbându-se când am luat un viraj prea rapid.

...surea, a vrut să mă simt cu bine. Împăca...

...ris, apăsând accelerația.

Am ...
...ngem grătarul până să vină Mimi și Ryan. Vream ...
...kend cu o cină liniștită și, odată ce nu ne ...
...invităm pe Sophia sau pe Neil sau ...
...doi pe care puteam conta că nu-și vor ciocni ...
...pe ierarhie, cu Mimi, rontăiam morcovi și îi ...
...gând burgeri. Începea să se lase ceața, estompând ... și înverzind ...
...pollul. Tremurând puțin, ... mai aproape de unul dintre lămpile de încălzire.

Avem băieți tare frumușel, nu-i așa? a spus oftând Mimi ... rontăia un morcov.

...ț la ei și am oftat și eu.

Chiar ca da.

Că veni vorba de băieți frumoși, Sophia s-a mai văzut cu Barry ... după nuntă.

Nu, i-a dat papucii. Nicio pierdere – era atât de dezamăgi...

Ryan s-a prefăcut că adoarme pe scaun, sforăind.

Te plictisim, draga mea? a întrebat Ryan, ungându-și chifla cu ...

Nu, mă gândeam la Barry Derry și asigurările lui.

Barry Derry? s-a mirat Simon.

Tipul pe care l-a adus Sophia la nuntă, am zis, trăgând-o pe ... pe scaun și împingând-o către casă.

...

...a statistici despre zboruri și de ce trebuie neapărat să am asi...

...spus râzând Simon, punând burgerii pe masă.

...rmat vin în pahare și ne-am așezat la masă.

...să stea de vorbă cu Neil? a întrebat Ryan.



Scanned with CamScanner

Am [illegible] privire cu Mimi. Să râzi de Harry Derry [illegible] Neil și Sophia era cu totul alta. Și [illegible] care aveau toate [illegible] dând mai departe mărăturile.

— Nu prea [illegible]

— Nu te supăra, e puțin ridicol, a spus Ryan, împărțind [illegible] pe farfurii.

— Mă supăr, puțin. Unde-i ketchupul? am întrebat. Și, în [illegible] de ce ar trebui să discute cu el, ea n-a greșit cu nimic.

Simon mi-a dat ketchupul și o încruntătură.

— Sunt de acord cu Caroline, Neil trebuie să facă eforturi, nu [illegible] Cine vrea ceapă? a intervenit Mimi.

— Eu vreau, și cred că amândouă sunteți la fel de ridicole ca prietena voastră. Ce eforturi să mai facă dacă ea nici nu-l întoarce apelurile? a spus Simon, punând ghilimele la „eforturi" cu degetele în aer și [illegible] sând ceapă pe jos. La naiba, iubito, îmi dai șervelul ăla, te rog?

— Uite șervetul și, până să ceri, uite muștarul și salata verde și tot ce mai vrei, am spus, așezându-i-le în față ceva mai apăsat decât era necesar. Și, pentru cultura ta generală, băiatul *vostru*, nu fata *noastră*, a înșelat. În consecință, nu trebuie să întoarcă nimic.

— În consecință? De când te-ai făcut avocat? Și mulțumesc, e tot ce vreau într-un burger, a spus Simon, asamblând totul artistic. Ar putea măcar să asculte ce are de zis – crezi că cere prea mult?

— Știi măcar de ce e atât de afectată? De ce nu poate trece peste faptul că a înșelat-o? a spus Mimi, storcând sticla de ketchup atât de năprasnic de și-a împroșcat toată farfuria.

— Uite ce-i, am putea să nu mai folosim cuvântul „înșelat"? Nu a înșelat-o, nu a făcut decât să o sărute pe fosta lui iubită, s-a băgat Ryan, mușcând din burger. Asta nu-i înșelat.

— Sigur că e înșelat! am țipat eu și Mimi la unison.

— Gata! Ajunge. Nimeni nu mai vorbește timp de un minut. Toată lumea mănâncă, a comandat Simon, arătând pe cât de serios poate arăta cineva când ține în mână un burger înalt de 20 de centimetri.

[illegible] Lui [illegible] i-a luat cel mai mult timp
[illegible] de centimetri, la urma urmei.
Acum, putem sta de vorbă ca [illegible]?
Ai muștar la gură, Simon, am zis, [illegible] să rid.
S-a roșit și și-a șters buzele.
Nu pot să discut că un adult dacă [illegible]
mi-am spus, îndreptând [illegible] avere mereu.
Dacă pot vorbi și în numele lui Simon [illegible]
Doar că nu suntem de [illegible]
pene și alungat din cetate, a spus [illegible]. A sărutat pe cineva
mai bine dacă i-o trăgea?
Dar tocmai asta-i chestia: nu a sărutat [illegible]
Sau mai exact *fosta*, din câte mi-ai [illegible]
Am adică? De ce nu mi-ai spus că [illegible] exclusiv, în-
tu mă către Simon.
Ba ți-am spus!
Ba nu!
Ba da!
O adevărată discuție între adulți, într-adevăr [illegible]
o mușcătură din burger.
Mi-ai spus că era o fostă. N-ai zis că era FOSTA [illegible]
Care-i diferența? a întrebat Simon.
Creierul lui Mimi a explodat.
O fostă e una dintre multe altele. Nu cineva special. FOSTA e
mai mult decât atât, a explicat.
Era clar că Simon nu pricepe.
Vorbești cu unul care nu are nicio fostă, cu atât mai puțin „fos-
i am zis lui Mimi. Simon, o fostă prietenă este cineva cu care îți face
ce să te vezi din când în când, salut și la revedere, nu contează prea
Fosta prietenă contează: e o conexiune acolo, e o istorie comună,
ste ea l a părăsit. Dacă ar fi vorba doar de o fostă, mai treacă-meart
Dar fosta...

Scanned with CamScanner

— Stai o clipă, stai așa. Spui că, dacă aș săruta o [redacted] pără- a întrebat, mânjit iar de muștar pe la gură.

[redacted]

— Ba m-ar supăra. Ne supărăm dacă vă sărutați [redacted] cu o fostă nu e chiar atât de grav cum e cu *fosta*. [redacted], *fosta* diferență.

— O fi mare diferență în gramatică. Oricum, [redacted] că se c[redacted] ează că a sărutat o fată cu care are o conexiune – sau cel [redacted]

Tot cu muștar la gură. N-aveam să-i mai spun nimic [redacted] e data. Era stăpân pe gura lui.

— Ryan, mi-ai spus că e fata pe care aproape a cerut [redacted] ce [redacted] corect? a întrebat Mimi.

— Da.

— Nu mai am nimic de adăugat, a strigat, ștergându-și pa[redacted]

— Dumnezeule, nu ajungem nicăieri așa. Bun, hai să vă [redacted] așa. Ce era mai rău? Să o sărute pe o fostă anume sau să se culce [redacted] o [redacted] meie oarecare pe care nu o s-o mai vadă vreodată? a întrebat Ryan.

— Depinde, am zis.

— Oarecare. Ba nu, fostă. Ba nu, oarecare. Ba nu, depinde, a [redacted] Mimi, clătinând din cap.

— Eu mă dau bătut, a spus Simon.

— Ai vreun Tums la tine? a întrebat o Ryan pe Mimi.

— Mă duc să mai aduc, niște vin, am anunțat eu.

— Ai muștar pe la gură, Simon, a spus Mimi.

Au plecat. Eu și Simon ne-am ocupat de vase în tăcere, pasându-ne farfuriile. Unul spăla, unul usca. După aceea el s-a întors pe terasă. Eu am rămas înăuntru.

Mimi mi-a dat mesaj:

Crezi că Sophia ar trebui
să vorbească cu Neil?

Da probabil [illegible]
bine.

Ți spui?

Spune-i lui

Amândouă?

Mâine la cină?

Bine. Mulțumește-i lui Simon pentru masă, a fost foarte bună.

Îi spun, mulțumește-[illegible] pentru că a venit.

Ei chiar nu pricep, nu-i așa?

Eh, sunt bărbați.

Niște bărbați destul de drăguți.

Așa e. Mă duc să-i pun pe ai mei. Ne vedem mâine.

XO

Mi-am dus afară, cu cafea pentru amândoi.

— Locul ăsta e ocupat? m-am interesat.

A clătinat din cap și a ridicat un colț al păturii cu care se acoperise. Mi-am așezat și i-am dat o cană. A sorbit și apoi a ridicat o sprânceană.

— M-am gândit să o fac irlandeză. Cred că amândurora ne prinde bine în seara asta, i-am explicat.

Scanned with CamScanner

— De acord.

Am stat tăcuți câteva clipe.

— Nu putem să [illegible] tot certăm așa. Nu e lupta noastră.

— Știu că nu este. Dar e greu de urmărit.

Am oftat. [illegible] Era liniștit - ceața înmuia [illegible].

— Înțeleg asta, dar trebuie să îi lași să-și rezolve singuri [illegible].

— Știu.

— [illegible] și le pot rezolva d[illegible] de vorbă.

— Știu.

Am rămas un timp tăcuți sub pătură.

— Ai spus în seara asta ceva [illegible] ce nu mi-a plăcut.

Surprinsă, m-am întors către el.

— Ce anume?

— Doar pentru că eu nu am *fost* despre care tot vorbea [illegible] seamna că nu am conexiuni adevărate cu femeile cu care m-am [illegible] nit. Nu am fost iubite pe[illegible]ru [illegible] iubite în sensul [illegible] al cuvântului, dar asta nu înseamnă [illegible] leg[illegible].

Am dat din cap.

— Ai dreptate.

— Nu poți să-mi negi trecutul pentru că nu arată ca al tău.

— Ai dreptate sută la sută.

M-am întors spre el și l-am privit.

— Bine?

— Bine, am răspuns, gândindu mă că e cu mine într-un loc diferit de tot ce avusese înainte. Suntem bine, noi doi?

— Sigur că suntem bine. Nu așa rezolvă conflictele oamenii aflați într-o relație? Ai spus ceva ce nu mi a plăcut, ți-am spus că nu mi-a plăcut.

— Dr. Phil ar fi mândru de tine, am zis, ciocnindu-mi cana de a lui. Și acum ce facem? Adică, știi tu, ca oamenii aflați într-o relație care tocmai au rezolvat un conflict.

— Cred că trebuie să urmeze una scurtă, a spus pe un ton serios.

plimbat

u, la ca

— Asta n-i un cuvânt, am remarcat.

L-a scurtă este.

A mormăit ușa înspre terasă și m-a privit cu un zâmbet cunoscător

d că-s două, de fapt.

Prea multă vorbă – asta te-a și băgat în bucluc, a spus, arătând dormitorului. Acum treci acolo!

Am rezolvat conflictul de două ori în acea noapte.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 9

Mesaj e-mail de la Jillian către Caroline (extras):

Se pare că totul merge foarte bine la muncă; toată lumea spune că te descurci de minune. Chiar și Max Camden mi-a scris și mi-a spus că echipa pe care i-ar recomandat-o [redacted] renovare muncește mai repede și mai bine decât cea cu care lucra în mod obișnuit – bravo, puștoaico! Monica ce face? N-o munci prea tare. Știu că n-o faci, dar șefa din mine mă obligă s-o spun. Cred că îți este de mare ajutor. Ți-aș spune și ție să nu exagerezi cu munca, dar știu că nu are niciun rost.

Aici este minunat, aproape că nu-mi vine să-ți spun. Și totuși îți spun: *m-am îndrăgostit de Franța*. Serios, aș putea să trăiesc aici. Numai mâncarea, și ar fi de ajuns să mă facă să-mi arunc pașaportul și să rămân. Știai că în Bretania poți să-ți recolteze singur stridii și să le mănânci pe plajă? Nebunie. Dar acum plecăm în Italia. Ne oprim întâi la lacul Como și stăm într-o vilă a unuia dintre partenerii de afaceri ai lui Benjamin. Nu, nu e Clooney, dar îl salut din partea ta dacă îl văd ;)

Ah, bine că mi-am adus aminte ce voiam să-ți mai spun. Trebuie să te întâlnești cu contabilul săptămâna asta; a zis că te sună el să stabiliți când. Vreau să-mi trimiți niște fișiere pe e-mail.

Mare scofală, ca în „nu a fost mare scofală".

Am vrut să vorbim, voi m-ați convins să-l las să vorbească, așa că a vorbit. Eu am ascultat.

Puțin.

Da, a sărutat-o.

Mai trebuia să fie ceva?

Păi nu mai întreba.



a fost bine? v-ați împăcat?

Ai țipat?

Ți-a spus ce s-a întâmplat?

Altceva?

Nu, doar întrebam.

Cum s-a terminat?

Cu țipete. A țipat și el
totuși, nu numai eu.

Deci chiar ați term

La ce te așteptai? Că o să
o să stăm de vorbă
și, ca prin farmec, o să uit

Sigur că nu. Deci chiar s
terminat.

odată ce suntem pe S45,
dar să știi că-ți închid

SMS-uri între Caroline și Mem

Al vorbit.

Știu. Nu a mers bine.

Știu!

Și acum?

Ce vrei să spui? Crezi
că ar putea să uite, ca
prin farmec, tot ce s-a
întâmplat?

Cred că tocmai le-ai conversat
cu Sophia. Văd că ești cu capsa
pusă.

Știu. Scuze.

Ce tot spui? Ea zice că da.

nu te amesteca.

Mă cunoști?

SMS-uri între Simon și Caroline:

Ți-am trimis o poză, ai primit-o?

Nu, nu de-aia, dar îmi place cum gândești. Ai primit-o?

Da, aș vrea să fiu și eu acolo

Utilitor. Dar ar fi mai bine dacă ai fi și tu aici. Tot nu-mi vine să cred că ai refuzat o excursie în Bora Bora.

am acum pe birou. Înot literalmente în hârtii.



Scanned with CamScanner

ocean. [illegible]
câteva minute.

Zău, Simon, uneori

[illegible]ă iubito. Doar că
[illegible]
aici.

Şi eu. Trebuie să mă [illegible]on[illegible]
treabă. Mi-a explodat [illegible]Dorel

[illegible]

Amice...

Chiar aşa de nasol?

Amice!

Îmi pare rău, prietene.

SMS-uri între Mimi şi Caroline:

Ce-ar fi să jucăm ceva
într-o seară? Pictionary
sau ceva de genul.

Mi ar plăcea, dar sunt ocupată
până peste cap. Când ai zice?

Poate în sâmbăta dinainte
de Ziua Recunoştinţei?

...ți iei câteva ore

Poi, da. Veniți voi la Sausalito? Să nu pierd eu vremea pe drum.

...ven... Mă gândeam că ar trebu... s-o chemăm și pe Sophia.

Sigur că da

Și pe Neil.

O, Doamne!

Ai încredere în mine.

Casa lui Jillian are un perete întreg de sticlă. Ultimul lucru pe care mi-l doresc e să înceapă să arunce cu lucruri

Ai încredere în mine.

Barry Derry o vinde asigurări de petrecere?

SMS uri între Mimi și Sophia:

Salut! Seară de jocuri sâmbăta următoare, vii?

Nu

Scanned with CamScanner

Nu. Știu despre ce joc e vorba
îl inviți pe Neil, nu-i așa?

Da.

Nu.

Mai vedem

Nu vin dacă vine el.

Mai vedem.

SMS-uri între Ryan și Neil:

Seară de jocuri? Sâmbăta
următoare?

Super! Ultima dată te-am
zdrobit la Pictionary.

E invitată și Sophia.

Naşpa. Nu vin dacă vine.

Exact așa a zis și ea

A zis că nu vine dacă vin eu?

Nu așa ai zis?

Atunci vin. Pot să aduc pe
cineva?

E o idee bună?

Ce-mi pasă? Vin cu cineva.

SMS-uri între Mimi și Sophia:

Deci...

Nu.

Ei, hai! Neil a zis că nu

Mai exact că nu vine dacă

Pottim? Îi e frică de mine?

Păi [illegible] îi e frică, vine. Și
aduce pe cineva.

Gura. La ce oră?

[illegible] târziu. Eram iarăși la birou, singură. Era aproape miezul nop-
[illegible]ea proastă era că Simon [illegible] se întorsese din [illegible]. Bora de
[illegible]. Într-o viață anterioară, când nu răspundeam de firma de
[illegible] altcuiva, mi-aș fi luat o pauză de prânz lungă, care ar fi de-
[illegible]uşa; dar fuga acasă, văzut Simon, partidă de sex, fuga înapoi la
[illegible] alte vremuri.

[illegible]proape 11 noaptea și terminam statul de plată, ca să poată face
[illegible]l plățile de pe calculatorul lui de acasă. Unde se afla. Unde se
[illegible]ia lumea, de altfel.

[illegible]team în sfârșit, că am situația sub control la muncă – părea
[illegible] să ai situația sub control dacă muncești douăsprezece ore pe zi
[illegible]kendurile. Cât Simon era plecat, puteam s-o fac. Mâncam, dor
[illegible]m. Urâiam la Jillian Designs. Dar merita, vedeam cum e să conduci
[illegible] mă gândeam că poate cândva o s-o am pe a mea. Jillian îmi
[illegible] mentor minunat, îmi era încă, și [illegible] să fi: [illegible] bun
[illegible]ca. Aș fi putut să-i cer ceva mai mult ajutor? Poate, [illegible]



Scanned with CamScanner

s-o las să se bucu[illegible] pe[illegible] capul
deasupra apei.

Telefonul a sunat exact când dădeam *send* statului de plată. Cât
când, am răspuns.

— Promit că plec.

— Așa ai zis și acum o oră.

— Dar acum chiar plec. Auzi zgomotul? Sunt tocurile mele pe hol.
Asta-i cheia în ușa de la intrare.

— Nu-mi place gândul că ești singură la ora asta târzie.

— Iubitule, sunt în stare să-mi port de grijă. În plus, cum crezi că
ajung acasă în fiecare noapte?

— Tot nu-mi vine să cred că nu m-ai lăsat să vin să te iau. Cu pan-
tofii tăi roșii, poate se ia vreun ciudat după tine.

— Foarte bine, ciudatul o să primească un șut undeva de la panto-
fii mei roșii dacă încearcă ceva - zi, stai așa, de unde știi că port pantofi
roșii? am întrebat, întorcându-mă.

La câțiva pași de ușa de la intrare era parcată mașina lui Simon.

— Ce faci aici?

— Chiar credeai că n-o să vin să te iau? a zis în telefon, coborând
din mașină.

Se bronzase ușor în Africa, dar după Bora Bora se făcuse de-a drep-
tul ruginiu. Ceea ce îi făcea ochii și mai albaștri, chipul și mai frumos
părul încărcat negru ca smoala și mai ispititor. M-a luat în brațe și m-a
strâns atât de tare încât m-a ridicat puțin de la pământ.

— Ești atât de drăguț, am șoptit, sărutându-i obrajii și fruntea și
nasul și, în final, buzele dulci.

Cate în clipa aia ceau înțelese într-un zâmbet poznaș.

— De când ești aici? Ai stat aici toată seara? l-am întrebat când a
deschis portiera și am văzut mulțimea de pahare de cafea.

— Nu chiar toată

A ocolit mașina, a oftat și a pornit motorul.

— Doar de pe la nouă și jumătate.

— Dumnezeule, de ce nu mi-ai spus? Aș fi coborât. Mi aș fi oprit

trebuie să-ți termini treaba. Nu-i mare scofală, a spus

Ba e mare scofală, am insistat și l-am sărutat din nou pe obraz

uri că ești acasă?

Ni

dorm zile-n șir după ce capăt puțin zahăr, a

scându lucaus sprâncenele.

O să capeți, dar poate nu la noapte. La noapte mai bine

dar nici chiar așa, a spus, de-abia reținându-și un

sunt

Mai vedem. Dar ar trebui să dormi ca să fii în forma maxe, la

la dreptate. Trebuie să-i zdrobim la Pictionary. Vine toată

Da o să fie interesant.

Dacă vrei, fetele, o să fiți cuminți, m-a tachinat.

din nou

Ce zici de nouă?

Nouă?

Nouă decembrie. Reuniunea. Vrei să mergi cu mine?

Da. Să vină *cheesesteak*-ul! am spus zâmbind, așezându-mi

piciorul lui și trasând cerculețe.

Somn, am insistat, deși privirea lui era a unui om care e hotă-

pete zahăr

bine și am avut grijă să stau în baie ceva mai mult

Nu era neapărat momentul pentru etnologul, dar am

să mi dau de două ori cu balsam, dar am dat. Când

lucrând încetișor.



Scanned with CamScanner

urat sub pilotă și m am cuibărit lângă Simon

De [illegible] am plecat din oraș și am luat-o spre Sausalito. [illegible] lăsat pe [illegible] dormă și m am dus să mă plimb puțin prin hotel, [illegible] gură. Uneori era [illegible] să verifici un proiect fără cineva prin preajmă. Puteam să exp[illegible] cu carnetul de notițe și aparatul de fo[illegible] ar. să fac poze ș[illegible] o idee bună despre cum merg [illegible]

Hot[illegible]b. În momentul ăla era doar un schelet de eu vedeam în minte cum avea să arate. Și pe măsură ce scheletul s[illegible] brâca, designul dicta uneori schimbări de la planul inițial: o [illegible] letă de culori se impunea de la sine sau se dovedea că anumite [illegible] sunt în realitate la fel de puternice pe cât păruseră pe hârtie. Nu era [illegible] peală, era adaptare. Și îmi lipsea Maestra Adaptărilor.

Jillian avea un ochi grozav pentru detaliu. Și se pricepea de [illegible] să îmi consolideze viziunea, dându mi încredere. Era cutia mea de [illegible] zonanță. În timp ce curățeram hotelul pustiu, îmi doream să [illegible] gă mine. Aveam proiecte proprii tot timpul, dar știam că am în [illegible] sprijin la nevoie. În acel moment trebuia să mă sprijin singură.

Nu mă gândisem vreodată la modul serios să-mi fac propria fir mă de design. Sigur că orice tânăr designer visează la asta – dar în ce. Atâta muncă, atâtea riscuri, asumate pe cont propriu.

Îmi văzusem, literalmente, visul cu ochii când Jillian mă angaja după stagiatură. În prima săptămână mă ținusem după ea ca un câine absorbind totul. Stăteam în biroul ei, minunându-mă de felul în care re ușește să țină totul sub control. Era mereu calmă sub presiune. Era cea ce îmi doream să devin când mă făceam mare. Doar că nu credeam că o să reușesc vreodată.

Jillian își făcuse singură fiecare ban. Renunțase la o poziție bună din cadrul unei firme bine-cunoscute ca să-și pornească propria afacere în Castro. Poveștile pe care le auzisem de la clienți vechi erau legendare cum recepționase livrări de gresie la miezul nopții, cum plimbase cimi

...silor capricioși, cum montase lustre la sute metri înălțime când o ...sase electricianul baltă – și tot așa.

Iar din propriile ei povești, mi-a învățat ... negociez și să mă ...bg... esc, cum să obțin cele mai bune reduceri, cum ... pun la punct un ...structur care face pe deșteptul și cum să ... clienți care sunt pur ... simplu nesimțiți. Și aveam destui.

Își făcuse ... nume muncind din greu, dar arăta ... ca și cum ar fi defilat pe podium, la o paradă a modei din ...

Era perfecta.

Dar eu? Știam că sunt un designer bun, dar n-aș ... ...tu ... ...ă o Jillian. Puteam să-i țin locul o vreme, totuși.

Mi-am făcut pozele, mi-am luat notițele și am ... ...pe ... ...tre casă. Era suficient de aproape de centru încât să ... ... ... ...oraș dacă aveam chef. Când eram în Sausalito făceam aproape ... ... ...care seară o plimbare, uneori ca să văd hotelul, dar alteori doar ca să ...explorez împrejurimile. Cărări ascunse, porțile rotunjite, garduri vii înalte... era o plăcere.

Când am ajuns în dreptul casei am dat, surprinsă, cu ochii de Range Rover. Simon se trezise și se afla de partea aia a golfului. Cu un ...imbet tainic, am iuțit pasul.

Pieptănându-mă în acea seară, mi-am dat seama că e pentru prima oară în ultimele două săptămâni când nu am părul într-un coc deasupra capului, prins cu creioane colorate. Simon lucra la masa din sufragerie, verificându-și fotografiile pe laptop. Am trecut pe lângă el în drum spre bucătărie și am fost oprită de mâna lui pe fund.

— Hei?

— Hei, a răspuns, cu ochii tot la ecran.

— Ai nevoie de ceva?

— Întotdeauna, a răspuns, trăgându-mă pe genunchi.

— Nu întotdeauna, mai devreme dormeai.

— Dar acum nu dorm.



Scanned with CamScanner

— Am [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible] pe [illegible]

— [illegible] lângă [illegible]

— [illegible]

Mă știutai apăsat și, deși m am străduit să-i amân[illegible] trigoane[illegible] el [illegible] dar toată silința să mă facă să uit. Și am [illegible] până că[illegible]

— La naiba, a mormăit, dându-mi drumul.

Sărați de clopoțel, am fredonat, sărind din poala [illegible]

— Știe ce reacție am când tac pe Kelly Kapowski cu mine.

— Știu foarte bine. Și, dacă ești băiat cuminte diseară, [illegible] dans de majoretă mai încolo, i am zis, făcându-i cu ochiul [illegible] cum îți e[illegible] nțuzeasmul, am adăugat, untându-mă la o parte [illegible] entuziasmală a corpului său.

A plecat șontâcâind și eu m-am dus la ușa principală. E[illegible] dar [illegible] nu [illegible]

— Iter, unde ți e fata? i-am întrebat, dar imediat am auzit un „a[illegible] inii" venind de sus.

— S-a dat deja de două ori, a spus Ryan, dându-și ochii peste cap [illegible] ou a lui Mimi, care cobora dealul cu liftul.

N o să mă satur niciodată de chestia asta, a anunțat ea când a ajuns [illegible] și a deschis ușa cabinei.

Ducea un coș plin cu bunătăți și avea brațele pline de jocuri. Ryan s-a grăbit s-o ajute.

Ba mai e și urâta, a adăugat Mimi.

Da, nu e doar de jucărie, am râs, luând și eu din bagaj. Dumnezeule mare, câte jocuri ai adus?



— Am zis să fim pregătiți pentru orice eventualitate. Și am adus și [illegible] mică de băutură.

Perfect, ce merge mai bine cu tensiunea decât alcoolul? am pufnit, prinzând privirea lui Ryan.

Și eu i-am zis, mi-a spus în barbă.

— Le am auzit, a ciripit Mimi, în drum spre casă.

Asta am și vrut, i-a întors-o Ryan, după [illegible] la [illegible] pe Simon, care se parcase în spatele unui fotoliu.

Am chicotit și i-am făcut cu ochiul, [illegible] când m a privit cu ochii ăia ai lui cu pleoape grele. Fir-ar să fie, mă făcea să mă topesc doar cu o privire.

— condus-o pe Mimi în bucătărie și am lăsat-o să aranjeze [illegible] în timp ce eu am pus în sfârșit trigoanele la cuptor.

Elegant, am pregătit gustările. Neavând timpul de altădată, [illegible]-abia mă descurcasem cu trigoanele. Dar, urmând exemplul Contesei [illegible]sculte', aveam să încropesc o masă onorabilă. Am aranjat câteva bucăți de brânză pe care le cumpărasem de la un magazin local, inclusiv [illegible]ric moale și Stilton puturos, o bagheță franțuzească și castronele cu trigdale picante și măsline sărate. Felii de salam, capicola, pepperoni și [illegible]mortadella pe un alt fund de lemn, plus castronele cu anghinare murată și ardei copți. Alte câteva castroane cu humus cu usturoi și pita grecească completeau bufetul. Când am terminat, era gata și Mimi cu barul și au venit și băieții în bucătărie.

Whisky, martini și, pam-pam, cocteiluri Wallbangers!" a țipat, [illegible]ționând o sticlă de Galliano.

— Perfect. Caroline tocmai îmi spunea înainte să veniți că nu se [illegible]natură de mine, a glumit Simon, făcându-mă să roșesc.

Vezi și de treaba ta, Simon, i-am spus peste umăr, aplecându-mă să scot trigoanele din cuptor.

[illegible] În engleză *Barefoot Contessa* – emisiune culinară de pe postul american de televiziuni Food Network, găzduită de Ina Garten.

[illegible] O posibilă traducere a numelui acestui sortiment de cocteiluri ar putea fi „Bocănila" (cel care bocăne în pereți), aluzie la poreclă pertonajului Simon.



Scanned with CamScanner

a spus că o să-ți vadă, la

sunetul unui inf un pahar când am auzit soneria.

— Începe spectacolul, a bombănit Mimi, ducându-se

Era Sophia, alături de cel mai înalt bărbat pe care l-am văzut

bestial de chipeș. Cien baschetbaliști încrucișați cu surfer

— Hei, salut, am zis, uitându-mă în sus, suuus. Eu sunt Caroline

— Salut, a răspuns cu o voce incredibil de profundă, Zach.

I-a luat jacheta Sophie

— Dar știi că e înalt, am șoptit, se apleacă Zach și

dea mâna cu Simon și Ryan.

— Înseamnă baschet în Franța, e în vacanță acum. L-am

sală

— La naiba, trebuie să schimb sala. La mine nu sunt

draguți, i-am zis, atârnându-i jacheta în cuier.

Sophia a sunat încăperea și a răsuflat ușurată când a

Neil nu e acolo.

— Pot să ajut cu ceva?

Soneria a sunat din nou

— De pildă, pot să mă asigur că barul e în ordine, a detaliat

du-l de brat pe Zach și trăgându-l către alcool.

Simon a venit lângă mine și a deschis ușa singurului prieten care nu își făcuse încă apariția.

Salut tare, a zis Neil, înmânându-i lui Simon o sticlă de

mulțumesc pentru invitație, a adăugat, sărutându-mă

obraz până să pot reacționa.

Bună, Neil, am reușit să spun, încercând să îmi amintesc de

promisesem să fac un efort.

Chiar a trebuit să fac un efort când am văzut pe cine adusese cu

N-aș putea băga mâna-n foc că apăruse în *Playboy*. Dar dacă

apăruse, ar fi trebuit.

Bună! Eu sunt Missy, s-a prezentat.

Am zâmbit lui Neil cu dinții încleștați, [illegible] că Simon se abține [illegible] dureri fizice să râdă.

Bună, Missy, am spus până la urmă. Să-ți [illegible]

Oho, ce mai geamuri, s-a mirat ea chicotind [illegible] dus [illegible] aur!!!!

Știam cât costă să instalezi un perete de sticlă ca ăla. M[illegible] întrebat [illegible] costa să-l repari...

Scanned with CamScanner

# Capitolul 10

— Avion. Pasageri. Avion care ține un burete.

— Avion cu mâini. Mâini? Bine, mâini. Mâini de avion [illegible] burete.

— Mâini de burete! Burete de avion. Burete de pasăre [illegible] Bine, pasăre. Pasăre cu mâini.

— Pasăre cu mâini din burete! Nu mai arăta spre avion, [illegible]

— S-a terminat timpul.

— La dracu'!

Sophia s-a trântit pe scaun, aruncându-și markerul. Neil a întin[illegible] mâna și l-a prins tocmai când ea se plângea:

— Nu-mi vine să cred că n-ați ghicit! Era atât de evident că e [illegible]

— Șșș, niciun cuvânt în plus. Avem o șansă să furăm un punct, a spus Simon de la locul lui de pe canapea.

Jucam fetele împotriva băieților, iar băieții conduceau detașat [illegible] 40 de puncte. Nemernicii.

— Ba nu aveți niciuna. Stați liniștite că nu ghicesc niciodată, ne-a asigurat Sophia, sorbind din cocteil și făcându-i cu ochiul lui Zach pes[illegible]te marginea paharului.

— Stați așa. Avem treizeci de secunde să ne uităm la desen și să vedem dacă ghicim ce reprezintă, a spus Ryan, ridicându-se și ducându-se la panoul pe care desenase Sophia.

— Știm cum se joacă jocul ăsta! a țipat Mimi de pe șpalturul canapelei unde se cocoțase.

Era Mimi beată în seara aia - nu degeaba [illegible] barul.

— Nu trebuie să spuneți asta ori de câte ori încercați [illegible].

De fapt era Mimi beată și-gălăgioasă.

În timp ce Simon și Ryan examinau [illegible] numărul de treizeci în jos, Zach flirta cu Sophia. Și prin [illegible] înțeleg faptul că își [illegible] marginea paharului. De jur împrejur. Arăta ca o girafă.

Cutremurându-mă, m-am uitat la [illegible] observa. Se uita la Neil, care se uita la Missy, care își aranja sutienul. Poți spune asta cu certitudine pentru că îi ieșea pe jumătate afară din bluză [illegible] să se [illegible].

— Zece! Nouă! Opt! Șapte! striga Mimi, cu ochii la ceas.

— Nu e Anul Nou – lasă-ne câteva secunde și o să ne prindem! a strigat și Ryan, uitându-se de la ucigeri la Simon și înapoi.

— Ah, nu știu, este, este – la dracu'! a țipat Simon, sărind de pe un picior pe altul.

— Șase! Cinci! Patru! Trei! a continuat Mimi.

Missy și-a încrucișat picioarele. Neil se zgâia la ele. Zach sughița, dar continua să lingă. Sophia scotea aburi.

— Doi!

— Nu da vrabia din mână pe cioara de pe gard, a declarat Neil, privind o pe Sophia.

— Unu! Ha, n-ai! ... A, poftim, ce-ai zis? a întrebat Mimi, uitându-se la Neil și apoi la Sophia.

Simon și Ryan așteptau încrezători.

Tăcere.

— E corect, s-a strâmbat Sophia, iar Simon și Ryan au izbucnit în [illegible]rale



Scanned with CamScanner

— Nu se poate, nu se poate! Nu-i corect, apr

Aproape am spus unul țipa Mimi, țopăind prin

în cărca lui Ryan și bătându-l cu pumnii.

Zach a sughițat din nou. Missy și-a lăsat părul liber (ave

dată), și toți purtătorii de penis s-au oprit să o priv

— Ați! s-a răstit Sophia și s-a năpustit spre b

— Luăm pauză! am strigat și m-am dus după

— Pauză de la ce? a întrebat Zach, iar eu am

Sophia scotea furioasă lucruri din frigider.

înapoi.

— Nu pot să cred că a ghicit!

— Nu pot să cred că noi n-am ghicit. E jenant!

du-i ușa frigiderului deschisă ca să scoată un pui

– Mă lași? Adică, zău așa, cum să pierdem în fața ăstora? a

trebat, cotrobăind prin raftul cu condimente și scoțând o sti

Sriracha.

— Pierdem pentru că nu ne concentrăm. Trebuie să fim cu

la joc.

În clipa aia dădea la o parte un borcan de murături și înșfăca

tie de lapte.

— Pfff, poate tu nu te concentrezi, cum

listul meu.

A pufnit, scoțând o cutie de plastic cu niște mazăre rămasă

lele trecute.

Precis asta e, am remarcat, încercând să

Zach urlând, dar se pot distinge

— Ce-i asta? a întrebat Sophia cu

Ne depășește, am

zărindu-l pe Neil

că faci curat în frigider

Chiar înțepa și o clipă, sigur, înainte să-l înghită, mai o

126

Nu-i ciudat cum am

spus. Sunt

a înghețat.

Sunt că a înghețat pentru

sfârșitului a răsu

pe podea. M

dat

un pas înapoi și Sophia a trântit ușa frigiderului.

— Nu e deloc ciudat, i-a spus, amenință

cu

probabil ai văzut cartonașul

Cum era să-l văd? I-a

ce urît.

— Hai, zău, crezi că...

Pe când m-am întâlnit cu S

îndreptându-se rapid spre camera de

— N-aș intra acolo acum. Sophia

foloseașcă

Simon a pufnit.

– Stai așa, nu asta am vrut să spun. Sunt acolo și stau de vorbă,

am corectat.

În bucătărie glasurile se

— Stii

am zis oftând.

Jocul

mara de joc

a fost u

dubul, bodogănind întruna despre punctul nemeritat al băiețe

sarea cu mărni din burete. Ryan și-a petrecut restul serii

gulamentul Pictionary pentru

bucătărie,

și culegând semințe

de castravete dintre dale.

I a stors de s-au ieșit semințele! Nic

Unii în fața

ferește, privirea, simțeam că

dar nu puteam

Stăteam acolo cu Simon, plini de semințe de castravete din

127

Scanned with CamScanner

picioare, și urmăream concursul de giugiuleală. Sophia
perete, Miss Playboy era împinsă de perete, Missy a
erotic, Sophia le-a făcut.

— Pacă am fi la o petrecere de swingeri, a șoptit Simon
ser a zburat un pantof, aruncat de iepurașul Playboy!

Sau WrestleMania, i-am răspuns, tot în șoaptă, când
pantof s-a dus după primul.

Când gemetele au ajuns să acopere bombănelile lui Mimi,
că e timpul să punem capăt serii. Și să nu mai pomenim

Fulgerându-se din priviri, Neil și Sophia au ieșit
năciunile după ei. Ryan a cărat-o pe Mimi până la lift,
o
doua

— Trebuie să ajungem acasă până nu vomită, a
căținând
cap. Barul asortat n-a fost o idee bună.

În timp ce urcau dealul, auzeam frânturi din replicile
Neil și Sophia în ritm de mitralieră.

Ne-am întors înăuntru și ne-am uitat la *flipchart*.
tul ăla era decorat cu imagini falice, opera lui Zach cel
— Îi iubesc pe prietenii noștri, dar...

— Cum de ne sunt prietenii? am sfârșit în locul lui.

A încuviințat și a dat înapoi la fila cu desenul care pusese
jocului.

— O pasăre în mână. Cum de nu ne am prins?

— Pentru că a desenat un avion cu bureți, de-aia, am zis
Vrei să mergem la culcare?

— O da, a răspuns. Îl iubește încă, nu-i așa? m-a întrebat în do
mitor în timp ce își desfăcea fermoarul rochiei.

— Bineînțeles, am răspuns.

lăsat rochia să cadă pe podea
m-am băgat în pat
și sutien. Cu ochii aproape închiși de oboseală, l am urmărit pe Simon
cum se dezbrăca.

— Ai pus ceasul să sune?



Duminică. De ce să pun
Trebuie să lucrez câteva
din
cu
Iubito, muncești prea mult.
Sunt multe de făcut. Dacă
un
pot veni
Copii, mai devreme în
grijă. Până
fiu aproape gata. Putem
ia o
Nu e asta. Cred doar că
Ar
mai moale, a mormăit, trăgându-mă
lui de
lași
Să treacă sărbătorile și o să se
lucrurile, c-așa vrei. În
plus, acum că trebuie să mă ocup de firmă, nu prea am de ales, i-am
amintit
Știu doar că..., știu, a spus
frunte.
I am sărutat pe piept.
O să fie bine, îți jur pe Păsărea
un
moment, patul se cutremura de râsete. Și peste alte
momente, patul se cutremura din alte motive.
Weekendul e oricum supraestimat.

Recunoștință a
Ieșirea cu Pictionary, l-am lăsa
câteva
m-am întors acasă
cu
Simon în pat. Sâu trigoane în pat cu Simon,
Oricum, a fost par
tea cea mai bună a săptămânii.

Neavând o familie la care să se
se făcu-
se lucrul de lucru în preajma Zilei
Dar
că o să



Scanned with CamScanner

...ru el, odată ce era ... când fă... pasat. Fire... A flirtat cu necunoștință cu mama. I-a căș... și de acum se bucura când ei veneau la San Francisco. ... casă până la refuz de familie?

— Îmi este pur și simplu imposibil. Poate la ..., mi-ai spus, timp ce îi întindeam șosetele pe care le rulasem.

Le-a aruncat în valiză și s-a dus la șifonier să ... Nu se supără, nu? Adică, sper să înțeleagă ... desuna în perioada asta a anului.

— Nu, o să înțeleagă. Și eu înțeleg. Doar că am... timp liber și mi-aș fi dorit să-l petrecem împreună ... mărindu-l cum își face bagajul.

Aveam de lucru până peste cap până joi, dar aveam de gând ... petrec restul săptămânii acasă, cu ai mei.

— Stai, iubito. Ai fost atât de ocupată în ultima vreme, chiar ... când am fost acasă, că de-abia te-am văzut, a zis, depunând ... rui pe frunte și dispărând înapoi în șifonier.

— Ce vrei să spui cu asta? am întrebat, încreți... ... fața ...

— Nu vreau să spun nimic, a răspuns, rulând ... blugi.

De-abia mă vezi pentru că sunt ocupată, Simon. Nu e ca și ... ai știi ce am pe cap.

M-am întors la ... m-am dat jos din pat și m-am ...

— Nu-i nevoie să te superi, nu era o critică. Calm...

Am simțit că-mi ies ochii din cap. Tocmai ... spusese să ni... calmez?

— Of, îmi pare rău. Uită că am spus ceva, a zis.

Am dat să ripostez, apoi am tras adânc aer în ... Nu te ... I, am luat de bețelie pantalonii lui, i-am tras lângă mine ... pit capul de ... lui. Câteva secunde mai târziu l-a ... și m-a înconjurat cu brațele. Mi-am înălțat fața către a lui



... să avem timp destul împreună în Philadelphia.

Chipul ... s-a închis. M-a să... din nou pe frunte și ... și-a închis valiza

Transmite-le alor tăi urările ... pentru ... zâmbet puțin forțat.

Și cu asta subiectul a fost închis

A doua zi a plecat. Se ducea în ... autoreportaj despre Ziua Recunoștinței la Plymouth, cu peregrinii și toate cele. ... în anul următor în revistele de turism ... impecabil economisit locale. ... fost ... ultimul săptămânii mele de căcat

Când m-am întors acasă luni ... neașteptat, am constatat că mașina ... Peste ... era timpul să îl iau cu ... plăcerea era destul de grăitor. ... în care își ... gemuleți. Și mie îmi fusese dor de el. ... pe ... boile în pantofii lui ca să-i o arăt. ... magazin ... pantofilor pe care ... purtat. Dive dacă ar fi purtat pantofi mi-a ... să în loc să mă concentrez în timpul ... la mine, ... Așadar, am desenat pantofi pisicești pe hârtie ... cu autocolanți ... Încercați să îi explicați unei stagiare cum ... unui plin ... contract de labuțe și că trebuie să-l scoată din nou ... imprimantă

Momentul cel mai prost a venit ... după ... mers pe la ... acasă mai devreme. Apoi mi-am ... că eu ... Îmi ... pot vedea familia de Ziua Recunoștinței. ... mașină. M-am verificat e-mailurile, în ... mai era nimic ... dar am găsit în spam unul referitor la o ... care ... ani în urmă. Să mă duc la o clientă ... Recunoștinței la ... Anglie ... pe terasă acoperită, unde era *posibil* să ... vească ... deși



Scanned with CamScanner

dar pentru orice eventualitate, puteam să o fac să arate [illegible]
at ți-ar fost locul de pelerin?
prendul nimănui.
Nici măcar nu
clădirea în ființă de mine.
Încercam [illegible] îmi revin din șoc când am auzit că [illegible] știință că
pe Skype. La naiba!
până la birou — da, eram pe podea, cel mai bun
când te lasă nervii -, m-am ridicat și am văzut că e Jillian.
Să răspund? Să nu răspund [illegible] și deja scăpasem că sunt supărat
Dar ce mai conta?
M-am așezat [illegible] și, suflându mi încă o dată
ra p
— Ești răcită? m-a întrebat.
Am văzut-o pe ecran și m-am văzut și pe mine în f
de sus, cu ochii roșii și fața buhăită, și
— Da, tu ești bine? am întrebat-o, încercând să am o voce calmă.
— Grozav! Plecăm la Veneția. N-am crezut că o să iau v
cina de Ziua Recunoștinței la Veneția, poți să-ți imaginezi? N-o să fie o
la carte, dar probabil că o să luăm un fel cu pui. Ar trebui să mergi, ș

— Așa cred. E târziu, Jillian, spune-mi de ce m-ai sunat?
— [illegible]an dacă te mai găsesc. Când pleci la al tău?
— Ăă, în câteva minute, mai am doar câteva mici chestii de pus a
punct, am răspuns, făcând eforturi să nu mi se frângă glasul.
În minte calculam depozitul și calculam de câți metri de mătase
cafenie am nevoie pentru o față de masă.
— Bine. N-am vrut decât să văd cum ești și să-ți urez sărbători
fericite.
Mi-am mușcat limba. Îmi venea să spun ceva, dar m-am abținut
— Sărbători fericite și ție, Jillian. Benjamin ce mai face? am reușit să întreb.



E foarte bine, te sărută. Unde e [illegible] așa?
În cel, face poze în Plymouth. [illegible] tâmpiți. Adică - știi ce
spun.
[illegible] bine, scumpo? m-a întrerupt.
[illegible] am să-și facă griji, așa că am
Totul e-n regulă aici, să termin doar c
[illegible]pecial la ai mei.
— Bine, dacă ești sigură că...
— Totul e în regulă, Jillian. Vorbim mai în
Știam că nu îmi mai pot reține mult [illegible] așa că ne am
rămas bun și am pus capăt convorbirii.
Nu puteam face față uneia asemănătoare, drept [illegible] am
[illegible] un SMS și i am spus despre schimbarea planului promițându-i
am [illegible] o sun mai târziu. Nu puteam să vorbesc cu [illegible] până nu mă cal-
[illegible] nu voiam s-o îngrijorez. Știa cât de mult muncesc. [illegible]
[illegible]ndra de mine și de felul în care mă descurcam. Ha.
[illegible] scris lui Simon și l-am informat că nu mă mai duc acasă de
Ziua Recunoștinței, că lucrez la un proiect de ultim moment și că o să
[illegible] târziu, când o să iau o pauză.
[illegible]puzi? Pfff.
A încercat să mă sune aproape imediat, dar am lăsat să intre căsuța
vocală. Trebuia să muncesc, nu să mă văicăresc.
Am petrecut următoarele nouă ore lucrând la fețe de masă și de-
coruri, iar în dimineața Zilei Recunoștinței am mai petrecut șase ore
[illegible]anjând terasa astfel încât să pară că niște pelerini bogați trecuseră pe
[illegible]colo și hotărâseră că *acela* e locul în care își doresc să mănânce supă de
[illegible]ovleac cu cimbru și hasmațuchi.
Seara, pe canapea, cu pijamale, cu Clive lângă mine, am mâncat tă-
iței și m-am uitat pe Food Network la reluări cu cele mai bune emisiuni
ale lnei dedicate Zilei Recunoștinței. Parcă era un film porno-dezastru:
nu-mi puteam lua privirea de la televizor. Fiindcă salvasem sărbătoarea
pentru o altă familie, puteam să îmi plâng de milă în voie. Și așa am făcut.



Scanned with CamScanner

atât de surprinsă când Clive a dat fuga l

ângură de Ziua Recunoștinței a

voiau să fiu singur.

Am izbucnit în pentru a doua oară în două

de pe canapea și m-a pus la el în poală

— nun... iubit... posibil!

ștergându-mi nasul de brațul lui. Clive

încercând să nu pară totuși disperat după afecțiune. Eu nu

mă priveau.

Când s-au mai potolit , tremuram - frigul

mașe îmi intrase în oase.

— Iubito, hai să te schimbi în ceva mai călduros, a zis

Nu voiam să mă dau jos din poala lui, așa că m-a luat pe sus și

dus în dormitor.

— Nu am cuvinte să-ți spun cât de fericită sunt să te văd, Simon

pe brațele în jurul gâtului lui.

Și mie mi-a fost dor de tine, a zis, încercând să mă pună jos pe

Iubito, hai să pui ceva uscat pe tine

sărut rog, i am cerut și l-am tras către mine.

M-a sărutat. I-am întors sărutul, având nevoie să îl simt. Mi-am înfășurat un brațele în jurul gâtului lui, apoi în jurul spatelui, pe sub puloverul North mângâind la piele.

— Caroline, a gemut, trăgându-se puțin înapoi ca să mă privească în ochi.

Asta m-a făcut să izbucnesc în lacrimi, doar pentru că-i vedeam chipul, pe neașteptate atât de aproape de mine.



relație la distanță, sigur că

împreună. Dar uneori, neașteptatul

neașteptate care te cuprind când

când simți buzele alea

îndrăgostit de el. Era un astfel de

memorat fața, i-am simțit

tâmplele, nasul, gropițele, arcul

și l-am memorat din nou.

Te iubesc, Simon. Te iubesc, te iubesc atât de mult.

repetat mantra în timp ce el m-a lăsat jos, mi a

luat propriile haine și a intrat în mine.

Mi-a strigat numele, mi-a răspuns la gemete cu ale lui,

până târziu, sau când am fost zguduită de orgasm, a fost

eva nu a mai contat.

acolo cu mine. Nu fotografia pelerina.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 11

Între Ziua Recunoștinței și plecarea la Philadelphia, timpul a zburat. Eram mereu la birou înaintea tuturor, și tot eu încuiam ușa fiecare seară. Aplanam conflicte, o instruiam pe Monica, ba mai [illegible] tatele de plată uneori. Erau zile în care veneam pe întuneric, [illegible] pe întuneric. Mâncam doar din cutia încălzită la microunde și stă[illegible] doar ca să fac pipi. Dar, chiar și atunci, citeam e-mailuri. Și, ce nu [illegible] lumea își ia telefonul la baie ca să citească?

Și în tumultul vieții pe care o duceam, îmi făceam treaba. Nu er[illegible] doar pe linia de plutire, mi-o făceam chiar bine. Mergeam nu târâ-în pas săltăreț. Fugeam de la întâlnire la întâlnire și de la șantier la [illegible] tier cu un nou sens al scopului. Eram obosită, dar și fericită într-un fel straniu. Deveneam stăpână pe situație. Eram tot stresată, dar era stres bun.

Eram înainte de termen cu hotelul și fusesem chiar în stare să apuc să lucrez la câteva proiecte pentru Crăciun. Când ești foarte bogat nu-ți faci singur decorațiunile pentru Crăciun. Doamne ferește! Le comanzi. Întâi îmi zisesem că, Jillian fiind plecată, aveam să iau legătura cu alte firme de design cu care eram în relații bune, dar nu am putut s-o fac. Jillian Designs trebuia să funcționeze exact la fel ca atunci când Jillian era acolo. Așa că am dormit mai puțin. Și am băut mai mult Red Bull.

Simon era acasă. Călătoria la Plymouth ar fi trebuit să-l țină ocupat până înainte de reuniune, așa că avea niște timp liber. Lucru de care

[illegible]ral ducea lipsă. După ce [illegible] într-o [illegible] de la Clive în [illegible]nul pantof, după câteva nopți la Sausal[illegible] comemoraserăm că [illegible] în [illegible] să ne mutăm de tot acolo și să-l [illegible] noi pe micul căcăcios. [illegible] în momentul ăla Clive era o pisică de [illegible] un [illegible]

[illegible] jucau cu mingea, explorau noua casă și se [illegible] [illegible]ziaș. Clive [illegible] spațiu și se desfă[illegible] toate dulapurile și paturile în și sub care se [illegible] Simon [illegible] jocul „Ascunde crănțănelele de fiecare seară [illegible] timp pentru așa [illegible]. Într-o seară [illegible], când m-am [illegible] târziu acasă, Simon îl ținea pe Clive la [illegible] să lase [illegible] de [illegible]e pe geamul aburit, în timp ce le spunea cât de departe e [illegible]isco.

A rânjit când m-a văzut, dar și-a continuat discuția [illegible] Clive, spunându-i că apa e rece acum și nu ar fi bine să încerce [illegible] înapoi în [illegible]. Clive a încuviințat cu înțelepciune și a lăsat o altă [illegible] de lăbuță pe geam.

Pentru că Simon avea atâta timp, mergea mai [illegible] și îmi trimitea mesaje și poze din tot comitatul Marin. Avea un restaurant preferat, un loc preferat pentru cafeaua de dimineață, un loc preferat [illegible] gustări – avea locuri preferate pentru orice.

Ca să se știe, *poziția* lui preferată rămânea oricare ar fi fost a mea când era în mine. Și chiar dacă eram epuizată în cele mai multe nopți, tot reușeam să îmi fac puțin timp pentru Bocănilă al meu. Ce viață grea!

Și cu tot acel timp liber m-am trezit cu vizite neașteptate. Dădea pe la mine pe la birou. Mă suna de câteva ori pe zi. Era în preajmă tot timpul și părea să nu înțeleagă de ce eu nu sunt în preajmă tot timpul. Pricepe totuși că muncesc mai mult ca niciodată și că sunt mulțumită. Dar asta nu-l împiedica să mă tragă înapoi în pat în fiecare dimineață.

Și era o mare problemă. Pentru că e incredibil de greu să te dai jos din pat dimineața când ai un Bocănilă somnoros agățat de pijamale. Pentru că, și spun asta cu mândrie, *poziția* lui preferată rămânea oricare ar fi fost a mea când era în mine.



Scanned with CamScanner

eu nu Hmm.

Jillian s Vorbeau
ştea câteva In n apoi să bată puţin Mă minun
ţele pe care mi le ei era mai relaxată decât o văzusem ani de
rile şi îmi spunea m cât de mult apreciază faptul că mă scap de to
dându-i posibilitatea să petrecă timp cu proaspătul ei Era cinstit
atul cum se referea la Benjamin ca la soţul ei – fuseseră logodiţi
mult timp înc vedea altfel decât ca logodnici.

O întrebasem cum de se hotărâse să fixeze, în sfâ
pentru căsătorie de conferinţe şi testam prăjiturile
le aduse
cea mai bună compoziţie pentru tortul de nuntă. Am surprins-o
vându şi îne mbind şi am întrebat-o.

– Nu ştiu. Într-o zi m-am uitat la el şi am ştiut că sunt p
că Mi-am clădit afacerea, mi-am atins toate scopurile pe
propus când aveam douăzeci de ani, plus altele de la
şi am s , nor şi simplu, că a venit timpul.

A zâmbit. Juând încă o bucată din prăjitura cu ciocolată şi
de zmeură. Ceva mi-a spus că avea să fie combinaţia câştigătoare. Aş
a fost.

– În plus, aţi văzut ce fund are? Ah, ia uite pe cine întreb, pe
a glumit

Trebuie să ştii că am câştigat cinstit alegerile. Nu e vina mea că
Mimi şi Sophia nu ştiau că se votează în ziua aia. Absolut cinstit, l-am

Că veni vorba despre prietene, nu era nimic nou pe frontul Sophi
şi Neil. Nu se mai văzuseră din seara cu jocurile, iar Mimi se gândea să
facă o altă încercare până la sărbători, deşi eu o descurajam. Dar când
l-a invitat pe amândoi la petrecerea ei de Crăciun, niciunul nu s-a eschi
vat. De fapt, nu păreau amândoi nerăbdători. Cine ştie pe cine aveau în



ie asta clară? Amândoi continuau să iasă la înt
pot pleca la Philadelphia pentru un întâ
ltfel cele sezoane am practic
ară, sâmbăta şi duminica. Ca în acel
şi să fiu cu Simon. Nu se punea
niciun caz nu aveam să-l las să fa
de neliniştit.

În noaptea dinaintea plecării a avut un
de-abia a scos o vorbă. Când a zis ceva
ierzaş, s-a întors către mine şi mi-a spus
: Îţi să mă scuz de acum pentru că o să fiu o jigodie
că o să fiu. Nu intenţionez, dar dacă se întâmplă, îm
nătuit pe mână şi l-am sărutat pe nas.
Scazele preacceptate. Acum arată-mi oraşul tău – de
Libertăţii.
schiţat un zâmbet şi m-a luat de mână. Am coborât amândoi din

* * *

hiladelphia era un oraş în care nu mai tusesem şi îmi doream să fi
vut mult timp să-l explorez. în acel weekend nu eram acolo
ca să pe Rocky pe treptele Muzeului de Artă, ci ca să fiu alături de
Simon. În plus, se pare că i mutaseră statuia de sus undeva în lateral. Pfff.

Am tocmit o maşină, ne-am aruncat genţile în spate şi am pl
către hotel. Simon s-a însufleţit când am ajuns în partea oraşului în care
copilă a început să recunoască locurile, deşi se lăsase întunericul

Când ai fost ultima oară aici, Simon?

Ăă, terminasem liceul de vreo două săptămâni, a spus, cerce
ând pe o parte şi pe cealaltă.

Nu am mai fost aici de la optsprezece ani? am întrebat uimită.



Scanned with CamScanner

A virat și am ajuns chiar în piața centrală a orașului.

că a copilărit în Philadelphia, dar nu

orășel-satelit, unul dintre numeroasele

Uneori, era magnific

care a crescut în California. Era o dată

cel puțin

sute de ani mai

care mă

puteau fi descrise ca

de altă

Primărie

fier forjat sclipeau în nins

de care își prinseau

— Simon, hai să ne plimbăm puțin, e atât de frumos! Toate

astea și pomul

de Crăciun! Uite cât e de încântător! Am

brațul

împodobit cu ornamente

lumini albe

sau e un brad de Crăciun în fața Primăriei

în fiecare an

de drăguț! Totul e vechi aici!

casă veche în stil gotic, care avea o placă

tă pe fațadă

Fiecare fereastră a

o ghirlandă, iar la ferestrele de la etaj erau și

lumânări. Era

de frumos

trebuie să fi avut o semnificație istorică.

Acolo era

da, este încă, un Subway.

— O stație de metrou

în

ebat der

Nu, un fast food, a răspuns, râzând când mi-a văzut dezamă-

girea. Nu-mi vine să cred că a supraviețuit. Nimeni nu mănâncă aco-

lo. N-au nicio șansă cu Little Luigi's în apropiere. Mai vrei cheesesteak?

întrebi?

a spus, oprind mașina într- are din piață
, aici totul e vechi. Fiecare clădire a adăpostit altceva în
este reutilizată pentru altceva.

din mașină și a venit să-mi deschidă portiera. am
aspirat adânc și am simțit cum aerul rece pătrunde până în plămânii
dupa călătoria lungă cu avionul și m-am bucurat
mișcare.

În timp ce mergeam îmi arăta magazinele: brutăria cu cele mai bune
din care își cumpăra pantofi noi
școlar și, mergând și vorbind,
mai relaxat.
slava Domnului, e încă aici. Little Luigi's.

localului era o coadă mică, dar a mers repede și nu după
mult timp eram înăuntru. Era doar o vâlvătaie
un grătar stăteau fripturi,
sandvișuri și mirosul era dumnezeiesc.

a venit rândul, Simon a comandat pentru am
brânză, ceapă, ciuperci, cu garnitură de ardei
. și atunci s-a întâmplat ceva ciudat. Când a comandat,
apărut un accent. Nu i l mai auzisem până atunci. Nu
de
York sau New Jersey, era foarte specific. Trăgând cu urechea
realizat că toata lumea are acel accent. Al lui Simon nu era
dar sigur exista.

Ștergându-și o mână de șervețele, a sărit să ocupe o masă care tocmai
M-a lăsat acolo și s-a întors după sandvișuri. Îl văzusem pe
cumpărând de la un saigonez cu zece coșuri pline de pachetele
Îl văzusem comandând cârnați în Salzburg. Dar niciodată
nu l-am văzut mai în largul lui ca în acel local micuț din Philadelphia
suburbană.

Mi-a zâmbit la masă cu un rânjet mare pe față. Mi-a arătat cum să în-
hârtia ca să prind tot ce picură și cum să o țin ca să nu dea pe dinafară.
Apoi, când a mușcat, fericirea i-a invadat chipul. Și a scos un



Scanned with CamScanner

...ude; pe ...i mai au...

le fericit.

... ...

... ...a auzit din spatele nostru.

... ...

ridicat în pi...

... ...ii sugruma un cal, îl privea uimită.

— ... ...

... ...

— ... ...N-am crezut să te mai văd pe a...

zis ea, îmbrățișându-l. Pe unde-ai umblat tot timpul ăsta? Ultima dată când am auzit de tine, erai la Stanford.

— Da, doamnă, sunt încă pe Coasta de Est – la San F...

exact. Dumneavoastră ce mai faceți? Familia?

— Suntem bine. Todd e avocat acum. S-a însurat, ...

pe drum, și Kitty s-a măritat și ea vara trecută și... Aaa, ...

venit la reuniune. Nu-mi vine să cred că te văd! A spus din ...

gându-l bine în brațe.

Simon apropie că și-a pierdut echilibrul, ceea ce m-a ...

Doamna White s-a uitat la mine, cu interes, peste ...

— Și aceasta cine să fie, Simon?

Simon și a trecut din nou mâna prin păr, neliniștit.

... Caroline Reynolds. Caroline, fosta mea vecină, doamna ...

M-a bătut pe umăr atât de tare încât era să dau cu nasul ... cer, ce-mi rămânese din *cheesesteak*. Ceea ce eta. În esență, ... grăsime.

— Doamnă White, mă bucur să vă cunosc. La dumneavoastră... bine să vin dacă vreau să aflu de ce năzbâtii se ținea Simon în ...

— Eu pot minte totul. Caroline, mintea mea ... o ... ote... a zis, bătându-și simplu ... un deget. Dar ...



... lui Arthur să scoată puiul din congelator ... în fața televizorului ... vânzătorului ... întindea două pachete lungulețe ... care ...

Apoi l-a bătut pe Simon pe obraz, privindu-l cu drag.

— Simon, nu pot să-ți spun cât de mult mă bucur că te ... Treci într-o zi? Nu accept un refuz.

— ... doamnă White, nu știu dacă o să ... timp. ... sunurea e ... și până atunci vreau să îl mai arăt lui Caroline ...

La prânz.

— La prânz? a întrebat Simon.

— Mâine la prânz. Oricum trebuie să mâncați, nu-i așa?

Am dat din cap. Eu am zâmbit. Îmi ...

— Așa rămâne atunci. Ne vedem la douăsprezece. De abia ... lui Arthur – o ... fie încântat!

— ... mesc, doamnă, a zis Simon.

— Trebuie să fug, pe mâine! a strigat peste umăr și a ieșit.

— E grozavă, am remarcat, urmărindu-l pe Simon, care făcea gheme... ...ările și șervețelele și le arunca la coș.

— Mmm-hmm.

Și acum? am întrebat, ridicând din sprâncene.

— ...

Pufțim? A, aă, să mergem să ne luăm camera, nu? Da, hai să ... hotel, a spus, conducându-mă către ușă.

... mers în tăcere până la mașină, prin nins...rea ușoară. Călătoria ... semna mult pentru el și înțelegeam în clipa aia ce semnifica ... de a doua zi: avea să se afle în casa vecină celei în care creș... ... oară în zece ani.

... ajutat mâna și eu i-am dat o numaidecât.

— ... tel m-am ocupat de e-mailuri pentru câteva minute. Mă uit ... la muncă în urmă, așa că mă limitam la câteva momente ... ând, răspunzând doar la întrebările care nu puteau ...



Scanned with CamScanner

de
încă pe mine. Cu
prosop
dus în dormitor și l-am
pe Simon
pulul și unul pe
cu pătrățele sub cap, se uita în tavan.

— Ei, cum a fost drogul?

— Fantastic, e genul pe care ar trebui să-l încerci și tu.

— Poate

S-a lăsat tăcerea. M-am dus în pat și m-am așezat lângă el.

— Mulțumesc că ne-ai adus aici. Îmi place să văd de unde vi

— Sigur a zis, privindu-mă pentru prima oară.

Mi-am lăsat mâna ușor pe pieptul lui.

— Hei

— Hei, a șoptit și el.

M-am aplecat încet, urmărindu-i ochii. Mi-am trecut ușor
peste ale lui, doar o clipă. Nu s-a dat înapoi, așa că l-am
M-a lăsat și mi-am lipit gura de a lui a treia oară. Am
sare și i-a deschis buzele. I-am mângâiat limba cu limba
sum răspunde. Respirația i s-a adâncit, pulsul i s-a
propt deasupra lui. Fără să-mi desprind gura de a lui, am
iar
. Lăsând la iveală pielea. Mi-am lăsat
ce de-a lungul obrazului lui și apoi sub ureche, gâdilată puțin de
Cunoșteam senzația pe care mi-o dădea între
se, și nu era grozavă!

când limba mea a început



arolme, a șoptit, și mi-am
locul.
ncărcată deasupra lui,
ldurile să mi spună de ce are nevoie.
Pieptul i se ridica și cobora în
jos, s-a întărît în mâna
Mi-am trecut ușor un
N
să rezist mult dacă o tii
a gemut, zgâlțâindu-se

Nu despre asta e vorba, am zis, rid
ținându-mă de
emoțional și l-am lăsat să
înăuntru.
la felul în care mă privea, am coborât
intrat complet, mi-am rotit încet șoldurile și am
se
. Am gemut. Imposibil.
imposibil? a mormăit,
fiecare mușchi
Nu
dădusem seama că am rostit asta
Probabil să știe.
Să mă satur vreodată de asta, de
pe care o
când ești
în
spus, cutremurându-mă
el a împins
Am lăsat puțin mai pe spate, căutându-mi echilibrul
le pe
ale lui. S-a ridicat pe coate, urmărind fascinat
în mine și afară. O mână a lui mi-a dat părul la o parte
pe gât, între sâni pe stomac și s-a lipit
chiar în centrul lumii
ldurile mele au preluat conducerea. L-am
ridicân-
du-mă și coborând, în timp
urmărea trepidând deasupra lui.
Simon, este perfect
strigat, simțind că mă
apropie orgasmul.
S-a ridicat în
mine, înfășurându-mi
în jurul taliei lui, pistonând într-un ritm neobosit, adrobindu-mă de el
M-am cutremurat în extaz, dar l-am ținut în mine, nu l-am dat drumul.



Scanned with CamScanner

piele pe piele lipicioasă și
, lun-
când și imp
frenetic și furios.
me-
a strâns pe spate, ținut în brațe, simțindu-l încă în
.
, să te iubesc mai
.
frunte.
M-a strâns și
în brațe.

Era palid la față
. Și că vorbeam
, nu
erau strânse într-o linie. Și că vorbeam
rupesc încă volanul. Iar eu, când
de case pe lângă care treceam. Acolo erau averi vechi, nu
de sânge albastru. Nu se vedeau locuințe-tip, doar case somptuoase pe
domenii întinse.
de tenis, piscine și kilometri de gard
. Era
totuși un cartier,
atât de depărtate
să
te. Un cartier străjuit
și lămpi cu
.
Și trei mașini
Am oprit în fața unei case elegante din piatră naturală și cărămidă, în stil
colonial
până căruță cu o seară în
, cu
, care sugerau conturul unui hrad mamut, iar pe
nite de
. Intrarea era agățată o ghirlandă mare
meu. Casa din stânga tre-
buie să fi fost casa lui Simon, judecând după faptul că el evita să
cea mai mică privire. Părea o clădire din cărămidă în stil colonial, mereu
cum prevăzătoare, dar părea o clădire din cărămidă în stil colonial, mereu
ca restul caselor din cartier. Pe alee erau biciclete. Biciclete de copii.

Când ne am apropiat de ușă, Simon a pufnit în râs.

– Nu pot să cred că e încă aici.

– Ce?

– Am refăcut pavajul când eram în școala elementară, și eu și Todd
ne am scris numele în ciment. Nu-ți mai zic ce tărăboi am provocat



a arătat prima treaptă. Într-un colț am
numele lui,
Simon Parker
eşti un vandal prea grozav. Ți-ai scris
întreg, pen-
Dumnezeu, am spus în timp ce el apăsa
.
stins mâna și l-am ciupit
fund, ceea ce l-a făcut să se
.
mă privească surprins. Tocmai atunci s-a deschis ușa.

Bravo, taman la țanc! a cârâit doamna White, deschizând ușa și
Simon, care, îmbujorat, insista să intru eu
și el de posterior. E frig afară, ia uite ce obraz
.

îmbrățișări și sărutări pe obraji, am fost
într-o ca-
zi formală, dar foarte confortabilă, în care troneau, într-ade
semineu

În timp ce eu schimbam amabilități cu doamna White, Simon exa-
, pe
, fotografiile înrămate
ticlă de pe poliță șemineului. L-am văzut cum trage
la cuvircea domnului White.

Simon, mă bucur foarte mult să te văd! a spus, traversând încă
strângând mâna lui Simon, apoi trăgându-l într-o îmbrățișare
cu un braț.

Și eu mă bucur să vă văd, domnule White.

Penny numai de tine vorbește de-aseară. Cum merg lucrurile?

ne, foarte bine. Am auzit că Todd s-a însurat?

cu o fată foarte drăguță. Dar spune-mi mai bine de tine
în toți acești ani? Fotografie am auzit, haide să-mi poves-
...

mână pe umărul lui Simon, domnul White l-a condus în bi-
toată din lemn și plină de cărți într-o asemenea măsură încât
de scară pentru a ajunge la rafturile de sus.

După ce au dispărut după colț, m-am uitat la doamna White.
avea ochii puțin umezi.

Scanned with CamScanner

...ă White, aveți o casă ...

...interiul.

Spun ...

Nu înțeleg de ce, Simon, am râmbit.

Atunci doamna White rămâne. Bătrânul ăsta n-o să-mi ...ă ni... du-mi seama ...

... ceva de băut, draga mea? m-a întrebat ...

Un bar Bloody Mary? am întrebat ...

Da, slavă Domnului, a încuviințat. Maslină sau țelină?

— ...

— ... că Simon o să-și găsească o fată ... zic, făcându-mi cu ochiul ...

Ne am așezat pe o canapea și ne am apucat la vorbă, nimic ... os, ... discuția despre ... casei. Era fascinată de ... ferestre și contribuise la amenajarea fiecărei camere. Am vorbit ... despre oraș ... întrebat-o de când locuia familia ei acolo. ... părea să se lungească la vorbă în bibliotecă, am ajuns ... final la subiectul Simon.

— Nu pot să-ți ... cât de ... bucur să îl văd. Ne ... rămâne toți vă ... o să ... vreodată, după ce a absolvit.

— Nu ... -a mai fost aici de la ... de atunci.

— Nu, a ... în iunie și de-atunci dus a fost. A ținut legătura cu ... prieteni o vreme, dar părea că vrea să se detașeze. Cu toții am ... pierdut familia atât de neașteptat.

... este. Gus și Thomas, părinții lui, au fost ... minunați. Ce tragedie ...

A ... câteva momente și apoi s-a dus la birou.

— Cred că am niște poze cu ei. Mergeam la ferma lor aproape a fiecare vară. Știai că Parkerii aveau o fermă?



Au ... tinat din cap. Nu știam nimic. Nu mi ... nimic. Nu ... Doamna White a scoțoci prin sertare ... Simon au ... trebuie să fie - da! E din ... și Simon au ... jucând bare în piciea goală cu fetele Walson ...

A ... întorcând paginile albumului.

... ie la asta, a zis.

A ... ezitat. Simon nu-mi arătase nimic, legat de ... el ar fi trebuit să fie ... îmi arăta ... Curiozitatea a ... și ... atat la poză.

... Mai întâi, să fim clari: cuvântul „fermă" înseamnă lucruri diferite ... oameni diferiți. Ce vedeam nu era o grădină de zarzavaturi. În ... cuvântul „fermă" însemna dealuri line, o casă cu trei niveluri și un ... pitoresc, ascuns printre copaci. Era o fermă Pottery Barn. Dar ... văzut în centrul imaginii mi a umplut ochii de lacrimi și ... a ... la simt dureroasă să-l îmbrățișez pe Simon pentru noi rezultat vieții. ... lui era bronzat, înalt și fantastic de chipeș. Mama lui? ... Sănătoși și plini de viață, alături de fiul ... preadolescent. Era ... care orice băiat e doar coate și genunchi, dar îți puteai da ... băiatul ăla avea să devină o frumusețe. Cercetându-le chipul, ... Simon are incredibilii ochi albaștri de la tatăl lui și râmbe ... de la mamă.

... te că nu-i cunoscusem, că nu vorbisem vreodată cu cei care ... a pe Simon să fie perfect imperfectul bărbat minunat care era ... știam că am în față o familie extraordinară.

... ce am putut să spun.

... e tragedie, a repetat doamna White, clătinând din cap ... înapoi albumul, respirând adânc și încercând să-mi rețin ... le.

... luat albumul și l-a pus la loc. A tras aer în piept, și a îndreptat ... sărind în picioare.



Scanned with CamScanner

Am întrebat-o dacă [illegible] ar putea trimite o copie a scrisorii [illegible] originalul

[illegible]

— Cred că e gata masa, a anunțat doamna White și a [illegible]

A dispărut pentru o clipă, cât noi, ceilalți, am luat [illegible] ne-ncurme, amplasate lângă un alt șemineu. Când s-a [illegible] aho[illegible] dacă pot fi cumva de folos.

— Mulțumesc, Caroline, dar am rugat-o pe menajeră să se [illegible] te astăzi.

Nu a părut deloc deplasat că la prânzul din ziua aia am [illegible] cu beban-de-mare cu fenicul și praz pe o farfurie din porțelan fin [illegible] tre o menajeră pe care o chema Fran.

Bogătași cu bani.

Oameni foarte dragi.

Una peste alta, ne-am simțit foarte bine. Soții White [illegible] tat poze cu Simon și cu familia lor. Au povestit tot felul de [illegible] Simon [illegible] s-a alăturat și am râs mult cu toții.

Simon a întrebat despre familia care locuia în momentul [illegible] casa [illegible]

— Oameni foarte cumsecade, s-au mutat de la Boston [illegible] amândoi [illegible] copii tăcuți la maturitate – două fetițe, de opt [illegible] Sunt câteva familii noi în cartier. E plăcut să vezi din nou [illegible] pe prejmă, a spus doamna White.

— Mă bucur. A fost o casă bună în care să fii copil.

Simon și-a dres glasul și s-a dus la fereastră, puțin încor[illegible] Fereastra dădea către casa lui.

Focul trosnea și sfârâia.

— Trebuie să plecăm acum. Vreau să o plimb puțin pe Caroline prin oraș, înainte de reuniune, a zis. Vă mulțumesc mult de tot pentru invitație, doamnă White. Nu pot să vă spun cât de mult... Mulțumesc.

Vremea de plecare.

Doamna White s-a dus și l-a sărutat pe obraz.

— Vino pe aici oricând vrei, bine?

Simon a dat din cap.

Am schimbat numere de telefon. Am promis să le trimit poze din San Francisco la întoarcerea acasă și, în timp ce Arthur și Simon își luau rămas-bun, Penny m-a tras de o parte.

— Ai grijă de el. Are încă o durere ascunsă și, dacă e să răbufnească, o să fie iad.

Am dat din cap.

— Mă ocup de asta.

M-a studiat un moment.

— Chiar cred că te ocupi, Caroline.

Și m-a luat și m-a strâns tare în brațe.

Au rămas în prag și ne-au făcut cu mâna până ce am pornit mașina.

— Drăguți oameni, am spus.

— Cei mai buni, a replicat.

De pe stradă am putut vedea, printre copaci, casa de alături. Era magnifică. Din cărămidă, cu o alee circulară, îmbrăcată festiv. Garduri vii bine tunse, ghirlande la fiecare fereastră, chiar și la mansardă. O pe-luză vastă cu un hambar, care părea să fi adăpostit pe vremuri trăsurile, în spatele casei principale.

— Simon, am șoptit, în timp ce el încetinea doar un pic. Ce casă frumoasă!

— Da, a fost.

Și a accelerat.

Creierul ar fi vrut să continue discuția, Inima mi-a zis s-o las baltă. Mi-am ascultat Inima.



Scanned with CamScanner

Nu [illegible] Simon mai vrea să meargă la [illegible]une. Părea deprimat după ce plecaserăm de la familia White, după o vizită atât de reuș[illegible]. Probabil cu vederea casei îl [illegible] tare decât crez[illegible] [illegible]nsi înapoi în oraș, s-a mai însuflețit. Mi-a [illegible] terenul pe care [illegible] le-ducea la gugulealâ.

[illegible]. N-am avut succes.

Dar când [illegible] nu consumăm prea [illegible] evident. Și, ca să mă asigur [illegible] mare bine pregătit pentru ce avea să urmeze, m-am lăsat în [illegible] [illegible]m chiar acolo, la duș. Pentru că așa [illegible] eu, o fire [illegible] atoare.

Când am intrat împreună în holul hotelului Wainwri[illegible] era calm și străpân pe el [illegible] cămașă [illegible] chetă de piele, era sofisticat, dar cool. Un cosmopolit, un [illegible] de plăcintă cu mere. Și era al meu.

Am urmat indicatoarele pentru „Reuniunea de zece ani a L[illegible] Newbury" și ne-am oprit la garderoba sălii ca să ne lăsăm hainele [illegible] ajutat să-mi dau jos [illegible]nul și a fluierat admirativ.

— Iubito, știu că am mai zis asta, dar arăți fan-tas-tic.

Am râs și am făcut o piruetă, ca să-mi vadă rochia. Avea ce să vadă – mă îmbrăcasem așa cum se îmbracă o fată pentru reuniunea de [illegible] cu [illegible]. Rochie mișie, cizme de piele negre, și – surpriză, mai târziu – [illegible] era [illegible]m tul. Socotisem că pentru acea ocazie era nevoie și [illegible] ar [illegible] era greu. Iar dacă situația o impunea, puteam să-i iau mâna și să [illegible] [illegible] doar așa, ca să-i ridic puțin moralul.

Eram la mai puțin de trei metri de biroul de înregistrare și, apro[illegible] [illegible]lo, l-am simțit pe Simon încordându-se puțin. I-am strâns mâna și i-am căutat privirea. Safirele străluceau puternic în seara aia.

Hai de. Bucură-te, bucură-te cu mine, am râs.

Când și-a spus numele la biroul de înregistrare, s-a auzit o șoaptă în spatele nostru.

dracu'! Simon Parker e aici? A venit?
a dus repede și, până să-i fixez ocusonul
re. Intrând în sală, am aflat cum se simt
din Amuzină, la o premieră.
era cu ochii pe noi.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 12

Am intrat în sală de [illegible] printre șoapte și priviri acru[illegible] plin de [illegible] tineri [illegible] după îmbrăcăminte, [illegible] cât. Corpu[illegible]

Lucrul[illegible] sunt la fel în toată țara. Se întâmplă ca acela să fie [illegible] unul dintre cele mai bogate orașele din America, și totuși le [illegible] aceea [illegible] valabile. Găseai acolo absolut toate [illegible] puțile de la [illegible] Club, plus [illegible] alți. Și toți ochii [illegible] Simon.

Care era cudat de relaxat. Odată ajuns în sală, își ind[illegible] ușise pasul și înaintase cu încredere. Pe pereți erau atârnate fotografu din vremea liceului, majorete, fotbaliști, cineva cu perucă [illegible] într o [illegible] parcă rugând pe terenul de fotbal. Și iată-l pe Simon, cu [illegible] hunăciune agățată de braț. Regele balului.

— Tocmai m-am prins, am zis.

— De ce te ai prins?

— Ai fost vedeta școlii!

A roșit foarte ușor.

— Să fiu al naibii. Mă întrebam dacă o să vii, am auzit din spate.

Ne-am întors și pe chipul lui Simon a apărut o expresie ciudată. Johnny Wall Street era acolo, înconjurat de Clubul Tinerilor Miliardari. Și toți arătau trăsnet.

Simon i-a privit pe toți și s-a adresat, în final, tipului din mijloc

Henderson.

[illegible]

[illegible] testosteronul în aer. Dacă am fi [illegible] pe [illegible] recut rotocoale de ciulini, purtate [illegible] [illegible]

[illegible] bătrâne! Nu-mi vine să cred că ești aici! S-[illegible] Street i-a dat o palmă pe [illegible] lui Simon, care [illegible] [illegible] „Să vezi ce țâțe noi [illegible]

[illegible] Am rămas deoparte, privind [illegible] de bărbați [illegible] știam, nici [illegible] nu auzisem de ei, dar îl știam pe Simon [illegible] cel în care eu nu aveam să-l cunosc vreodată. [illegible] era prin preajmă în adolescența lui, când nu era preocupat [illegible] teze și de *Jackass* și să convingă o fată să-și [illegible] Jimmy Watkins, puteam să pun pariu.

Și în acea enclavă privilegiată de băieți cu bani survenise moartea [illegible] lui Simon. Iar Simon se retrăsese, profitând de prima ocazie [illegible] tălpășița, ducându-se la un colegiu aflat la cea mai mare de[illegible] țară poate de Hawaii). Își alesese o profesie care îl purta de [illegible] lumii și se hotărâse să trăiască în San Francisco, orașul [illegible] Singura legătură pe care o avea cu cineva din lumea aia [illegible] căruia îi eram mai recunoscătoare ca niciodată.

[illegible] întorsese acasă și acea familie îi arăta că îi dusese dorul. [illegible] cu un zâmbet larg pe față, strângea mâini și bătea palma cu [illegible] m-a văzut cu colțul ochiului.

— Caroline, vino aici – hai să-i cunoști pe tipii ăștia.

[illegible] penisuri s-a despicat și m-am dus în mijlocul ei.

[illegible] a început, și am auzit [illegible] puțin un fluierat [illegible]

[illegible] că îmi luasem cizmele.

— Și el e Trevor Henderson.



Scanned with CamScanner

Wall Street [illegible] a întins mâna și eu i-am strâns-o, [illegible]
[illegible]. Ochii [illegible] calzi m au urmărit și când le-am [illegible] prezen
lă lui Matthew, Mark, Luke și John.

Nu glumi[illegible] încomțurați de apostoli. Era o blasfemie că [illegible]
[illegible] Trevor îmi ținea încă mâna.

— Serios, [illegible]

Simon mi a scos mâna din a lui Trevor, râzând.

— Las-o baltă, amice.

Tipul era inofensiv. Și avea bun-gust

— Hainde se servește cina. Puteți să stați la masa [illegible]. O mai știu pe Megan Littlefield? a întrebat Trevor în timp ce grupul se depla sa către masă.

— Aă, poate. Littlefield îmi sună cunoscut.

— E Henderson acum, e nevastă-mea.

— Te-ai însurat? Ooo, a exclamat Simon, clătinând din cap

— Da, vara trecută, a spus mândru, fluturându-și degetul inelar în fața lui Simon.

— Ooo, a repetat și s-a uitat la mine.

Am râs și mi-am strecurat brațul sub al lui.

— Hai, rege al balului.

Am luat băuturi de la bar, am mai salutat câțiva oameni și ne-apezat la masa prietenilor lui. Și spun asta în general, odată ce toți reau să i fi fost prieteni la un moment sau altul. Sorbind din cocteil le-am urmărit pe fetele care dădeau târcoale. Era clar că Simon fusese mare sculă în liceu și mă întrebam pe câte dintre ele și-o folosise.

Am făcut cunoștință cu soția lui Trevor înainte de servirea cinei și am stat de vorbă cu ea cât Simon s a dus să își salute un profesor Megan învățase la aceeași școală, dar era cu doi ani mai tânără.

— Oricum, *toată lumea* îl știa pe Simon. Era visul fiecărei fete a zis oftând, cu o expresie visătoare. Scuză-mă, e cam ciudat ce-am spus, nu m a întrebat când și a dat seama ce îi ieșise din gură.

— Nu, înțeleg perfect.



[illegible] zâmbit [illegible] rog, mai mult un rânjet [illegible]
[illegible]rită, profesorul, pesemne.

[illegible]ud că v-ați căsătorit de curând? Felicitări!

Mu[illegible]umesc. A fost minunat. Am făcut [illegible]
[illegible]rk. Dar, cu familiile noastre aici, a [illegible]
[illegible]ew York? Statul sau orașul?

[illegible]ul. Așa că amândouă, nu? a râs.

[illegible]ce vă ocupați la New York?

Fu nu mai lucrez. Am lucrat la Food [illegible] până m am îngro[illegible]. Dar pe urmă, când au început pregătirile de nuntă, [illegible]rea greu - făceam, practic, naveta de aici acolo, așa că m-am [illegible] făcut nunta la...

[illegible]uză mă, nici măcar nu pot să mă prefac că [illegible]
[illegible]ood Network. Ai [illegible]
[illegible] numele lui Dumnezeu? am strigat, [illegible] [illegible]alt de mare [illegible] bine că stăteam jos.

Altfel mă puteam împiedica.

[illegible]și a înălțat din sprâncene.

Lasă mă să ghicesc. Contesa *Descultă*?

Da' am țipat.

[illegible]ma lumea s-a oprit ca să ne privească și eu m-am înroșit toată

Simon mi-a aruncat o privire de la bar. I am făcut semn că totul e [illegible]n regulă.

Ni am regrupat.

Adică da, sunt fan, am spus detașată.

[illegible]și eu. E super drăguță.

[illegible]*noscut-o?*

[illegible]e astă dată Simon s-a scuzat, a întrerupt conversația și a pornit [illegible] cu Trevor și apostolii după el.

Știu că nu e logic, știu că, fizic, nu este nici măcar posibil, dar jur pe [illegible]mai sfânt că mergeau în *slow motion*. Ca într-un film de acțiune.



Scanned with CamScanner

Simon în frunte, Trevor în stânga lui și restul puțin în [illegible] În v[illegible] [illegible] lumea s-a oprit ca să privească. [illegible] un [illegible] [illegible] — cel mai sexy posibil — nu-ți puteai lua [illegible] de la el.

Aș spune că era liniște de ai fi auzit și cum cade un ac, dar din [illegible] fuzoare se revărsa necontenit muzică de la începutul anilor [illegible] „In Da Club" al lui 50 Cent le oferea băieților [illegible] coloană [illegible] Eu nu vedeam decât safirele.

Simon cel puternic. Simon cel autoritar. Simon [illegible] puteam confirma.

[illegible]

A ajuns la masa noastră, s-a așezat lângă mine [illegible] un zâmbe[illegible] față și m-a luat cu un braț pe după umeri.

*O.M.G. Simon Parker m-a luat pe după umeri! [illegible] fața tuturor!*

Stați puțin, nu eram la liceu. Nici măcar nu era liceul *meu*. Dar a[illegible] nu le împiedica pe fete să mă fulgere din ochi din toate c[illegible]țurile sălii. [illegible] față cred că mi-a apărut un zâmbet îngâmfat.

— De ce țipai așa? mi-a șoptit la ureche, iar eu m-am [illegible]

Dar până să mă topesc de tot, am reușit să îmi recapăt controlul.

— Megan aici de față o cunoaște *personal* pe Ina Gart[illegible] [illegible] anun[illegible]țat, privind-o cu drag. Din clipa asta ești cea mai bună pr[illegible]

— Cred că pot să-ți obțin un autograf pe o carte d[illegible] [illegible] Megan.

— Trevor, soția ta e cea mai tare! Îți fac cinste cu o băutură, [illegible] am întrebat-o pe Megan.

— Doar apă minerală, a spus, aruncându-i un zâmbet timid lui Trevor, care radia.

M-am uitat de la unul la altul, apoi mi-am arcuit o sprânceană în direcția lui Megan, care a dat din cap.

— Ooo, felicitări, e grozav! Trebuie să fii la început, [illegible] atât de subțirică!

— Hei, ce am pierdut? a întrebat Simon.



[illegible] opt săptămâni, de-abia am aflat, [illegible] peste masă.

— [illegible]e am pierdut? a repetat [illegible]

— [illegible] minunat, am zis. Și at[illegible] curând [illegible] aflat [illegible] [illegible], Simon?

Simon mă batea pe umăr.

— [illegible]u pricep. Ce e cu opt să[illegible]ni? a între[illegible] [illegible]

— E gravidă, am spus, dând[illegible] oc[illegible] peste cap către Megan, care [illegible] răspuns la tel.

[illegible] s-a uitat la Trevor șocat.

— Amice?

[illegible] încuviințat.

[illegible] a digerat și apoi a zâmbi[illegible]

— Amice!

[illegible] de aici, fetelor: *Așa se* comunică cu cin[illegible] pe care nu l-ai [illegible] de zece ani.

[illegible] a fost fantastică, prietenii au fost [illegible] fost fantastică. După cină toată lumea s-a amestecat din nou, iar [illegible] [illegible] cu adevărat fericiți să-l vadă [illegible] Sim[illegible]. Din ce am prins de[illegible] și [illegible] mai toți colegii lui de clasă știau că [illegible] fotograf [illegible] erau con[illegible] ști[illegible] succesul lui în branșă. Dar să-l aud [illegible] spunându-și povestea [illegible] se ocupase în ultimii zece ani, [illegible] fost cu adevărat fantastic.

[illegible] ar fi trebuit să-i vedeți fața când apostolii au început să-și scoa[illegible] la [illegible]eele și să-i arate poze cu copiii lor! Toți [illegible] a[illegible] Ora[illegible] În [illegible] când s-a dovedit că Luke are tripleți. [illegible] Mângâindu-l ușor pe spate, l-am readus la viață când un alt [illegible] [illegible] a venit la masa noastră.



Scanned with CamScanner

Nimeni a suflat o vorbă despre familia – şi fusesem ales alternativă. Legată de lipsa Toţi dracu

dat roată sălii şi ne-am uitat la fotografiile pereţi mai simpatic După tot ce văzusem în seara aceea că trebuie să şi Simon pe Întrebarea era doar umor păr"? „Cel mai orbitor zâmbet"? „Cel mai arătos băiat"? văzut pe toate trei, dar nu era acolo. În final, l-am găsit. În ultima fo gr Cele mai mari şanse de reuşită în viaţă".

Hei, ia uită-te la tine. Toată lumea ştia de pe atunci că o să lungea în lung şi-n lat, am glumit, aducându-l în faţa fotografiei şi încer- schimbări aduseseră cei zece ani scurşi.

În poză era înalt şi frumos, cu ochi strălucitori, cu un zâmbet nonşalant pe faţă. Puţin mai slab decât era în momentul ăla.

S-a uitat la fotografie şi a zâmbit puţin trist.

— Nu-mi vine să cred că au pus asta pe perete. E jenant.

— Nu, e drăguţ. Îmi place să văd cum erai pe atunci.

— E caraghios. Ştii cum m-am ales cu calificativul ăsta?

— În loc de „Cel mai bun la pat?" Ai fi avut votul meu.

— Pentru că aveam de gând să intru în afacerea tatei, mi-a spus şi ochii întunecat puţin.

— Îmi pare rău, Simon, am şoptit, şi el m-a tras mai aproape cu mâna care fusese pe talia mea toată seara.

A rămas tăcut un moment, privind fotografia. A inspirat adânc. Mă întrebam dacă e cazul să-i spun despre ce nu port pe sub rochie. când l-am auzit:

— Nu, e-n regulă. De fapt îmi face plăcere să mă gândesc din nou la toate astea. Parcă n-ar mai fi atât de departe.

— Departe, pe dracu'! Departe e Istanbulul, s-a auzit o voce de femeie în spatele nostru.

[illegible] am întors și am văzut o minionă cu păr neg[illegible] tuns [illegible], inel în nas, câteva piercinguri la sprâncene și cei [illegible] pă[illegible] ochi verzi din câți am văzut vreodată. Roch[illegible] și [illegible] ciorapi din plasă – tipa era o adevărată [illegible]

— [illegible]noul, unde m-ai părăsit, a încheiat.

— [illegible] Franklin, a zis Simon, și ochii i s-au [illegible]

[illegible]

— [illegible] am părăsit? De unde și până unde? Îmi [illegible] treaba [illegible] că plec. Dar [illegible] prea ocupată cu ghidul ăla turistic ca să observi.

[illegible] obraznic și s-a aruncat pe el, [illegible] îmbr[illegible]

[illegible]

[illegible] cu chiloți pe mine, dar tot puteam să sar la bătaie [illegible] părea mai bătăușă decât mine.

[illegible]sând-o jos, dar cu brațul petrecut încă pe după talia ei, Simon s-a [illegible]re mine.

— Caroline, ea e Viv Franklin. Viv, ea este iubita mea...

— Iubită? *Tu*?

— [illegible] Caroline Reynolds, a sfârșit Simon, luându-și brațul de pe mijlocul ei.

— Să vezi și să nu crezi – Parker are o iubită. Ce mai noapte, a bo[illegible] Viv, dându-i o palmă peste umăr și întinzându-mi mâna.

I-am strâns-o, neștiind ce altceva să fac.

— Încântată, am zis.

— Cu ce te mai ocupi? Lucrezi pentru bătrânul tău? a întrebat-o Simon.

— Nu, sunt pe cont propriu. Analiza datelor.

O [illegible] laborantă?

— Bravo, foarte bine. Mai scrii?

[illegible] scriitoare?

— Mda, tocmai am vândut o aplicație. Pe bani buni, dar buuuni, [illegible]?

[illegible] deci scrisese o aplicație. Cu ce dracului se ocupa?



Scanned with CamScanner

— [illegible] Simon. Știi, m-am întâlnit întâmplător cu unul dintre frații tăi anul trecut, în Cairo. Lucra la un nou [illegible] o chestie tare de tot.

— [illegible] Mereu cu ultima și cea mai [illegible] chestie.

— Nu știu ce să zic. [illegible] fost ultima și cea mai [illegible] când mi-a pus revistele alea porno în ghiozdan. [illegible] le-a băgat...

— [illegible] dracului se petrece? Cu ce te ocupi? De unde [illegible] dracului [illegible] a pus reviste porno în ghiozdan? am țipat, a [illegible] oară în acea seară.

Probabil că trebuia să ies mai des în lume – [illegible] cam ruginiseră manierele de petrecere.

— Scuze, iubito. Eu și Viv am fost colegi de liceu...

— Evident, am spus, pe un ton mai calm.

Viv s-a uitat la Simon de parcă tocmai luase luna de pe cer [illegible] gase în sutien. Care era destul de plin – pentru o tipă mititică, avea o [illegible] atoare remarcabilă.

— ...Dar n-am mai văzut-o ani întregi, până am dat peste ea într-un bar din Istanbul.

— Și s-a străduit toată săptămâna următoare să se [illegible] în grupul meu. Eram [illegible] într-un tur glorios prin toată Europa până [illegible] el, s-a băgat Viv, bătându-l pe fund.

OK, asta trebuia să înceteze.

— Da, și în seara în care se presupune că „am părăsit-o", se [illegible] lea cu ghidul de ziceai că venea sfârșitul lumii.

A rânjit și i-a ciufulit părul, ca unei surori mai mici.

Soră mai mică – nu mă deranja.

— Și acum ești aici – nu-mi vine să cred! Pun pariu că i-ai [illegible] pe toți cu gura căscată. Nimeni nu credea că o să mai vii, după ce ți-au murit părinții și toate astea.

Sufletul [illegible] făcut cât un purice, așteptând să-l [illegible] pe Simon încordându-[illegible]



M-am gândit că e o ocazie la fel de bună ca [illegible] m-am întors, știi?

[illegible] care s-a apucat să-i ceară amănunte [illegible]

[illegible]

[illegible] minute mai târziu eram toți [illegible] Cu shoturi [illegible] iar eu am început să mă pierd. Viv și Simon fuseseră [illegible] în liceu, părinții erau și ei prieteni, bla, bla [illegible] în același domeniu. Ea încercase să spargă tiparul [illegible] studiind științele umaniste și petrecând semestre și vacanțe peste hotare. Dar pare-se că în cele din urmă tot la afaceri [illegible]nsese.

[illegible] matematica la școală. O uram! Dar de fapt sunt bună la [illegible] chestiile astea chiar au [illegible] a expli[illegible] două shoturi. Până la urmă mi-am dezv[illegible] propria afacere, la [illegible] inițial, dar apoi am avut noroc de [illegible] cu programele [illegible] momentele potrivite, știi?

[illegible] dar am dat din cap.

[illegible] se întâlnise cu Simon la Istanbul [illegible] nimic du[illegible] foarte clară în legătură cu asta. Fuseseră prieteni, prieteni [illegible] într-un decor ireal și reluaseră [illegible]

[illegible] e genul ăla de tip, știi? Pe care poți să nu-l vezi deloc [illegible] dar dacă ai nevoie de ceva, vine într-o clipă, mi-a spus, și i-am [illegible] un shot. E un tip al dracului de [illegible].

[illegible] s-a dus să își ia rămas-bun de la cineva care pleca.

[illegible]

[illegible]? am întrebat, luată prin surprindere.

[illegible] o faci? a întrebat iar, îngustându-și ochii verzi.

[illegible] spui că dacă-i frâng inima o să-mi frângi tu oasele?

[illegible] o să te ucid.

...ar fi trebuit să mi placă fata, ...
...ne-a ...intenția să mor curând. Îți ajunge?
...ne ajunge ...cetios, a fost dat ... cap multă vreme ...
...ul, cu câte o fată ... oraș, genul ăsta de ...
...terului.
...bucur
...dos avem cam aceeași istorie, venim din ...
...meu părinți, probabil că ... fi renunțat nicicodată la ace...
... viață grozavă, să nu mă înțelegi greșit. Dar Simon a plecat ...
...că are nevoie de mai mult. Oribil că a trebuit să se întâmple ...
... au dus, a plecat și a explorat puțin, a ...
...-pus gândiloare învârtindu-și bautura în pahar
... un aventurier, clar. Și tu pari la fel.
– Eu? Poate odinioară, dar acum m-am liniștit. Am afacerea ...
... - la ce mi-ar mai trebui aventura?
... fata asta, care arăta atât de diferit de toți ceilalți de ...
Vibra de energie. Părea că e în stare de orice, iar în ochi îi sclipea ...
... viața toată ziua la calculator?
– Mda, se vede clar că te-ai liniștit, am replicat, ridicând o sprânceană.
M-a privit provocator.
– De-abia mă ai cunoscut. Cum crezi că ai dreptul să faci o asemenea observație?
– Ți-ai pus mâinile pe fundul iubitului meu – așa că am dreptul să spun ce văd.
... la-o de nevastă, Simon, a zis, fără să-și ia ochii de la mine.
Simon tocmai apăruse în spatele ei, ceea ce ea știa fără să vadă.
... la-o de nevastă ... globe-trotteri. Mâine.
Mi-a ciocnit paharul. I-a dat pe gât pe al ei, l-a sărutat pe Simon ... a dispărut în mulțimea de conturi grase.



... iubesc, am spus, râzând ...
... axează te, Bocănilă. Niciodată nu ...
... un moment, apoi a zâmbit obraznic
... ata de plecare?
Deja? Nu vrei să mai stai?
... văzut pe toți cei pe care am vrut să ... grozav ...
... m-am gândit la ceva, a spus, oftând ...
... -nia mai aproape.
Nu ai nimic pe sub rochie, așa-i? a murmurat ...
... meu, făcându-mă să tremur.
... prins, am recunoscut.
Mâna i-a coborât mai jos pe spatele meu, dar nu atât de jos încât să ...
... rea, a șoptit.
Hai să ne luăm rămas-bun de la apostoli, am spus, provocând o ... sprâncene. Am chef să-l o trag Regelui Balului.
Ne-am luat la revedere de la toată lumea, felicitându-o din nou pe ... Megan. Simon părea că se bucură cu adevărat pentru ea și era ... nit pentru că sosise momentul despărțirii. Printre promisiunile că ... rimă legătura și poveștile de ultimă clipă despre ziua trecută, a ... -a apropiat că i-au dat lacrimile. S-au adunat și apostolii, i-au urat ... bune și l-au pus să jure că nu o să mai stea departe. La-a pro... -o revină.
... sfârșit am văzut-o pe Tammy Watkins. Trebuie spus că erau ... uriașe.
... și Viv au schimbat numerele de telefon și s-au îmbrățișat ... mașină, în drum spre hotel, ne-am ținut de mână, degetul lui ... rând cerculețe în palma mea. Când i-am întâlnit ochii, ardeau. Nu ... vorbit mult. M-a condus pe coridor, către camera noastră, cu ... ... ea pe talia mea.



Scanned with CamScanner

În cameră însă mâna a luat-o razna.

M-a lipit de peretele de lângă ușă și m-a căutat cu o g
Mâinile mi-au zburat imediat pe umerii lui, grăbindu-se

Și cât de înnebunitoare a fost seara asta pentru tine? am în
gâtuind.

Mâinile i-s-au închis pentru o clipă pe gâtul meu și m-a sărutat po
sesiv. Voiam să fiu posedată de el, în noaptea aia și în fiecare

Să le văd pe toate femeile alea care au avut probabil primul
gasm în liceu cu gândul la tine.

S-a tras înapoi ca să mă privească, plin de dorință

Jumătate dintre femeile din sală au vrut să te aibă, Simon - dar
n-au

I am descheiat nasturii, frustrată că degetele nu erau suficiem d

Mi-a scos rochia în câteva secunde, sutienul a zburat și el imedia

— Păstrează ți cizmele, mi-a spus. Și hai în pat.

M-am lăsat pe spate, pielea încinsă alunecându-mi pe cuvertură A
apărut deasupra mea, cămașa dusă, pantalonii descheiați, părul cluf
lit de mâinile mele frenetice. Ochii lui m-au măsurat din cap până-n pi
cioare, făcându-mă să mă cutremur.

— Ești uluitoare, a spus, extrăgându-se din pantaloni. Habar n-ai
nu-i așa?

— Doamne, Simon, am șoptit, urmărindu-l cum își trece mâinile
viguros, peste lungime.

— Desfă picioarele, a zis, și genunchii mi s-au depărtat ca prin far
mec Atinge-te, Caroline

Inima mi-a explodat în piept, dorința pulsând în mine la gândul
că vrea să mă privească. Mâinile mi au coborât pe sâni, i-au încercu
it și au atins ușor sfârcurile. S-au întărit instantaneu. Am închis ochii
Îl vedeam pe sub pleoape pe Simon torturându-mă cu limba și mușcân
du mă cu dinții. Mi-am ciupit sfârcurile, imaginându-mi cum gura lu
îmi dă o plăcere la marginea durerii

...Du-te jos, a comandat, și ... din nou.

... lăsat mâna să călătorească spre sud, a funcționat ... ce ai dea ... – ce surpriză. La prima ... cu degetele și a lins ... la a doua, mi-am atins clitorisul, fiind ...

... a-a, lingău deschiși, a spus, și ...

... strigat, mâna explorându-mi frenetic ... ochilor ... degetele lui Simon străcurându-se ... urmat acele cercuri perfecte exact unde aveam nevoie de el ... niciodată.

... vrea să termin, și să termin tare. I-am spus-o.

... deschis ochii și l-am văzut pe Simon privindu-mă hipnotizat ... pele grele și beat de dorință, mișcându-și pumnul peste pro... Am țuiuit, cu o mână pe piept, cu degetele îngropate adânc ... le lui pe buze. De abia îmi reveneam când și-a mutat mâinile ...

... barce le – treci în patru labe.

... ca lui, răgușită și plină, m-a făcut să mă cutremur din nou. Am ... ce mi s-a spus și m-am întors să-l privesc. O mână puternică m-a ... de umăr, cealaltă s-a sprijinit pe fundul meu. A intrat în mine ... năpădindu-și lungimea considerabilă dintr-o singură mișcare ... prins când m-a împins mai jos pe pat înainte ca mâinile să i se ... pe sânii durile mele.

M-a pătruns din nou, tare, gros, pompând din șolduri. Neobosit.

Nemaivăzut.

M-a luat dur și sexy și sălbatic. Am țuiuit din nou, cu un strigăt, ... sintlală și sensibilă la fiecare mișcare a lui. În spatele ochilor ... explodat scântei.

Nu-ți poți închipui cum se simte, mi-a spus la ureche cu voce ... deasupra mea, să te văd terminând pe scula mea.



Scanned with CamScanner

Am explodat încă o dată când, împingând ultima oară, cu [illegible] înfipte în pielea mea, a juisat adânc în mine.

Am căzut amândoi pe pat într-un morman de picle [illegible] răsuflare grea. După ce mi-am recăpătat controlul asupra [illegible] am reușit să mă rostogolesc, mi-am dat la o parte masa de păr de pe [illegible] și mi-am odihnit bărbia pe pieptul lui.

— Dacă fac rost de o uniformă de majoretă, putem să ne [illegible] cam și altă dată de-a Regele Balului?

Nu ne am [illegible] de a Regele Balului în [illegible] Lai Amazoana călare pe Președintele Consiliului Studen[illegible]

# Capitolul 13

...rdulă întorşi pe Coasta de Vest, ne am aruncat ...
...ucan...
...posibil până în preajma sărbătorilor, când echipele de lucru ...
...ncepă să-şi ia zile libere. Lucram la decorarea ...
...luteluri din oraş, iar proiectul Nautilus avansa ...
...iar domnul Camden părea încântat pu numar de construc...
...nteresul pe care îl genera în zonă.

...şi Ryan făceau planuri pentru petrecerea pe care aveau să o ...
...ptămână înainte de Crăciun, care promitea să fie fabuloasă. ...
...noul lor apartament, invitaseră prieteni şi colegi din ambe...
...atât Sophia, cât şi Neil aveau să participe. Fiecare ...
...a pe cineva. Speram că fără Pictionary aveau să se compor...
...civilizat, Vise.

...? Pai, nu prea ştiu cum să descriu ce era cu Simon. Era ...
...ma. Nu pot să explic mai bine decât atât. Părea doar să fie ...
...n preajmă. Renunţase la o călătorie la Vancouver, renunţa ...
...uturile în Honduras. Ar fi trebuit să fie plecat în mare parte a ...
...mbrie, dar în momentul acela singurul lucru pe care îl avea ...
...era călătoria noastră la Rio. Nu mai fusese atât de liber ni...
...Nu de când îl ştiam. Se plimba cu bicicleta duminica, iar du...
...în sorta, de obicei. CD-urile vechi cu fotografii.

...prin preajmă.



Scanned with CamScanner

Problema era [illegible] mult, dar adevărul [illegible] mă [illegible] dacă el ar fi călătorit după [illegible] observe. [illegible] fi trebuit să mă simt [illegible]

Spunea [illegible] duminecată în pat cu promisiuni indecente [illegible]

Și Deamne, [illegible]

Bun, o să spun ce [illegible] se spune.

Mi-aș fi bucurat [illegible] fi avut din nou patul doar pentru mine.

Urăsc s-o spun, dar uneori dormeam foarte bine când [illegible]

Dar asta nu se spune, nu-i așa? Se presupune că fericirea [illegible] să [illegible] cuibărim unul [illegible] în fiecare noapte. Dar adevărul? Uneori [illegible] aveam nevoie de patul meu. Îmi plăcea să [illegible] fiu și [illegible]. E [illegible] cu rău!

[illegible] asta că am mult de muncă. Nu aveam cum să-mi [illegible] călătoria noastră de Crăciun dacă nu trăgeam din greu în [illegible]. Și dar-o nu aveam de gând să ratez ocazia: fata avea să meargă la Iponema.

În dimineața zilei petrecerii lui Mimi, într-un [illegible] doar pentru mine – de fapt, pentru mine și rubitul meu KitchenAid. Mimi mă rugase să fac niște prăjituri pentru petrecere și eu acceptasem cu entuziasm, deși eram atât de ocupată.

Orice femeie are nevoie de puțină dragoste de sine din când în când. Am dreptate? Iar mașinăria mea pentru dragoste de sine era dotul incredibil, puternic i [illegible] avea un accesoriu pentru cărnați. Hm.

Eram aproape gata de plecare când a sunat Jillian. La început, mai că n-am auzit-o din pricina strănutoricilor și a suflatului nasului.

— Ce dracu [illegible] Mimi? S-a întors ciuma bubonică?

— Of, să nu te îmbolnăvești niciodată în Europa, îți pierzi ore întregi doar încercând să-ți explici simptomele. Dar lasă asta – zi-mi ce ai pentru mine?

— Ce vrei să spui? am întrebat, frunzărindu-mi agenda.



[illegible] o trimit pe Monica să ducă o ghirlandă la casa [illegible] [illegible] Heights, după aceea mai erau două [illegible] de făcut și [illegible]. Hei, Caroline, ai auzit ce-am spus?

[illegible]ee, am avut o zi plină. Ce este?

[illegible] întrebat ce ai pentru mine – [illegible]

[illegible]le stinse? Sunt numai urechi, dă-i drumul.

[illegible]uză-mă. Să vedem. De fapt, lucrurile sunt [illegible]

[illegible]l. Plec și eu curând. Mimi și Ryan [illegible] [illegible]ractiv, am [illegible]uitându-mă pe furiș la [illegible] fundici [illegible] [illegible]m pe Monica la client în momentul ăla se făcea prea târziu [illegible]erg destul de bine.

[illegible]ăi, asta e foarte bine. M-am gândit doar să văd dacă ai nevoie [illegible]lar se pare că…

[illegible]scultă mă, Jillian, am întrerupt-o când am zărit-o pe Monica [illegible]ând prin dreptul ușii. Hei, Monica, poți să duci asta la familia [illegible]? Mulțumesc! i-am zis și m-am întors la Jillian. Deci [illegible] eram?

Pui o stagiară să ducă decorațiunile de Crăciun la unul dintre [illegible]ortanți clienți ai noștri?

Nu, o pun pe Monica să le ducă o ghirlandă. M-a ajutat să le [illegible] camera de zi și șufragerie și sunt topiți după ea. Deamna [illegible] practic, a adoptat-o data trecută când am fost acolo. De ce, e [illegible]? am întrebat, nedumerită.

[illegible]u mă lăsase la comandă, nu?

Nu, nicio problemă. Sunt doar surprinsă că o stagiară se ocupă [illegible]. Dar presupun că fiecare are propriul stil de lucru, nu?

Mi-am strâns pumnii pe sub masă. Am rămas amândouă tăcute. [illegible]r în piept – detestam tensiunea.

Zi mi mai bine cum e turul lumii? Unde petreceți Crăciunul?

Benjamin are niște prieteni la München și l-au invitat acolo de [illegible]. Plecăm mâine.

— Sună bine.



Scanned with CamScanner

[illegible] o să fie plăcut. Îmi pare tare rău [illegible] Rio [illegible]

[illegible] pus că a căzut și că rămâne [illegible]

Francisco de sat[illegible] E ceva, nu-i așa? Premieră [illegible] pentru Simon

Așă?

Monica a apărut din nou la ușă. I-am șoptit că termin într-un minut.

[illegible]

M-am întors [illegible] la apartament, imediat ce am terminat cumpărăturile, derulând iar și iar în minte [illegible] cu Jillian. [illegible] aveam nevoie de puțină liniște în clipa aia. Îi trimisesem [illegible] spusesem să vină să mă ia de la apartament înainte de petrecere. Nu pomeniserăm nimic de Rio. Voiam să îi văd fața când aveam să abordez subiectul. Imposibil să prindă ce se întâmplă.

Am intrat în apartament cu un oftat ușurat, care mi-a scăpat fără să-mi dau seama. Aerul era puțin închis. Trecuse cevă vreme de când nu mai fusesem acolo. Am deschis o fereastră și mi-am pus mâna peste pervaz. Clive se dădea în vânt după un pervaz lat. M-am uitat în jur la lucrurile alese cu grijă și mi-am amintit cât de încântată fusesem să-mi decorez primul meu apartament. M-am dus în bucătărie, unde mă aștepta, strălucitor, robotul meu KitchenAid.

Mi-am întins puțin umerii și spatele, mi-am rotit gâtul și m-am gândit la prăjiturile pe care aveam să le fac. Mi-am aruncat pantofii la loc, mă strânseseră toată ziua. Și dacă tot eram la capitolul ăsta, mi-am dat jos și fusta creion.

Căutam mai lucruri într-o ținută lejeră.

nu la birou aproape
în acea zi și să fac prăjiturile pe
Încercasem să pregătesc câteva
dar nu era același lucru
nu avea KitchenAid
un
a radio
post cu muzică
pe
treabă. Mi-am mângâiat
-ul simțind cum
întreține nervii încordați.
Bing îmi cânta serenade am luat bulgue de aluat cu fulgi
și le-am pus pe o hârtie de copt, într-o tavă,
să am grijă și să nu
cu Cât
Crăciun fericit
zahăr pralinele cu nuci pecan și le-am pus la răcit pe grătărmă pregătite pe masa din sufragerie. Iar pe fondul melan-
Elvis, am glazurat fursecuri în roșu și
am lăsat în
pe oameni de zăpadă, îngeri și brăduți.
ne culau și frământau, pudrau și
convorbirea cu Jillian. De ce Dumnezeu ar fi anulat Simon
dară să mi spună? Poate că se înșela. Poate că l-o fi înțeles gre
pe
Dar de unde i-ar fi venit lui Benjamin ideea că petre-
cem
mitată. Mai mult decât iritată. Dacă era
Mi-am dat
acasă
Eram din ce în ce mai enervată. Caroline-adultă spunea lucruri de
vorbă cu Simon, vezi ce se petrece" Caroline-furnoasa
lucruri geo „Mi-am cumpărat un costum nou de baie și la dra-
să îl porți".



Scanned with CamScanner

[illegible] dispărea? Când și-a făcut apariția Simon, [illegible] turtă dulce.

[illegible]

Simon, nu omulețul de turtă dulce rămas fără nuci.

— Nu, paradisul meu: prăjituri și tu în chiloți, a replicat, [illegible] mână și întorsec cu scorțișoară și inspirând cu nesaț.

Am roșit. Uitasem de chiloți. M-am [illegible] să scot ultima [illegible] omulești de turtă dulce din cuptor.

— Am vorbit cu Jillian astăzi. Mi-a spus ceva tare ciudat.

— Mă omori, aplecată așa și cu toate prăjiturile astea. Vai! V[illegible] glumit, venind în spatele meu și apucându-mă pe neașteptate de [illegible]

Surprinsă, am scăpat tava și omulești de turtă dulce s-au r[illegible] podea și s-au spart. Era o scenă de măcel: picioare rupte, brațe [illegible] ba [illegible]

Am pus tava jos ceva mai tare decât era necesar, după care [illegible] întors către Simon, cu mâinile în șolduri și sprâncenele arcuite.

— Ah, iartă-mă, Caroline. N-am vrut... Sunt cam înfricoșător [illegible]

Am tras aer în piept, l-am ținut acolo, am numărat până la trei[illegible] șprezece [illegible] i-am dat drumul.

— Ai anulat călătoria în Brazilia?

— Brazilia? a [illegible] cu un [illegible]

- Da, Brazilia. Am vorbit cu Jillian azi și mi-a spus că ai anulat [illegible]

A rămas tăcut pentru un minut, cu o expresie impenetrabilă.

Anulase. Chiar [illegible]

Voiam să-ți fac o surpriză, a spus, venind către mine, căutând să nu calce pe fragmentele de turtă dulce.

[...] ubicei bărbaţii îşi surprind iu[...] cu [...]ătorii [...]
[...]răstiţi, aruncând formele de [...] chiuvetă [...]

Ai idee cât de mult am muncit? Câţ de [...]

[...] dar m-am gândit că...

Nu poţi să anulezi aşa ceva fără [...] cu mine! Chiar [...]ine să cred că...

[...] să mă asculţi doar o secundă? a explodat, [...] cu pal[...]să, zdrobind alţi omuleţi de turtă dulce. [...] vrut să petrecem [...] cu ai tăi, Caroline. I-am invitat aici.

[...] mi-a căzut din mână.

Ai [...]e ai *făcut*?

Am vrut să avem un Crăciun adevărat anul ăsta, aşa că [...] părinţii tăi şi i-am invitat să stea la [...] cu o zi înaintea zilei în care trebuia să plecăm [...] de [...]sagită că nu ai putut să te duci acasă de Ziua Rec[...], ca [...] gândit să îi chem aici, a zis. Dacă ştiam că o să te [...] as fi stat de vorbă cu tine înăuntru.

[...]văiăia capul. Emoţiile îmi dăduseră năvală. Înduioşată? [...]surprinsă? Ochii mi s-au umplut de lacrimi. M-am dus la el, [...] câmpul de luptă din turtă dulce.

[...] Chiar vrei să petreci Crăciunul cu familia mea? l-am întrebat. [...]ata un mâini.

[...]Da, a murmurat, cu ochii plini de ceva greu de descris. Ciudat?

Nu, iubitule. Atât de dulce, am şoptit, strângându-l la piept. [...] strecurat braţele în jurul taliei mele şi m-a sărutat pe frunte.

Mai eşti supărată?

Am fost, dar nu mai sunt, am răspuns, aplecându-mă la ure[...]chea [...] data viitoare, hai să vorbim, bine?



Scanned with CamScanner

— Promiti, mi-a șoptit la ureche și apoi mi-a sărutat aprins. O ui
împăr mare brad pe care l-ai văzut vreodată, e zic, radiind
bucurie
Și a jacheta și, evaluând dezastrul
întrebat:
Cu ce să mut?
Hai să facem întâi curățenie. Apoi trebuie să ne apucăm și
pachetăm prăjiturile, dacă e să ajungem la petrecere înainte să înc
treia, am zis, dându-i o mătură.
fluierând cu radioul „Frosty the Snowman"
a spăla vasele, ștergându-mi lacrimile. Una dintre el
pentru Rio.

Scena era pregătită pentru meciul Sophia-Neil, runda a treia
născut între prieteni ca „Petrecerea lui Mimi și a lui Ryan").
a făcut apariția însoțit de o tocilară sexy. O tocilară sexy, ai
să vă pun puțin la curent...

Sophia cunoscuse un tip la un eveniment caritabil. Bernard
Fitzsimmons, profesor de fizică aplicată la Berkeley și vicepreședinte
al Societății de Apreciere a Muzicii din Bay Area, avusese plăcerea de
a o întâlni pe Sophia la un program muzical de strângere de fonduri.
Sophia, fiind incredibil de talentată și arătând spectaculos, era adesea
invitată să participe la evenimente caritabile, în special la cele pe teme
muzicale. Se sărutaseră după aceea în taxi, și Sophia îl invitase la petre-
cere. Era grozav de deștept și grozav de drăguț, calități care mergeau
foarte bine împreună.

Neil a aflat noutățile, cu ajutorul nemijlocit al lui Mimi – „O, acum
îi plac tocilarii sexy" – și s-a apucat să-și caute propria tocilară sexy.
Până la urmă a întâlnit-o pe Polly Pinkerton, șefa unui laborator de cer-
cetare de la Centrul Medical UCSF, specializat în efectele pesticide-
lor și insecticidelor asupra dezvoltării infantile. Apărea la o emisiune
matinală a postului NBC local, iar Neil își petrecea tot timpul cu ea la

...le, flirtând și mâncând alune prăjite ... de caleașcă, o ... tocilara Sexy perfectă de adus la ... chiar îi plăcea de ... văzură împreună de câteva ori înainte de petrecere ... își aduseseră tocilari în lupta cu ... și niciunul nu era ... pentru ceea ce avea să urmeze.

... de Drăguț, da. Deștept, da. Pictuitor de ... fost nevoită să ... pape jumătate de oră cu el și Sophia, discutând despre ... rolul lor în designul interior, pentru că Bernard ... pasionat de ... Home & Garden. Sophia și-a cerut scuze d... dar ... înțelegeam.

... mult de bărbat care „arăta bine pe hârtie" – expresie ... Carrie Bradshaw. Din păcate, era la fel de anost ca hârtia. Eram în mijlocul ... nisip sau piatră" și încercam să mă abțin ... să ... eva cu care să-i dau în cap când l-am auzit pe ... la intrare.

... plina a înghețat. Eu am înghețat. Bernard a continuat ... ... unui tabel periodic pictat în nuanțe pastelate de ...

Crem și ivoriu, i-am zis Sophiei, ce nume grozav pentru ...

Mai lasă-mă cu numele tale pentru formații – vine Neil, a șoptit Sophia.

S-a lipit de Bernard, care și-a întrerupt discursul despre bej când ... i-am înfipt degetul în coaste. Ochii i s-au lărgit și a început să-și ... greu ... de pe un picior pe altul, intimidat. Aproape că mi-a părut rău pentru ... bietul om habar n-avea în ce se băgase.

Crem și ivoriu" e un nume grozav pentru o formație, am bolborosit pentru mine, luându-mi tălpășița și un crevete pane de pe masa ... de lângă.

Petrecerea era în toi: cupluri se legănau pe melodiile de Crăciun, ... și cidrul cu mirodenii curgeau în valuri, turnate generos de B... Mum aducea tavă după tavă de bunătăți.

Am cercetat mulțimea în căutarea lui Simon. Stătea de vorbă cu ... ... prietenii de la muncă ai lui Ryan. I-am prins privirea și



Scanned with CamScanner

[illegible] spre hol, unde Neil își făcea drum către [illegible] curioși [illegible] mulțimea. Mi-[illegible] gură un alt cr[illegible]

[illegible]

Flancam toți patru ușa bucătăriei, într-o poză [illegible]

— Avem grijă de prietenii noștri, asta-i tot, a zis Simon, lipindu-[illegible] de perete.

Când devenise [illegible] povestea asta o *Misiune*

În acea clipă Sophia și Neil dădeau cu ochii unul de [illegible] tru prima oară de la Seara Jocurilor și își aminteau că, de[illegible]ard-Be[illegible] și Simpatica-Polly erau foarte OK, nu aveau să li dea vreodată pe spate. Nu aveau să fie vreodată „alesul" sau „aleasa". Dar asta nu-i împiedica să încerce.

— Sophia.

— Neil.

Atât de dramatici, ăștia doi.

— Bernard?

— Polly?

[illegible] Ce se [illegible]

Toți patru ne-am băgat capul în cadrul ușii pe care o străjuiam Simpatica și Bei se îmbrățișau, râzând, în mijlocul încăperii.

— Ce surpriză, Polly! Nu te-am mai văzut de la simpozionul despre reabilitarea genetică de la Hilmmul din Anaheim, a zis Bernard, părând încântat să o vadă.

— Așa de mult a trecut? M-am uitat după tine la Summitul Quantum din San Diego. Eram sigură că ai să fii acolo, a replicat Polly cu o privire sfioasă.

— Eram în Elveția la hadroni, a zis Bernard, umflându-și puțin pieptul.

nu am priceput care e treaba, dar ea era [illegible] impresionată.
Marele Accelerator de Hadroni. E la CERN în Elveția, a început

părea impresionată. De Ryan.

Bernard, nu-mi faci cunoștință cu [illegible]
prăgându-l de braț.

observat Sophia și-a săltat pieptul. A [illegible]
Ah, scuză-mă, Polly. Ei sunt... adică ea e [illegible], a [illegible] rotund.
ea este Polly, conduce un laborator la UCSF
Eu sunt violoncelistă la San Francisco Symphony, a repezit
părând surprinsă de propria-i vehemență.
mi-am mușcat pumnul ca să nu râd.
Mă bucur să te cunosc, Sophia. El e Neil. Nu ne [illegible] de mult.
[illegible]
salut NBC, Canalul 11, a spus Neil, [illegible]
în sus și în jos cu furie. Sport? a adăugat, [illegible]
a lui Bernard. Comentator? Știi tu, cu Neil zilnic de la 6 [illegible]
cea mai bună voce de crainic.
A, sigur, salut. Mă bucur să te cunosc... Neil?
și a înăbușit propriul râs.
și Bernard au continuat să discute în mijlocul încăperii în
Neil și Sophia s-au retras fiecare în colțul lui, derutați. Eu m-am
reveți cu Simon, mulțumită că seara avea să decurgă bine de
la [illegible].

[illegible]ră mai târziu, Sophia și Mimi și cu mine eram îngrămădite în
[illegible] atând foloasele scoaterii la vedere a unui sân. Bernard și Polly
[illegible] seră să depene amintiri de pe la conferințele la care particip-
[illegible] ne ce publicase în care revistă de specialitate, iar în clipa aia
[illegible] despre un tip încântător pe nume „quark", care era un fund?
[illegible] ercase să explice asta, dar când s-a lansat în forțe fundamenta-
[illegible] integrarea particulelor nu l-am mai putut urmări. În principal



Scanned with CamScanner

[illegible] Mama gătise atât de sonor. Când Ryan era științific, [illegible] obține

Deci, [illegible] ne acolo, dezbătând scoaterea la vedere a unui sân și dacă [illegible] e suficientă pentru a salva seara Sophiei. Puțin ametită de la [illegible] unul pumn al meu dată peste cap de faptul că [illegible] mergeam la Rio, îmi pierdeam [illegible] interesul cu fiecare clipă.

— O [illegible] pentru numele [illegible] Dumnezeu, du-te și arată-i decât [illegible] să terminăm cu [illegible]

m-am întors [illegible] pe[illegible]e.

[illegible]mpatica Polly și Bernard-Boi erau pe canapea, aproape [illegible] de și nasurile. Eram sigură că alte părți ale corpului se pregăteau

Chestia lor era de genul uneia cultivate într-un vas Petri și [illegible] tă la o lampă Bunsen. Era clar că hadronii cuiva ajunseseră la [illegible] mai

L-am văzut pe Neil îndreptându-se către Sophia, care tocmai ieșea din baie și mi-am dat ochii peste cap.

— Ce faci, iubito? m-a întrebat Simon, luându-mi brațul.

— Grozav. Tu?

— Sigur ești bine?

— De ce n-aș fi?

Mi-am golit punciul și m-am uitat în jur după altul.

— Pentru că ai jumătate de țâță afară din bluză, mi-a răspuns, întorcându-mă cu fața la perete, cu spatele la cei câțiva invitați care observaseră.

— Grozav, am exclamat, aranjându-mă. Încercam să demonstrez cum să... În fine, nu contează.

— Poate ar fi timpul să ne gândim să ne întoarcem acasă, a sugerat.

Eram pe punctul de a-i spune ce gândesc despre asta când am auzit o izbitură în bucătărie. Am ajuns toți acolo în același timp și i-am văzut pe Neil purtând un castron cu salată de cartofi și pe Sophia ținându-i deasupra capului un platou cu creveți pané. Cu un sân la vedere. Ochii lui Neil erau fixați pe sfârc, iar furia i răbufnea prin salata de cartofi

Acoperă-te! a mărâit.

Acoperă asta! a țipat ea.

Treveții mei! s-a văicărit Mimi.

Ai mașina departe? l-a întrebat Polly pe Bernard

Am clătinat din cap, mi-am adunat fursecurile

Sansalito.

cu Simon de un an deja și firește că erau nopți, când era acă-

are nu făceam sex. Dureri de cap? Uneori le aveam. Perioade ale

Absolut. Dar atunci a fost prima dată când am spus pen-

eram iritată.

l devenise iritat din cauză că eu eram iritată.

a-l dau vina pe Rio.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 14

*Următorul montaj provine din* Emisiunea specială de Crăciun a Carolinei. *Cu fond sonor recomandăm* [illegible] *de preferat versiunea lui Johnny Mathis.*

Un Range Rover negru vechi parcat pe o alee. Deasupra [illegible] brad enorm. Un tip devastator de arătos cu părul negru ca [illegible] și un zâmbet insolent dezleagă arborele, prinzându-l chiar înainte să cadă pe beton. Râde, aruncând o privire peste umăr unei blonde [illegible] gușe – ba nu, trăsnet – care urmărește scena de pe trotuar. Sânii plini îi împung pulloverul cu ren. Cel mai norocos ren care a onorat vreodată lâna. Urmărindu-l pe bărbatul chipeș cum se luptă cu bradul, îl strigă și el râde din nou. Observă și el renul... cum i-ar putea scăpa?

Cadru nou cu același cuplu, alături acum de o altă pereche fericită. Un bărbat cu păr blond ondulat, ochelari cu ramă de baga și aspect acă demn stă lângă o asiatică micuță cu un păr negru, lucios, piept[illegible] un pecabil, și fustă imposibil de scurtă. Cei patru sunt la o masă, într-un restaurant din Chinatown, și mănâncă prăjituri cu răvaș[illegible]. Brunetei îi întinde prietenei, blonda trăsnet, un pachet ambalat festiv. Cei patru prieteni își zâmbesc, citindu-și răvașele. Blondul se uită în sus și zărește o legătură de vâsc, ceea ce îl face să fure o sărutare brunetei minione.

Cadru nou cu o roșcată cu piept plin, îmbrăcată într-o rochie neagră lungă. Se află pe o scenă, în fața unei orchestre simfonice, și cântă la

înclină capul, mulțumind [illegible]. Muzica ei plu[illegible] în aer. Ecourile se sting și [illegible] li [illegible] expresie [illegible] ar putea avea o față atât de [illegible]

nou cu un studio de televiziune, unde [illegible] zâmbitor cu [illegible] și un zâmbet cuceritor relatează publicului ultimele știri [illegible] cu piept plin s o număra printre telespectatorii lui?

nou cu blonda drăguță în fața unui [illegible] vede albastrul profund al unui corp mare de [illegible] dis[illegible]ți, o metropolă care, după contur, pare a fi San [illegible]. În [illegible] vede [illegible] a unui brad de Crăciun enorm, decorat cu lumi[illegible] și [illegible] interioare. Barbatul superb intră, cu o [illegible] în [illegible]ie. Cât[illegible] așază lângă blonda drăguță, vedem ca ea [illegible] închid[illegible] grabă, dar apucăm s-o observăm deschisă la un [illegible] pre Brazilia.

adru nou cu un dormitor în care vedem... Cadrul devine negru

[illegible]adru nou cu cuplul inițial, așezat acum la o masă încărcată cu bu[illegible] de Crăciun. Castroane cu piure unctos de cartofi, fasole verde și [illegible] platou cu friptură de curcan. Blonda drăguță pune pe o [illegible] laterală o plăcintă cu mere și bărbatul superb îi aruncă un zâm[illegible] care o face să roșească. O știe el ceva ce noi nu știm?

[illegible] sufragerie intră un cuplu mai în vârstă. Femeia seamănă cu două [illegible] de apă cu blonda drăguță. Mama ei? Și asta trebuie să fie tatăl, [illegible] mâna cu bărbatul superb. Se așază toți la masă și facem zoom [illegible] blonda drăguță. Pare foarte fericită să aibă familia în jur în ajun de [illegible] dar când bărbatul superb îi strânge mâna pe sub masă, ve[illegible] ochii ei o privire visătoare. La ce ar putea visa în noaptea asta [illegible]?

Cadru nou cu măsuța laterală, pe care doar noi putem vedea că s-a [illegible] pisică, care ciugulește din crusta plăcintei.



Scanned with CamScanner

de verde și roșu, argintiu și aurie la
de ... se mișcă și
... rămân niște mustăți. Când părinții
Blonda dr... un ... din spate
Bărbatul superb pare surprins. Nu ... rămăseseră cadouri
cutie. Blonda drăguță privește, cocoțându-se pe brațul canapelei
că o ... îl desface.

Facem zoom și vedem că e o fotografie înrămată. Nu ...
prezintă ... Bărbatul superb se încordează. Vedem cum chipul ... ca
de ... Anxietate. Tristețe. Blonda drăguță își ...
... bărbatul superb zâmbește. Un zâmbet de ți se ...

... trage pe blonda drăguță pe genunchi și o îmbrățișează. ...
... și vedem că părinții blondei se întorc în camera de zi. Văzându-
pe ... pe canapea, se retrag în bucătărie.

# Capitolul 15

...ri între Sophia și Mimi:

Nu ... să cred că ești încă supărată.

Nu pot să cred că nu poți să crezi că sunt încă supărată.

...pare rău, bine? Din ...ăte ori să-ți spun ...a îmi pare rău?

Încă o dată ar trebui să fie de ajuns.

...ne. Îmi. Pare. Rău. Că. ...cal. Petrecerea. ...iun.

Te-am iertat. Acum îmi spui ce-a fost toată povestea asta?

Nu știu.

O, eu știu și știu că și tu știi. Vreau doar s-o aud de la tine.

...au scuzele înapoi...



Scanned with CamScanner

Nu poți! Cum e profesorul?

Ți-o cauți.

Hahaha.

SMS-uri între Simon și Neil:

Vrei să mergem să
ne plimbăm mâine cu
bicicleta?

Am putea să ne ținem de mâini
și să sărim coarda!

Amice.

Nu pot. Muncesc. Ca să vorbesc
de muncă, ești acasă de
vreme. Când o iei iar la pas?

Iau un pic de pauză.

Hai, serios, când mai pleci?

Serios. Am luat o pauză.

Hm.

Hm ce?

Doar hm. Oricum, nu
pot mâine. Dar ce zici de
weekend?

Așa rămâne. Îi dai tu mesaj
idiotului sau vrei să-i dau eu?

Îi dau eu.

SMS-uri între Mimi și Caroline:

[redacted] sâmbătă la micul dejun?

Da, dacă e devr[redacted]

Ce zici de 7:30?

Perfect.

Doamne, iartă-mă, Caroline, [redacted]rmeam.

[redacted] la cât te gândeai?

9?

Am întâlniri după-amiază. Ți-am spus că am un contract nou în Sausalito? Cineva a văzut Claremont zilele trecute, i-a plăcut, a venit la birou și pam-pam – fac o renovare.

Ohh, fata mea o să fie designerul anului!

N-am chef de glume. Bine, mic dejun. Ce zici de 8.15, la mijloc?

Bine, bine. Să văd dacă pot să o scol pe Sophia atât de devreme. Îmi e încă datoare de la petrecere.



Scanned with CamScanner

Chiar că îți e - să arunci mâncarea nu e niciodată

Sunt niște proști amândoi.
cat să

Poate că e timpul să ne consolăm. Până la urmă, ce șanse sunt ca trei prietene bune să cunoască trei prieteni buni și să trăiască fericiți până la adânci bătrânețe?

Mda, așa e. Dar ce roman de dragoste ar fi ieșit. Dar nu-i rău nici cu 2 din 3. Iar eu tot cred că o să fie iar împreună...

Ești o romantică incurabilă

Vreți să mergem la un film în weekendul următor? Sau e plecat Simon?

O nu. E aici. E foarte aici

???

Nu contează. Vedem. Trebuie să mă întorc la muncă.

Fragment dintr-un e mail trimis de Jillian Caroline:

„Așadar, se pare că ne ducem în Spania mai curând decât credeam. Am o prietenă veche din facultate care își

...ovează proprietatea de lângă Nerja. Nu acolo ai ...
...u Simon ... Benjamin spune că nu mai ...ăto...ește așa de mult?

Am vorbit cu contabilul. Îmi trimite tot ce ... zile. Se pare că te-ai descurcat foarte bine. Am ... rvație. Când ieri masa cu un client, ... bonul cu tot ce ai comandat, nu doar ... de ... redit cu suma. Pot să-i rog să îți arate un ex... ...ută

Cred ca ai avut un Crăciun interesant ... a fost ...ănătoare! Ce loc minunat în care să-l petreci ...

Am parcurs e-mailul pe verticală încă o dată și mi-am ... de ...ersația pe care o avuseserăm chiar înainte de Crăciun. Spusese că ...ul la Munchen pentru sărbători, sunt sigură. Pornisese de niște pri... de-ai lui Benjamin. Și în momentul ăla spunea că sunt la Viena' ...ra ceva în neregulă.

Am pus telefonul în poșetă - eram pe drum spre hotel. Mă întâl... ...asistentul lui Camden pentru a lua decizia finală în privin...ța ...r corpuril de iluminat din barul de la parter. Profitând de lumina ...ătală și conștientă fiind că diminețile sunt adesori ciețoase, proiec... un spațiu care putea face tranziția de la un loc în care să bei în li...ște un pahar sau chiar să ai o întâlnire de afaceri după amiaza la ceva ...ai mai sexy seara târziu.

Am încercat să mă concentrez asupra întâlnirii care urma, dar nu reușeam scăpa de senzația că se petrece ceva. La începutul voiaju... ...ian ținea legătura constant cu mine - atât cât putea omera aflat în ...ora de miere. Dar, cu trecerea săptămânilor, și apoi a lunilor, veniseră din ce în ce mai puține e-mailuri și apeluri telefonice. La început fuse... ...em prea ocupată ca să sesizez schimbarea. La vremea la care mergeam pe ...asta de Est pentru reuniune, eram suficient de stăpână pe mine ca ...ă nu mai am nevoie de telefoane, dar nu asta era ideea.



Scanned with CamScanner

Și când avea să se întoarcă acasă? Nu dădea niciun [illegible] că i-a apropia momentul. Trebuia să stau de vorbă serios cu Ignatius, dar nu prea știam cum să abordez subiectul. Și eram absolut sigură că îmi va [illegible] sese că se duc la München...

— Caroline? Aștepți de mult? mi-a întrerupt gândurile o voce

Asistentul lui Camden.

— Scuze, nu, de-abia am venit. Putem să începem? am [illegible] pe un [illegible] pe [illegible]

În seara aceea, când am ajuns acasă, Simon era acolo și [illegible] ghete cu chifteluțe. Sigur că era. Acasă, vreau să zic.

— Habar n-ai ce nevoie am de niște biluțe în clipa asta, am [illegible] așezându-mă la masă cu jacheta pe mine și eșarfa la gât.

— Am avut o presimțire. Am dat de o băcănie italienească [illegible] azi-dimineață, când mă plimbam cu bicicleta. Cred că e prima [illegible] văd în tot statul care îți joacă porc, viței și vită la un loc, a spus [illegible] du-mi un pahar cu vin roșu și punând pastele în apa clocotită. Așa [illegible] lele mai fragede, a zis, cu o față serioasă.

Deci asta ți-e secretul, am spus, sorbind din vin.

Noaptea era rece, dar înăuntru era cald și plăcut. În living ardea focul în șemineu și lumina flăcărilor se reflecta, jucăușă, pe pereții de sticlă. Clive stătea făcut ghem în căsuța de pisică pe care i-o cumpărase Simon. Covor portocaliu, cu etaj și loc de ascuțit ghearele, plus o minge deasupra – era hidoasă. Îi spusesem că n-o să-l vadă în veci pe Clive la ea. Într-o chestie atât de pisicească, dar iată că mă înșelasem.

Băieții mei aveau o relație bună. *În mod cert petreceau o grămadă de timp împreună...*

Și iată că în cap mi-a revenit ceea ce nu-mi dăduse pace toată după-amiaza. Dar a dispărut când Simon a pus salata pe masă și m-a sărutat.

— Cum a fost întâlnirea pentru bar? m-a întrebat.

[illegible] uite că aseară cu o seară în urmă, când [illegible] povestem ce am de [illegible] în ziua aia.

[illegible]bună, deși am fost puțin distrasă. Am primit un e-mail de la [illegible]

[illegible] mai fac ei? Eu nu mai știu nimic de [illegible] în [illegible] o vreme, dar trebuie să vorbim săptămâna următoare despre niște investiții.

[illegible] ocupă încă de finanțele tale?

A lăsat pe cineva în loc cât e plecat, [illegible] pentru cele mai mari cu el mă sfătuiesc. Ți-a zis că[illegible]

Nu, și tocmai asta e chestia. De câte ori [illegible] am zis, contând o bucată de andivă pe care o [illegible] cu sare.

[illegible]egretă cu lămâie și muștar. Bună.

La fel și Benjamin. Probabil că se distrează prea bine în luna de [illegible] să aibă chef să se gândească la întoarcerea acasă.

Trebuie să fie plăcut să ai responsabilități zero, am mormăit.

N-aș zice asta, a opinat, amestecând pastele. Vrei să răzuiești [illegible]cană?

Ba eu aș zice asta, am spus, luând parmezanul și apucându-mă [illegible] pe răzătoare. Nu știu, poate le povestesc fetelor mâine, să ve[illegible]de [illegible]e cred

Fetelor?

Ai uitat de micul nostru dejun la restaurant? Nu le-am mai vă[illegible]e am spus, râzând.

[illegible]mormăit ceva sub barbă despre faptul că iar plec, dar l-am [illegible]gnorat.

Și încă ceva - când am vorbit înainte de Crăciun, mi a spus că [illegible] München pentru sărbători. Și acum, în e-mailul de azi, zice că [illegible] Viena

Eu parcă de Viena știu. Cel puțin așa mi-a zis mie Benjamin.

Mie mi a zis de München, știu sigur. Zicea că se duc acolo pen[illegible]i invitat niște prieteni de-ai lui Benjamin.



Scanned with CamScanner

peste tot, a pastele și

idee, că are sau prieteni acolo. Idee e că

spus, răzuind cu furie.

— nu fac decât să pun o întrebare, a zis, combinând pastele cu puțin sos și apoi turnând totul într un să nu fa. ții bine?

— Nu.

— Absolut imposibil? a întrebat, lăsând castronul jos pe ducându-se după chiftelușe. Nici cea mai mică șansă?

— Sigur că e o șansă, am zis printre dinții încleștați. Dar știu am auzit.

— Păi, de ce n-o întrebi mai bine? Asta ar rezolva problema așa? Decât să-ți răzuiești degetele în castronul ăla, a replicat calm, prinzându-mi mâna cu a lui și oprindu-mă chiar înainte să fac ce

M-am uitat în jos. Răzuisem tot capul de parmezan.

— Nu pot s-o întreb, se bazează pe mine, am zis, lăsând jos răzătoarea și ducându-mă la chiuvetă să mă spăl pe mâini.

— Sigur că se bazează, dar îți este și prietenă. Dacă e vreo problemă, ar vrea să știe, nu crezi? a întrebat, trăgându-mi scaunul ca să mă așez.

E prietena mea, dar mai întâi îmi este șefă. Și da, probabil ar trebui să stau de vorbă cu ea, am replicat, luând loc și zâmbind când mi-a plasat un sărut pe umăr înainte de a lua loc în fața mea. La naiba, urăsc când ai dreptate.

— Asta înseamnă multă ură, atunci. Habar n-aveam, m-a tachinat, dându-mi castronul în care era un kil de parmezan.

Am luat castronul și i am arătat un anumit deget.

Ca să se știe, chiftelușele au fost uluitoare.

[illegible] din făină integrală, sos de afine [illegible] porție de cârnat de [illegible] vă rog.

Pentru mine, omletă din albușuri cu șuncă și [illegible] verde și o [illegible] fructe de pădure.

[illegible] umări, crochete de cartofi fără unt, pâine de [illegible] secară prăjită, dacă se poate, o jumătate de grepfrut.

[illegible] la masa noastră obișnuită, Sophie și Mimi, cu câte [illegible] în față.

Vă mulțumesc că ați venit atât de devreme. Știu că vă [illegible] ci mai mult sâmbăta, am zis, sorbind din cana [illegible] eram de făcut o instalație artistică și știam că e o zi care cere [illegible] aiculă

Cum merge hotelul? Crezi că poți să mai reduci ritmul când [illegible] a întrebat Mimi.

Nu prea cred. Am lăsat-o mai moale cu desgoul rezidențial ca să [illegible] upăm de hotel, dar clienții ne așteaptă, vor să lucreze cu noi, am [illegible] de-le. Depinde însă și de Jillian.

[illegible] nu știi când se întoarce?

Nu, dar să nu vorbim despre asta. Hai să vorbim despre nunta [illegible] merg pregătirile? am întrebat, schimbând subiectul.

Nu reușisem încă să fac un plan al discuției pe care intenționam să o [illegible] Jillian, neștiind cum să abordez subiectul, așa că eram dornică [illegible] gândesc la altceva.

[illegible] aș putea spune că Mimi începuse să-și planifice nunta în ziua în [illegible] Evan îi pusese pe deget un diamant solitaire de două carate, dar ar [illegible] o nuntă. O planifica de când aflase ce e aia o nuntă. Avea carne[illegible] ei [illegible] dormitorafturi pline de tăieturi din reviste colecționate de-a lungul [illegible] rochii de mireasă, flori, rochii – pentru orice avea câte un biblio[illegible] Evan nu punea nicio întrebare și nu făcea nicio sugestie. Lăsa tre[illegible] lucru să dudule.



Scanned with CamScanner

[illegible] să văd cum și-a pregătit Jillian nunta. Ar[illegible]
[illegible] să văd mai bine [illegible]
[illegible] pe mine
— [illegible] doar tonurile de roz și piersică ale florilor, ci și ca să-mi pun în valoare ten[illegible]ul natural al [illegible]
— [illegible] asta depinde de momentul zilei, a spus Sophia, aruncându-mi o privire maliţioasă.
Mirii a căutat în bibliorafl
— În baza poziţiei soarelui în săptămâna aia, am fixat ora ceremo[illegible]nie astfel încât lumina să fie maximă în biserică.
Şi ne-a arătat un grafic al traiectoriei Soarelui pe cer.
— Dumnezeule mare, eu glumeam, a spus Sophia, trăgând [illegible] aproape bibliorafiul ca să vadă mai bine. E impresionant, femeie.
— Mulţumesc. O să te bucuri să afli că am ţinut cont şi de tonul[illegible]le pielii voastre când v am ales rochiile.
Rochiile? Ne ai ales rochiile? a întrebat Sophia.
— Stai aşa, nici nu ne-ai cerut oficial încă! Nu crezi că mai bine ne-ai alege pe noi înainte să alegi rochiile? am pufnit, luând untul
Ni se aduseseră farfuriile.
— Ei, parcă trebuia să vă mai întreb. Evident că sunteţi domnişoare de onoare, s-a răţoit, tăindu-şi cârnatul în felii subţiri şi alinindu-le pe fiecare parte a farfuriei.
— Evident, am maimuţărit-o, râzând când a ridicat ochii, tot prinsă. Sigur că o să-ţi fim domnişoare de onoare.
— Are sens, odată ce Simon şi Neil o să fie cavaleri de onoare. Şi îţi văd mutra, Sophia, a zis, fără să se uite la ea, dar anticipându-i reacţia. Vine la nuntă şi aşa rămâne. Şi n-o să se arunce cu mâncare.
Mi-am înăbuşit râsul în şervet.

Vezi să știe Simon data. N-am chef să rateze să
e la puzat de zebre  Australia, a  Mimi,
ul către mine.

Zebrele sunt în Africa. În Australia sunt

ustralia, Africa, nu-mi pasă nici dacă e în Akron  vezi
a zis, bifând ceva în agenda nunții.

, o să fie acasă, nu îți face griji, am mormăit.

mă să poată spune altceva, mi-am ridicat în aer propriul cuțit
să nu crezi că nu te-am auzit folosind sintagma „săptămâna
este o zi a nunții!

im atâtea planuri pentru nunta asta că am nevoie de o săptă-
ntreagă, și Ryan e de acord. Și să nu crezi că nu am observat cum
când ai zis că Simon o să fie acasă. Ce se petrece? a întrebat.

Nu se petrece nimic. La o pauză, asta-i tot.

ui uitat amândouă la mine.

Ce i? Mereu spuneți că nu-i niciodată acasă – uite că acum e.

eau în continuare. Le-am întors privirea.

zav. Pe bune. Minunat.

un moment de tăcere și apoi ne-am întors toate la farfuriile

Ryan a primit o ofertă de sponsorizare pentru operele lui de ca-
San Diego, a spus Mimi, deschizând secțiunea de știri a mi-
... demn.

S a deschis o sală nouă de krav maga aproape de mine și mă gân-
de duc. Atât timp cât îmi pot proteja mâinile, a remarcat Sophia.

Olive s-a prins în sfârșit că motanul care se plimbă dincolo de
e sticlă și îi anticipează mișcările este propria lui reflecție, am
is

un mesteacăn.

Cred că l am convins în sfârșit pe Ryan să ia lecții de dans pen-
tru nuntă. O să dansăm tango!



Scanned with CamScanner

— Am veşit de [illegible] profesorul Bernard [illegible]

Polly

— Cred că Jillian mă minte [illegible] legătură cu ceva.

Furculiţele au zăngănit.

— Stai aşa, ce ai zis? a întrebat Mimi.

Sophia mă privea derutată.

— Nu pot să explic. Cred doar că se petrece ceva şi nu [illegible]

Rostind asta, am devenit şi mai convinsă.

Nu ştiu ce e, dar e ceva.

Au ascultat toată povestea: telefoanele, apoi lipsa [illegible] e-mailurile, totul. M-am lăsat pe spătar şi am aşteptat să în[illegible] de acord cu mine

— Îţi bazezi toate suspiciunile pe faptul că a zis M[illegible] gândea la Viena? a întrebat Sophia, scuturând un pliculeţ de zahăr.

— Nu. Adică, în parte, dar, nu ştiu, mi se pare că cev[illegible] gulă, am insistat, neînţelegând cum de nimeni nu vede p[illegible]

— E în luna de miere. Dacă m-aş hârjoni cu Benjam[illegible] te noaptea, sunt sigură că aş începe şi eu să uit. Mmm, cre[illegible] place să vorbească indecent! Crezi că-i place să ...

— Doamne, Mimi!

— La dracu', femeie!

Ne-am uitat lung la Mimi. La drept vorbind, toate avusese[illegible] tezii despre asta. Dar nu le discutam.

A avut decenţa să roşească.

Oricum nu e doar despre încurcatul ouălor. Ştiam [illegible] ce pentru o vreme, dar devine aproape [illegible]. Şi [illegible]

Mimi a râs.

[illegible]



ajunge, am spus, bătând cu palma în masă. [illegible] încerc să vă spun – hai s-o lăsăm [illegible]

Chiar pleci? a întrebat Sophia când a văzut [illegible]

[illegible] chiar plec. Am de recepţionat o [illegible] [illegible] din Sausalito.

Am ieşit din restaurant cu inima bubuindu-mi. Eram un pachet de [illegible] La dracu'!

M-am întors la masă.

Mulţumesc că m-ai rugat să-ţi fiu domnişoară de onoare

[illegible] am plecat din nou.

[illegible] am urcat în Mercedesul lui Jillian şi am traversat podul [illegible] [illegible] lucrarea artistică. Care nu a apărut.

[illegible] frustrată peste măsură din cauză că îmi pierdusem o dimi[illegible] [illegible], plus bună parte a după-amiezii, când timpul meu era atât de [illegible]. Aşteptarea instalaţiei artistice, după apeluri repetate la trans[illegible] care îmi spunea că e „pe drum", nu a făcut decât să îmi accen[illegible] [illegible] proastă. Mă simţeam epuizată şi m-am hotărât să nu mă [illegible]

[illegible] am găsit pe Simon în bucătărie, examinând meniurile cu mân[illegible] [illegible] zească pentru acasă. M-a întrebat dacă vreau să stăm acasă şi să [illegible] colţunaşi crocanţi. Era exact ce-mi trebuia şi i-am spus-o.

[illegible] aveam nevoie să mă relaxez. Toată lumea avea timp liber, trebuia [illegible]

După ce am mâncat, ne-am dus la jacuzzi. Simon a pus un disc cu Count Bassie. Sub pătura de stele, înconjurată de bule, cu un pahar de vin în mână, am încercat să mă relaxez. Am încercat să uit de anxietatea legată de Jillian, de stresul de la muncă, de mini-cearta pe care o avusesem cu fetele de dimineaţă. Le cerusem amândurora scuze prin SMS şi îmi răspunseseră „Stai liniştită, e în regulă" şi „Eşti o jigodie, dar te iubim oricum".

— Eşti tăcută în seara asta, a remarcat Simon, cu b[illegible] e puter[illegible] întinse pe marginile căzii de jacuzzi.

Un Bocănilă ud e ceva ce nu poate fi descris. Dar o [illegible]

Era. . O, la dracu', era grozav.

— Mă relaxez, nu vezi? am replicat, lăsându-mă pe spate [illegible]

— Foarte bine. Ai nevoie de ceva relaxare, dacă e să [illegible]

Şi-a întors faţa către cer, ocazie cu care am observat că [illegible] e nu [illegible]

— Tu eşti bine?

— Nici că se poate mai bine, mi-a răspuns, expirând prof[illegible]

Îl ignorasem? Sigur că nu. Cum putea cineva ignora o [illegible] minune? Dar, doar ca [illegible] fiu sigură...

Simţind o scânteie acolo jos, m-am dus şi m-am aşezat în poala lui. Mâinile lui mi au înconjurat talia, degetele jucându-i-se la [illegible] costumului meu de baie.

— Îţi aminteşti de prima dată când am fost împreună în [illegible] Bocănilă?

— Îmi amintesc. Erai excitată în draci, a zis, cu un zâmbet [illegible]

— Eram. Dar şi tu erai la fel, din câte ţin minte.

Mi-am dat ochii peste cap. Rotindu-mi şi şoldurile. [illegible] ce mi-a trecut neobservat.

— Până când mi ai refuzat avansurile, am adăugat.

— Mi-a fost tare greu, habar n-ai.

— O, *ştiu* cât de tare era, am râs.

M-am întors, cu spatele pe pieptul lui, şi am privit dincolo de golf luminile oraşului sclipind pe apă. Era atât de frumos şi de liniştit, aveam să-i duc dorul după ce ne întorceam la viaţa noastră obişnuită din San Francisco.

Pentru o clipă mi-a revenit încordarea, dar am alungat-o. Am respirat adânc, inhalând mirosul de dafin şi de pin şi de mare. Simon mi-a dat părul la o parte de pe umeri, lăsând în urmă o dâră de sărut tăre umede. Pasiunea era una, dar tihna de a ne atinge astfel, fără grabă

l minunat
...at, rezemându-mă de el.
De acord, a murmurat pe pielea mea, coborându și mâinile pe
...ul meu
Știam că e minunat aici, în Sausalito, am spus râzând, înfi-
...nd când gura lui s-a afundat în adâncitura dintre umăr și
...rechi
...ului ce zici și sunt de acord, a răspuns, rostindu-mă ca pe un
...mh. N-am crezut că o să-mi placă, dar mă simt chiar
...
Alinge... lui îmi făcea pielea ca de găină.
De ce zici că e ca acasă?
— Sss, acum te seduc, a șoptit, ridicându-mi brațul și sărutându-l
...mediat o să fii plastilină în mâinile mele, o să fac ce
...în tine.
Atunci, te rog, continuă, i-am zis, lăsându-mă moale pe el, ca
...
Ooo, ...-i greu deloc cu tine.
De abia acum îți-ai dat seama? am spus râzând, topăind în pos-
...împroș...and a...
...pul la fund. Am ieșit scuipând apă. Îmi ...
...m simulat surpriza.
...la uite ce-ai făcut!
...
...chiar minunat.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 16

Relaşul a continuat duminică – aveam nevoie disperată de o [illegible] să. Aş fi putut fi la Claremont. Ar fi trebuit să aptob draperiile [illegible] sarea galeriilor pentru perdele, ar fi trebuit să verific faianţa [illegible] decid dacă o punem vertical sau orizontal, ar fi trebuit... ar fi [illegible] trebuit să chiulesc. Aşa că asta am făcut.

Am dormit până târziu, am mâncat ouă aşezată la masă în loc [illegible] felie de pâine prăjită în drum spre uşă, iar în momentul acela era [illegible] plimbare de după amiază cu Simon, fără absolut nicio ţintă. Chiul

Porniserăm pe strada principală, ne opriserăm să bem o cafea şi a[illegible] o luaserăm pe o potecă ascunsă pe deal. Mergeam şi tăceream, mâ[illegible] mână. El îmi povestea despre conversaţia pe care o avusese de curând cu Trevor. Ţinuseră legătura după reuniune, iar soţia lui chiar îmi trimisese o carte de bucate semnată de nimeni alta decât Ina Garten însăşi.

O atinsese. Ina Garten atinsese cartea care se odihnea în clipa aia pe noptiera mea. Mă întrebam dacă o atinsese şi soţul ei, Jeffrey [illegible] că într-o zi în care semnase o sută de cărţi de bucate, trecuse pe la ea pe la birou. Poate că vorbiseră despre tufe de rozmarin şi rulouri cu homa (ca toată lumea), şi el o bătuse uşor pe mâna obosită de la dat atâtea autografe. Poate că mâna ei (cu a lui Jeffrey deasupra) se odihnea pe cartea de bucate care a devenit cartea *mea* de bucate! Era posibil.

Ne-am oprit la un colţ, neştiind bine unde ne aflăm. Se vedeau pe [illegible] tice din Pacific ici şi colo, dar nu destul ca să mă pot orienta.

...nule-i case? am întrebat, uitându-mă ... pe geam.

...mnosteam deloc peisajul.

...ntem la câteva străzi distanță. ... fi de-

...a Simion, uitându-se la stânga, apoi la ... apoi din nou la

... cred că e în direcția asta.

... într-acolo. Mi-a ... dar poveți și

Nu cred că te-am mai văzut făcând asta de ...

O să mă simt vinovată lumi, dar azi nu mă ... gândi la nunsc le-

... mică. Cred că mi-ar exploda capul.

... ințat și mi-a strâns mâna.

Hai să ne gândim mai bine la ce să mâncăm ...

Ce ar fi să ne oprim la piață și să vedem ...

...ntinuând să merg, nu mi-am dat seama că se oprise brusc. I am ...s de braț.

... ce ai pățit? Hai să mergem.

Am pocnit din degete ca să-i atrag atenția. Se uita lung la o casă de ... la ... străzii, ascunsă parțial de arbori și o junglă de buruieni.

... lubito, ia uită-te acolo.

La ce să mă uit, la dărăpănătura aia? Mda, arată abandonată ... pot. Ziceai de piață. Cină? am zis, trăgându-l din nou de mână.

Nu, uită-te la casa asta. Nu ți se pare interesantă?

„Interesant" nu e cuvântul pe care l-aș folosi...

...ar m-a tras către casă. În fața ...reia era un semn „De vânzare".

... .. poftim?

Ciumești, desigur, am spus, târșâindu-mi picioarele pe alee.

Când ne-am apropiat, am văzut că fusese, probabil, o casă foarte ... la vremea ei. Victoriană, dar nu înzorzonată. Zugrăveala scoro-... dea un aer melancolic, dar avea linii clare și o mărime decentă.



Scanned with CamScanner

Am a[illegible] privire celebrele case de pe stradă, [illegible] interfinute. Cum ajunsese acela atât de deteriorată?

Ne-am întors. O femeie în vârstă, pe [illegible] casei vecine, ne privea pe [illegible]

— Aș, nu [illegible] am [illegible] evaziv, zâmbindu-i.

— Sau cel puțin a fost foarte dragută. Vreți s-o vedeți pe [illegible]

— A, nu ne am... am început, dar am fost întrerupți de [illegible]

— Da, ne-ar plăcea foarte mult.

— Șubilule, ce faci? i-am șoptit printre dinți.

Femeia a scos un set de chei din buzunar și ni l-a aruncat [illegible] zbor [illegible]

— Nicio problemă. Agentul imobiliar a prezentat-o de câteva ori, dar eu mai am un set de chei. Doamna Shrewsbury – vechea [illegible] – s-a mutat la Sacramento, ca să fie lângă fiica ei. A lăsat [illegible] în paraginâ. dar are oase bune, a spus, întorcându-se la ziarul ei.

*Oase bune*. Am pufnit, mental. Cineva se uita la Home [illegible] TV

— Ți ai pierdut mințile? l-am întrebat încet în timp ce înaintam pe [illegible]

— Nu știu. Vreau doar s-o văd pe dinăuntru, tu nu ești curios? m-a întrebat, și în ochi i s-a aprins o lumină pe care nu am înțeles [illegible]

— [illegible]

În timp ce se chinuia cu încuietoarea m-am uitat în jur, observând portocalii, capriifoliul și rufele de trandafiri. Acea [illegible] Shrewsbury era în mod cert prețuită la grădinărit. Am văzut șindrila albă și obloa[illegible] nele decolorate care acopereau o fereastră panoramică enormă. O casă tradițională cu etaj, cu o verandă care începea în față și continua pe lateral.

— Gata, a anunțat Simon, deschizând ușa.



după amiezii dezvăluind un interior demodat [illegible] uitat [illegible] tapetul mov, cu un imprimeu [illegible] ușoară. Dar, înaintând în [illegible] perete din spate s-a deschis, dând la [illegible] soptit, văzând luminițele care începeau să se aprindă [illegible] îndepărtat, peste golf, în San [illegible]isco. Veranda întreagă [illegible] a tot spatele casei și de pe cele [illegible] șezlonguri se putea admira [illegible] Sigur, gazonul avea nevoie de îngrijire. buruienile trebuia [illegible] era o verandă celminală.

[illegible] n întors către Simon, care stătea rezemat [illegible] neul din [illegible] ului de rafturi pentru [illegible] cu uși de cristal. E[illegible] acoperite cu [illegible] vedea cât de frumos fuseseră [illegible]

[illegible] l pe rumeneala roz, am emis o ipoteză.

[illegible] pariez că dedesubt e dușumea de lemn masiv, am zis, simțind [illegible] nima îmi bate mai tare.

[illegible] mă să-o mai încet. La drept vorbind, ce dracu' facem noi [illegible]

[illegible] ul pe lângă Simon în drum spre bucătărie, găsind aco[illegible] inverzite, dar un spațiu amplu. Mintea mi-a pus la lucru. *Crezi? Potolește-te!*

[illegible] resant? m-a întrebat, întinzându-mi mâna.

Interesant, am admis, lăsându-l să mă tragă către scară. În drum [illegible] ntru o sufragerie, ale cărei ferestre dădeau către golf. Pe scă[illegible] era tot roz, dar era doar o traversă, care lăsa să se vadă lem[illegible] de dedesubt. Am luat-o în sus pe scări și am fost înundați de [illegible] ție lumină aurie a soarelui, care venea printr-o lucarnă imensă. [illegible] inut răsuflarea când am ajuns la etaj. Am numărat unul, două, [illegible] i-are, o baie pe hol cu faianță Subway, probabil originală, și ne [illegible] arre ceea ce era... dormitorul matrimonial.

[illegible] zată deasupra verandei, cu o priveliște minunată, era o încăpere [illegible] terestre pe doi pereți. Dușumeaua din lemn masiv era bătută [illegible] ută de miere care putea fi schimbată ușor. Mintea mi-a intrat



Scanned with CamScanner

[illegible] pe un perete un șifonier, pe colț, un birou. Pa[illegible] nu, uite-l [illegible]

Simon a [illegible]

— O să-ți pierzi mințile când o să vezi ce-i aici.

Am trecut pe lângă el.

Cadă.

Cu picioare.

De leu.

— Doamne sfinte, am bâiguit, sprijinindu-mă de un perete.

M-a îmbrățișat râzând și și-a lipit fruntea de a mea.

— Cămășuță, ar trebui să cumpărăm casa asta, a spus râzând [illegible] m-a auzit țipând.

Am simțit că mi se taie picioarele. Tot ce era la sud de buric s-a h[illegible] chelfiat și, dacă nu era să am rezistența căpătată în orele petrecute l[illegible] de yoga, m-aș fi prelins pe dușumeaua din lemn masiv și aș fi [illegible] mochetă.

— Simon, am început, ridicând o sprânceană.

— Caroline, a replicat, imitându-mi expresia.

— Simon, am repetat, la-o-ncet. Și de când te-ai apucat de marijuana?

A râs din nou, după care a dispărut într-un dressing. L-am [illegible] temperând isteria care amenința să mă cuprindă.

— Ascultă-mă. Serios? Ești drogat? Trebuie să fii, pentru că altfel... Doamne sfinte!

M-am oprit, auzind ecoul. Era ecou, vedeți, pentru că dressingul era mare. Cât tot blocul nostru. Mi-am imaginat numaidecât kilometri de dulapuri pe comandă: sertare, rafturi fără uși, suporturi pentru încălțăminte. Am scâncit.

Simon stătea în fața ferestrei (dressingul avea *fereastră*!) și admira priveliștea.

— Mă întreb dacă și dressingul meu o avea fereastră.

Am înghițit în sec.

...ai e unul?

...fugă înapoi în dormitor. Da, mai ... dressin...

...pe astă dată am scos mai mulți decât un schelet. M-am uitat la ... ieșea din dressingul meu și venea ... spre mine. Am dat cu spatele până ce m-am lipit de perete.

Nu. Nu, Simon.

Chiar am putea face asta.

Nu am putea deloc! Lasă gluma.

Casa asta e incredibilă.

Casa asta e o groapă fără fund, ... le ...

...ai mai văzut o asemenea priveliște de pe o ...

...d în papură, a zis, cu doar un strop de... iritare?

Nu! Măcar n-ai văzut subsolul, am spus.

Păi să mergem să-l vedem.

... frică de subsoluri, Simon.

Oricui îi e frică de subsoluri, Caroline.

Și ție? Odată, când eram mică, am...

Dar n-am putut să-mi termin povestea despre cum am căpătat un ... fugind în sus pe scări cu toate păpușile Barbie în brațe din ... mă urmărea Bau-Bau, pentru că deodată gura mi-a fost um... limbă foarte insistentă și foarte iscusită.

... abia îmi recăpătasem suflul, că asaltul asupra simțurilor s-a re... Mâinile lui m-au apucat de coapse și m-au tras către el. Sărutul s-a ... și și-a rezemat fruntea de a mea. În ochi avea dorință și nevoie, dar ... altfel decât de obicei. Mi-am ridicat mâna și l-am mângâiat pe obraz.

Nu spun un „nu" categoric, am șoptit, și bucuria i a invadat imediat chipul.

M-am rupt din îmbrățișare și m-am uitat iar în jur. M-a luat de ta... le și am lăsat. Sincer, aveam nevoie de o ancoră. Toată povestea era o nebunie.



Scanned with CamScanner

— De când a ajuns să-ți placă atât de mult Nausaliță?

— M-a prins. Încetul cu încetul. În plus, refac blocul ... ar trebui să ne mutăm mai devreme sau mai târziu.

— E doar un zvon.

— E un fapt. Mi-a zis doamna de la 2A.

— Doamna de la 2A vrea doar să-ți intre în pantaloni. ... bim despre a cumpăra o casă? Și ne permitem?

— Eu îmi permit și poți să contribui și tu. Știu că te ... la tot ce ai schimba.

— Am începe cu mocheta. Asta ar zbura în secunda unu ... pus prompt, apoi m-am plesnit peste gură.

— Știam eu.

A râs și m-am dus la banchetă de la fereastră. Pentru ... Dumnezeu, avea o banchetă la fereastră! Nu aveam nicio ... m-a luat în poală, l-am lăsat.

— Bine, uite, am zis. Hai să vorbim despre asta un minut. Acum un an aveai un harem. Acum vrei să te muți în suburbii cu mine?

— Nu cred că aici e suburbie.

— Ei, știi ce vreau să zic. Doar că... Uite, trebuie să recunoști că lucrurile stau altfel de când ... m-am întrerupt, împotmolindu-mă.

— ...

— Pur și simplu nu e ceea ce mă așteptam. Îmi ceri... Stai ... Ce-mi ceri de fapt? l-am întrebat deodată, încordată.

— Îți cer să fii de acord să stăm împreună, prostuțo. Să cumpăr ... casa asta superbă și total nepractică, prea mare pentru două persoane ... să stăm în ea. Împreună.

Și eu care credeam că ieșiserăm doar la o plimbare.

M-am uitat în jur, în dormitor, m-am uitat pe fereastră la priveliștea uluitoare. M-am uitat la el. l-am privit drept în ochi și am încercat să descifrez ce gândește.

— Ești sigur că vrei toate astea? l-am întrebat, nevorbind doar de ...

La dracu', da. Te iubesc, asta n-o [illegible]. Vreau [illegible] cu tine și cred... Fir-ar să fie, [illegible] să vorbesc ca în [illegible]

[illegible] strâmbat și eu am râs, în ciuda tensiunii.

[illegible]rea i a devenit visătoare. Arăta atât de [illegible]

Nu vreau să mai aștept – nu știi niciodată ce se [illegible]. Uite. Te ador [illegible] un cămin. Din nou. Cu tine.

Mă omori, Simon.

Mi-am tras nasul, începuseră să-mi curgă și lacrimile, și nasul. [illegible]riu. Sunt foarte drăguț când sunt vulnerabil a zis, făcându-mă [illegible] nasul într-un mod nu prea elegant.

[illegible] fără să știi cât costă casa asta, fără [illegible] să [illegible] o casă în Sausalito, fără o inspecție tehnică și [illegible] sigur că e [illegible] de muncă de făcut aici, tu vrei asta? *Toată* [illegible] – chiar vrei.

[illegible] dat din cap, părând hotărât, dar puțin îngrijorat de răspunsul meu [illegible] am dat jos de pe genunchii lui și am mai [illegible] o dată rațiă dorul [illegible] existau cel puțin o sută de motive pentru care nu [illegible] poate, era [illegible] bună idee. M-am uitat din nou pe fereastră și am văzut tufele de [illegible]. Puteam să pariez că arată grozav primăvara.

M-am aplecat pe pervaz, urmărind cum soarele după-amiezii pârâ[illegible] [illegible]sul de dincolo de golf. Pervazurile erau late exact [illegible] [illegible] [illegible] ca o arrume pisică să moțăie pe ele. M-am [illegible] [illegible] [illegible] în clipa ata în cadrul ușii, cu o privire plină de [illegible]

[illegible] voiam asta?

[illegible] fii adult? Să ai de [illegible] decizii și să treci apoi [illegible] [illegible] faza a vieții? Nu era prea rapid, prea impulsiv, prea [illegible] asta. Și o voiam cu Simon. Am dat din cap, el a zâmbit [illegible] [illegible] m-a sărutat.

[illegible] mai târziu, făcea o ofertă. A fost acceptată.

Adult, corect?



Scanned with CamScanner

— Nu, suntem aici de o vreme. Se numește „preludiu" murmurat Simon, la sud de buricul meu.

— Îmi e cunoscut conceptul, am replicat, strângându-le în jurul taliei lui și ridicându-mă pe coate ca să-l

— Bun? Doar bun? a zis, urcând cu sărutări pe corpul meu. Îți dedeam ceva special aici.

— Am zis „bun"? Am vrut să spun „fantastic" fenomenal, altă lume, am adăugat și l-am sărutat apăsat pe buze.

— Așa mai merge. Acum zi-mi ce e cu graba?

Folosindu-mi sânul stâng pe post de pernă, îl mângâia cu vârfurile degetelor pe celălalt.

— Cu casa. Nu ne grăbim oare? am întrebat, trecându-mi prin părul și zbârlindu-l.

L-am răsucit pe degete, bucurându-mă de senzația mărăciniș în timp ce el mă săruta pe piept.

— Tot te mai gândești la asta? a întrebat, oftând. Dacă că e prea devreme, nu făceam oferta. Dacă credeam că e prea d nu-i spuneam agentului imobiliar că vreau casa în orice condiții

Șoldurile i s-au lovit de ale mele când mi s-a strecurat între re, care l-au înconjurat automat. Îl simțeam – tare și dornic și

— Dacă credeam că e prea devreme, nu-ți dădeam un bu cen pentru design ca să faci din casa aia casa noastră, a șoptit cu gl răgușit și gros.

Și pentru că veni vorba de gros...

A intrat, doar o idee.

— Înșfăzire în pardoseală, Caroline.

Spatele mi s-a arcuit.

— Polițe de marmură pentru șemineuri.

Picioarele mi s-au deschis larg.

— Carrara?

ştiu – şi aşa, subito, a spus, gâfâind, ridicat deasupra trupu-

eu.

at întreaga greutate pe o mână, lăsând-o pe cealaltă să

în mine pentru a desena acele cerculeţe perfecte, exact

E un fel de marmură care ... mmm... am suspinat, şi capul mi-a

pe vernă când a intrat în mine complet.

Orice. Poţi să ai tot ce doreşti. Ştii asta, nu?

strecurându-şi un braţ sub talia mea şi trăgându-mă mai

înclinându-mi şoldurile astfel încât cu fiecare mişcare să

: doar nevoie de tine, a spus, privindu-mă în ochi, arzând de

tine, a repetat, împingând adânc.

Cu ochii ăia m-a adus la orgasm. Şi când a urmat şi el, a fost incre-

dibil. Am rămas aşa amândoi, cu răsuflarea tăiată. Strângându-l bine,

la ureche cât de mult îl iubesc şi cât de minunată o să fie

speram doar să pot face din ea ce îi trebuia lui.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 17

A doua zi dimineaţă am primit un e-mail de la Jillian. Se l

Şi în acele săptămâni, întreaga mea lume s-a întors cu fu
Mă ocupam de firmă de câteva luni deja şi prinsesem bine
lucrurilor. Dar acele ultime săptămâni m-au terminat. Era de parcă se
adunaseră toţi zeii designului, îşi frecaseră mâinile şi spuseseră: „Ia să
vedem cum putem s-o facem praf pe Caroline Reynolds."

Şi, în caz că vă întrebaţi, sigur că există zei ai designului, şi
că vă întrebaţi, da, sunt fabuloşi.

Noua comandă pe care o luasem în Sausalito fusese iniţial o ren
delare a bucătăriei. Care se transformase în remodelarea camerei de z
Care se transformase în „N-am putea oare pune nişte uşi franţuzeş
spre terasă?" şi „Nu ne-ar strica o terasă nouă, ce zici?" şi „Am
chestie căreia-i zice «pergolă» aseară pe Home & Garden, cred că ar da
bine pe terasă". Toate astea făceau bine la buzunar, dar însemnau mult
mai multă muncă decât planificasem. Am revizuit termenele, am revi
zuit bugetul şi am început lucrul la acel proiect, care devenise deja o re
novare aproape totală.

La birou s-a stricat un aspersor, ceea ce a dus la inundarea întregu
lui etaj doi. Pur şi simplu a luat-o razna într-o după-amiază şi a stropit
un sfert de oră până l-am putut opri. A trebuit să aerisim birourile şi să
aducem o echipă care să ne usuce covoarele. Parte dintre declaraţiile de

împozite [illegible] udat și au devenit ilizibile. Din fericire [illegible] de moment atunci când le-am văzut distruse? Cred că mi-a scos [illegible]

[illegible] a fost în [illegible] montată în holul hotelului [illegible] Max Camden s-a uitat la ea, a spus că nu i bună și mi a ce [illegible] altceva. Ceea ce am făcut. Toată lumea a fost de acord că noua [illegible] potrivită în [illegible] spațiu, dar totul trebuia reconfigurat în [illegible] ce [illegible] făcut să pun la îndoială amplasarea lămpilor. Și [illegible] general. Era ca atunci când tragi de un fir ieșit dintr-un pulo- [illegible] deodată, paf, ai rămas fără pulover! Și te trezești în pielea [illegible] hotel prost iluminat.

Pentru că ultima lovitură a fost că blocul nostru intra într-adevăr [illegible] – îl transformau în bloc de garsoniere. Dintr-un e mail re- [illegible] de Jillian de la proprietar am aflat că intră pe piață în treizeci de zile. Treizeci de zile – era măcar legal?

Simon a luat vestea ușor, spunând că e un semn că luaserăm hotă- [illegible] ca bună să ne mutăm la Sausalito. Semn sau nu, iată că aveam de [illegible] încă o casă de la cap la coadă și pierduserăm apartamentele în [illegible] stat în timpul renovării. Și, cum Jillian se întorcea, pierdeam [illegible] casă ei.

Așa că pe lângă toate celelalte, a trebuit să împachetăm tot ce aveam [illegible] două apartamente și să depozităm lucrurile într-un container. [illegible] la o firmă specializată în mutări, fireşte, dar tot a fost nevo- [illegible], să arunc, să împachetez unele lucruri eu însămi. În aparta- [illegible] unei femei sunt lucruri pe care vrea să le împacheteze singură, [illegible] înțelegeți ce vreau să spun.

Nimeni nu avea voie să se atingă de robotul meu KitchenAid.

Deci, să recapitulăm. La muncă, unde eram deja aglomerată, erau [illegible] alte probleme. Șefa mea se întorcea în câteva zile și al doilea etaj [illegible] istorice de pe Russian Hill, în care își avea sediul firma, era [illegible] ventilatoare. Iar eu furam câteva ore pe care nu mi le permiteam



Scanned with CamScanner

ca să îmi împachetez gloriosul apartament și să mă mut [illegible] o casă [illegible] puțin glorioasă, care avea nevoie de renovare totală.

Trebuia să locuiesc pe șantier în timpul renovării [illegible]

Rădeți cât vreți, zei ai designului. Eram în stare să o scot la cap[illegible]

Corect?

Creierul rădea. Șira spinării se unduia de parcă [illegible] acolice: Inima își desena propriul contur pe oglinda imaginară [illegible] dormitorului matrimonial.

Iar Simon? Simon era... un ghimpe-n coastă. Unul [illegible] împ[illegible] cheia propriul apartament chiar în acel moment și făcea [illegible] o gălăgie de nedescris. Eram în dormitorul meu, golindu-mi sertarul cu s[illegible] când am auzit o bufnitură de dincolo de perete. O bocănit[illegible] [illegible] vreți Am zâmbit, amintindu-mi de primele dăți când auzisem [illegible] zgomun

Clive a sărit în pat, privind curios peretele.

Și-o fi amintit de Purina, probabil că spera să o aud[illegible]

M-am dus la peretele comun și mi-am pus mâna în dreptul patului lui. Am simțit imediat o altă bufnitură. Ce dracu' facea acolo?

Am luat telefonul și i-am trimis un mesaj:

Ce dracu' faci acolo?

Demontez tăblia patului.

Ah, acum înțeleg. Aveam flashbackuri

Răspunsul lui a fost să bocănească din nou în zid. Am bătut și eu *Boc boc boc boc boc.*

*Boc boc.*

Am chicotit și apoi am ascultat. Avea oare să...? Într-adevăr, peste clipă, prin perete a răzbătut Glen Miller.

să am [illegible] la impachetat și el s-a întors la demontatul lui. Clive a [illegible] cu bule și nu l-a lăsat să scape cu viață. După câte [illegible] întâlnit în apartamentul meu și ne-am uitat la progresul [illegible]

— Când ziceai că vine containerul?

— În două zile, am spus și am deschis agenda ca să verific data. [illegible] să ai gata tot ce nu vrei în container. De restul se ocu[illegible] [illegible]

Era inutil să mă gândesc la casă nouă. Îmi era aproape imposibil. [illegible] eceau. Trebuia să iau lucrurile pe rând, unul câte [illegible]

— Rămâneți aici la noapte? m-a întrebat, uitându-se peste umă[illegible] [illegible] în agendă.

— [illegible] zic [illegible] vrei și tu. Încă o noapte acolo unde a început to[illegible] [illegible] am pisăcuta la mine, am gemut.

La la comandă, Clive a apărut pentru câteva clipe în bucătărie. [illegible] o guș[illegible] bună ducând după el, ca pe o mantie, o bucată mare de [illegible]

— Știi că nu rezist la așa ceva, a murmurat Simon la urechea mea, [illegible] urându-mi talia cu brațul. Apropo, poți să tai excursia.

— [illegible] excursie? am întrebat, cu glas pierdut.

[illegible] păleam mereu când mă lua în brațe.

— În Belize. Am anulat-o, a spus, arătându-mi o dată pe care o în[illegible] [illegible] vem în calendar.

— Ai anulat Belizele? am întrebat.

— [illegible] a treia călătorie anulată la rând.

— Da, vreau să fiu aici ca să ajut cu casa, a zis, cu nasul în gâtul [illegible] Mă pricep binișor cu ciocanul, dacă îți amintești [illegible] și a lovit șoldurile de ale mele.

I-am întors lovitura. Poate ceva mai tare decât era necesar?

Poate. Un pic.



Scanned with CamScanner

Mă duc să termin de împachetat în dormitor, am zis, zăndu-mă din îmbrățișare.

Știam că nu-i place să îmi dau cu părerea asupra progr lucru. Și dacă a observat că glasul nu-mi mai era pierdut, nu i-a zis nimic.

Ghimpe-n coaste.

Absolut toate lumile mi s-au prăbușit în aceeași zi. Vineri recre și senină. Era bine că nu era ceață. Ceața pe care o av prânz era de ajuns pentru toată zona golfului. Urma ca să aterrizeze la 6. Voiam să îi lăsăm să se bucure de prima noastre acasă fără noi prin preajmă, așa că am avut grijă vineri dimineață, când am plecat de la muncă, să fie totul lună, exact așa cum ne lăsaseră ei casa.

Simon semnase contractul și luase cheile. Rămăsese că ne vedem la noua adresă de cum scap de la muncă. Utilitățile fuseseră pu une, cutiile esențiale fuseseră deja aduse, iar Simon avea sarcina pere și să instaleze un pat gonflabil. Da, un pat gonflabil. Odată ce t să locuim așa până când terminam renovarea casei, nu voiam adevărată. Ar fi însemnat să o toi mutăm dintr-o cameră într-alta și a avea niciun rost – aveam să ne descurcăm noi cumva pentru o vreme

Mda. Începea coșmarul.

Bietul Clive habar n avea ce se petrece. După ce îi toi mutaserăm de acasă la Jillian, înapoi în apartament și tot așa, nici nu mai știa unde îi e litiera. Din fericire, ovelerul de la Stanford era de mult aruncat

Unchiul Euan și Unchiul Antonio se mutaseră și ei din bloc, așa că nu mai aveam cu cine să îl lăsăm. Nu voiam să îl duc la casa nouă până când nu avea să fie sigură pentru el, așa că am căutat un loc în care să cazez.

Mă simțeam cea mai rea mamă de pe planetă. Iar părerile lui Simon în această privință nu îmi erau de folos.

Veterinarul îmi recomandase un hotel grozav pentru animale numit „Hotel" pentru că așa era. Clive avea camera lui cu de unde își lua cântecul în timpul zilei.



doar temporar, îți promit, scumpete.

să vedem locul îl luaserăm și pe Clive. El și Simon

Nu putem să îl lăsăm aici, locul ăsta e ridicol! mi-a șoptit Simon dorul a lungul cărții se înșirau camerele pentru pisici.

Știu, e ridicol, i-am răspuns, tot în șoaptă.

Să fie apartamentul lui Clyde! a țipărit patruzeci de dragălașe cămărțe pe care o văzusem vreodată.

Hi e, nu Clyde. E Clive.

dându și ochii peste cap, i-am spus din ochi să-și luat pe Clive de la el din brațe și i-am pus jos. S-a uitat răcăit puțin un stâlp și m-a privit. „Unde i pervazul meu?" pă el întrebe fără

Ana dor Zău așa.

Am intrat în contradictoriu cu Simon până am ajuns acasă. Clive pe consola dintre noi în Range Rover, cu picioarele din pere pentru pahare. Hotelul de pisici era puțin exagerat. era un mijloc pentru atingerea unui scop. În plus, nu decât câteva zile, până verificam toată casa nouă. Clive mai multă vreme decât Simon, și știam că, dacă rămas din parchet sau un dulap cu o ușă ștearsă, se nu l mai găseam. Simon mă considera paranoică. gândeam decât la siguranța lui Clive. Atât. Și pentru nu trebuia să stea câteva nopți într-un hotel exclusiv de service. După cum se comportau Clive și Simon, aș fi Alcatraz.

ajuns în ziua mutării, Simon lusese până la stremă de lui Clive, pe el și pe lui. Și l-am dus la hotel. I-am să dimineață și i-am cerut lui Clive să

și o cratiță așa încât unul din degetele



Scanned with CamScanner

[illegible] toată ziua, fără pauză de prânz, ca să pur absolut totul la rumeș. Iar luni, când veneau la muncă, Lillian să găsească [illegible] în firma exact așa cum o lăsase. Nu, mai bine decât o [illegible]. Chiar ne-am străduit să stăm cu [illegible] în [illegible] sarcina pe [illegible] mi-o încredințase [illegible] doar [illegible] plăcerea la [illegible] nivel, ci adusesem chiar câți-va [illegible] noi. În [illegible] instalasem un stagiar cu [illegible] și de fiecare de care avuseserăm nevoie în [illegible] când intrasem prima [illegible] acum.

Și dacă [illegible] adevărat [illegible] pierdusem mocheta de la etajul al doilea, o [illegible] înlocuisem cu una și mai bună.

Pregătisem o prezentare a progresului de la Claremont. [illegible] puse una după alta, erau foarte grăitoare. Întocmisem rapoartele de [illegible] nu doar câte ore lucrase fiecare, ci și câte ore [illegible] fiecare proiect. Și indusesem aproape toate facturile aferente proiectelor în curs, folosind un cod al culorilor. În momentul acela dosarele erau răsfirate în tot biroul.

Tocmai verificam o chitanță cu foarte multe articole când m-am trezit cu Simon. Era ora prânzului și venise cu o cutie cu pizza. Mi-a [illegible] [illegible] biroului, cu un zâmbet larg.

— Hei, ce e asta? am exclamat, ridicând privirea de la calculator și dându-mi seama că am pierdut șirul pentru a treia oară.

— Se cheamă „prânz", iubito, mi-a spus cu mândrie, scoțând cutii cu suc dintr-o pungă și căutând un loc în care să le pună. La dracu', femeie, ce dezordine ai pe birou'

— Simon, stai, nu .

Luase trei dosare și le făcuse teanc ca să facă loc, stricându-mi tot aranjamentul.

— Uite-așa. Acum e mai bine.

Mi-am scos ochelarii și mi-am ridicat urât la el.

— Ai idee cât timp mi-a luat să organizez totul azi dimineață?

— Cpu, a spus cu o privire vinovată.

— Ce faci, oricum?

...l teancul și m-am apucat să pun dosarele înapoi ...
... Ziua Casei, [illegible] ...
... Mi-am zis că am putea sărbători cu un ... să
... ie să spui că ești prea ocupată. Nicio problemă - ...
... la pachet.

... roline, mai vrei să lucrez la proiectele alea de cost. A salut
... zis Monica, intrând în birou și oprindu-se când a dat cu ochii
... pul meu.

... îndrăgostită până peste cap de el. În mod normal mă amuzam
... d um se bâlbâie în prezența lui, dar atunci nu eram în dispoziție.

... Monica, vrei niște pizza? a întrebat-o Simon, luând cutia de pe

... de dedesubt erau deja pătate de grăsime.

... -cos un creion colorat din coc și am început să-l rontăi.

... A, nu, am mâncat deja o pizza, adică nu una întreagă, am mân
... r o felie! O felie mică de pizza și o salată, mai mult salată de fapt

... mi-o prit-o. Era jenant.

... Da, Monica, te rog să lucrezi la proiectele de cost pentru contul
... rsin și să-mi spui dacă întâmpini dificultăți. Mulțumesc.

... A, bine, sigur, nicio problemă. Sunt goală dincolo ... adică mă
... ... în camera goală, adică... Of. Pa!

M-am pus capul pe birou. Monica era tânăra cea mai talentată și
... pe care o cunoșteam. Avea o stăpânire de sine absolut de invi-
... mai puțin în prezența lui Bocănilă, când ziceai că-i bătută în cap.
... eam foarte bine cazul. Și ea nici măcar nu știa că e în stare să
... pui întreg doar dând din șolduri.

... că veni vorba de șolduri, îmi apăruseră în clipa aia în câmpul vi-
zual, alături de cutia de pizza.

... Deci, prânz?



Scanned with CamScanner

M[illegible] butnit râsul, nu am putut să mă abțin. Eram în punctul ăla [illegible] care fie râzi, fie plângi, și cântarul a înclinat către râs. M[illegible]ulat la [illegible] sărbătorea Ziua Casei în felul lui dulce și nepăsător.

Sigur Simon. Hai [illegible] mâncăm pizza.

[illegible]m luat cutia din mână și am văzut cu oroare. Pe [illegible]apac, [illegible]ul de [illegible]mată de pepperoni dansatori și cu o honetă de bucătar [illegible] cap, era diavolul însuși.

[illegible] Wennstein. Proprietarul lanțului de pizzerii, [illegible] ducere. Autoproclamatul „om de lume".

Și ticălosul care îmi deturnase O-ul.

Pleoapele au început să-mi zvâcnească. Podeaua să [illegible] cutremure. Pielea pe care mi-o văzuse doar o singură dată mi s-a [illegible] de grea.

Râsul care îmi răsuna pe buze s-a transformat într-un urlet care a oprit circulația din întregul oraș, a dărâmat câteva ta[illegible] frucle și poate să fi pricinuit cutremurul de grad mic care a fost raportat în acea seară la știri. Iar genunchii mi au sărutat bărbia când corpul meu [illegible] chircit în efortul de a mă autoproteja cu orice preț.

[illegible]. Ei, înțelește-te. Îți spun sigur că nu e cu anșoa, a [illegible] dându-și ochii peste cap și înmânându-mi un șervețel.

[illegible]lashbackuri toată după-amiaza.

Cory, ridicând halba de bere să dea noroc când am ieșit să bem [illegible] la prima [illegible]

[illegible] tare pe volanul mașinii lui galbene de fițe.

Cory, gâfâind deasupra mea, cu șoldurile într-o cursă pe care n-aveo [illegible]

Sinceră să fiu, avusesem toate ocaziile să preîntâmpin tragedia aia. Și totuși ajunsesem să am cea mai proastă experiență sexuală din viață care atrăsese după ea Marea Vacanță a Orgasmului, după cum devenise cunoscută omenirii acea catastrofă.

Clipeam des, încercând să opresc năvala acelor imagini. Am virat pe noua mea stradă puțin cam rapid, și tot ce aveam în poșetă s-a vărsat pe podeaua dubiței de marfă.

Dubiță, vă întrebați?

Da, dubiță. În graba noastră de a face istorie imobiliară cu cea mai rapidă hotărâre luată vreodată, uitaserăm amândoi de naveta mea la oraș. Sigur, aș fi putut lua feribotul, dar nu apucasem să mă interesez de program. Și, odată ce nu mai aveam acces la Mercedesul lui Jillian, împrumutasem dubița de marfă de la Jillian Designs și o conduceam către noua mea adresă. Trăgând în fața clădirii victoriene căreia îi ziceam deja „acasă", rujurile mi s-au rostogolit pe jos. Am oftat adânc, am oprit motorul și am privit casa prin parbriz.

Din stradă avea încă un aer melancolic, de dezolare. Știam că e [illegible] temporar. Poate că mă simțeam și eu puțin [illegible] și nu voiam nimic mai mult decât să îmi explorez [illegible] două ierbivore și să mă bag în pat.

Mi-o rog, în patul gonflabil.

La dracu', nici că-mi mai pasa. Nu voiam decât un pat. Am trântit [illegible] care a scârțâit într-un fel care mi-a adus aminte de patul lui [illegible], și m-am cutremurat încă o dată.

M-am dus către casă. Prin fereastra din față îl vedeam pe Simon [illegible]

Am simțit cum începe să mi se risipească încordarea. Și cum alice[illegible] să se încordeze. Era noua mea casă și o împărțeam cu Simon. Brusc, ziua oribilă a dispărut. De-abia așteptam să intru și să fa[illegible] ceva dulce. Și dragoste indecentă. Și orice între cele două

Am deschis ușa din față, trecând cu privirea dincolo de tapetul [illegible] încheia roz și plintele murdare și ușile cu amprente de degete [illegible] acele cutiile noastre, și l-am văzut pe iubitul meu. Înalt și frumos. [illegible] și suplu. S-a întors când m-a auzit intrând și mi-a aruncat un [illegible] drăcesc.

Hei, iubito!



Scanned with CamScanner

...ă către el pe mocheta ...
...să comand... Ce zici de ...
...m să...
...!
...de casă ce ești, am șușurat...
...
...cel pu...
...unde s'pariu? Hai să botezăm grămada asta de cărămizi...
...ra lângă mine ș' l am sărutat adânc, afundându-mi deg...
...a răspuns ...at sărutându-mă la fel de aprins. I...
...lungul obrazului, de a lungul pomeților, mi-am ...
...ba pe ...a lui scolo unde ... umeru. Locul acela avea...
...gust fantastic.
...
...tim' am spu...
— Da, imi pare rau. A...ați de ocupat cu toate astea, că mi a...
...lui minte.
...napoi și mi am băgat limba la loc în gură.
Ș... o să dorm...
Am făcut un salt. Ceva blănos îmi trecuse pe lângă picior.
— Ce dracu' a fost asta?
În minte mi a apărut imediat o brigadă de soareci hotărâtă să ...
casa înapoi de la invadatorii umani.
Dar nu erau șoare... Cu ochii mari și coada înfoiată
Șerpuind printre picioarele mele, dându-i hinețe lui mamă. M am uitat la
... decența să ia o mutră ușor vinovată...
... de secunde am dat roată, în ... închizând
fiecare ... către fiecare cameră care nu fusese încă pisicosecurizată. Și

...le încă 60 de secunde ca să mi descleștez unghiile înfip...

...rs în camera de zi. Simon îi arăta lui Clive șemineul.
...cred, Simon, am pufnit. Trecând pe lângă el ca să mi
...o lăsasem, lângă ușa principală.
...i mare lucru.
...ra.
E mare lucru când e vorba despre ceva ce convenserăm deja.
...timp azi să umblu prin toată hurdubaia asta și să mă asigur că
...nicio ...ană.
Am impresia că exagerezi puțin. Cred că o să stea pe lângă noi în
...ve cuibărească la picioarele noastre, cum îi e obiceiul și...
...cuibărească la picioarele noastre unde, Simon? În patul
...nu-l avem? Unde o să dormim la noapte, spune-mi?!
Clive se retrăsese prudent în sufragerie, unde se prefăcea că explo-
...ra ...mpea de la fereastră. De fapt trăgea cu urechea la ce vorbeam

...uitat! Nu e sfârșitul lumii. Dau acum fuga și cumpăr unul.
...a răstit, luându-și jacheta și îndreptându-se către ușă.
...am pus în calea lui pentru a-l opri când am auzit un zornăit de
...am întors și l-am văzut pe Clive pe jumătate afară pe fereastră.
...am strigat și el a înghețat, pe jumătate înăuntru, pe ju-

...înhățat și l-am ținut strâns la piept. Cercevelele ferestrelor
...mite și pline de chit vechi. Simon s-a luptat puțin cu fereastra, a
...hidă și s-a întors către mine.
Pe față îmi curgeau lacrimi. Clive era puiul meu. Și asemenea oti-
...eme care își vede puiul ieșit pe jumătate pe fereastră, eram pe
...speriată, pe jumătate furioasă și pe de-a-ntregul ușurată. Clive
...pișcă de interior. Nu fusese afară nici măcar o oră în viața lui.
...străzile doar din locul lui confortabil și sigur de pe pervaz. Din
...nou geam adevărat, care-l ținea departe de străzi.



Scanned with CamScanner

— Îmi pare atât de rău, a zis Simon.

Am dat din cap. I-am strâns pe Clive atât de tare la piept că
mi-or lăit.

— Unde e cutia lui de transport?

— O aduc acum, a răspuns Simon și a ieșit din

M-am uitat la pisoiul meu, care mi s-a răsucit î
ca să mă

— Să nu mai faci asta niciodată, m-ai înțeles?

I-am mângâiat blănița mătăsoasă. Mi a pus o la
sărutat-o, zâmbind. Când Simon s-a întors cu cutia, zâmbetul
dispărut.

— Îl duc înapoi la hotel, bine? am zis calm, punându-
cutie.

A dat din cap.

— Mă duc să cumpăr pat.

Am luat-o către ușă

— Cheia mea e la tine? În caz că mă întorc înainte
a?

— A, da – ulte-o, a zis, scoțând din buzunarul de la spate un
nou de chei și dându-mi una.

Am luat-o.

Nu prea era ceremonia pe care mi-o imaginasem.

Am plecat cu pisica mea

L-am cazat pe Clive la hotel, i am cumpărat pe puțin zece șoricei
de jucărie de „Îmi pare rău" și l-am lăsat pe o pernă în
lui. Rula *Regele Leu*. Pe drumul spre casă, gândurile îmi
din minte mai rapid decât le puteam procesa. Emoțiile mai multe decât
puteam număra. Eram supărată, fără îndoială. Din cauza patului? Da.
Din cauză că Clive mai că ieșise afară pe geam? Da.

Dar era mai mult decât atât. Păcat că nu eram în stare să înd
rece. Prea obosită ca să-mi dau seama ce se întâmplă, m-am cutremurat încă o dată când a scârțâit ușa dubiței. Eram epuizată, muream de



resus de orice, mă simțeam ombil d că ziua ara,
it ți grozavă, se transformase într-
de pat gonfla-
creat vreodată, instalat drept în de zi
cu cearșafuri, și grămez
pat? O mașă făcută dintr-o cutie
ă și un ban
la rece într-o găleată cu gheață.
lângă toate astea? Simon. Așezat pe
Și destul de moale. Așa că atunci când a vrut să se

meu chipeș și atât de atletic a mai făcut o
el, a reușit, era roșu ca sfecla.

Am cumpărat un pat, a spus încet.

Văd.

E cam jos.

Așa se pare.

A venit în fața mea, încordat.

Îmi pare rău pentru mai devreme.

Știu, am zis, și i-am dat părul la o parte de pe față, privindu-l în
mie îmi pare rău.

Poți să-mi dai cheia înapoi?

Deja? am întrebat.

Dă-mi-o, a mormăit, ridicând un colț al gurii.

L-am privit curioasă, dar s-am dat cheia. S-a uitat la ea atent, apoi
înapoi la mine.

N-am mai stat niciodată cu cineva. Știi asta, nu?

Am dat din cap.

A rămas tăcut un moment, cu ochii gânditori. Apoi mi-a deschis
palma și a plasat cheia. Mi-a închis palma și a zâmbit.

— Bine ai venit acasă, iubito.



Scanned with CamScanner

I-am [illegible] apoi [illegible]

[illegible]

Am [illegible] pe patul gonflabil, [illegible] care s-a [illegible]

[illegible] mai greu decât [illegible]

[illegible]

După [illegible] plimbat din cameră-n cameră, vorbind despre [illegible]

[illegible] ar [illegible] Aveam deja o idee destul de bună des-

[illegible] să [illegible]

pre [illegible] nu [illegible] niciodată cu cineva, dar nu era

cem [illegible] dar nu [illegible] niciodată cu

[illegible] Eu [illegible] colege [illegible]

un iubit.

Până atunci [illegible] tot timpul [illegible]

[illegible] Situația [illegible]

[illegible] Caroline are pe [illegible]

[illegible] Da, tocmai și-a cumpărat o casă în

[illegible] „O [illegible]

moașă împreună cu [illegible]

[illegible] să-l fac.

[illegible] prin noua noastră casă, din cameră în [illegible]

[illegible] mă văzusem într-o casă [illegible]

[illegible]

Un [illegible]

[illegible]

genunchi.

zi să punem patul? m-a întrebat

patul nou. Ne cumperi un pat nou, nu-i așa?

că nouă, pat nou. Sună corect. Mă

arătând spre peretele opus. Când

ar putea să vedem

Când nu e ceață, în mod sigur.

Perfect, simțindu-mă în sfârșit eliberată de greutatea ei.

Ți-am spus că am aranjat cu echipa de curățenie să dea atenție specială cazii cu picioare de leu? a zis.

Singurul lucru pe care îl făcuse ca lumea în acea zi fusese

echipa de curățenie imediat ce avusese cheia în mână, în mod oficial

Planul că aveam să aruncăm jumătate dintre lucrurile din casă, dar aveam să le aruncăm curate.

— Mai taci.

Dacă tac, nu auzi partea cea mai bună, m-a tachinat.

— Dă-i drumul, Bocănilă.

— Când am ieșit să cumpăr patul? Ți-am luat și niște Mr. Bubble.

Puteai să taci.

Și atunci nu auzeai partea cea mai cea mai bună.

— Cea mai cea mai bună?

— Da. Partea cea mai cea mai bună e că o să facem o baie cu spumă. Și nu pentru că am de gând să te seduc, ceea ce am să încerc. Și nici pentru că ai nevoie să te ajut să te speli pe spate, ceea ce mă ofer să fac. Ci pentru un motiv foarte anume, a spus, ridicându-se și trăgându-mă către baie.

— Ca să mă vezi goală?

— Asta e bașca. Adevăratul motiv e că becurile sunt arse și aici și știu că ți-ar fi frică să stai singură în întuneric.

Scanned with CamScanner

A rânjit și am intrat în hale.

— Mă cunoști foarte bine, am spus.

Dintr-o pungă luată dintr-un colț, a scos un pac[illegible] și o cutie cu chibrituri.

— Baie practică, cu o latură romantică.

Am râs în gura mare. Și am făcut baie cu Mr. [illegible] în [illegible] în aceeași cadă. Paradis. Și eu care credeam că nu sunt roma[illegible] practică.

O oră mai târziu mă „urcam" în patul gonflabil în [illegible] noul meu coleg de cameră. Eram relaxată. Îmi sumțeam [illegible] le și fără vlagă. Și când Simon a alunecat în mine pentru a boteza pe dintre numeroasele camere, m-am lăsat dusă de val

Doar că valul nu m-a dus. A încercat totul, dar valul n-a veni[illegible] mă ia.

Dar tot era minunat și cald și delicios și modul perfect [illegible] o zi cu atâtea suișuri și coborâșuri.

— Nu? a întrebat Simon, gâfâindu-mi în ureche[illegible] mea.

L-am mângâiat pe spate și am clătinat din cap, [illegible] relaxează, în sfârșit, în mine.

— Te iubesc, Simon, am șoptit. Atât de mult.

M-a răsucit ca să stăm unul lângă [illegible] cu [illegible] lui, legănată adormitor de ridicarea și coborârea pieptului său

— Și eu te iubesc, mi-a șoptit, strângându-mă bine cu un [illegible]

Până să adorm, ascultând sunetele nefamiliare ale noii [illegible], am fă[illegible] cut un scurt inventar. O era tot acolo, doar puțin sperios în momentul.

Totul era în regulă.

# Capitolul 18

[illegible] dimineața mi-am rearanjat teancurile de hârtii de pe birou [illegible] dată. Alinind marginile, poziționând dosarele astfel încât să fie [illegible] perfecte cu marginea mesei. Am inspectat vazele și am în[illegible] trei petale ale trandafirilor galbeni cu trizări roz.

Jillian trebuia să apară din moment în moment.

Dacă eu și Simon ne petrecuserăm primul weekend în noua noastră [illegible] ca și Benjamin și-l petrecuseră readaptându-se în casa lor după lun[illegible] absență. Îmi trimisese un SMS ca să îmi spună că nu ajunge acasă și conveniserăm să ne întâlnim la muncă luni. Dădeam înapoi cheile împărăției.

Îmi plăcuse să mă joc de-a Jillian pentru câteva luni. Fusese o perioadă mai lungă decât îmi dorisem, dar prinsesem gustul a cum ar fi putut arăta viața peste câțiva ani. Întotdeauna mă văzusem ca șefa unei echipe mai mari, iar rolul meu obișnuit era exact ceea ce îmi doream. Mă descurcasem bine cu responsabilitățile suplimentare, dar eram oare făcută să fiu un manager? Nu. Voiam să conduc o afacere sau doar să creez locuri încântătoare în care cuiva să-i fie drag să trăiască?

Eram designer. Și voiam să rămân designer. Așa că urma să dau cheile înapoi, Jillian avea să-mi spună ce treabă minunată am făcut, apoi n-avea să se poată abține să-mi pună pielea pe băț pentru mocheta de la doi, știind bine că nu fusese vina mea, și totul avea să revină la normal.

Da? Da

Am auzit-o înainte să o văd. Vocea ăla care le putea face să tremure sau să danseze. Speram la dans.



Scanned with CamScanner

— Unde e fata asta? Unde e Caroline? am auzit când [illegible]
de [illegible]

Am zâmbit, m-am ridicat de la birou și m-am apropiat de ușă.

A intrat degajată, bronzată, sănătoasă și radioasă. [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

— [illegible]

Mi-a îndepărtat la lungimea brațelor ca să mă privească.

— Arăți obosită. Și am exact leacul necesar, a zis [illegible] o geantă uriașă.

— Ce-i asta? am întrebat punând geanta pe birou.

— Cadouri, firește. Franța, Elveția – zi o țară și găsești un [illegible]

— Asta e partea la care spun „O, Jillian, nu trebuia"? am [illegible] gând cu ochiul la cutia de deasupra.

Pe ea scria... Nu, nu se putea... *Hermès*?

— O, Jillian, *chiar* nu trebuia, am exclamat, deschizând cu grijă [illegible]

O eșarfă de mătase. Roz-somon și roșu-sânge, cu linii galben-șerpuitoare.

— Dar sunt *atât* de bucuroasă că ai făcut-o! am țipat, sărindu-i [illegible]

— Măcar atât să fac, a zis. Acum hai să-mi arăți etajul doi. După ce terminăm cu el, mergem să mâncăm și mă pui la curent cu toate.

Ne-am așezat la masa noastră preferată din restaurantul nostru preferat din Chinatown și am luat supă cu orez sfărâiților. Mă delectam doar știind că e iar acolo. Mi-a povestit cum a fost în străinătate și i-am sorbit poveștile ca pe ceaiul verde. Palate, castele, iahturi, restaurante de lux și bistrouri cochete. Romantism, aventură – totul [illegible] magic.

Iar Nerja [illegible] Dumnezeule, nici nu pot să-ți spun! Știi cât e de în·
[illegible]stor locul. Am vrut să rămân acolo pentru totdeauna.
[illegible] e un colț de rai, am zis oftând, amintindu mi de călătoria
[illegible] o ta[illegible] m împreună cu Simon.
[illegible] un pic îndrăgostită de el, dar călătoria aceea consolida·
[illegible] pentru mine. Să-l văd la lucru, să descopăr un local nou cu el, să
[illegible] bu[illegible] de tot ce avea de oferit acel colțișor al globului, să mă bucur
[illegible] Acolo mă îndrăgostisem de el până peste cap. Avea să rămână
[illegible]ideauna un loc special în inima mea.
Iar mâncarea! Mă mir că nu m-am făcut cât casa, la cât am
[illegible]al' a exclamat.
[illegible] privit o din cap până-n picioare.
Arăți fantastic, ca întotdeauna. Pe cine vrei să păcălești?
Că veni vorba de „fantastic", când îți văd noua casă? Nu·mi
[illegible] să cred că suntem vecini!
A, e o ruină acum. Dar știi cum e, ai trecut și tu prin asta.
— A, da, mai rău nici că se poate decât să-ți bați capul cu o reno·
[illegible]. Dar până la urmă merită.
Încerc să nu uit asta.
— Am fost surprinsă când mi-ai spus. Credeam că lui Simon îi
place în oraș, a zis, privindu-mă cu atenție.
Crede-mă, nimeni nu a fost mai surprins decât mine când a ve·
nit cu ideea asta nebunească. Dar a îndrăgit Sausalito mai curând decât
credeam. Chiar îi place acolo, i-am răspuns. Și mie îmi place.
— Benjamin îmi spune că și-a luat o pauză de la muncă?
— Da, puțin. A renunțat la câteva contracte. Vrea să fie aici pe
timpul renovării. Dar când o vedea cât de plictisitor poate fi, cred că
fuge în Bali sau în Madagascar.
Am râs, acordând o atenție deosebită fundului castronului cu supă.
Nu ca să evit privirea sfredelitoare a lui Jillian.
— Deci, după prânz vrei să mergem la Claremont să-ți arăt cum a
ieșit?

Scanned with CamScanner

— Doamne sfinte, locul ăsta e în ultimul hal.

— Chiar că. Cât o fi dat pe soba asta verde-vomă [illegible]

— Clar că scapă de mizeriile astea şi oricum nu [illegible]
în Simon

— Nu, zău. O fi bine să fii cuplată cu domnul Sac [illegible]
zic. Dar de ce o casă atât de mare?

— Ei, foloseşte-ţi imaginaţia! Acum sunt doi, dar mai [illegible]

— Doar pentru că tu vrei să te împuieşti în mai puţin [illegible] ani nu
înseamnă că toată lumea vrea.

— Nu mai fi aşa de negativă. La uită te doar în privelişte[illegible]

— Nu văd decât buruieni.

— Sincer, nu-mi vine să cred că tu...

— Uite ce e, Polyanno, eu zic lucrurilor pe nume şi zic că [illegible]colo

Stăteam în cadrul uşii, urmărindu-le amuzată pe cele mai bune
prietene ale mele. Mi-am dres glasul şi au tăcut amândouă brusc.

— Scuze, Caroline, spuneam doar că .. a început Mimi, dar [illegible]
făcut semn cu mâna

— Am auzit ce spuneaţi. Puteţi să-i daţi înainte. Să-mi spuneţi
doar când vreţi să vă fac turul casei - sau pot să plec şi să vă las [illegible]
giugiuliţi. Vă ştiu eu prea bine preludiul.

Sophia a pufnit şi şi-a aşezat geanta pe una dintre capre.

— Fie, Reynolds, hai să vedem cu ce te lauzi.

Le-am făcut turul complet al noii case. Al noii mele case. Al noii
noastre case. Care arăta, la acel punct, ca un câmp de luptă.

Pe lângă mai sus menţionatele capre, aveam scări, plăci de rigips,
polizoare, cutii de vopsea, câteva prelate şi, de, aparate de tuloarea vo-
mei de bebeluş. Ca să păstrăm corectitudinea, trebuie spus că iniţial,
când fuseseră fabricate, culorii i se spunea verde avocado. Ceea ce era o
insultă la adresa fructelor de avocado.

Experienţa mă învăţase că oricâţi bani ar avea un client, oricâţi
muncitori ar angaja, oricât de creativ ar fi arhitectul şi oricât de iscusit
designerul (foarte), tot apăreau disfuncţionalităţi

[illegible] disfuncționalitățile. În fiecare zi. Împreună cu [illegible] cu calm. Nu [illegible] făcuse vreodată așa ceva, dar [illegible] cât de mu[illegible] când e[illegible]

[illegible] cu centura[illegible]

[illegible]ția în construcții găsise mai multe defecte decât credeam că Sub suprafață era lemn putred. Și țevi [illegible] grinzile pe care erau așezate dușumelele, la subsol trebuia [illegible] placă – și lista se tot lungea. Totul era fezabil, dar mânca o [illegible]dă de timp și de bani.

Am angajat un arhitect cu care mai lucrasem, am pus la punct [illegible]nte, am adus un constructor și am început să dărâmăm ziduri [illegible]uliguram complet scările, lăsând să intre mai multă lumină, des[illegible]ând coridoarele și creând un concept de spațiu deschis fără a sa[illegible] integritatea originală a casei. Nu era nimic mai rău, după mine, [illegible] casă victoriană pe afară și ultramodernă pe dinăuntru.

Pe moment era o nebunie, dar îmi dădeam seama că avea să iasă [illegible]rumat. Și înaintam rapid, folosind mai mulți muncitori decât în mod [illegible]mal, pentru a termina mai repede.

Este uimitor ce poți să faci când ai buzunarele pline și te grăbești. [illegible]ceea ce părea să fie cazul lui Simon. Se întorcea la fotografie? Nu prea [illegible] să revenim la casa groaznă.

Deși o cumpăraserăm „nou", cuvântul „nou" era o exagerare. În ni[illegible]ciun caz nu mi-aș fi permis o astfel de casă, dărăpănată sau nu. Era situ[illegible]ată într-o zonă scumpă, cu o priveliște de vis. Nu mi se părea în regulă ca Simon să plătească pentru tot, oricâți bani ar fi avut. Așa că am in[illegible]sistat să cumpere casa pe numele lui, urmând ca eu să contribui la chel[illegible]uielile lunare de întreținere. Mi-a dat un buget enorm pentru design și, [illegible]deși mă simțeam puțin vinovată când vedeam facturile, trebuia să recu[illegible]nosc că îmi plăcea să am un iubit bogat.

Așadar. Am spus-o. Dați-mi afară din clubul feministelor. Luați-mi [illegible]mă rog, orice trebuie să-i luați unei femei care recunoaște că îi plac



Scanned with CamScanner

lucrurile frumoase. Eu eram pe cale să am casa visurilor mele, cu b[illegible] visurilor mele. Și îmi aduceam aminte de asta ori de câte ori [illegible] cam de o găleată sau îmi scuturam sandvișul de rumeguș [illegible] dam când auzeam că Simon a mai refuzat un contract. [illegible] din nou în coastă.

Pe lângă renovarea propriei case, eram pe ultima [illegible] de metri hotelul Claremont, ceea ce îmi umplea zilele. Jillian [illegible] zi cutile la care se lucrase în absența ei, inspectase registrele chestionase pe Monica de începuse să mi se facă frică [illegible] ei mintală, și ajunsese la concluzia că făcusem o treabă perma[illegible] I-am zis că putea să mă felicite cu ocazia primei de sfârșit [illegible] dar s-a făcut că nu aude. Nu mă îndoiam totuși că avea s-o f[illegible]

Se întâlnea cu juriștii și contabilii, ceea ce îmi lăsa timp liber ru[illegible] misajul hotelului. Data deschiderii se apropia și de-abia așteptam să ne fălim în Sausalito cu ceea ce realizaserăm.

Mă concentram asupra tuturor sarcinilor pe care le aveam de rezo[illegible] plinit pe moment și nu asupra ghimpelui care se holba la mine. Pentru că nu avea pușcium rost. Cui îi păsa că el nu lucrează? Avea destui bani, nici nu avea nevoie să muncească. Și atunci de ce mă înțepa atât de tare ghimpele?

*Pfff.* Mai bine o lăsam baltă. Aveam de făcut un tur al casei.

Le-am condus pe fete prin casă, explicându-le în detaliu ce intenționam să facem în fiecare loc și cum urma să arate totul când avea să fie gata. Nu au comentat asupra faptului că în subsol se găsea un vas de WC, ceea ce am apreciat. Am păstrat ce era mai bun pentru final. Și, când am deschis ușile franțuzești către dormitorul matrimonial, eu am văzut mobilă nou-nouță și dușumele de stejar lustruite. Grămezi de perne și albastrul golfului zărit prin perdele. *Ele* au văzut plăci de rigips și fire electrice atârnând din tavan, plus dubania aia de pat gonflabil. Dar când au dat cu ochii de cada cu picioare de leu, chiar și Sophia a părut puțin visătoare.

[illegible] pizda mă-sii, Caroline, a [illegible] pe
[illegible] căzii.
[illegible]ra versiunea ei de vizătoare.
[illegible] să vedeți cât e [illegible] le am în-
șezându-mă la un capăt.
lui Sophiei s-au mărit [illegible] și-a dat seama cât de sompetoasă e
chiar când mi-am aruncat picioarele peste o parte, arătân-
[illegible]u o clipă chiloții.
să fie nebunie când o să fie gata. Cât zici că mai durează? a
[illegible]
cred că mai puțin decât am apreciat, dar mă tem și să rostesc
voce tare. Cine știe de ce mai dăm?
de pildă instalația electrică îmbătrânită și fantoma care locu-
la subsol. Tehnic, fantoma era o familie de raioni care fusese relocată
rezervație naturală din apropiere.
Recunosc, nu m-am gândit niciodată că voi doi o să fiți primii
are să-și ia casă în suburbii. Cum e Simon cu toate schimbările astea?
întrebat Sophia, în clipa aia în cadă cu mine.
A, pentru el e distracția vieții. Ieri a stat o oră ca să vadă care
[illegible]ghel e mai bun pentru lustruit bancheta din bucătărie, de 40 sau de
[illegible], am zis pe un ton sec.
Dar nu aveam de ce să mă plâng, nu-i așa? Cine nu și-ar fi dorit un
iubit hotărât să creeze cea mai frumoasă casă imaginabilă? Și, în plus,
avea o centură cu scule, dacă mă înțelegeți.
Totuși, nici măcar centura cu scule nu era de ajuns ca să-l scoată pe
O din ascunzișul lui temporar. Era temporar, corect? Fireste, praful de
ciment din aer nu era tocmai de natură să te tragă la sex, și totuși..
Dacă-l mai vedeam vreodată pe Cory Weinstein, îl castram.
Dar, serios, era doar temporar. Corect? Evitam sexul cu Simon de
câteva zile bune, ceva ce nu se întâmplase niciodată. El devenea suspi-
cios. Eu deveneam frustrată. Chiar și în acea clipă simțeam cum mă
încorde



Scanned with CamScanner

De ce nu [illegible] mai la de lucru?

De unde și până unde ajunsesem acolo? Trebuia să scap co[illegible] de ghimpele ăla.

— Mă bucur că ne am hotărât să căutăm o casă [illegible] ne căsătorim. Prea mult stres când ai și o nuntă de pla[illegible]ficat. [illegible] plu nu mi place să trăiesc în păcat. Știi că te așteaptă iadul, Caroline, a [illegible] Mimi cu o sclipire malițioasă în ochi.

Unde vă gândiți să vă luați casă? am întrebat-o, lăs[illegible] adânc în cadă.

Mimi stătea turcește pe bancheta de la fereastră în [illegible]etă de fe-reastră în baie? Da!] și admira priveliștea.

Cred că o să rămânem în oraș deocamdată, deși înțeleg [illegible] ce ci-neva își dorește să trăiască aici.

Casa era înconjurată din toate părțile de arbori, mai puțin [illegible] mare. Părea izolată, deși nu era departe de vecini. Era inundată de o lu-mină aurie și era atâta liniște.

— Sophia, tu n-ai pleca niciodată din oraș, sunt sigură, a zis Mimi.

Sophia nu a răspuns imediat. Ne-am uitat la ea și am văzut că are lacrimi în ochi.

— Hei, ce-i cu tine?

— Nimic, a șoptit, dându-și ochii peste cap când Mimi a venit cu noi în cadă.

— Hai, spune, ce este? am întrebat-o, sălțându-mă în capul oaselor și privind-o mai atent.

Sophia a râs, apoi din ochi i s-au rostogolit încă două lacrimi.

— La dracu, vreau și eu o cadă cu labe de leu! a strigat.

Mimi a împins-o mai în față și s-a strecurat în spatele ei, luând-o în brațe.

— Ești sigură că o cadă e ceea ce vrei?

— Da. Nu. La dracu'! Chiar trebuie s-o spun?

— Îl vrei pe Neil cu tine în cada cu labe? am întrebat-o, scoțând din poșetă un șervețel.

...ulhat nasul cu zgomot.

...risc să spun asta, dar da. Partea nostimă e că ne...

...ă fie, mi-e așa de dor de el. V-am spus că nici măcar nu mă mai

...nasul și apoi m-a privit cu o expresie hotărâtă

...red - cred că trebuie să-l sun eu.

...ului privirea lui Mimi.

...scumpa mea, ești sigură că vrei să faci asta? am ...

...seta înaintea ei și ținând-o la depărtare.

... = Nu întotdeauna o idee bună.

De ce nu? Tu ai fost cea care a zis mereu că ar trebui să vorbesc

... Sophia, dă i bătaie! a țipat Mimi.

I-am dat poșeta și mi-am încrucișat degetele. Sophia rareori făcea ... concesii. Dacă nu ieșea bine? Mi-am încrucișat și degetele de la

S... a uitat la telefon și s-a oprit. A dat să sune și s-a oprit din nou.

Poate ar trebui să te gândești mai bine înainte să ... ai început.

Las-o în pace, Caroline! a țipat Mimi. Sună-l! a șoptit convingi... în urechea Sophiei, ca un înger cocoțat pe umărul ei. Sau poate diavol?

Sophia a tras aer în piept, a căutat în agendă și a găsit. Imaginea de pe ecran a făcut-o să zâmbească. Neil, stropit cu o găleată de Gatorade. După ce îl cam luase valul la un meci al echipei 49. Așa era Neil. De aia era cel mai popular comentator sportiv din Bay Area sau poate chiar de pe întreaga Coastă de Vest.

Poate că era o idee bună, până la urmă. În mod clar, Neil avea încă ceva special pentru ea și, din câte ne povestise despre el în dormitor, ceva foarte special.

Telefonul a sunat de trei ori și cineva a răspuns. O femeie cu răsuflarea tăiată. Apoi l-am auzit pe Neil cum spune râzând:



Scanned with CamScanner

— Ei, hai, dă-mi telefonul.

Sophia a închis.

Nimeni nu a zis nimic.

Am așteptat prea mult, nu-i așa? a rupt Sophia tăcerea

— Poate? am fost de acord.

A oftat adânc și și-a suflat nasul din nou. Fără înjurături, [illegible] te. Fără isterii. Toate ar fi fost de preferat acelei tăceri îngrozitoare

I-a sunat telefonul și pe ecran a apărut fața lui Neil. L-a [illegible] de perete și s-a spart.

Mami a strâns-o mai bine în brațe.

— Caroline? a spus Sophia, cu nasul în șervețel.

Da?

— Urăsc cada asta.

— Știu, iubito, am zis, întorcându-mă și lipindu-mă cu spatele de ea.

O țineam între noi ca un sandviș. I-am dat alt șervețel și [illegible] s a apucat să-i împletească părul, în cada mea cu labe de leu, veche de [illegible] sută de ani, cu soarele apunând în depărtare.

Când s-a întors Simon acasă și ne-a găsit, a avut înțelepciunea [illegible] nu scoată o vorbă. Nici măcar când Sophia s-a dezlănțuit, când l-a văzut împotriva tuturor bărbaților.

Înainte de a merge la culcare în acea seară l-am auzit pe Simon vorbind la telefon cu cineva de la o revistă de turism pentru care lucra de ani de zile. I se oferea să facă un fotoreportaj în Groenlanda despre izvoarele termale care atrăgeau mii de turiști în fiecare an. Simon iubea Groenlanda. Era unul dintre locurile lui preferate de pe Pământ.

A refuzat oferta.

Am simțit cum mă înțeapă și mai rău ghimpele din coastă.

# Capitolul 19

Trecuse o săptămână și lucrurile mergeau bine. Ceremonia? Aproape inaugurarea avea loc în câteva zile, și oameni de pretutindeni [illegible] să vadă cea mai nouă proprietate a lui Max Camden. Împreună echipa lui de marketing, asigurasem prezența fotografilor de la re[illegible] de design și a multor ziariști din presa locală și regională.

În California protecția mediului înconjurător este luată în serios. [illegible] nceptul nostru denota mult respect pentru mediu: prevăzuserăm [illegible]ane pentru colectarea și stocarea apei de ploaie, pentru a fi folosită [illegible]aterie, creaserăm grădini de legume, pentru uzul restaurantului, iar și pentru comunitate, și chiar exista un spațiu dedicat școlarilor. În [illegible]e puteau învăța despre compost.

Preferata mea? Grădina de pe acoperiș, care ajuta la reducerea costurilor cu încălzirea și răcirea. Iar seara se dovedise un spațiu magnific, în care intenționam să proiectăm filme în aer liber pe tot parcursul anului. Când vremea o permitea.

Comunitatea răspundea bine la ceea ce creaserăm deja și, cu inaugurarea, sperăm să menținem interesul ridicat.

Fiindcă Jillian se întorsese la muncă, mă puteam concentra din nou asupra noilor proiecte și continuam să o îndrum pe Monica. Afacerea prospera, iar eu eram mai ocupată decât înainte. Mă oferisem chiar să țin un curs de design la Berkeley, facultatea pe care o absolvisem cu mulți ani în urmă.



Scanned with CamScanner

În momentul acela o așteptam pe Jillian în biro[illegible] se la o ședință pentru planificarea sezonului estival [illegible] ce era firesc pentru că voiam să fiu sigură că o să-mi pot lua o vacanță.

Aveam mare nevoie de niște timp liber. De luni de [illegible] am decât de muncă și speram să pot pleca din o[illegible] pentru măcar o săptămână. Nu discutasem cu Simon încă – trebuia [illegible] vedem și evoluează lucrurile cu casa. Era oare posibil să readuc[illegible] pe tapet, și mai [illegible] pe tapet? S[illegible] era la masa critică. Avea nevoie de sex. La dracu' și cu aveam. [illegible] Nici urmă de el.

*Nu mă pot gândi la asta acum.*

Deci, înapoi la Jillian și la planificare. De obicei încercam să orga nizăm următoarele trei până la cinci luni, lăsând loc și pentru [illegible] pro iecte neprevăzute. Schimbam idei de la una la alta, discutam [illegible] și bugete. La astfel de ședințe aveam întotdeauna la mine [illegible] arnetul de schi țe și creioane colorate – să fie la îndemână.

— Scuze pentru întârziere, am ieșit la prânz cu Benjamin și ne-am lungit, a anunțat, intrând în cameră.

Am ridicat o sprânceană și și-a dat seama ce spusese.

— Mda, cum ar fi fost, a zis visătoare.

— Prea multe informații, am remarcat.

— Să încerc din nou. Am fost la masă cu Benjamin și a [illegible] lung decât credeam – ooo, mă dau bătută! a zis ridicând [illegible] Oricum, mulțumesc că ai venit, Caroline. Avem câteva chest[illegible] cutat – câteva chestiuni foarte incitante.

Îmi trezise interesul.

— Nu-mi spune că e vorba despre familia Vanderboote? Am [illegible] zit că ar vrea să facă ceva schimbări la castel, dar nu mi-a venit să [illegible] Spune-mi, e castelul? Aș ucide pentru contractul ăla!

Mintea a început să-mi lucreze. Casa aia uriașă, construită la sfârș tul secolului trecut, era un fel de Sfânt Graal al lucrărilor de design din San Francisco. Deținută de un cuplu incredibil de bogat și excentric, nu

renovată din 1977. Derulam în minte tot felul de
aproape am auzit-o pe Jillian.
Caroline. Hei, Caroline, vino înapoi de unde eşti.
uze, mă gândeam deja la covoare. E Vandertoole?
Nu, nu e Vandertoole. Fac nişte schimbări aici. Importante, a
zis. Spătarul se pe spătarul scaunului. Mă semiretrag.
Semi . retragi?
am simţit că s-a despicat podeaua şi e pe punctul de a mă înghiţi.
un creion colorat şi am început să-l rontăi.
Ha, a zis zâmbind.
De ce zâmbea?
Bun, nu pricep nimic. E cazul să-mi actualizez CV-ul?
De ce, ai de gând să mă părăseşti? a întrebat, zâmbind în
Ce dracului se petrece, Jillian? aproape am strigat, cu o voce
puţin isterică.
Şi-a întors laptopul cu faţa spre mine şi mi-a arătat nişte poze. Ea
cu Benjamin lângă Turnul Eiffel. Ea şi Benjamin pe o pajişte montană
în faţa Castelului din Praga. Pe o gondolă la Veneţia.
S-a oprit la una care înfăţişa o casă înaltă şi subţire, cu cinci nive-
luri. Părea să fie în Amsterdam.
— Vezi casa asta? a întrebat.
— Da, am zis încet.
— Am cumpărat-o.
— Vă mutaţi?
— Ne semimutăm. De aici şi semiretragerea
— Sunt complet derutată. Nu am nici cea mai mică idee ce se
petrece.
— Îmi place la nebunie ce fac, dar vreau mai mult decât muncă.
Excursia asta mi-a arătat un cu totul alt stil de viaţă, unul pe care mi l
doresc. Suntem liberi, Benjamin s-a descurcat foarte bine financiar şi
nu vrem să mai fim legaţi.



Scanned with CamScanner

Asta înseamnă să fiu legat? am întrebat, uitându-mă [illegible] în jur [illegible]
[illegible]ul fabulos din firma ei fabuloasă de design.

Ne am zis să începem să ne trăim viața mai degrabă mai devre
me decât mai târziu

— Sună ca o reclamă la batoane de cereale, am mormăit, ridi[illegible]
[illegible] începând să bat biroul în sus și în jos.

— [illegible] prea largă ca să nu încercăm să o vedem.

— [illegible] o reclamă la suplimente nutritive, am bodogănit [illegible]
[illegible] semiretragerea? am întrebat-o, [illegible]-mi ochii
[illegible] către celălalt capăt al biroului.

— [illegible] aici jumătate din an și în Europa în cealaltă jumăta-
[illegible] grozava în Amsterdam și de acolo putem [illegible] ne
[illegible] primim prieteni în vizită, să facem orice [illegible] vrem chef
[illegible] deschid chiar o mică firmă de consultanță în de-
sign acolo

— Și aici?

— Am vrut să vorbă cu avocatul și cu contabilul și am găsit o solu-
[illegible] permită să fiu un ochi pe afacere, dar și să mă retrag

Să fii un ochi? N-o să meargă în veci! Până să pleci în luna
miere erai aici tot timpul! Tu ești Jillian de la Jillian Designs pent
mele lui Dumnezeu - cum crezi că ar merge firma asta fără tine
jumătate din an?

— Te fac partenera mea, Caroline.

— Mă faci - poftim?

Înțeles brusc, impedicat, căzut grămadă pe podea.

Slavă Domnului că nu mai aveam în gură creionul colorat.

— Ai căzut grămadă? Acolo, la ea în birou?

— Da.

— Și a fost bun cuvorul? a întrebat Mimi râzând.

Vorbeam cu ea la telefon în timp ce mă duceam către casă în acea seară, uluită încă de noutăți

a muzant, am bombănit, luând ultimul viraj [illegible]
Apoi m-a ajutat să mă ridic și mi-a [illegible]

să mi iau adio de la Rio.

De ce Domnezeului ai refuza un astfel de parteneriat? N-ai nici
-ani, o nemaipomenit să ți se ofere așa ceva? Deși ne cam apro-
natele trei, poți să ți imaginezi? Slavă Domnului că mă mărit
Cum ar fi să treci de treizeci și să nu fii încă măritată?
Gura - vorbeam despre ce mi s-a întâmplat me. Și n-am
-ruz. Zău, Mimi, cine se mai mărită până-n treizeci de ani?
mai am trei ani până acolo! Și ce dracului e pe aleea mea? am
sun mai încolo.
închis telefonul. Fiindcă pe aleea mea era un Mercedes decapo-
-o tunză mare roșie pe el. Ce dracu' se petrecea?
parcat dubița, am fugit spre casă, am deschis ușa, am sărit pes
-prră ca un atlet la Jocurile Olimpice și m-am năpustit în bucătărie.
l am găsit pe Simon, urcat pe o scară. Blugi decoloranți. Fără că-
mașă. Centură cu scule.

Ăă, ce e chestia aia de pe alee?

S-a întors cu încetinitorul, sau cel puțin așa mi s-a părut, și am ob-
-vat pentru a milionana oară cât e de uluitor. Brațe sculptate, umeri
largi, pătrățele pe abdomen – șase bucăți, dar uneori, când era în formă
maximă, arăta și opt. Și apoi acele scobituri care se strecurau în blugi...

- Păi, a fost nostim, a început, coborând de pe scară și lăsând jos
mașina de șlefuit. Mă uitam azi-dimineață după tine, când ai plecat cu
dubița aia ridicolă, și mi-am zis că iubita mea are nevoie de niște roți.

- Și mi-ai cumpărat o mașină? am întrebat derutată.

Creierului nu-i plăceau unele dintre acele cuvinte, dar toate cele-
lalte părți ale mele apreciau pe deplin sexul ambulant care venea către
mine.

Nu puteam să-l las să-mi cumpere o mașină, nu? Ooo, uite-l cum
merge.



Scanned with CamScanner

A venit la mine, încet, și eu m am dat înapoi. Până [illegible] dau seama
eram lipită de perete [illegible] un Bucanilă fără cămașă la o [illegible] distanță
Ca să se știe, când m am năpustit în casă îmi era [illegible]
se petrece Și ce făcuse Și eram destul de sigură că mă de[illegible]
Țineți minte asta
Și acum gândiți vă la cât de bine trebuie să fi arătat ca [illegible]
uit cât eram de supărată
— Dacă nu ți place culoarea, mergem mâine și o [illegible]
la doar un deget de mine.
Simțeam cum începe să mă pătrundă căldura corpului lui [illegible]
[illegible]
Dar, stați așa, nu putea să-mi cumpere o mașină!
— Nu poți să îmi iei, pur și simplu, o... mmm, am bâig[illegible]
Când m-a atins, mi-am pierdut cuvintele. Aveam atât[illegible]
că începeam să vibrez ca un diapazon.
— Ba pot să-ți cumpăr o mașină. E un cadou și atâta tot, a spus
nepărând să înțeleagă de ce mă agit.
Și în acel moment nici mie nu îmi mai era clar.
Nu mai trecuse niciodată atât de mult timp fără [illegible] fac [illegible]
Simon, poate doar când era plecat. Începeam să simt asta. Și [illegible]
[illegible] de [illegible]
Dar o mașină, Simon? Eu... ăăă... ce parfum e ăsta?
— E poliuretan.
— Ar trebui să-l vândă la sticlă, am suflat, cu vocea răgușită.
[illegible]
— Te prinde, am suspinat când și-a lăsat capul în jos și și-a trecu
limba peste gâtul meu.
— O să țin minte, a murmurat, îngropându-și o mână în părul
meu.
— Faci dinadins? Toată fantezia asta de meseriaș? Centura cu scu
le? Pălărioarele? O, la naiba, am gemut când mi-a luat mâna și mi-a îl-
pit-o de... burghiu

A venit acasă devreme, a explicat, împingând în mâna mea.

...ofat și mi-am sprijinit capul de perete. A interpretat gestul ca
...dă verde, pentru că în câteva secunde bluza îmi era sfâșiată, fus-
...i în sus și picioarele încolăcite în jurul centurii lui de scule.

...plăcea bluza aia, am protestat.

Chiar îți pasă? a întrebat, strecurându-și degetele sub dantela

...necați deja. Am gemut la prima atingere.

Nu normal.

...m minunat de vigoarea lui. Așa cum mă minunam de fiecare dată ideea de a fi, literalmente, bocănită de perete îmi părea în...leauna imposibilă. Până la Simon. Era puternic fără să arate ca un ...urist. Și putea să mă ducă pe sus ca pe un fulg, chit că eram mult ...ea de-atât.

Câți de mulți îți la asta? a întrebat, trăgând de centură.

Ghici

Ducea a fost.

...i doi am fost și noi.

Pe jumătate gol pe scări, unde m-a pus să merg în fața lui. Pe pe...a jumătate înăuntru, jumătate afară din dormitor. Pe banchetă de la

...

...n atât de adânc, am fost străfulgerată de orgasm care
...

...sorg din toate părțile corpului

— Asta-i fata mea, a spus Simon râzând, sub mine.

Am explodat; iar și ...ile răcnite de cuceritorul celt
...a strigat propriu

Scanned with CamScanner

M-am prăvălit peste el, gâfâind din greu. Și-a ridicat [illegible] către a [illegible] m-a sărutat apăsat și m-a privit drept în ochi.

— Niciodată să nu mă mai ții la distanță, mă auzi?

Șiia.

L-am sărutat

— [illegible]

Încă avea pe el centura de scule.

[illegible]

O oră mai târziu eram în bucătărie și încălzeam (iar) [illegible] de o cină semipreparată. Aparatele verde-avocado dispăruseră [illegible] noi comandate nu fuseseră încă livrate. Așa că fiecare masă [illegible] mai la microunde și apoi mâncată pe o cutie acoperită cu o sc[illegible].

— Plăcintă cu carne sau friptură Salisbury? a întrebat, cu două cutii în mâini.

— Friptură Salisbury? Ce, suntem în 1979? am zis.

— Râzi cât vrei, e grozavă! Mama făcea mereu în zilele în care aveam antrenament la fotbal. Tata se plângea, dar de fapt îi plăcea [illegible] secret cinele alea de la cutie, a zis, punând cuptorul cu microunde [illegible] priză.

Își schimba poziția în fiecare zi.

— Atunci plăcintă cu carne pentru mine. Nu vreau să mă bag în tre tine și friptura ta Salisbury, am replicat, turnând vin într-un pahar de plastic.

L-am urmărit cum se mișcă prin bucătărie, gândindu-mă că vorbeș te degajat despre părinții lui. Reuniunea schimbase lucrurile. În sfârșit își făcuse un cont pe Facebook și comunica aproape zilnic cu apostolul

Cu toate că eliberasem o grămadă de tensiune sus în dormitor cu doar câteva zeci de minute înainte, simțeam că mă încordez iar.

— Azi, la birou, s a întâmplat ceva un pic incredibil, am început, examinându mi degetele de la picioare.

— Un pic incredibil?

[illegible] scoțând mâncarea din ambalaj și punând-o în [illegible] am [illegible] prin sertarul cu argintărie la se citi „punga cu tacâmuri din [illegible]"!

— E de fapt, mai mult decât un pic incredibil. Știai că Jillian și Benjamin și-au cumpărat o casă în Amsterdam? l-am întrebat, privin-[illegible]

— Serios? Bravo lor! Parcă l-am auzit pe Benjamin zicând ceva, [illegible] uitam sigur.

Benjamin a pomenit de o casă în Amsterdam și tu ou mi-ai zis [illegible]

— Nu mi venea să cred.

— Care-i problema?

— Problema e că Jill se „semiretrage", m-am răstit, citând-o cu degetele în aer atât de energic că aproape mi le-am scrântit. Și vrea să mi [illegible] pe terenul la firmă.

— Oho, ce înseamnă asta?

— Nu știu încă. Am vorbit prima oară despre asta și nu știu detaliile.

I le-am împărtășit pe cele pe care le aveam: că urma să fie plecată [illegible] luni și ce aveam, probabil, de făcut eu în absența ei.

Ne-am așezat la masă.

— Păi, este, evident, o ocazie extraordinară pentru tine. Felicitări! a spus.

Nu reușeam să-mi dau seama ce nu spune.

— Mulțumesc! am zis pe un ton interogativ.

— E o chestie nemaipomenită. Sunt mândru de tine, a răspuns, atacându-și friptura Salisbury.

Nu mă privea direct.

— Ce te roade, Simon?

— Ți-am spus... Mă gândesc că ai muncit atât de mult în ultima vreme. Credeam că o să te mai relaxezi puțin.



Scanned with CamScanner

Nu a spus decât ce gândeam şi eu, dar mă deranja să o aud [illegible] cineva. Am făcut şerveţelul ghem în pumn.

Nu pot să refuz o asemenea ocazie uriaşă. Nimeni [illegible] să asta la vârsta mea. Şi îmi iubesc munca – cum aş putea [illegible] am zis, muşcând cu furie din plăcintă. Cât despre faptul că [illegible] mai puţin, nu aşa a fost întotdeauna? Suntem obişnuiţi. Sau [illegible] obişnuiţi – tu stăteai mai mult plecat, am spus apăsat.

— Dar acum sunt acasă, a răspuns, la fel de apăsat.

Îmi venea să ţip „Dar nimeni nu ţi-a cerut asta!". [illegible] apoi am fost îngrozită că am fost în stare să am un asemenea gând [illegible] mea asta s-ar plânge de aşa ceva când are un iubit incredibil [illegible] Cazul de tată, centura de scule şi orgasmul multiplu de care mă [illegible] cu [illegible] jumătate de [illegible] înainte.

Dar n-am spus nimic despre asta.

— În plus, banii o să fie incredibili.

— Dar avem destui ba...

— Tu ai destui bani – eu nu. E o diferenţă. Şi, [illegible] veni vorba de bani, trebuie să vorbim despre situaţia cu maşina – acum, că nu [illegible] nu-mi nike în chiloţii mei.

— Ce e cu maşina? Nu ţi place? a întrebat, părând chiar [illegible] pricepă.

— Ba îmi place foarte mult. Cum să nu-mi placă? Dar nu e [illegible] să-mi cumperi o maşină.

— Cred că tocmai am făcut-o.

— Ştiu. E nemaipomenit de drăguţ din partea ta. Şi maşina e ne-maipomenit de scumpă, iar eu nu am nicio nevoie de ea, am zis, ridicându mă ca să-mi arunc plăcinta.

— Caroline, zău aşa. Ţi-a plăcut să conduci maşina lui Jillian. Nu mi spune că nu i aşa.

— Acum nu vorbim despre cât de mult îmi place maşina. Vorbim despre faptul că mi-ai cumpărat o maşină.

[illegible] ar să fie, voiam să fiu [illegible] când vii. Plănuisem totul și cred

[illegible] pe [illegible] e o mașină nou-nouță cu o fundă roșie pe ea! [illegible] înțeleg ce ai vrut să faci. Și e incredibil de dulce, dar e prea mult! [illegible] lăsat pe spate pe scaun, pierdută. Cum puteam să-l fac să [illegible]

Nu înțeleg.

[illegible] s-a ridicat și și-a aruncat cutia cu mâncare la gunoi. Când [illegible] atre mine, i-am văzut deruta din ochi.

Când aveam treisprezece ani, tata i-a luat mamei o mașină. Mama se întorcea de la cumpărături într-o zi și – bang – a dat cu [illegible] mașină. Cu fundă roșie și tot ce trebuie. Și a zis exact ce zici și [illegible] e prea mult, că nu trebuia – toate astea. Și tata a sărutat-o, i-a dat [illegible] și a zis „Hai s-o scoatem la plimbare". Și asta a fost. Mama a ac- [illegible]at, a zis Simon și s-a sprijinit de o capră, trecându-și mâinile prin [illegible]. Și știi de ce? Pentru că știa cât de mult înseamnă pentru el. Tot ce [illegible] a el era ca să o facă fericită pe ea.

Vocea i-a devenit mai gravă către sfârșit, părea puțin spartă.

Ochii albaștri îi deveniseră umezi și vedeam că are fălcile încleștate. [illegible]a dres glasul. Apoi a înghițit în sec tare. La dracu!

Așa că fă cum vrei. Păstrează mașina, n-o păstra, e treaba ta. Eu [illegible]un vrut doar să fac ceva drăguț pentru tine, pentru că am putut

Glasul îi tremura puțin. Era prea mult pentru mine. M-am dus la el, l-am tras aproape și i-am așezat brațele puternice în jurul meu. L-am ținut strâns. Peste un minut m-a îmbrățișat și el.

Ce dracului era în neregulă cu mine? Mă apucasem să mă cert cu omul cel mai drag de pe întreaga planetă.

M-am tras doar un pic din îmbrățișare și mi-am pus mâinile de o parte și de alta a feței lui. I-am sărutat un obraz, apoi pe celălalt, apoi pleoapele. Plângeam pe dinăuntru, dar la vedere era doar un zâmbet.

M-am desprins de tot de el și m-am dus să îmi pun pe mine paltonul.



Scanned with CamScanner

— Pleci? a întrebat.

— Da. Plecăm amândoi, i am zis și i-am aruncat o jac[illegible] Hai [illegible] scoatem la plimbare

Nimic pe lume nu se compară cu zâmbetul unui Hoc[illegible]

Eram în ușă, gata de plecare, când am auzit un clinc[illegible] de clă. Am luat-o amândoi la fugă. Simon a ajuns prim[illegible] și l a înhățat pe Clive, care se strecura iar prin fereastră [illegible] un [illegible]

— Păstrez mașina dacă repari nenorocita asta de ferastră, [illegible] cu un deget îndreptat către Simon. Iar tu, am zis de data [illegible] cu tul spre Clive, fă asta încă o dată și s-a terminat cu Iorba-mâț[illegible]

Apoi am plecat cu Simon la plimbare în noua mea dec[illegible] de ce să mint, a fost minunat. Ce face dragostea din om...

* * *

Era târziu, trecut bine de trei dimineața. Stăteam pe [illegible] vorbeam de nu știu câte ore. Dacă tot mă porniserm, nu mă mai o[illegible] opri – trebuia să i spun totul.

— Și cu chestia asta la muncă - rău, cum aș putea spune mai ț ceva grozav. Dacă aș fi vrut să o iau pe cont propriu, ai idee câ[illegible] fi luat să-mi clădesc afacerea? Nu e de ajuns să fii foarte bun la ce fac: Există atâția oameni talentați care nu reușesc în afaceri, dintr-un mo[illegible] sau [illegible]

A dat din cap, trăgându-se mai aproape de mine. Ceea ce m-a înc[illegible] rajat să-i dau [illegible]

— Dar acum, să am șansa să conduc afacerea împreună cu Jillian! Permanent? Mi se pare uimitor. Și nu știi ce senzație îmi dă faptul că are atâta încredere în mine. E mai multă muncă, desigur, dar sunt la stare. Ar trebui să fiu nebună să nu accept, nu-i așa?

N-a făcut decât să îmi arate dinții. Știa că e mai bine să nu [illegible] întrebare.

Și apoi casa asta – e, literalmente, un vis devenit [illegible]. Mă [illegible] care o să devină realitate când o terminăm. Dar ce bătaie de cap! [illegible] și ție îți-e greu, să fii blocat aici pe durata renovării, [illegible] o să vezi. O să fie o [illegible], i-am spus oftând și [illegible] mai bine lângă el.

Aș fi vrut să abordez și celelalte subiecte, cele spinoase, dar nu am [illegible]. Era ca și cum dacă le dădeam glas, mai ales acolo, în casă, recu[illegible]team că am o problemă. Nu de genul „primul pas e să recunoști o [illegible]problemă", dar...

De fapt. Poate că tocmai asta trebuia să spun. Poate că era nevoie să [illegible]spun lucrurilor pe nume – lucrurilor care mă îngrozeau atât de tare [illegible], să le evitam până și în capul meu. Care era problema mea?

Ne cunoscuserăm în niște împrejurări foarte neconvenționale. Ne [illegible]îndrăgostiserăm unul de altul în cel mai neconvențional mod posibil. Prima dată când făcuserăm dragoste? Convențional. Nu mersese. Prima dată când ne-am trăs-o? În mod cert neconvențional, printre stafide împrăștiate pe podea și norișori de făină. Foc de artificii!

Și vreme de un an trăiserăm neconvențional. El era plecat, eu eram acolo. Călătoream împreună când puteam, vizitând locuri și făcând lucruri pe care nu sperasem vreodată că mi le-aș putea permite. Nu aveam nevoie să-l am lângă mine în fiecare noapte. Îmi plăcea să am patul doar pentru mine din când în când. Rădeam împreună, ne iubeam, ne cuibăream. Și mergea de minune.

În ultima vreme relația noastră devenise din ce în ce mai convențională, ceea ce avea aspecte formidabile, nimic de zis. Dar era aproape... prea... la dracu, nu știam cum e. Știam doar că trebuie s-o spun [illegible]

[illegible]ia să stric ghimpele



Scanned with CamScanner

— Rămâne între noi, bine? am spus, scărpinându-l [illegible]

Clive a mieunat încet și s-a uitat către scară. L-am luat [illegible] în brațe și l-am dus înapoi în dormitor. Simon dormea dus pe rămășițele [illegible] gonflabil.

# Capitolul 20

Aj am dus cu mocia mea mașină la serviciu a doua zi. Știrea că a avut ceva valvă, dar am încercat să o potolesc.

Toată dimineața am discutat propunerea lui Jillian. Deocamdată rămânea între noi – până era gata să-și anunțe semnătura cu voia mea să-și facă grijă.

Intrând în detalii și văzând cum arată pe hârtie, trebuie să recunosc că era o treabă bine gândită. Trebuia să conduc afacerea așa cum o făcusem în absența ei. Și, odată ce voiam să mă ocup în continuare de clienții mei și să aduc alți noi, era clar că trebuie să mai angajăm un designer cu normă întreagă.

Mi-a spus să mă gândesc bine, să stau de vorbă cu Simon, dar înțelegeam tot mai bine că e ceva de nerefuzat – adică, puteam refuza, dar de ce aș fi vrut s-o fac?

Așa că, înainte de pauza de prânz, i-am acceptat oferta. Eram pe teren la Jillian Designs! Ne-am strâns mâinile, am deschis o sticlă de șampanie și am sărbătorit.

Simțindu-mă oarecum surescitată, am plecat de la muncă mai devreme ca să sărbătoresc și pe cont propriu, m-am dus la World of Tile – magazinul meu preferat. Era vremea să aleg faianța pentru bucătăria mea.

Dumnezeule mare, bucătăria mea. Iată un lucru care mă putea exalta. Să vă spun despre bucătăria mea.



Scanned with CamScanner

Dulapuri albe. Unele cu uși de sticlă, câteva cu rafturi deschise. Blaturi din stejar cenușiu închis. Frigider Sub-Zero. [illegible] cuptoare perete - numărați-le. două. Și partea cea mai bună?

Aragaz.

Viking.

[illegible]

Stați, că n-am terminat. Insulă cu chiuvetă încorporată [illegible] blat din marmură de Carrara cu nervuri gri-deschis și albastru. Șase locuri de stat pe o parte, șezute pe cealaltă parte. *Doar pentru aluaturi.*

Stabilirea înălțimii insulei fusese un exercițiu radical. [illegible] mă purtase prin toată casa, așezându-mă la diferite înălțimi ca să văd care e cea mai confortabilă. Sunt sigură că toți muncitorii și-au [illegible] despre ce e vorba, dar zău dacă-mi pasă. Urma să am bucătăria [illegible] lor mele și, dacă iubitul meu se asigura că are înălțimea potrivită pentru sex? Era și mai de vis.

Am zâmbit amintindu-mi de asta în timp ce mă plimbam [illegible] cu ioarele magazinului în căutarea faianței perfecte. Să fie Subway [illegible] portelanată? Nu știam exact ce vreau până nu o vedeam. A [illegible] mul colț și am văzut-o.

Mai bine [illegible]

James Brown era la cumpărături la World of Tile. Și venea drept [illegible] tre mine.

— Caroline, ce surpriză! a strigat.

Fir-ar să fie, ce bine arăta! Întotdeauna arăta bine.

— Bună, James.

I-am zâmbit și m-am dus către el. Nu-l mai văzusem de când îi terminasem de amenajat locuința, cu un an în urmă - un apartament șic, potrivit unui tânăr avocat.

S-a aplecat să mă sărute pe obraz.

— Cu ce treabă pe-aici?

— Faianță, ce altceva? a zis râzând.

— Remodelezi deja? O să te coste. Deja [illegible] anul trecut, din câte îmi amintesc.

— Da. Și ai făcut o treabă grozavă, [illegible] tuturor [illegible]

— Nu sunt deloc... Minunat, James, mulțumesc că dai sfoară în [illegible] spus.

Nu aveam să-i dau satisfacție. N-avea niciun rost să mă apuc să îi [illegible] încă o dată.

— [illegible] unde pui faianță?

— În Marin. Mi-am luat o casă acolo.

— Serios, ooo, e grozav.

— Da, mă trag la casa mea, tocmai m-am întors. Hei, scumpe! Ia [illegible] pe cineva, a strigat în direcția unei femei de pe culoa- [illegible] central.

— Vaț'a?

— Cine o acolo. Vino, păpușico, s-o saluți pe Caroline.

— Bună, Caroline, mi-a spus cea mai drăguță fată din lume.

Ținând din ochi, am examinat-o pe doamna James Brown. Înaltă, blondă, rănțără. Mai mult decât drăguță. Duke foc.

— Eu sunt Krissy.

— Sigur că ești, am zis și am tușit apoi ca să pun mâna. Mă bucur să te cunosc. Când v-ați căsătorit? l-am întrebat pe James.

Simțeam că mă ia amețeala.

— Acum câteva luni. Suntem proaspeți, a spus râzând și a luat-o de după talie. Ne-am întâlnit la club. Tatăl ei îmi e client, și uite așa am ajuns aici.

— S-a întâmplat atât de rapid, a fost ca și cum eram predestinați, știi? Mi-a cerut mâna după numai trei săptămâni. Îți vine să crezi? a zis râzând Krissy, arătându-și inelul.

Era mare cât un patinoar.

— Chiar că nu-mi vine.



Scanned with CamScanner

Am zâmbit, încercând să-mi împiedic sprâncenele să [illegible] sub linia părului. Prea târziu.

— La, când îți întâlnești ursita, nu mai stai pe gânduri. Nu [illegible] zis James, iar râsul lui Krissy a venit ca un clopoțel de [illegible].

[illegible] zâmbit și a bătut o ușor pe burtă. Care, observ [illegible] în clipa aia era rotunjoară. Krissy și-a împletit degetele cu ale lui, [illegible] mea aia perfectă. James a zâmbit mândru.

— De unde îl știi pe Jimmy? m-a întrebat ea.

— Jimmy? m-am mirat.

Sprâncenele deveniseră în mod oficial o cauză pierdută [illegible] ajun. Peseră în creștet.

— Am fost împreună în facultate și ne-am întâlnit din [illegible] trecut, când Caroline mi-a decorat apartamentul, a zis James [illegible] propo. cum îți mai merge treaba?

— Bine, Jimmy. Grozav, de fapt, am zis printre dinți.

— A, ești decoratoare! Și mie îmi plac decorațiunile. Am [illegible] un curs anul trecut. Îmi place faianța pe care ți-ai ales-o. E pentru [illegible] ent? a întrebat Krissy, referindu-se la placa negru cu verde-neon pe care o luasem la întâmplare în mână și pe care o strângeam atât de [illegible] mi se albiseră încheieturile degetelor.

— Asta? Nu, doar mă uitam. De fapt, caut pentru mine [illegible]. Mi-am cumpărat o casă la Sausalito, așa că da. Faianță. Pentru [illegible].

— O, îmi place grozav Sausalito! Mergem des acolo. Îl [illegible] duce duminica să mâncăm clătite, a chicotit Krissy.

James m-a privit mai atent.

— Ți ai cumpărat casă? În Sausalito? Cu cine?

Sigur că presupunea că trebuia să fi cumpărat casa cu cineva, că nu eram în stare să mi-o iau singură. Faptul că eram la ani distanță de a-mi permite o casă în Sausalito pe cont propriu era treaba mea.

— Da, am cumpărat o casă. Cu Simon, de fapt. Îl mai știi pe Simon, nu, Jimmy?

— Vecinul ăla?

— Da, vecinul ăla.

— Ooo. Grozav, Caroline, e grozav.

— Da, am dat din cap. Este.

— Sunt totuși surprins. Nu mă așteptam.

— La ce?

Krissy se îndepărtase puțin. Găsise o faianță cu sclipici.

— Spuneai că în viața ta nu ai locul în suburbii. Că nu te-ai așe- la casa ta.

— Nu mă așez la casa mea și, pentru numele lui Dumnezeu, nu înseamnă suburbii, m-am răstit.

Ochii lui s-au luminat. Întotdeauna îi plăcuse să mă provoace.

— Nu mă așez deloc, am repetat - dar e o casă uluitoare. Exact ce am dorit dintotdeauna.

— N-am zis că te așezi, tu ai zis. Eu am zis de „așezat la casa ta". Și, n-am făcut decât să-mi amintesc că nu voiai...

— Jamea, ajunge! am zis, cu fața roșie în acel moment.

Krissy se întorcea și trebuia să pun capăt discuției.

— Felicitări pentru căsătorie și tot restul și succes cu faianța!

M-am răsucit brusc pe călcâie și am dat nas în nas cu un vânzător. M-am scuzat și apoi am spus răspicat:

— Iubitului meu îi place să nu-o pună pe insula din bucătărie. Ce blat mi-ați recomanda în sensul ăsta?

Să-i dea Dumnezeu sănătate, tipul chiar mi-a arătat câteva.

Deumul pe pod către nesuburbanul Sausalito a fost infinit mai plăcut într-un automobil de înaltă performanță. Ambalând motorul pe străzile micuțe, am ajuns pe strada noastră și am oprit pe aleer. Am ieșit și am trântit portiera.

— Caroline? a strigat Simon.

M-am întors. Era la marginea curții, stătea la taclale cu Ruth de alături. Vecina care ne dăduse cheile când văzuserăm casa pentru prima oară.



Scanned with CamScanner

256

[illegible] bucătărie. Și un tip care stătea pe banchetă de la fereastră cu picioarele pe masa mea din [illegible] (cutia acoperită cu [illegible] a unui țigar.

— Mă scuzați? Pot să vă ajut cu [illegible] am [illegible]

Sunteți Caroline?

— Da.

Tocmai atunci am auzit trântindu-se ușa de la intrare și l-am văzut pe Simon, furios, în cadrul ei.

— Cum ai putut să fii atât de nepoliticoasă cu Ruth?

Cred că glumești.

— Ce dracului, Caroline. Ți-ai pierdut mințile?

Chiar vrei să vorbim despre asta acum? l-am întrebat pe Simon, gesticulând către muncitorii care, în mod evident, ciuleau urechile. Și dumneata cine ești, de fapt? L-am întrebat pe tipul care-și ținea picioarele pe masa mea.

— Sunt Fred, am venit să fac dulapuri.

— Bine, Fred. Să începem cu biroul.

I-am făcut semn să mă urmeze, ridicându-mi cealaltă mână pentru a-i indica lui Simon exact contrariul. Când am dat să deschid ușa biroului, Simon a strigat:

— Nuu! Clive e acolo!

Prea târziu. Ca o torpilă felină, a țâșnit și a fugit în bucătărie. Am încercat să-l prind când a zburat pe lângă mine, dar mi-a scăpat printre degete și a tulit-o.

Încercaserăm să-l ținem departe de tot tămbălăul pe tampul zilei. Îl lăsam să iasă doar seara. De obicei stătea în „camera de cusut" de sus, pentru că acolo nu se lucrase prea mult.

— De ce dracului era în birou? am țipat, fugind după Clive.

Îl speriau toți nemenii străini din casă și făcea dribling printre ei.



Scanned with CamScanner

— Au lucrat la etaj azi, așa că l am adus jos. De asta [illegible] ușă închi
să. a țipat și Simon, repezindu-se către Clive și lovindu-[illegible] de un zid grav
fuga, să-l prindem, a zis, și uite așa, Clive avea după e șase vânători
toate celelalte strigăte.

Fred a încercat să-l înhațe, dar Clive s-a răsucit în [illegible] Tokyo [illegible]
s-a suit pe o ecară, a coborât-o și a fugit în sufragerie

[illegible] banchetă de la [illegible]

către fereastra care nu se închidea bine.

Și a trecut

drept

prin ea.

Am ajuns acolo la [illegible] ca să-i văd coada [illegible] în asfințit.

# Capitolul 21

Am bătut străzile din Sausalito până la două noaptea. Veniseră și Iulian și Benjamin, la fel Mimi și Ryan. Și Sophia. Iar dacă Neil nu ar fi avut de comentat un meci important, precis ar fi fost și el acolo.

Înarmați cu lanterne, iarba-mâței și crănțănele, am scotocit tot cartierul. Am intrat în toate curțile în care am putut, ne-am strecurat prin tufișuri, ne-am cățărat pe scări secrete și am cercetat fiecare cărare de pe dealurile înălțate deasupra orașului. Îi auzeam pe prietenii mei strigându-l și zăngănind cutiile cu crănțănele.

Clive nu era de găsit.

Știam că toată lumea ar fi rămas acolo toată noaptea, dar când ceața s-a îngroșat de nu se mai vedea nimic și toată lumea clănțănea din dinți, am pus capăt căutării. Mimi rămăsese în casă, pentru eventualitatea că s-ar fi întors, și cât așteptase a conceput un afiș cu poza lui Clive și numărul meu de telefon. De dimineață aveam să-l multiplicăm și să-l răspândim prin oraș.

Le-am spus noapte bună tuturor, le-am mulțumit încă o dată pentru ajutor și am închis ușa. După care m-am întors către Simon.

— Sunt epuizată, mă duc la culcare. Mă trezesc devreme de dimineață ca să mă apuc de pus afișe.

— Vin și eu, a zis, începând să stingă luminile.

— Las-o aprinsă pe ala, am zis când a dat să stingă lumina din sufragerie.



Scanned with CamScanner

Auzeam cum bate vântul folia de plastic care acoperea [illegible]
[illegible] până când spărsesem un n-[illegible]

Mă dureau [illegible] Îmi ardeau de lacrimile [illegible] care refuza
[illegible] Am urcat încet la etaj și m-am oprit la capătul co
[illegible], cămăruței cu lucarnă.
[illegible] s-a oprit în spatele meu.
[illegible] de aproape de mine.
[illegible] întrebat.

— Hmm?

— [illegible] Ruth despre o cameră a copilului acolo?

[illegible] — iarnă. Să mergem la [illegible] a replicat, ceva mai

A trecut pe lângă mine și a intrat în dormitor. L-am [illegible] cu pași
[illegible] pe dușumeaua nouă.

— E târziu, dar vreau să îmi răspunzi la întrebare.

Simon se așezase pe patul gonflabil nou și își scotea [illegible]

— Ultr. Ruth a spus că ar fi o cameră potrivită pentru un copil și
cu am fost de acord. Și cu asta am terminat.

— Greșit. Cu asta am început. Vrei o cameră a copilului?

— Caroline, haide. E târziu, a zis, dezbrăcându-și cămașa în dr
spre baie.

— Hei, întoarce-te aici, am insistat. N-am încheiat discuția.

— Ba cred că am încheiat-o. Ești epuizată, sunt epuizat și fac
tam-tam mai mare decât e cazul, s-a răstit.

— Am toate motivele să fac tam-tam, nu crezi? am strigat. Vre
o cameră a copilului și nici măcar nu-mi spui? Dar vorbești cu vecinii
despre asta? Care au tot felul de păreri pe tema asta?

— Nu am spus că vreau o cameră a copilului. La dracu', Caroline,
nu a fost deloc așa.

— Dar vrei? Spune, vrei o cameră a copilului?

— Păi sigur că vreau.

...rsul a explodat

...nu? m-a întrebat.

...ersul a explodat a doua oară.

Nu știu! De ce ar trebui să știu acum? În noaptea asta?

Viața începea să mi se frângă. Era prea mult: casa, munca, mași...

...și Clive.

...cerul și Șira spinării mi-au tras adânc aer în piept ca să se calmeze. ...a n-avea nicio șansă.

De ce dracului nu ai reparat fereastra aia nenorocită, Simon?

Tăcere. Genul de tăcere în care îți bubuie în urechi ceea ce tocmai ai spus.

Ne-am privit de la un capăt și celălalt al dormitorului matrimonial. La ce ne gândiserem să am un dormitor matrimonial? Asta era ceva la care să aspiri. Dormitoare matrimoniale au adulții și nu știam dacă mai vreau să fiu adult. Nu-mi voiam decât pisica înapoi.

Caroline, îmi pare atât de rău.

Nu-l mai puteam privi. Chiar nu puteam, pentru că știam că aș fi cedat. Și eram prea furioasă ca să cedez, prea derutată ca să cedez.

Am ieșit din dormitor, am coborât la parter, mi-am luat cheile și am plecat.

Am găsit un local deschis și am intrat. Nu voiam să conduc toată noaptea. Și, în plus, voiam plăcintă

Era corect să dau vina pe Simon pentru ce se întâmplase cu Clive? Erau două școli de gândire pe acest subiect.

Tehnic, da. Nu reparase fereastra pe care îi ceruserăm în mod expres să o repare. Dacă ar fi făcut-o, Clive nu ar fi fugit. Și acum? Puteam să dau vina pe el.

Cealaltă școală de gândire, școala adulților, spunea că nu aveam cum să-l învinovățesc pe Simon. Îl iubea pe Clive, nu era nicio îndoială, și deja se simțea îngrozitor pentru ce se întâmplase. Așa că frumos ar fi



Scanned with CamScanner

să îl sun , să îl [illegible] la o plăcintă, să mi cer scuze pentru [illegible] să îl acuz [illegible] și apoi să plecăm [illegible] căutarea hârtiuței [illegible].

Eram supărată. Și [illegible] de moarte că n aveam [illegible] chiar văd [illegible] Clive vreodată.

Când s-au ivit zorile și s-a terminat plăcinta, m-am hotărât să mă duc acasă. Când am ieșit în parcare, Simon tocmai [illegible] ca din Ro[illegible] Rover. A venit drept spre mine. Se pare că nu eram singu[illegible] [illegible]

— Ce dracului, Caroline? Te caut pesle tot de o oră!

— Lasă-mă să intru în mașină, Simon. Nu pot să [illegible]

Punem pariu? a zis, stând în dreptul portierei mele.

— Chiar nu am chef de asta.

— Chiar nu-mi pasă.

— Lasă-mă să trec.

Simțeam că lacrimile sunt aproape. Dacă începeam [illegible] plâng [illegible] n aș mai fi putut opri.

— A început să plouă, am zis.

Dumnezeule, Clive era afară în ploaie.

— Atunci o să stăm aici în ploaie până când îmi zici [illegible] cu tine, a zis, încrucișându-și brațele și propțindu-se bine [illegible]

Apoi cerul chiar s-a rupt și ploaia a început să [illegible] cu picături mari. Da, picături de ploaie aveam pe obraji.

— Hai Simon, lasă-mă să intru, am protestat, încercând din nou să trec pe lângă el.

— Ce chestie, exact asta voiam să zic și eu.

Și cu asta barajul s-a rupt.

— E prea mult, prințesă! Mult prea mult!

Începeam să mă revăr. Ghiumpele ăla nemernic.

— Ce e prea mult? a întrebat derutat. Și ce ghimpe?

Era clar - îmi pierdeam mințile.

— Ahhhh!, am țipat, dând din picioare și lovindu-mi un pumn de călăuță. Simon, nu pot să fac totul. Literalmente, nu pot.

— Cine a zis că ar trebui? Și ce înseamnă, de fapt, totul?

— Nu sunt gata să fiu pe de-a-ntregul adultă! Vrei o cameră a copilului? Dumnezeule, eu nu vreau decât să mi-o pun pe o plajă din Brazilia! Tu vrei să te lași de fotografiat? Mie tocmai mi s-a oferit un parteneriat în firmă și nu pot să refuz! Pentru că ar fi absurd.

Mă învârteam în cerc, aruncând cu fiecare ghimpe din arsenal.

— Ai fost la o reuniune cu apostolii și deodată, pac! Ți-ai lăsat mun ca. Ați cumpărat casa asta incredibilă. Și acum faci planuri cu Ruth. Și ju godia de James Brown m-a făcut „decoratoare"! Din nou! Și pe nevastă sa o cheamă Krissy și ate deja unul pe drum și pun pariu că au pregătit ca mera copilului, așa că le-am zis că mi-o tragi pe masa din bucătărie și...

— Gata. Oprește-te!

Simon mi-a luat mâinile și mi le-a așezat pe lângă corp.

— Cum dracului aș putea fi vreodată destul? Cum să fiu soție și mamă la nivelul la care a fost mama ta? Cum să îți ofer un cămin la fel de minunat ca ăla în care ai crescut? Cum să fiu designerul secolului și să-mi rămână timp să fac plăcinte? am urlat, lăsând să se reverse toată groaza care stătuse îmbuteliată luni de zile. Și mi-a dispărut motanul și îl vreau înapoi, am suspinat.

Știu, iubito, a zis Simon, strângându-mă tare la piept, cum plângeam în hohote în ploaie. Știu.

Câteva minute mai târziu eram unul în fața celuilalt la o masă, cu ceafele în față. În dreptul meu se adunase un teanc enorm de batiste de hârtie ude. Simon avea un chip plin de întrebări, dar era cu mine. Ce bine!

— Așa deci, a zis, trecându-și mâinile prin păr. Se pare că te-au părăsit câteva lucruri în ultima vreme.

— Da, am zis oftând și agățându-mi cafeaua.

— Pot să-ți spun ce cred? a întrebat

— Da, am zis, pregătindu-mă pentru tot ce-i mai rău.



Scanned with CamScanner

— Știu că nu am avut multe relații tradiționale [illegible] plat cu noi e normal?

Îmi studiam unghiile. Am ridicat privirea surprinsă și am văzut pe fața lui o umbră de zâmbet.

— Caroline, te iubesc ca un nebun. Așa că te rog să te [illegible] să-mi spui tot ce te frământă. Nu mai ține în tine. Și apoi o să-ți spun și eu ce mă frământă. Împreună o să rezolvăm toate problemele. [illegible] puțin așa sper, a zis, puțin îngrijorat în clipa aia. Dacă vrei.

— Vreau, am zis încet.

— Atunci hai să vorbim despre asta.

Și asta am făcut.

Am dat drumul tuturor ghimpilor, dar fără țipete. O discuție se leagă mai bine fără țipete.

De asemenea, o discuție se leagă mai bine când ești sincer. Și a fost și el, ceea ce am apreciat.

— Cum ai putut să crezi că renunț la fotografie? N-aș putea [illegible] fac asta vreodată, a spus.

— Dar ți-ai anulat toate călătoriile alea.

— Da. Dar firește că am de gând să le reiau.

— Dar după reuniune, ai...

— Trebuie să înțelegi ceva. Întoarcerea în est a clarificat câteva lucruri pentru mine, într-un fel bun. Îmi doresc din nou un cămin. Îmi doresc o familie cândva. Asta nu o să se schimbe. Și, ca să știi, nu aș discuta cu Ruth despre copii înainte de a discuta cu tine, a zis, luându-mi mâna. Probabil că ar fi trebuit să discutăm despre o grămadă de lucruri înainte să ne aruncăm în povestea asta cu casa. Dar m-a luat valul, presupun. E ceva ce mi a lipsit multă vreme.

— Și pe mine m-a luat valul. Și iubesc casa, nu mă înțelege greșit. Dar sunt atâtea așteptări care vin cu un astfel de pas și am ajuns să mă simt copleșită. Știu cât de mult înseamnă pentru tine. Dar nu știu dacă mă pot ridica la așteptările tale.

[illegible] de trecut ani de zile. Dar acum las să [illegible] rurile
[illegible] *adevărat* bune [illegible]. Rămâi
[illegible] un morman de cărămizi. Vrei să scăpăm de casă? S-a făcut.
[illegible] într-o colibă pe malul mării, în Bali? S-a făcut.

— Cred că am zis că vreau să mi-o pun pe o plajă din Brazilia [illegible]

— A făcut, a zis, cu scântei în ochi.

— [illegible]scrivit – iubitul visurilor mele.

— Iubesc casa. Nu scăpăm de casă, am zis și m-am aplecat [illegible]
Și îmi doresc o cameră a copilului – doar că nu acum. E în regu-
— întrebat, foarte serioasă deodată.

— Bineînțeles, astea erau chestii mari.

— Mai mult decât în regulă. Cine a vorbit de „acum"?

Când am dat să răspund, mi-a strâns mâna și a șoptit:

— Te rog, nu te mai lega de biata Ruth.

— Îi datorez scuze.

— Probabil.

— Și ție îți datorez scuze.

— Pentru ce?

— Pentru că nu am avut destulă încredere în tine ca să-ți spun tot ce am pe suflet. Ar fi trebuit. Dar nu am vrut să stric lucrurile. Cine — plânge când totul arată perfect?

— Mai bine să te plângi decât să te cerți în parcare, în ploaie, nu-i așa?

Puteam să zic că nu e așa?

— Și eu îți datorez scuze, a zis. Ai dreptate, trebuia să repar fereastra.

— Simon, nu. Eram furioasă și nu ar fi trebuit să spun

— Nu, e vina mea. Dar o să-l găsesc, îți promit.

Am dat din cap, cu ochii plini iar de lacrimi.

— Vino-ncoace, a zis Simon.

M-am dus pe partea lui de banchetă și l-am lăsat să mă tragă în poală. M-a îmbrățișat strâns și l-am sărutat. Și apoi am plecat să ne căutăm pisica.



Scanned with CamScanner

În dimineața aceea am sunat la Humane Society, [illegible] la veterinarul nostru din oraș, chiar și la hotelul pentru animale [illegible] pândit vorba. Pisica mea se pierduse.

Echipa Clive a fost în acțiune toată ziua, patrulând în [illegible] am vorbit cu vecinii și le-am lăsat numărul de [illegible] dacă îl zăresc.

Am umblat de mână cu Simon până s-a întunecat [illegible] pe Clive până am răgușit. Nu era singurul motiv pentru [illegible] răgușit sem[illegible] nu mă puteam opri din plâns. Încercam să nu [illegible] las pe Simon să vadă, fiindcă niciodată nu se simțise un bărbat mai îngrozitor din cauză că nu reparase o fereastră. Și se simțea și mai rău [illegible] dea tristețea. Așa că am căutat să-mi limitez lacrimile la momentele în care mă duceam la toaletă în benzinării sau când mă aplecam, pre făcându-mă că îmi leg șireturile. Aveam să-l găsim. Sigur că aveam să-l găsim.

Dar s-a făcut a doua zi. Și a treia. Și apoi săptămâna. Îmi petreceam nopțile cu ochii deschiși, așteptând să aud tac-tac-tacul de ghe[illegible]ale mi-ar fi spus că totul e doar un coșmar tâmpit. Așteptam să aud un mior lăit la ușa din spate care să-mi spună: „Hei, femeie, nu ai visat chi[illegible] fugit, dar acum m-am întors acasă, așa că dă-mi odată drumul înă[illegible] că îngheț aici!"

Afișele s-au decolorat. Am pus altele. S-au decolorat și ele.

Partea cea mai proastă era că îmi tot imaginam cele mai rele scenarii. Era ca și cum creierul încerca să decidă cât poate duce arătându-mi fâșii din tot ce putea fi mai rău. Ca să vadă dacă pot duce, presupun.

Clive înfrigurat și ud încercând să intre într-un tomberon ca să găsească ceva de mâncare.

Clive apropiindu-se de un străin și fiind alungat cu mătura.

Clive încolțit de alte două sau trei pisici, sub un copac. El nu avea gheare cu care să se apere. Era o pisică răsfățată de casă, care dormea pe perniță și era servită cu iarba-mâței la cerere.

Mă întorsesem la muncă – trebuia. Pentru că îmi [illegible] de ajutor să
[illegible] pentru că îmi iubeam munca, pentru că hotelul Claremont
[illegible] sfârșit, gata de inaugurare.

[illegible] chiar începea să prindă formă, iar cu Simon lucrurile mer-
[illegible] Vorbeam mai mult decât înainte – nu doar despre fleacuri-
[illegible] de [illegible]u zi care ne făceau să râdem, ci și despre lucruri importante.
Ne [illegible]rățam rafturile mentale, vorbind despre ce contează cu adevărat
[illegible]re viața pe care ne-o doream pentru noi înșine. Nu mă înțelegeți
greșit, aveam destulă parte și de râs, și de sex, pentru că așa eram noi.
Dar evoluam. Închipuiți-vă.

I am spus că îmi doresc să fim genul de cuplu care își petrece o
[illegible]te dintre vacanțe în locuri de basm îndepărtate. Mi-a spus că își do-
rește să fim genul de cuplu care își adună toată familia și prietenii în jur
de Crăciun – în unii ani. I-am spus că vreau să fiu genul de fată care își
cumpără singură o mașină. Mi-a spus că vrea să fie genul de bărbat care
cumpără iubitei lui o mașină.

Ca să se știe, pe asta am câștigat-o. Am dus mașina înapoi și mi-am
cumpărat singură un Mercedes decapotabil la mâna a doua. Arginiu,
de data asta. Era suficient de vechi ca să îmi pot permite ratele lunare, dar suficient de nou ca să-l facă pe Simon dornic să îl conducă și el.

Încercam cu degetul apa din Marea Adulților, nu ne aruncam în ea ca ghiulelele. Nu-mi pierdusem speranța în legătură cu Clive, dar după două săptămâni a început să se instaleze o oarecare resemnare, una de care trebuia să iau notă. Trebuia să fiu practică. În marea schemă a lucrurilor, nu suferisem o tragedie reală. Doar fetițele de grădiniță adorm plângând din cauză că le-a dispărut pisica.

Sigur.

Scanned with CamScanner

# Capitolul 22

În holul hotelului Claremont, am trecut în revistă fiecare [illegible] biroul recepției construit în întregime din lemn reciclat. P[illegible] originală din marmură refăcută și lustruită, schipitoare, [illegible]ția arhitectonică schimbată. Și priveliștea golfului: ultimele raze ale soarelui în[illegible] îngeau apa, făcând totul să scânteieze. Era o forfotă de ultim[illegible]. Chelneri alergau de colo colo, [illegible] șampanie începeau [illegible] să se scoată primii invitați. Am aruncat o ultimă privire, am fost [illegible] ță de ce am văzut și am încercat să-mi mut creierul din modul [illegible] în modul Distracție. Era vremea să-mi duc pantofii de dans pe [illegible] scala de marmură.

Întregul proiect fusese copleșitor, stresant, îmi scosese [illegible] dar meritase. Era cel mai bun exemplu de ce sunt în stare să [illegible] vesem la îndeplinire singură-singurică. Asta spunea ceva.

Ce-mi spunea chiar în clipa aia era să-mi iau un pahar de șampanie, să îl beau în cinstea mea și... La naiba, Max Camden era acolo! Ajunsese devreme! Mi am netezit rochia, am inspirat adânc și m-am dus iute să îl salut.

— Bună seara, domnule Camden.

— Bună, Caroline. Ești gata să te lauzi cu micul nostru hotel? a întrebat, strângându-mi mâna. M-am gândit să vin mai devreme și să mai dau o raită, până se strânge lumea.

O idee minunată, domnule. Doriți să vă țin companie?

— Nu, mulțumesc. Îmi place să fac asta singur când inaugurez o proprietate. Să îi simt pulsul.

— Desigur, am spus, urmărindu-l cum trece de recepție și intră pe coridor.

— E ciudat și nu ușor să te desparți de o lucrare. Dar treaba era terminată. Ce urma?

— Caroline, am auzit în spatele meu.

M-am întors. Era Jillian, însoțită de Benjamin.

Am salutat-o cu un sărut pe fiecare obraz.

— Am niște emoții de-mi vine să vomit. E normal, nu-i așa?

— Absolut. Mi-aș face grijă dacă nu ai simți așa. Adu-mi aminte să îți povestesc despre prima mea mare inaugurare. Să spunem doar că n-am mai folosit niciodată platouri cu clopot după aia.

Mi-am înăbușit râsul și m-am întors către Benjamin.

— Bună, Benjamin, am spus, roșind când m-a sărutat pe obraji. Arăți fantastic, ce să-i faci.

— Caroline, ești încântătoare, ca de obicei.

— Hei, iubito, de ce ești așa de rotalie?

M-am întors și l-am admirat pe Simon. Costum gri-cărbune, cravată neagră, proaspăt tuns, o linie a feței perfectă și un zâmbet insolent – să nu uităm zâmbetul. Știa că mă topesc toată în prezența lui Benjamin.

— Mai taci.

I-am lăsat brațele puternice să mă tragă lângă el. L-am sărutat pe nas și ochii au început să-i danseze.

— Îmi faci un tur privat?

— Semiprivat. Ziceam să îi așteptăm și pe ceilalți pentru tur – pe fete și pe Ryan. Vreau să mă laud puțin.

— De-abia aștept. Ce văd deja arată fantastic, a zis luându-mi mâna și strângând-o. Sunt foarte mândru de tine.

[illegible]diam.

Sosiseră tot mai mulți invitați, [illegible] de [illegible] și



Scanned with CamScanner

Mami și Ryan când au ajuns apoi, când a apărut și Sophia [illegible] fără
o clipă pentru o gură de șampanie și o palmă pe fund [illegible] mă pute
abține, arăta nluitor

Toți prietenii mei erau acolo. Când Max Camden a [illegible] un toast
în cinstea Jillian Designs și în special a mea, am fost bucur[illegible] de acest
toți acolo, că sărbătoresc împreună cu mine. Era o zi [illegible], și la zile
mari vrei să fii alături de cei iubiți.

Seara era perfectă și incântătoare. Am dat interviuri [illegible] ziare,
am pozat pentru fotografi și am stat de vorbă cu mulți oam[illegible] de afa-
ceri din Sausalito, care s-au bucurat să afle că le devenisem [illegible] cetățeni.
Era un sentiment bun, să începi să simți că faci parte dintr-o asemenea
comunitate. Adoram orașul ăla de pe malul mării și mă vedeam acolo
pentru anii următori.

La casa mea. Dar nu așezată.

Am râs cu prietenii, am băut șampanie, și eram gata să [illegible] m
seara un succes. Dar în timp ce vorbeam cu primarul despre cât de fru-
mos e hotelul și cum ridică ștacheta pentru noile afaceri, am văzut că
un anume comentator sportiv intră în hol, scanează roșcatele cu picioa-
re lungi și se îndreaptă către cea mai sexy violoncelistă de pe Coasta de
Vest. Continuând discuția și trimițându-i un mesaj telepatic lui [illegible]
(poate funcționa), am văzut cum Sophia și Neil se întâlnesc în mijl[illegible]
holului. Și încep să se certe. Zgomotos.

I-am cerut scuze primarului și am dat fuga spre locul confruntării.

— Tot nu-mi vine să cred. Cu tine, parcă vorbesc cu pereții.

— Mie tot nu-mi vine să cred că nu înțelegi că de peretele ăsta n-o
să te mai lipești vreodată.

— Parcă m-aș certa cu un copil.

— Copilul care te-a sunat și căruia i-a răspuns una la telefon? Care
chicotea?

— Mama nu chicotește.

— A, te și cred că era maică-ta.

— De ce crezi că te-am sunat imediat înapoi?

Nu-mi pacă. Te urăsc.

Îngeraș am șuierat.

Am înșfăcat pe amândoi de coate, i-am dus frumos într-un colț și am luat drumul.

Ajunge. M-am săturat să vă aud certându-vă. E pur și simplu ridicol. Gata acum și gata pentru totdeauna. Suntem prieteni și o să fim întotdeauna prieteni, dar nu vreau să mai văd cum doi cretini ca voi strică viața tuturor celorlalți. Așa că terminați-o, m-am răstit.

M-am răsucit pe călcâie și l-am auzit pe Neil bombănind.

Aoleu, chiar trebuia să țipe așa la noi?

Da, ce scorpie, i-a răspuns Sophia.

Mimi încerca să ajungă la ei. I-am spus să-i lase în pace, să nu se mai bage. A pufăit puțin, dar a renunțat rapid la plan când a fost invitată de Ryan la dans.

Toată lumea dansa. Angajasem un big band pentru petrecere, în spiritul „vechiul întâlnește noul". Sorbind șampanie în mijlocul hotelului splendid pe care îl proiectasem, am simțit o bătaie pe umăr. Știam că e el. Mi-o spunea pielea.

— Glen Miller? am întrebat, întorcându-mă.

— La cerere, a spus zâmbind.

„Serenada lunii" se revărsa pe ringul de dans și m-am lăsat purtată de Bocănilă al meu. M-a ținut strâns în brațe și, sub luna strălucitoare pe care o vedeam prin ferestrele deschise, am oftat. Mulțumită.

Până când Monica m-a bătut pe umăr și mi-a spus că avem o problemă.

M-am scuzat și am urmat-o în spatele zonei de recepție. Avea fața roșie ca sfecla și se bâlbâia de nu pricepeai nimic. În afară de „garderobă".

— Care e problema? E plină? Putem folosi o cameră de la parter. Cheamă menajera și... ooo!

Am deschis ușa garderobei, iar ce am văzut mi-a ars retina pentru totdeauna. Neil și Sophia pe un morman de nurci. Făcând... Ei, aji ghicit deja.



Scanned with CamScanner

— Da! Da! Da! striga Sophia.

Era clar de ce. Neil era .. Hm, cum să exprim asta?

După cum am spus, retina îmi era imprimată cu [illegible] pe viață.

Norocul, dacă pot să zic așa, a fost că au „terminat" [illegible]. Am rămas cu gura căscată atât de tare încât aproape atingea podeaua, lângă jacheta lui Neil și chiloții Sophiei. M-am tras înapoi [illegible] ușa și i-am spus Monicăi să nu lase pe nimeni să intre pentru următoarele cinci minute.

Și să trimită eventualele note de curățătorie direct la NBC, în atenția lui Neil.

Două săptămâni mai târziu, Simon a plecat iar la muncă [illegible] Cambodgia. Avea de făcut un fotoreportaj despre cetăți secrete și [illegible] temple ascunse, îngropate de secole în jungla care înghițise teritoriul. Fotografiile pe care mi le trimitea de acolo erau fascinante.

Eu tot ocupată eram. După inaugurarea hotelului Claremont mi-am terminat ultimele proiecte în zonă, am lucrat cu Jillian la câteva noi proceduri pentru birou, apoi m-am hotărât să îmi iau câteva zile libere și să mă odihnesc. Odihnă activă: m-am ocupat, de fapt, de ultimele detalii ale casei noastre. Voiam să-i fac o surpriză lui Simon, să o găsească gata la întoarcere. Jillian a trecut pe la mine ca să mă ajute.

La început încercasem să limitez cheltuielile, dar Simon insistase:

— Fă-o cum vrei, o să-mi placă la nebunie. Sunt doar bani, Caroline.

Când cineva spune așa ceva, poți fi sigur că are bani la greu. Îi văzusem niște extrase de cont când cumpărase casa, și pot să spun că erau, într-adevăr, bani la greu.

*Bani la greu – ce nume grozav pentru o formație.*

Așa că am comandat. Am căutat să combin stilul meu cu al lui, respectând în același timp și stilul inițial al casei. M-am lăsat inspirată în alegerea paletei de culori de peisajul înconjurător, în special în camera

de zi. Nuanțe de crem, bronzuri lustruite, tonuri estompate de verde și ... de auriu făceau casa plăcută și primitoare. Era și mai plăcută cu ... ul înalt din piatră în care sfârâia vesel focul, încadrat de rafturi... pe ... erau așezate cărțile noastre. În spatele ușilor de cristal, iar la ... dinspre golf am instalat telescopul prin care puteam vedea San ...

... bătută de vânt cu clementină atârna deasupra poliței originale ... lemn a șemineului, care avea deja o strălucire aurie, după ce fusese ... frecată bine cu ulei. Simon iubea fotografia aia a mea – jenată că mă ... cu zeamă de clementină pe buze și pe bărbie, cu părul răvășit de ... vântul spaniol. Era fotografia lui preferată și insistase să o etalăm undeva la parter.

Pe o poliță lungă și subțire așezasem toate sticluțele cu nisipul strâns de Simon, iar pe o poliță mai micuță, fixată dedesubt, erau sticluțe cu nisip din călătoriile noastre împreună: Tahoe, Nerja, Golful Ha Long - sticluțele, puse una lângă alta, spuneau începutul poveștii noastre, lăsând loc destul pentru următoarele capitole.

În bucătărie, unde marmura strălucea pe blaturile montate la înălțimea corespunzătoare, ghivece cu rozmarin și pătrunjel și cimbru stăteau vesele pe pervazuri, prinzând soarele dimineții. Cuptoarele mele maiestuoase erau gata să coacă fursecuri și plăcinte și checuri cu dovlecei până se sătura Simon. Adică... pe veci.

La loc de cinste, pe propriul postament de marmură, tronă robotul meu KitchenAid. Oțel inoxidabil. Avea o lumină instalată deasupra, care să-l facă să strălucească? Puteți paria.

Iar pe o poliță solidară montată chiar în centrul peretelui era aranjată colecția de cărți de bucate ale Contesei Desculțe – în ordine cronologică, desigur. Și, pentru că dăduse norocul peste mine, pagina de titlu a fiecăreia conținea dedicația „Caroline, Cu drag, Ina"

Paul, șeful lui Ashley, prietena lui Megan, soția lui Trevor, prietenul lui Simon, îi le dăduse pe toate la semnat. Și nimeni nu putea atinge acele cărți în afară de mine.



Scanned with CamScanner

ici, pe [illegible]. Umflând o pernă [illegible]
[illegible] tala piesa de [illegible]tă. Pe canapeaua [illegible] din [illegible] a
[illegible] băiat al [illegible]ei lui Simon – [illegible] sub [illegible] o
dată o [illegible], [illegible]nându-mă de ororile din Exorcism
[illegible] mult nedu[illegible]
[illegible] verde-mazăre, într-o cameră [illegible]
acelui șal și am [illegible]

— A fost [illegible] mamei lui.

A dat din cap. Am rămas acolo [illegible]

Era gata și era perfect.

— Arată [illegible] făcut o [illegible] grozavă.

— Mulțumesc, am spus oftând, gândindu-mă la tot ce [illegible] să

Inserm [illegible]

— Când vine Simon? m-a [illegible]

— Vineri seara. Vă bucur că am putut să termin înainte să se în-

[illegible]?

— Ce-ar fi să veniți [illegible] la noi [illegible]
[illegible] din frigider și am turnat cafeaua.

— Tocmai voiam să vă [illegible] același lucru, să veniți duminică la cină. Să

[illegible]

[illegible]

[illegible]

gând[illegible]

ce aveam de spus.

— Iillian, trebuie să discutăm ceva.

— [illegible]

— Despre parteneria[illegible]

A zâmbit trist.

— Nu îl accepți, nu-i așa?

— De unde știi? am spus uimită
— Joar o bănuială. Spune-mi de ce.
— Îți refuz, dar am o propunere.
— Te ascult.

Și m-a ascultat. Am dat glas la tot ce simțeam despre slujbă și despre locul meu în firmă. În sufletul meu eram un designer și atâta tot. Nu mi-a fost să conduc afacerea cât fusese ea plecată, dar mai mult fiindcă i-am dovedisem că pot s-o fac.

Dar nu era ce îmi doream. Eram conștientă că refuz oferta vieții, dar trebuia să am tăria să spun „nu". Nu aveam de ales. Îmi plăcea viața mea și, mai important, îmi plăcea calitatea vieții mele.

Nu aveam un bărbat care să mă oblige să-i pun cina pe masă la ora fix. Dar voiam eu să gătesc din când în când pentru Simon, fără să fiu nevoită să muncesc douăsprezece ore cu o zi înainte ca să-mi fac acel timp.

Nu îmi spunea nimeni că nu le pot avea pe toate. Îmi spuneam chiar eu că nu le pot avea pe toate – și de ce Dumnezeului mi le-aș fi dorit pe toate?

Aveam viața pe care mi-o doream. Și nu mă temeam să spun „nu" la mai mult.

Ceva mai mult voiam totuși.

Așa că i-am prezentat lui Jillian propunerea mea, care era cât se poate de simplă: să mă ocup de firmă când era Jillian plecată. Să o îndrum în continuare pe Monica și să fiu punctul de contact pentru orice contracte noi. Să îmi păstrez clienții actuali, să preiau o parte din clienții lui Jillian și să aduc clienți noi. Iar dacă Jillian era de acord, să angajăm un manager care să se ocupe de toate treburile administrative. Sigur, mă așteptam la zile lungi de muncă în preajma termenelor de predare, dar nu intenționam să mai lucrez duminica și nici să plec de la birou la 9 seara.

În viitor, poate aveam să facem și parteneriatul, cine știe. Dar pentru moment asta era exact ce îmi doream.



Scanned with CamScanner

— Ooo, dar chiar te-ai gândit la asta, a zis, răsfoind dosarul în care îmi detaliasem propunerea, cu tabele și grafice și tot tacâmul. E-mi sigură?

— Da. E ce mi doresc, dacă îți convine și ție.

Mi-am ținut răsuflarea.

Jillian a tăcut o pauză atât de lungă încât a trebuit să expir și să inspir iar. *Oare steluțele astea or fi existat dintotdeauna în bucătărie?*

— Bine, Caroline – cred că e fezabil. Trebuie să vorbesc și cu contabilul, dar nu văd de ce nu ar merge, a spus în sfârșit.

Am dat drumul aerului din plămâni. Steluțele dispăruseră.

Vineri seara, 8.57. Mă agitam prin bucătărie, făcând ultimele pregătiri. Simon îmi dăduse de știre că aterizase și e pe drum spre casă. Zburase multe ore și știam că e frânt de oboseală. Dar tot îmi doream ca întoarcerea lui acasă să fie ceva special.

Am dat încă o tură la parter, asigurându-mă că toate lucrurile sunt în perfectă ordine. M-am oprit în sufragerie. Mai exact în fața ferestrei reparate. Aveam o strângere de inimă de fiecare dată când vedeam acea fereastră sau pervazurile late de care Clive de-abia apucase să se bucure înainte de a fugi.

Sunetul unei chei în broască m-a scos din gândurile mele. Am dat fuga în bucătărie.

— Iubito? Am ajuns. Hei, când ai,... Ooo! I-am auzit mirându-se când a văzut ce avea în jur.

Când plecase, cu zece zile în urmă, nu mai era mult de lucru, dar era încă haos. În clipa aia casa era gata. Și era liniște. Și mirosea a supă de pui.

L-am auzit mergând prin casă, venind spre bucătărie, și m-am întors de la aragaz. Îmbrăcată cu șorțul lui preferat, pus peste haine de data asta, i-am zâmbit dulcelui meu Simon. Chiar și obosit, era cel mai uluitor bărbat pe care îl văzusem vreodată. Barba de trei zile îi înăsprea fața, accentuând cea mai cizelată linie a maxilarului de pe acea parte a

Mi-am dus Rushmore. Ochii albaştri îl ardeau – făcuse dragoste cu mine îmbrăcată în şortul ăla.

— Totul arată... Vreau să spun, este atât de...

Râzând din umeri, a râs.

— Am rămas fără cuvinte. E perfect, iubito.

— Aşteaptă să-mi vezi factura. Ţi-e foame? l-am întrebat şi i-am întins o farfurie cu supă.

Mirosea dumnezeieşte şi era plină de tăiţei şi legume. L-am văzut adulmecă aerul şi de-abia mi-am reţinut râsul.

Măsuţa pentru micul dejun era pregătită. Când am dat să ne aşezăm m-a tras la el în poală.

— Ai fost ocupată, a murmurat.

I-am simţit obrazul ţepos pe gât şi pielea mi s-a înfiorat.

— Ca să fie frumos când vii, i-am răspuns, şi m-am aplecat la urechea lui. Bine ai venit acasă, domnule Parker.

M-a strâns în braţe. Şi-a mâncat supa şi şi-a băut laptele cu o mână, nevoind să-mi dea drumul. Cât a mâncat am stat la taclale despre tot şi despre nimic. După aceea s-a dus la duş, iar eu am strâns masa şi am spălat vasele.

După ce a explorat toate camerele, am ajuns în dormitorul matrimonial. Am vorbit despre planurile de weekend în timp ce îşi usca părul cu prosopul. L-am urmărit umblând prin cameră în pantaloni de pijama. Mai bine nici că se putea.

— I-am invitat pe Jillian şi Benjamin la cină duminică, e bine?

A tras un colţ al pilotei de pe partea lui de pat. Am oftat când am văzut cearşafurile. Bumbac egiptean, fibre pe centimetru cu milioanele, orbitor de alb

— Sigur că e bine. Vin şi ceilalţi?

— Mimi şi Ryan sunt la părinţii ei, la Mendocino, iar Sophia şi Neil nu s-au dat încă jos din pat, i-am zis râzând

M-am apucat să dau la o parte pernele decorative.



Scanned with CamScanner

Hei, că veni vorba de Mendocino, ghici cine m-a sunat [illegible]

[illegible]

— Da. S ar putea să se mute în vest - la Mendocino.

— Zău? Minunat. Credeam că îi merge bine cu firma ei... de [illegible] l am întrebat, ocupată cu pernele.

Aveam un fel anume de a .e stivui pe un fotoliu vecin.

— De software de securitate, iubito. Proiectează programe de se curitate pentru firme. Nu știu ce are de gând exact. Nici ea nu știe. L- murit o mătușă în vârstă și s-a trezit cu o casă mare pe plajă [illegible] ce - nu contează detaliile. Dar s ar putea muta acolo.

— Ar fi grozav!

Bruneta era o combinație haioasă de fată rea și dulceață. Îmi [illegible]

— I am spus să ne anunțe dacă se hotărăște. Nu știe pe nimeni pe-aici, i-am putea da o mână de ajutor, a spus, aruncându-mi ultima pernuță.

— Hei, ai grijă cu aia!

Am așezat-o delicat deasupra celorlalte.

— Ăă... de ce?

De-ai ști cât am dat pe ea, ți-ar fi clar.

— Mai bine să nu știu, nu? a întrebat, gata să se întindă în pat.

Noul pat. Un pat al nostru, fără trecut. Suficient de mare încât să avem loc pentru sforăit (el) și dat din picioare (eu), era simplu și elegant, cu o tăblie masivă, capitonată.

— Într-adevăr, e mai bine să mă lași să-mi fac treaba fără să pui întrebări, am șușurat, cățărată în patru labe în pat, în cămașa de noapte roz.

— Îmi place când îți faci treaba. Mai ales când mă lași să mă uit, a spus, ridicând o sprânceană când m-am întors ca să-i arăt volanele.

Și-a lipit corpul de al meu, pielea caldă încă de la duș încălzindu-mă la fel de mult ca vorbele.

— În noaptea asta aș prefera să mă atingi tu. Cu mâinile. Și cu gura asta, i-am spus, urcându-mă deasupra lui.

Poziționasem patul astfel încât să putem vedea golful atunci când ajungeam.

— Ia uite ce priveliște, am șoptit.

— De vis, a mormăit de dedesubt, trăgând cu ochiul pe sub cămașa de noapte.

Într-o clipă chiloții asortați au dispărut ca prin farmec, cămașa de noapte roz trasă în sus și Simon și-a început bocăneala.

*Boc.*

— Ai grijă... O, Doamne... E zugrăveală proaspătă. . O, Doamne!

— Vrei... să am... ooo, Caroline... grijă?

*Boc boc.*

— Poate... doar... puțin... ooo, Simon!

— Asta-i Cămășuța mea roz.

*Boc boc boc.*

— Simon?

— Hmm?

— Ești treaz?

— Hmm.

— Voiam doar să-ți spun că te iubesc.

— Mmm.

— Caroline?

— Hmm?

— Și eu te iubesc.

— Mmm.

— Caroline?

— Mm?

— Ai chef de hârțoneală?



Scanned with CamScanner

— Dacă zic „nu", ce faci?

— Stau aici, lângă tine, cu gânduri indecente.

— Despre mine?

— Întotdeauna despre tine.

— Chiar așa?

— Chiar așa. Tu ești fata din fanteziile mele.

— Ooo, se îngroașă gluma.

— Că veni vorba de îngroșat...

— Mai taci, Bocănilă, și sărută-mă.

M-am ridicat brusc în capul oaselor. Încordată și perfect trează. De ce mă trezisem? La... 2.37 noaptea?

Simon dormea ghemuit pe partea lui de pat și sforăia.

Am simțit că mi se face pielea ca de găină. Era ceva, dar nu știam ce... *Stai așa, ce-a fost asta?*

Am fugit la fereastră și am scrutat întunericul. Nimic. Nimic neobișnuit. M-am întors în pat, dar nu putea scăpa de senzația că... O, *Dumnezeule!*

— Simon!

Am fugit la ușă și pe coridor. Un presentiment micuț mi se forma într-un colț al inimii în timp ce alergam pe scări. L-am auzit pe Simon strigându-mă. Am ajuns la parter, am traversat în goană camera de zi și apoi sufrageria. M-am lipit de geam, căutând, nevrând să renunț la senzația pe care o aveam, pentru că nu aș fi suportat să...

*Miau.*

Nu se poate. Nu are cum să...

*Miau.*

— Simon! am țipat și el a apărut de după colț cu o bâtă.

— E cineva în casă?

M-am năpustit spre terasă cu Simon după mine. Pe iarbă, chiar sub fereastra din sufragerie, era Clive. Își lingea lăbuțele de parcă nu era mare scofală.

— Nu se poate, a șoptit Simon.

M-am lăsat la pământ cu brațele deschise.

Clive își spăla urechile de parcă avea tot timpul din lume. Când a terminat a venit la mine cu cel mai larg zâmbet pisicesc pe care îl văzusem vreodată. Voia să facă pe indiferentul, dar i-am auzit torsul de la metri. Stăteam pe jos, cu lacrimile curgându-mi nestăvilite pe obraji și îmi strângeam în brațe pisoiul. Care torcea și torcea și torcea. Era slab, era murdar, avea blănița rece și era acasă.

Simon s-a lăsat pe vine lângă mine și l-a mângâiat pe spinare.

— Bun băiat, bun băiat, spunea la nesfârșit în timp ce îl mângâia și îl scărpina între urechi.

I-am întâlnit ochii lui Simon. Străluceau puternic.

M-am ridicat, în sfârșit, cu Clive în brațe. L-am legănat și alintat, i-am spus că dacă mai fuge îl omor și că o să-i dau fripturică toată ziua, în fiecare zi. Simon a zâmbit când Clive și-a întins capul spre el pentru puțină dragoste ca între băieți.

Întorcându-mă să îl duc în casă, a împins deodată cu picioarele din spate și mi-a sărit din brațe, fugind înapoi în tufișurile în care dispăruse cu săptămâni în urmă.

— Nu! Clive, nu! am țipat.

Dar n-am apucat să fac doi pași că și-a scos capul din tufișuri. A ieșit, părând că dă din umărul stâng. Și, după el, ca din senin, a apărut o altă pisică. O tărcată mititică și dolofană, cu cea mai dulce față din câte văzusem vreodată. S-a frecat de blana lui Clive și a rămas lângă el.

— Cine e prietenul tău, Clive? I-am întrebat, îngenunchind încă o dată, nedorind să-i sperii.

Simon s-a lăsat și el în genunchi lângă mine și mi-a șoptit la ureche:

— Băiatul nostru are o iubită.

Clive a dat din cap cu un aer înțelept. M-am abținut să râd.

— Mereu mi-am zis că ne-ar prinde bine încă o pisică. O fi a cuiva? s-a întrebat Simon.

— De unde știu că e fată?



Scanned with CamScanner

— Iată, sigur, a răspuns, iar Clive a dat din nou cap către el

Dacă ar fi fost mai aproape, probabil că ar fi [illegible] pentru

După Clive a părut să-şi scuture umărul drept şi [illegible] am trezit cu a treia pisică. Cu o blană lungă, argintie, superbă, cu nişte ochi verzi pitori şi trăsături delicate. S-a lipit de Clive, care în [illegible] flancat de două frumuseţi.

— Nu pot să cred, am murmurat.

Pe Simon îl pufnise râsul.

— Acum, ce mi-e două, ce mi-e trei, a spus Simon.

— Simon, fii serios. Cum să ţinem trei pisici. Adică

Clive şi-a dres glasul.

Şi atunci, între tărcata rotunjoară şi Clive, a apărut o [illegible] nouă. Era jucăuşă, le împungea cu capul pe celelalte pisici şi se arunca pe iarbă, rostogolindu-se şi scoţând cele mai amuzante sunete. [illegible] nu ş fi ştiut mai bine, aş fi jurat că chicotea.

— Băga-mi-aş, şi-a făcut harem, m-am minunat, şi Simon nu şi-a mai putut reţine râsul.

Am clătinat din cap. Clive le-a condus pe pisici în casă. Şi chiar în clipa în care trecea pragul, s-a întors către noi. Rezemat de [illegible] ne-a privit cu toată dragostea pe care o poate aduna în ochi [illegible] Adică foarte multă. Şi, după ce i-au intrat prietenele înăuntru, [illegible] a făcut cu ochiul.

— Pentru numele lui Dumnezeu, am spus.

Râzând încă, Simon m-a luat de mână.

Cu degetele împletite, am traversat peluza şi am intrat în casă, unde ne aşteptau Clive şi doamnele lui.

# Epilog

Plec în patrulare, observând toate mirosurile noi din teritoriu. E diferit de ultima dată când am fost aici. Mai bun, văd că mi-au pus tot felul de lucruri cu care să mă joc. Două polițe cu sticluțe pe care să le dau jos. Drăguț din partea lor. Mai investighez și mâine. În noaptea asta am alte planuri.

Am rătăcit vreme de săptămâni prin sălbăticia orașului ăstuia cinstit, cu munți într-o parte și apă în cealaltă. M-am lămurit repede că în apă nu pot să am încredere – se mișcă rapid și nu e bună de băut. „Apăsărată", după cum îi zic Cățărătoarele – cele mai înțelepte pisici de stradă pe care le-am întâlnit. Dure, dar corecte. Spre deosebire de Mustăcioase, care sunt doar lichioase.

Mi s-a oferit să intru în banda Cățărătoarelor, o mare onoare pe care am apreciat-o. Dar eram sigur că Hrănitoarea mă caută. Am bătut dealurile, în căutarea casei din care am fugit din greșeală.

Asta e adevărul, pe care nicio pisică nu l-ar recunoaște. Ne place să fim afară, în aer liber, ne place să alergăm și să sărim și să ne jucăm. Dar... un secret... *nu ne puteți lăsa afară.*

Pentru că nu întotdeauna ne găsim drumul înapoi.

Eu am avut noroc. Nu m-am dat bătut. Știam că Hrănitoarei îi e dor de mine și am căutat să mă întorc. Și atunci? Le-am găsit pe doamne. Sau, mai degrabă, ele m-au găsit pe mine. Dar asta e o poveste pentru altă dată.



Scanned with CamScanner

Știam că oamenii mei o să se bucure atât de tare să mă vadă încât nu o să mă privească de noile mele prietene. Acum doamnele stau frumos pe o pătură, sub măsuța de cafea. Înaltul le făcuse culcușul pe po... dar eu l-am împins sub masă, pentru că doamnele mele vor să se ... tă la adăpost. Străzile din Sossaliito m-au învățat diferența între a ... tei și a fi isteț pe stradă.

Verific încă o dată perimetrul, monitorizând o creangă care ... o-vește cu un zgomot neplăcut de o fereastră dinspre est. Nu e o am...n-țare imediată, dar o s-o țin sub supraveghere. Mă duc în sufragerie la fereastra prin care m-am avântat în cea mai grozavă și cumplită a ...mu-ră din cele nouă vieți ale mele. O încerc: pare solidă. Mă uit *afară*. La ...ș-țiul care întotdeauna mi se părea nesfârșit și minunat și incitant. A...

Dar acum, întorcându-mă și examinând spațiul liniștit *dinăuntru* ... plin de locuri bune în care să tragi un pui de somn, să alergi, să te ... îmi dau seama că e o aventură la fel de minunată.

Sar de pe pervaz și mă îndrept către etaj. Trec pe lângă doamnele mele și le aud respirând liniștit. Dorm profund. O să mă cuibăresc lângă ele curând. Am un loc pe gât care trebuie curățat, și spălatul în grup este, clar, mai eficient.

Intrând în camera Hrănitoarei și a Înaltului, le privesc siluetele adormite. Nimic nu s-a schimbat de când am plecat. Mă bucur să constat. Înaltul e făcut ghem într-o parte, iar Hrănitoarea stă rășchirată ca o stea-de-mare. Am văzut una în *apăsărată*.

Sar în pat și mă așez pe perna dintre ei. Îmi întind labele din față și mi le odihnesc pe fruntea Hrănitoarei, iar cu labele din spate ating bărbia Înaltului.

E bine.

Sunt acasă.

Scanned with CamScanner